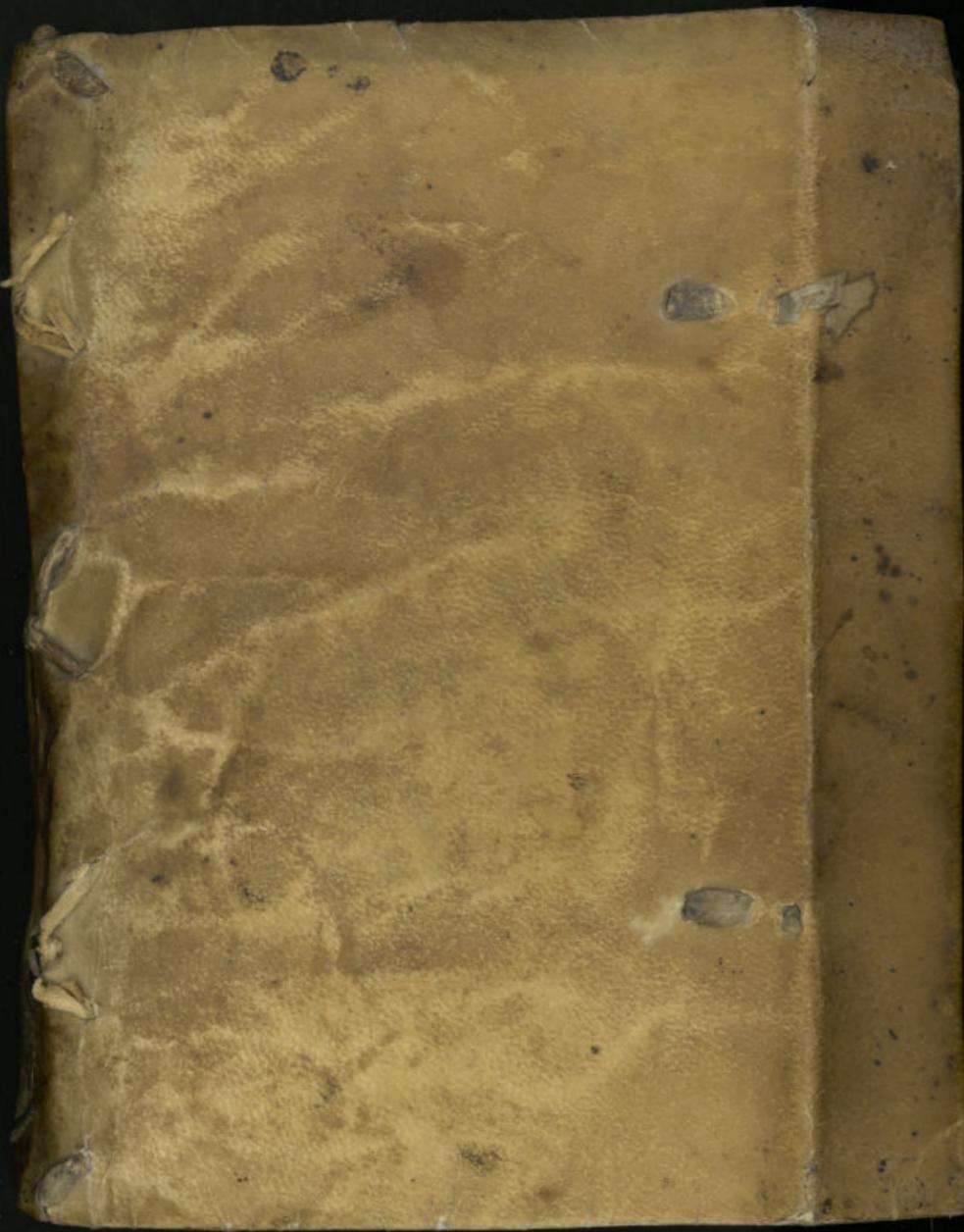


Nº

5

39 - 398



ANADA
601a
33
7
14

71-2  
2-a8.  
13.

9-3-

311



Biblioteca Universitaria

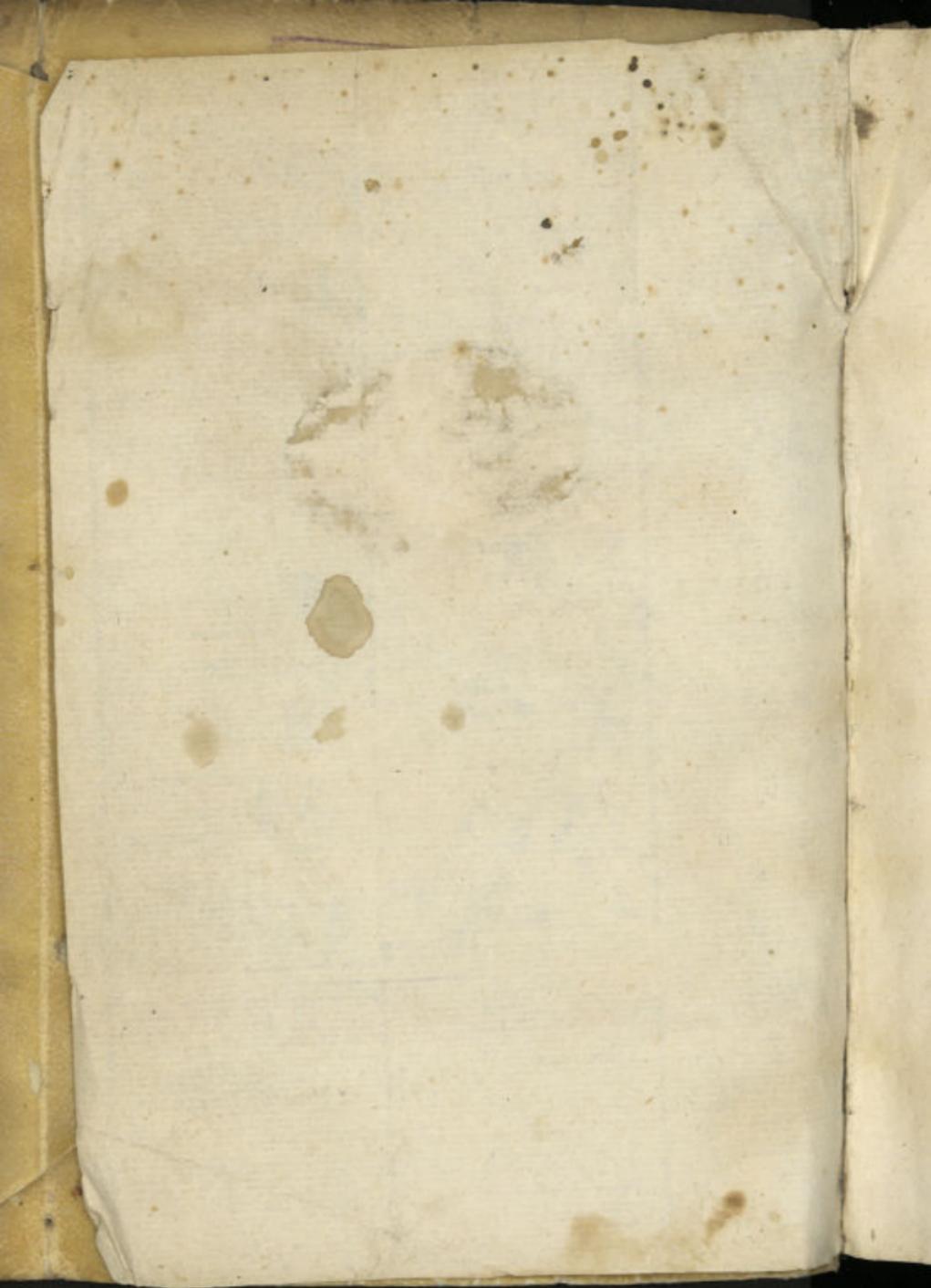
A

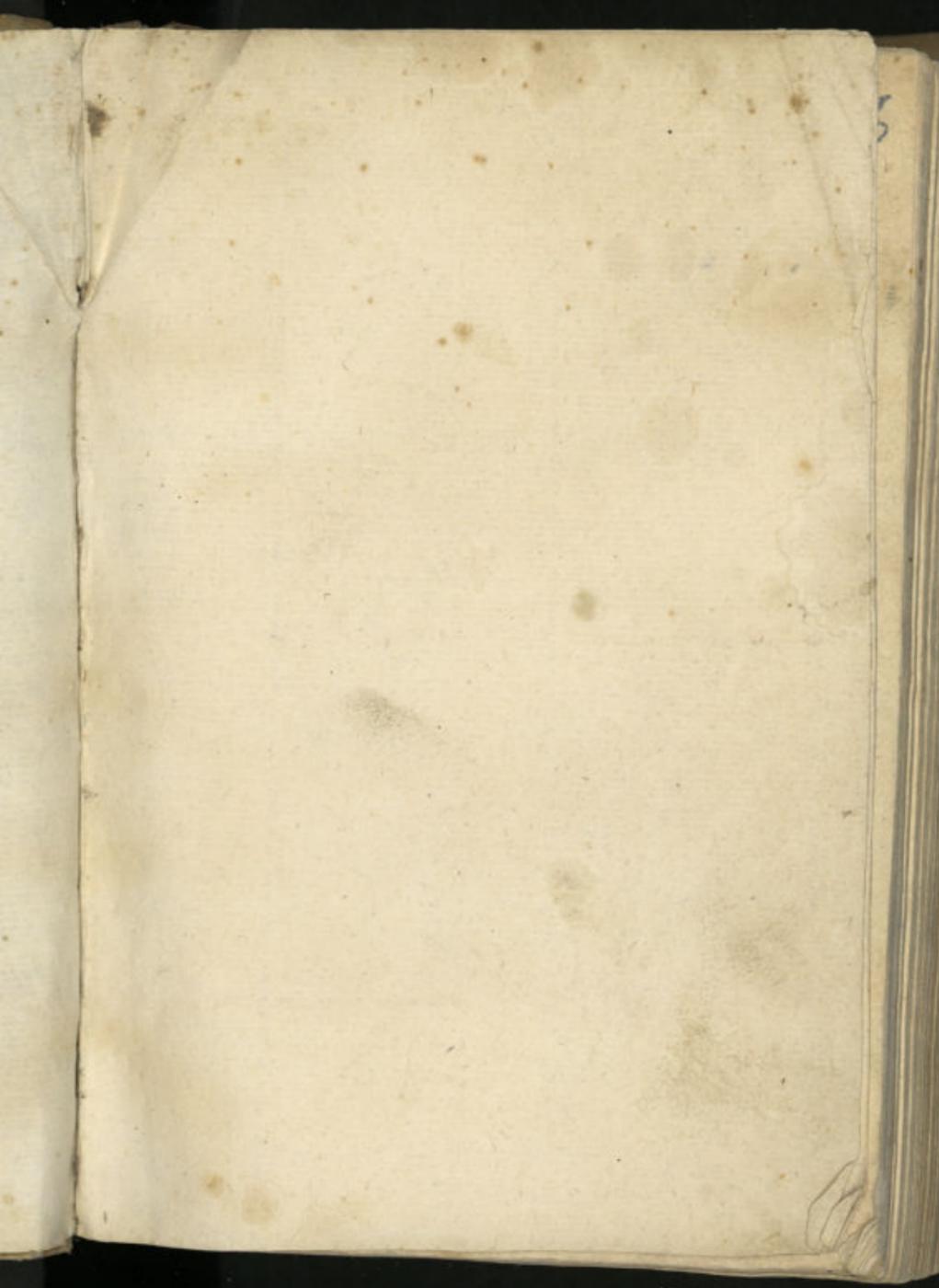
39

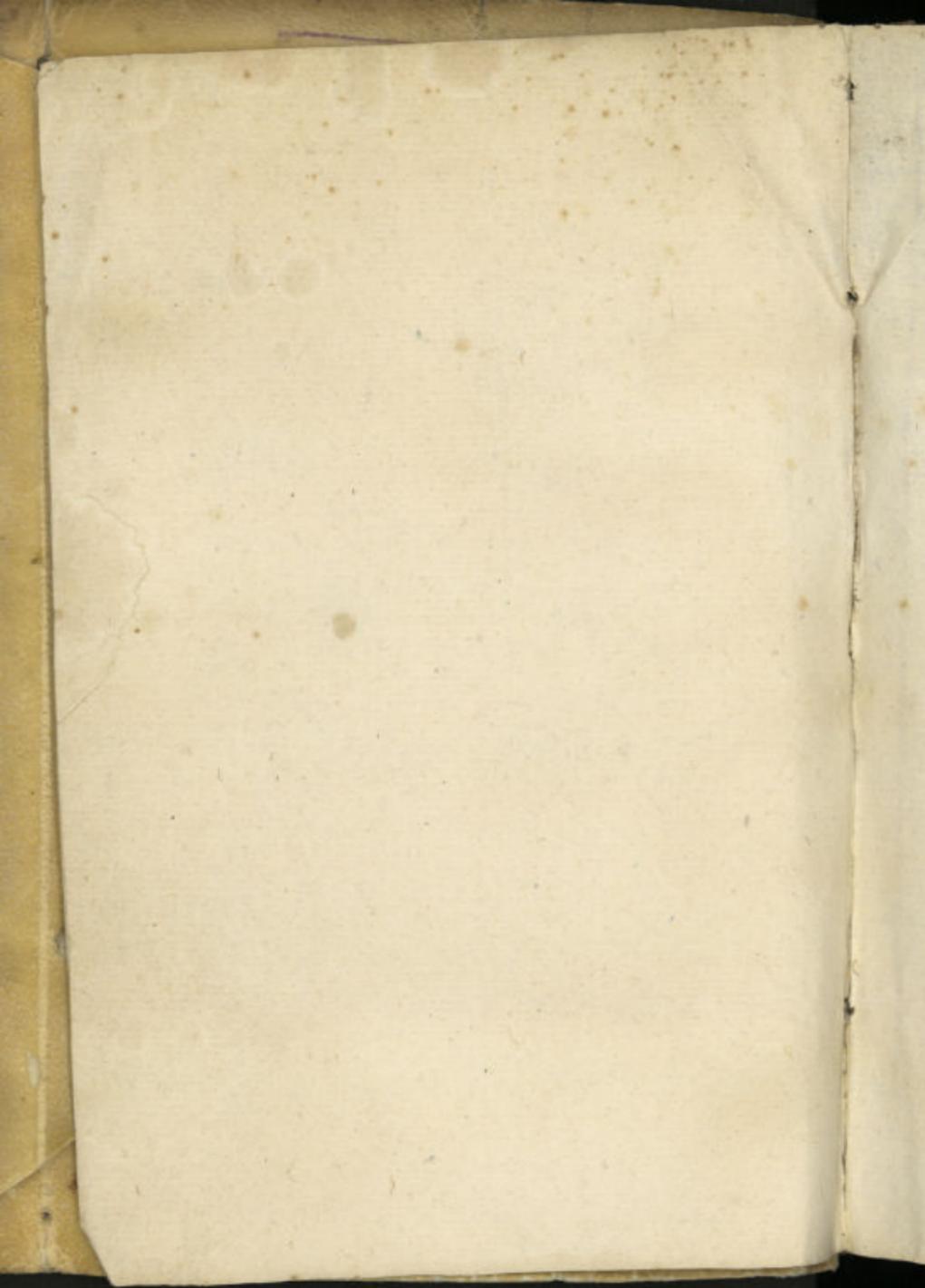
Tetia

Rómulo

398







SCHOLION  
IN LOCOS  
DIFFICILEIS AVT  
AMBIGVOS EPISTOLARVM APO-  
stolicarum, Authore Tac. Ni-  
colao Zegero Mi-  
norita.

PARS SECUNDA.



COLONIAE AGRIPPINAE  
Apud haeredes Arnoldi Birckmanni, Anno  
M. D. LIII.

ne  
ru  
de  
tio  
de  
tiu  
ter  
gu  
pro  
uti  
uer  
tior  
ter  
im

170.103  
170.103  
170.103

# DE PHRA SIBVS QVIBVS DAM PAVLINO SERMO<sup>n</sup> ni familiaribus.



Visquis recte intelligere & interpretari scripta apostolorum, ceterorumq; Christi discipulorum desiderat: eum necesse est, non ignorare peculiareis quosdam arcanorum literarum tropos ac loquendi consuetudines: quibus ita paßim inuoluta sunt cœlestium secretorum, diuinæq; sapientiae mysteria, ut non facile ad eadem peruestigandæ & inuenienda citra illorum cognitionem pateat introitus. Nā, ut exempli causa, primum de vulgata nostra & ecclesiæ usitata noui instrumenti uersione loquamur: quo pacto hanc intelliget qui ueterem illum ignoravit loquendi modum, quo tum vulgus utebatur, & quo ipsa uersio pro omnium captiuo, proq; facilitori ipsius intellectu, ac publica totius vulgi utilitate conscripta est? Siquidem nostra hac etate diuersus plane est, & dubio procul castigator, delictior, & latinior loquendi usus: ita, ut si hunc cum veteris illius populi loquendi usu (paucorum excipio subamplioris eloquentiae eminentiam) conferas, quasi die

## PRAEFATIO.

διὰ ταῦτα quod dici solet, hic ab illo discrepare uideatur. Quo etiam sit, ut quo quisque latinior ac Tullianæ eloquentiae instructior est, hoc fere minus in arcanis literis uulgatam hanc legens editionem adsequatur atque intelligat. Quinimo, in quocunque sacros quis euoluat noui instrumenti codices idiomate, frustra sibi pollicebitur ipsorum intelligentiam circa certarum consuetudinum ac proprietatum earundem cognitionem: nisi certè probatorum interpretum iuuetur commentarijs: maxime autem ueterum, eorum uidelicet, qui & estate Apostolorum, aut non ita longe post illorum tempora claruerunt: qui optime idiosimos illos & phrasēs calluerunt: quibus ipsi usque adeo non sunt offensi, ut cum pluribus eorum haud magnopere, aut parum cure fuerit eiusmodi dictiōnum & loquutionum characteres commonstrare atque elucidare, utpote quos arbitrarentur nulli nō esse usitatos ac notos. Nam ut græcam linguam, qua omnes penè ab ipsis autoribus descripti sunt noui instrumenti libri, recte calleas, eiusq; peculiareis dicendi formas optime teneas, nisi etiam aliarum quorundam linguarum, ueluti Hebraicæ, Chaldaicæ & Syriacæ propriates, imò barbarismo: deniq; nisi & peculiareis nonnullarum siue latinarum siue græcarum uocum apud emendatè loquentes minime aut secus usitatarum significantias non ignore, non erit sanè unde synceram tibi possis diuinorum eloquiorum polliceri intelligentiam:

## P R A E F A T I O.

tiam: quinimo sepe tibi erit in eorum intellectu cœcu-  
tiendum & hallucinandum: nisi forte (ut modo di-  
ximus) probati ac synceri alicuius enarrationis pâssim  
iuueris glossemate. Nos itaq; quo studiosis, præsertim  
recentioribus sacræ theosophie discipulis semitam a=   
periamus, qua possint compendio ueram ac synceram  
scripturarum penetrare intelligentiam, breuissimos  
hosce commentariolos consarcinauimus, in eos uide=  
licet locos, qui ob tropum aliquem, ut aliud quoduis  
inuolucrum aliquid uidebantur postulare lucis atque  
explanationis.

Verum quia necesse fuerat eadem frequenter re=  
petere, si singulos quosque locos communi aliquo  
modo nodoue perplexos, speciatim illustrare para=  
semus: consultius opportuniusq; uisum fuit, ut hic ge  
neraleis aliquot regulas ac loquendi formas Paulinis  
præsertim literis familiareis adnotaremus: quibus in  
genere communes eiusmodi loci explicentur.

Inter figuræ igitur prima occurrit hyperbaton, Hyperba=  
qua sic pâssim inuolutus est huius apostoli sermo, ut <sup>ton.</sup>  
lectores non modo perplexos, uerum etiam sèpenu=   
mero reddat, præsertim qui delicatoris & impatiens  
tioris ingenij sunt, fastidiosos. Est autem hyperbaton  
sive hyperbasis, quoties perturbatus, aut alioqui in=  
suanus reperitur orationis ordo, & longius differtur

## PRAEFATIO.

Id quod orationem reddat absolutam: quemadmo-  
dum uidere est in aliquot epistolarum salutationibus:  
in quibus longius abest quod implet sententiam, nem-  
pe gratia uobis & pax, aut simile aliquid. Huc etiam  
pertinet quod est in priore ad Corin. epist. cap. ult.  
Obsecro autem uos, nostis domum Stephanæ & Fortu-  
nati ubi quod tandem subiungitur, ut & uos subditis si-  
tis eiusmodi, ad initium hoc, obsecro uos, referendum  
est. Item ad Heb. ca. 3. Hodie si uocem, &c. quæ omnia  
pendent ab eo quod in sequentis ca. exordio subditur,  
Timeamus ergo. Haec paucula exempli causa adduxisse  
sufficiat.

### Prothœsœ parallage.

Frequens est in hoc Apostolo prothœson paralla-  
ge: quando uidelicet prepositionis particulae aliae pro  
alijs usurpantur. Hac figura τὸ in, hoc est ēv, non autē  
ēis cuius diuersa natura est, frequentissime pro per  
usurpatur. Ut l. Co. ca. 6. Et si in uobis iudicabitur mā-  
dus, id est, per uos. Et alibi paſsing, in Christo Ic. hoc est  
per Christum Ic. Interdum quoq; eadem particula pro  
inter posita reperitur. Ut ad Rō. c. 1. In quibus estis et  
uos, id est, inter quas estis & uos. Nonnunquam uero  
& superuacanca est, ac tum significantiam habet in-  
ſtrumentalem, id quod ad Hebrœorum idioma proprie-  
pertinet, qui sic loquitur, Percusserunt in gladio: suc-  
ciderunt in igni: accepit cultros petrinos in quibus cir-  
cunciderat filios Israel. Ita et Apost. ad Rō. 1. Qui pre-  
destin

PRAEFATIO.

destinatus siue definitus est Filius Dei in uirtute, id est, uirtute uel per uirtutem: quanquam posset hoc etiam per ex resoluti. Itē 1.ad The. 4. Hoc enī uobis dicimus in uerbo domini. Et ibidem infra, Cōsolamini in uicē in uerbis istis. Eadē figura nocte. i. secūdū, uel iuxta, pro in reperitur. Ut Rō. 9. Secūdum hoc tempus ueniā erit Sarē fil. Et He. 11. Iuxta fidē defuncti sunt oēs isti.

X.n.

Ita quoq; syndesmon parallagē reperias, ut quum Syndesmō enim pro aut, ēi περ (qd uulgatus interpres sit tamē cō parallaga. uertit) pro ēπει περ, i. siquidē: ὅμως (quod in tamē ab eodē uertitur interprete) pro certe: sed, pro imo: atq; itē alia pro alijs posita, ipse oratiōis tenor manifestat. He. 2. Nusquā enī angelos apprehendit. Eiusdē ep. c. 7. Translato enim sacerdotio, necesse est ut et legis transfiat. Rō. 8. ēi περ πνευμα θεος δινετ ēv ψυχη, id est, siquidē Spiritus Dei habitat in uobis. Pri. ad Thes. 2. ēi περ διναιοις ταρα Θεος αποδουωαι τοις θλι ζουσιν κάμας θλίψι, siquidem iustum est, et c. Prior ad Co. c. 7. Quantam in uobis operatur sollicitudinem, sed defensionem, sed indignationem, sed timorem. Eiusdē 8. Sed sicut in omnibus abundaris fide. Posset tamen uterq; hic locus etiā per et interpretari. Pri. ad Co. 14. ὅμως τὰ ἀλυχα φωνὴ διδόντα, id est, certe quae sine anima sunt uocem dantia. Gal. 3. ὅμως αὐθεώδου: certe hominis confirmatū te, nemo spernit.

Offendas preterea et multas cōcidas uel p anapodo ton siue apostolēsin, uel p eclipsin sentētias: in quibus

## PRAEFATIO.

necessē est subaudiri aliquid: uerū de his ipsis & quid  
subaudiednum sit suis potius locis dicēdum iudicamus.

### Hypalla- ge.

Hypallagen item tū admittere Apostolus intelligē  
dus est, quum contraria constructione, rei commutat  
proprietatem. Ut quum dicit, Secundum legem manda  
ti carnalis, pro eo quod est, secundum mandatum legis  
carnalis: ut habes epi. ad He. c. 7. Item quū dicit, In san  
ctitate ueritatis, pro in ueritate sanctitatis, uel in uera  
sanctitate: ut est in ep. Ep. c. 4. Et quū dicit, Ministeriū  
huius officij, pro officiū seu munus ministerij, 2. ad C. 9.

### Hendia- dys.

Vfitatiſſima est ſacrarum literarum ſcriptoribus  
quēdam ueluti hendiadys, qua unū quid per duo indi  
cant ſubſtantia, quorum posterius (quod apud hos fe  
re paterni caſus eſt) per adiectiuum resolui potest. Ut  
quum dicunt, corpus humilitatis, pro corpore humili  
ti: lapidem offenſionis, pro lapide offenſorio: oves  
occisionis, pro ouibus occidēdis: ſanctitatem ueritatis,  
pro ſanctitate uera: odorem ſuauitatis, pro odore ſua  
ui: mortificatiōem uulua (ſic enim græcē eſt, ad Rō. 4.  
pro uulua emortua: filios diſſidentiā & inobedientiā,  
pro filiis incredulis & immorigeris. Sic autem lo  
quuntur ex conſuetudine ſermonis hebraici, cui ſolen  
ne eſt abſtractis uti loco concretorū. Videtur tamē di  
ctis ac ſimilibus uerbis propter abſtracta ipsa aliquid  
ſubeffe maioriſ energiā, quā ijsdē per concreta resolu  
tis, ut

P R A E F A T I O.

fis, ut malim hoc potius aut simili pacto resoluere: Cor  
pus humilitati seu uilitati subiectū: lapis offensioni ex-  
positus: oves occisioni destinatæ: filij inobedientiæ deuo-  
ti, uel filij contumaces; odor suauitate plenus &c.

Nonnunquam Apo. duo connectit substantia, quæ Duo sub-  
stantia diuersorum casuum sint, ad idem tamen perti-  
nere intelligenda sunt. Ut quum dicit ad Eph. 4. à uita  
Dei, idem sentit ac si dicat, à uita, quæ Deus est. Rursus  
eiusdem epi. c. 2. quum dicit parietem maceriarie, sentit  
ipsum parietem qui & maceriarie est. Item eodem, prin-  
cipem Spiritus, principem Spiritum appellat.

Temporum catachresis frequentissima est in scri- Catachre-  
ptis apostolicis. Nam quemadmodum iuxta grecanici sis.  
sermonis proprietatem in uerbis ad affectum pertinen-  
tibus, præteritis abutuntur loco præsentium: ita ex he-  
braici imitatione idiomatis, & aliâ paßim grammati-  
caleis temporū leges proprietatesq; negligunt & con-  
fundunt. Vnde & Interpres uulgatus quo commodior  
redderetur oratio, non raro in transferendo, ipsam  
etiam temporis proprietatem studuit restituere. Po-  
ste. ad Tim. 4. Non solum autem mihi, sed ὥστοι Ζῆς  
Ὕγεια πνεύματι, omnibus qui dilexerunt, pro diligunt ad-  
uentum eius. Pri. ad Corin. 15. Nouissima inimica de-  
struitur mors; sic enim græcis est, quod cōmodissime  
interpres uertit, nouissime autem inimi. destructur mors.

n.

## PRAEFATIO.

**Sancti.**

Sancti siue sanctorum uocabulo substantiè posito,  
apud Pau. Christiani appellantur. Ro.1. Dilectis Dei uo-  
catis sanctis. Eph.3. Mibi omnium sanctorum minimo.  
Eiusdem 5. Sicut deceet sanctos.

**Deus.**

**Dominus.**

**Am.**

Quanquam eadem sit Patris ac Filij diuinitas, idem  
que dominium, ut ex uarijs potest comprobari scriptu-  
rarum locis: tamen bea. Paulus atq; item ceteri canonici  
scriptores, quoties dei uocabulum ponunt, Patrem:  
quoties uero domini, Filium fere uolunt intelligi. Vnde  
de 1. ad Cor. 12. ubi aperte tres distinguuntur diuinitatis  
persone, sic scriptum est: Diuisiones gratiarum sunt,  
idem autem Spiritus: et diuisiones ministracionum  
sunt, idem autem dominus: et diuisiones operationum  
sunt, idem uero Deus, qui operatur omnia in omnibus.  
Ad Philip. 2. Propter quod et Deus, sub. Pater exal-  
tauit illum.

**Gratia.**

**E.**

**n.**

Gratia quoq; Paulinum uerbum est, quod libenter  
inculcat, excludere cupiens carnalem fiduciam legis  
Mosaice. Χαρίς autem, apud grecos nonnunquam be-  
neficium significat, quod confertur gratuitò. Roma. 1.  
Per quem accepimus gratiam. Posterioris ad Corin. 8.  
Et perficiat in uobis etiam gratiam istam. Vnde et  
Χαριζομαι, idem est, quod beneficium largior, siue  
gratuitò dono. Nonnunquam peculiarem quendam et  
efficacem fauorem declarat gratiae uocabulum. Ut, in=  
uenisti

## PRAEFATIO.

uenisti gratiam apud dominum, Lucæ i. Nonnunquam  
beneficij obligationem. Ut ἔχω χάρις, οἶδα χάριν,  
καὶ μεμνήσομαι χάριν. Nusquam autem ubi de Dei  
agitur gratia, solus externus fauor indicatur, qualis  
esse consuevit domini in seruum (ut uolunt nonnulli)  
quum potius sit qualitas quædam interna, quæ per  
ipsum Dei fauorem homini infunditur. Præterea (ut  
in summa dicam) gratia est omne illud, quod morta-  
les diuino fauore ac beneficio per Christum aut Spiri-  
tum Sanctum de immortalis Dei plenitudine accipi-  
mus: quo uel uocamur ad fidem, uel absoluimur à pec-  
catis, uel mala defugimus, uel bona agimus, uel glori-  
ficamur, uel aliud aliquod donum consequimur. Qui  
plura desiderabit de uocis huius acceptione uideat In-  
stitutionem Christianam Concilij Coloniensis.

Et spiritus uocabulum se penumero opponit aduer Spiritus.  
sus carnalem Iehudaismum, & carnalem legis Mosaicæ obseruationem, quā nusquam non insectatur beatus Apostolus. Secunda ad Corin. 3. Litera occidit, spiritus uiuificat. Ad Galatas 5. Quod si spiritu ducimini, non estis sub lege.

Proinde ipsam legem, literā nonnunquam & mor Litera-  
tem suo more appellat. Ita enim scribit in posteri. ad  
Cor. epist. cap. 3. Quod si ministratio mortis literis  
deformata in lapidibus fuit in gloria &c.

Fidem

## P R A E F A T I O.

Fides. Fidem frequenter usurpant sacræ literæ pro fiducia erga Deum, ut nō multum differat à spe. Interdum pro credulitate sive persuasione, qua assentimur his quæ de illo nobis tradita sunt, quam historicam dicere possis, qua credunt & dæmones. Nonnunq; simul utrumq; complectitur fidei uocabulum, assensum illum, & in narratis, & in promissis, & fiduciam ex illius omnipotente bonitate conceptam, non sine spe, hoc est, expectatione promissorum. Sed absoluta & perfecta fides, cuius frequentior est in scripturis mentio, ea est, qua non modo Deo & Deum credimus, uerum etiam in Deum, hoc est credendo, pio affectu pariter & effectu in Deum tendimus, & ab illo pendemus: quam propriam fidem uiuam & gratiæ dicimus. Atq; hæc simul spem, charitatem, & bona opera complectitur. Et hactenus quidem dicitur fides hominis. Cæterum & Dei fides dicitur, quam ille præstat in promissis: unde & Deus fidus sive fidelis, hoc est,  $\tau\sigma\varsigma\varsigma\varsigma$  sive dicitur, eò quod non fallat. Sed homo fidelis dicitur, qui credit promittenti, præter usum latini sermonis: & tamen sic frequenter loquuntur sacræ literæ. Nam dispensator fidelis latine dicitur: infidelis autem non latine, sed in scripturis, dicitur qui diffidit: græcè melius  $\alpha\pi\iota\varsigma\varsigma$  sive  $\alpha\pi\epsilon\iota\varsigma\varsigma$ . Nonnunquam fides Dei dicitur qua nos illi fidimus potius quam homini: cuius dicitur & ob hoc quod ab illo donatur, non solum quod in illum tendat. Interdum utriusq; Ut, iustus ex fide uiuet: Dei qui non fallit

## PRAEFATIO.

fallit in promissis : & hominis qui in Deum credit. Ad utrumque pertinet quod ad Ro. dicitur ca. I. ex fide in fidem. Quemadmodum enim Deus statim temporibus aperire coepit qualis esset, & praestare quae promiserat: ita creuit per gradus hominibus in Deum cognitio & fides. Hic igitur memineris oportet, quod ubi cunque Paulus uel alia scriptura sacra fidei tribuit iustificationem, salutem, uitam, aut aliquid huiusmodi, de fide loquatur uiva & perfecta. Vide Enchiridion Concilij Colon.

Familiare insuper est D. Paulo, ut circuncisionis Circumcisio, nomen pro Iehudaeo, aut pro Iehudaismo usurpet: atque Praeputium. item praeputij pro Gentili, aut pro gentilitate. Ad Gal. 2. Quum uidissent quod creditum est mihi euangelium praeputij, sicut & Petro circuncisionis: qui enim operatus est Petro in apostolatum circuncisionis, operatus est & mihi inter gentes. Hic praeputij & circuncisionis nomina pro gentili & Iehudaeo posita sunt. Ad Rom. 2. Si praevaricator legis sis, circuncisio tua praeputium facta est, hoc est, Iehudaismus tuus gentilitas siue paganismus factus est. Vbi & sequitur: si igitur praeputium, id est gentilis, iusticias legis custodiat: nonne praeputium, id est, gentilitas, in circuncisionem, id est, in Iehudaismum reputabitur?

Prophetia aliquoties non uaticinium, seu prænuntiationem futurorum: sed potius prædicationem ac divisionem Prophétia, hinc

## PRAEFATIO.

unae scripture interpretationem significat. Quemadmodum & Plato quoque uates discernit à prophetis. Similiter & prophetare dicitur, non modo qui uentura prædictit, sed qui interpretatur, & sensus in scripturis retrusos eruit & explanat. Prioris ad Corin. 14. Nam qui prophetat, hominibus loquitur ad ædificationem. Quibus uerbis quodammodo edisserit Apostolus, quid ipse prophetādi uocabulo etiam in alijs, præfertim eiusdem capituli locis indicatum uelit.

Habet & zeugmatis obscuram quandam speciem Apostolus: ut dum idem uerbum, quod bis exprimi poterat, altero loco subintelligendum relinquit. Secun. ad Cor. 7. Igitur & si scripsi uobis, non propter eum, qui passus est sub. scripsi uobis, &c.

Aedificare, pro prodeesse: & ædificationē, pro profectu Paulina phrasis usurpat: atque item destruere, ledere: & destructionem lesionem sive detrimentum appellat. Secun. ad Cor. 10. De potestate nostra quam dedit nobis dominus in ædificationē, & non in destructionem uestrā. Pri. ad Corin. 8. Charitas ædificat. Ad Romanos decimoquarto: Noli propter escam destruere opus Dei.

Yiōdeσία, quanquam simpliciter adoptionem signet: hoc tamen sermone D. Paulus eam indicat que in filios

## PRAEFATIO.

filios Dei est adoptionem. Ad Romanos 8. Υἱοθεσίαν  
ἀπεκδέχόμενοι, id est, adoptionem expectantes,  
quod uulgatus interpres iuxta sensum reddit, adoptio-  
nem filiorū Dei expectantes. Ad Gal. 4. Ἰνα τλων γοθο-  
σίαν ἀπολαβώμεν, sensus est ut in filios Dei ad- n.  
optaremur.

Diem præterea non raro pro iudicio ponere con-  
suevit. Pri. Cor. 4. Aut ab humano die. Eiusdem ca. 5.  
Dies enim domini declarabit. Item ca. 5. In die dominis  
nostris Iesu Christi.

*Elementa in marginibus adnotata  
autores indicant, quorum sequimur in  
explanationibus sententias: n littera  
excepta, quæ quid insinuet ob  
inuidiam declinandam  
impræsentiarum  
in indico,*

qui  
in g  
cuti  
Iaco  
zás  
tò id  
stian  
nà ce  
clatu  
fion  
insig  
Serg  
gent  
usig

IN DIFFI-  
CILIORES LOCOS  
EPISTOLAE BEATI PAV-  
LI AD ROMANOS  
SCHOLIA.

*Ex Capite primo.*



AVLVS.) Beato apostolo  
Paulo & natione simul & re  
ligione Hebraeo hebraicū pri  
mō nomen Saul in dītū fuit.  
Hoc eī nomine à Domino H.in ep.  
cōpellatus est, in necem Chri Phile.  
stianorum properans Dama  
scum, ita dicente, Σαῦλος, AEt.9.a.

quid me persequeris? Idem aut̄ hoc nomen rādem  
in grēcam pariter & latinā formam deflexum est, si  
cuti et alia pleraq; vt Ioseph in Iosephus: Iacob vel  
Iacob in Iacobus: atq; ita ex Saul Σαῦλος, vel potius  
Σάουλ & Saulus, media p̄ducta, dictus est. Vbi ve  
rō idē apostolus sacramētis fuit initiatuſ fidei Chri  
ſtiāg, ne Petro & alijs nōnullis apostolis (quibus v  
nā cum murata religione, commutata fuit & nomē  
clatura nominis) hac in parte effet dissimilis, occa  
ſione sumpta (iuxta veterem quorundā morem) ab  
insigni illo suo quod Christo attulerat spolio, nēpē  
Sergio Paulo Proconsule: quem primū omnium ex Acto.15.  
gentibus imperatori suo Christo lucrifecerat, ipſi  
usq; militiē subegerat, Pauli nomenclaturā sortitus

Aa est.

## IN EPISTOLAM

est. Arcano autem diuini Spiritus cōsilio atq; opera factum apparet, vt tale tandem sortinetur vocabulum, quod familiare esset græcis iuxta ac latinis: & nihilominus Iudeorum populis non esset prosuls in auditū: ut pote quod quām minimum à priore illo Saul discreparet: ne videlicet, uel hī & nomine prosuls & religione commutatū, palam exhibarent atq; auersarentur: vel illi, quibus se doctorem à Deo dātū profitebatur, non agnoscerent, sed libentius etiā exciperēt. Quippe decebat vt hic omnia fieret omnibus, vt omnes faceret saluos. Pulcherrime quoq; apostoli facto quadrat, quod prius turbulēti & superbi illius Saul nomenclatura donatus est. Nā quemadmodum ille Christi Dauidis regis, ita & hic persequutorem egit Christi summi omnium regis, atq; ipsius ecclesię. Sed simul atq; diuina miseratione ad Christianismum accitus fuit, apertè omnibus declarare voluit, quod sicuti superbi illius regis nomen deserebat, ita simul cum nomine & ingenium illius vitamq; iam tum exueret. Nec minus aptè in huius vitam quadrat & ipsa nominum interpretatio, de quibus ita bea scribit Hier. Paulus, inquiens, in Hebreo mirabilem sonat. Reuera mirū, vt post Saul, qui interpretatur expeditus, eo quod ad vexandum ecclesiam fuisse à diabulo postulatus, de persecutore vas fieret electionis. Verum vt libentior assentior Hieronymo in eo quod Saul interpretatur expeditus, vt à schaal deducatur, quod est petiuit, postulauit, cōmodauit, quām ijs qui inquietudinē, tentationemq; (quod Ambrosius facit) vel qui saturitate aut tentationē respicientis: aut habitantem, aegritudinem interpretatur, moti nescio quibus occasiōnē.

I.Cor.q.d.

H. in epī.  
ad Phile.

## AD ROMANOS.

2

tionibus: (quoniam posteriora etiam apud Hiero. reperio) ita rursus libentius ijs assentior qui Paulum aut quietum interpretantur a græco themate πάνομαι, quod defino & quiesco sonat, unde & πάνηα quies: aut modicum & pusillum declarare adserunt, sumpta a latinis etymologia, ut ex turbulentio & superbo intelligas factum quietum, humilemque & pusillum, iuxta illud, Mihi omnium sanctorum minimo data est gratia haec: quoniam ijs qui os tuberis interpretantur (pro quo os tubæ non nulli codices perperam, ni fallor, habent) sumpta etymologia ab hebreo pach vel py, & græco πάλη, quorum illud os, hoc tuber declarat: imo quoniam ipsi Hieronymo (si tamen Hieronymus est,) qui H.de.no. Paulum mirabilem, & aliâs etiam electum sonare heb. dicit, sumpta ab hebreis etymologia, apud quos palah separauit, segregauit, & mirabile fecit: & pælæh mirabile signat. Ambro. illud vtrungq; attingit, Paulum interpretans simul quietum & humilem, vel paruulum. Aug. trac. in epist. Iohan. 8. posterius tantum habet, nempe humilem et modicum. Absit tamē, ut quis me hic dominare putet cuiusquam interpretatione, cuius ipse fortasse ratione nō adsequor.

Vocatus apostolus.) Vocatus hoc loco pariter et se quæribus vbi dicitur, vocati Iesu Christi, & vocatis, non Participij est, tanquam ita dicti & appellati sint, sed Nominis substantiui particula est, græcè enim κλητός legitur. Valet autem tantudem sciē ac si dicas, vocatione, vel per vocationem apostolus: vocatione sanctis: & qui per vocationem ipsius sunt Iesu, vel ad Iesum pertinent. Cæterum ἀπόστολος

E.

Aa 2 nuncius

## IN EPISTOLAM

nuncius interpretatur. Erat & nomen principatus apud Atheniensis, cuius officium erat ordine instruere classem: id quod optime iuxta sensum mysticum, huic & cæteris cōgruit apostolis ecclesiæ. Indicat aut̄ h̄c vox in scriptura (vt hoc in genere & obiter admoneam) non modò missionem & legationem, vt ex nominis colligitur origine: verum etiam dignitatem ac potestatem, qua quid præcipi prohiberiq; atq; adeo etiam leges cōdī possunt. Nā quōd apostoli in supremo fuerint ecclesiæ gradu, in quo est potestas & autoritas, arguitur ex illo ad Corin.

**1. Co. 12. d.** Quosdam quidē posuit Deus in ecclesia, primum apostolos, secundo prophetas, tertio doctores, dein de virtutes. Et quod hac potestate Paulus ipse usus sit, ipsem manifestat dum ait: Sicut in omnibus ecclesijs dicitur Jācōbus, id est, ordino.

**X. E.** Qui prædestinatus est Filius Dei in uirtute, secundum Spiritum sanctificationis ex resurrectione mortuorum Iesu Christi.) Sicut latinis & græcis diuersa est lectione, ita diuersa uerbi est enarratio. Quod ergo nos legimus, qui prædestinatus est filius Dei, Græcis est τὸ δεστινατοῦ, hoc est, qui definitus, certò pronunciatus, demonstratus, ac declaratus est. οὗτος enim non modo destinare, & decernere, verum etiam certò pronunciare, definire, declarare & indicare signat. Vnde & ab hoc verbo modum suum indicatiuum, quod certum aliquid indicet οὗτος vocant Græci: & certam de rei natura sententiam ὁροῦ appellant. Proinde si hoc sequamur, rectè totus hic vndiq; quadrabit sermo. Nam quod ad Christi carnem & humanitatē attinet, ipsum esse factum & natum iam præmi-

## AD ROMANOS.

5

præmiserat ex semine Dauidis. Quod vero ad Spiri-  
tum ipsius attinet, qui est Spiritus totius sanctimo-  
niae & sanctificationis, omnia sanctificans, diui-  
na sua potentia atq[ue] virtute demonstratus ac decla-  
ratus est, verè esse Dei filius, idq[ue] in primis ex stupen-  
da illa mortuorum corporum resuscitatione, qua et  
se fecit, & alios, mirabiliter reuiuscere: qua in revel-  
maxime diuinam suam potentiam, eoq[ue] & Dei se fi-  
lum apertè demonstrat. Porro quia vulgata lectio  
ne latina statuerit non recedendum, quod proba-  
bile sit eius autorē pro ~~et ut sit~~ legiſle προστίτι-  
ντι ad hunc poterit modum intelligere. Qui, subau-  
di quod paulo ante præcessit, Iesuſ Christuſ, in dua  
bus ſubſiſtens naturiſ, prædeſtinatuſ, & ab aeterno  
præordinatuſ ac definituſ eſt: non ſecundū id quod  
ſemper fuſit, ſed ſecundū carnem, ut iam homo fa-  
ctuſ, Filiuſ nihilominuſ eſſet ac maneret Dei natu-  
raliſ, in diuina virtute & potentia, vel per diuinam  
virtutem, per quam prædeſtinatio ipſa effectuſ for-  
titia eſt. Id autem eſt Christuſ, iuxta partem ſui potio-  
ri, nempe Spiritu, quo & dominuſ ipſe, & quo  
quot ipſiuſ ſunt, ex ipſa velin ipſa ſua reſurrecțiōe,  
perpetuo redduntur cōſummata ſanctimonia con-  
ſpicui, & in omni felicitate firmi. Explicat hunc lo-  
cum & Aug. ſed ſenſu ab utroq[ue] dictoruſ nonnihil  
diuero. Sic enim ediffeſit, ut carptim ob prolixitate  
vitandam, ipſiuſ commentuſ adiſciam. Eundem incho.  
ipſum, inquit, qui ſecundum carnem factuſ eſt ex fe-  
mine Dauid, prædeſtinatuſ dicit Filium Dei, in vir-  
tute, non ſecundum carnem, ſed ſecundū Spiritu, A. in exp.  
nec quemlibet spiritu, ſed Spiritu ſanctificatio-  
niſ, ex reſurrecțiōe mortuoruſ. In reſurrecțiōe  
ep. ad Ro.

Vide Tho-  
lium apertè demon-  
strat. Porro quia vulgata lectio  
ne latina statuerit non recedendum, quod proba-  
bile sit eius autorē pro ~~et ut sit~~ legiſle προſtī-  
τiντi & 2.

Qui pdes.  
Ha.

Filius Dei  
in vir.

Secun. Spi.  
sanct. ex  
ref. mor.

## IN EPISTOLAM

enim virtus morientis appetet, ut diceretur prædestinatus in virtute secundum Spiritum sanctificatio ex resur. mor. Deinde sanctificatio vitam nouam facit, quæ in domini nostri resurrectione signata est. Potest etiam siccus esse ordo verborum, ut non ad spiritum sanctificationis adiungamus quod ait, ex resurrectione mor. sed ad id quod ait, prædestinatus est: ut ordo sit, qui prædestinatus est ex resurre. mor. cui ordinis interposita sunt hæc, Filius Dei in vir. secund. sp. sanct. Et iste ordo certior & melior videtur, ut sit filius Dauid in infirmitate secundum carnem, Filius autem Dei in virtute secundum Sp. san. Factus est ergo ex semine Dauid, id est, filius Dauid ex mortali corpore, propter quod & mortuus est, prædestinatus autem Filius Dei, & dominus ipsius Dauid ex resurre. mor. Non autem ait eum prædestinatum à mortuis, sed ex resur. mor. Non enim resurrectio ipsa sua filius appetet de propria illa & eminentissima dignitate, qua etiam est caput ecclesiæ, cum & cæteri mortui resurrecturi sint, sed filius Dei prædestinatus est quodam principature resurrectionis, quæ ex resurrectione omnium mortuorum ipse prædestinatus est: i. ut præ ceteris & a ceteros resurgeret designatus: ut quod hic positum est filius Dei, quem dixisset prædestinatus est, ad documentum valeat tare sublimitatis. Prædestinatum enim esse ex resur. mor. ut præcederet resurrectionem mortuorum vult, intelligi apostolus. Hos autem præcessit, qui ad ipsum cœlestis regnum, quo eos præcessit, sequuntur: sunt. Propter quod non ait, qui prædest. est filius Dei ex resurrectione mortuorum Iesus Ch. do. noster, sed ex resur. mor. Iesu Christi do. n. tanq; si diceret, ex resurrectione mortuorum suorum

Vide infra.  
ex resur.

Prædestina-  
tus quid.

# AD ROMANOS.

4

suorum, hoc est, ad se pertinentium in vitam eternam. Ergo ille tanquam filius Dei unigenitus, & primogenitus ex mortuis praedestinatus est. Hactenus Aug. Potest ramen illud,

Ex resurrectione mortis. Ie. Christi do. no. Multiplicet habere sensum & constructionem. Aut enim resurrectione mortuorum dicitur pro resurrectione a mortuis, ut resurreccio intelligatur ipsius Christi; aut genitius mortuorum constituitur cum Iesu Christo, cuius mortui dicuntur qui moriuntur in fide, ut intelligat hic tantum fieri mentionem de resurrectione iustorum; aut genitius in Christo iungitur cum genitiis prece dictionibus τοῦ Χριστοῦ τοῦ ζωούντος ἡγεμονοῦ, qui omnes possent reddi per ablativum. hoc pacto, De filio suo facto ex se, &c. definito filio Dei in potestate, &c. Iesu Christo domino nostro. Præterea ἀνάστασις. i. resurrectione accipi potest actiū siue neutraliter, ut Pater intelligatur suscitat filium a mortuis, aut ut filius suscitarit ipsum: deinde etiam passiuē accipi potest, ut sentias mortuos suscitandos ad vocem filii Dei, quemadmodum Lazarum præter alios suscitauit. Postquam quoque hic resurrectione capi pro uniuersali resurrectione, & capit is videlicet & corporis. Chrysostomus in sermone q[uod]dam de spiritu sancto precedentem locum ita distinguit: Segregatus in euangelium Dei, secundum Spiritum sanctum, post resurrectionem Christi: dicit perperam distinguere qui aliter distinguunt.

Per quæ accepimus gratiam et apostolum. Gratia qua ab errore sumus reuocati, vel qua labores infra dicto perfecimus animo: vel gratiam euangelicam quam legis Mosaice observatione coferre non poterat: & apostolatum i. Apostolatum usum apostolicum, siue praedicandi autoritatem. tuus.

Aa 4 Ad

X.E.

A.

E.

Iohann. II.

C. to. 5.

Gratia quid.

## IN EPISTOLAM

Ad obediendum fidei.) Εἰς ὑπακοὴν πίστεως, ad verbum sonat in obedientiam fidei: sensus autem est, ut obediatur fidei.

Pro nomine eius.) Υπέρ τὸνόμαζες αὐτῷ, trifariam exponi potest: super vel de nomine eius, ad gloriam, vel pro gloria nominis eius, & fama diuulganda: & ipius loco, & nomine eius, sicque referatur ad apostolatum, iuxta illud ad Corin. Pro Christo lega.fun.

8. Co. 6.

Vocatis sanctis.) ad sanctimoniam vocaris.

Vt aliquid impertiar vobis gratiae sp. ad confirm. uos, id est, simul consolari in uo.) ἵνα οὐ μεταδῶ χαρία σμα ὑμῖν πνευματικὸν, εἰς τὸ σκευχωτικὸν ὑμᾶς, τόπῳ δὲ διὰ συμπράκτηθεων εὐ ὑμῖν. Hoc est, ut interpretatur quidam, ut aliquid impertiar vobis datum spirituale, quo confirmemini: hoc est, ut communem capiā cōsolationem in vobis per mutuam fidem, &c. Ut huius sana sit interpretatio, posset tamen cōmodius mea sententia, & aliter intelligi, nēpē sic, ut particula, id est, referat quod paulo superiorius positū est, videre vos, & quod mox subsequit, ut aliquid impertiar vobis gratiae sp. &c. per modū parenthesis intelligatur interpositū, hoc pacto: Desidero enim videre vos (ut aliquid impertiar vo. gra. vel doni sp. ad confirmādos vos, vel ut cōfirmemini) id est, simul consolari in vobis, per communem fidem, &c. Atque hanc fuisse veteris interpretis intelligentiam subindicat, απαρέμφατε συμπράκτηθεων resolutū, item per verbum infinitum, simul consolari. Melius enim cohæret si intelligatur respexisse ad ianuam videre, quam ad secessū confirmari, quod infinitum

cam

## AD ROMANOS.

tum magis per gerundiū ob præpositionis particulam & huic præfixam, voluit efferre. Addo ad illud, in nonnullis græcis codicibus reperiri perfectam p*ro*iodum ante τὸν Αὐγούστον: atq*ue* ita τὸν hoc, posset referre cōplexim id quod præcessit. Desidero videre vos, ut aliquid impertiar vobis gratiæ sp*iritu* ad confir. vos: hoc enim nimis quod iam præmis*i*s*isti*, est vñā consolati per vtriusq*ue* nostrum fidem: nec erit tum coniunctionis particula n*on* otiosa.

Ita quod in me, promptum est et uobis qui Ro. es  
sistis cuange.) ὅτως καὶ τὸ εμέ πρόθυμον, οὐ μηδε,  
&c. id est, ita vel ad eum modum, quod vel quātum A.O.  
in me est, promptitudo est, vel paratus sum etiā vo-  
bis qui Romæ estis euangelizare.

Virtus enim.) Id est, potētia Dei est, scilicet ipsum  
euangelium, in salutem omni credenti.

Ex fide.) Veteris testamēti, in fidē noui test. Vel Ter.  
ex fide Dei, promittēti in fidē hominis credentis.

Sicut scriptum est.) Habacuc ca. 2. a. Iustus autem  
ex fide vi. Confirmat autoritate apostol. quod præ-  
dixerat euangelium virtutem esse cuius credent*i* in  
salutem, hoc est, vitam æternam.

Reuelatur enim ira Dei.) id est, vltio diuina, vt gla-  
dius, fames, pestis, & huiusmodi vltrices plagæ. Vn-  
de per Iere. dominus : Ecce, inquit, ego mittam in Hie. 29. d.  
eos gladium, famem & pestem.

Qui ueritatem Dei in iniust. det.) Veritas Dei hoc  
loci agnitione & notitia Dei est: quam philosophi &  
gentiles in iniustitia detinebant, id est, quantum in  
ipsis erat deprauabant, dum veri Dei gloriam ad i-

## IN EPISTOLAM

dola trāsferebant. Vel veritatem Dei, hoc est, verum  
Deum falsitati opponit idolorum : quē in iniusti-  
tia detinebant, quia dum idola colebant, verū Deū  
obscurabant, & afficiebant iniuria.

*Quia quod notum est Dei.) Notum dei posuit in  
terp. p eo quod est cognobile, & quod de deo sciri  
cognoscīū potest: nisi forte malis γνῶσης pro γνῶσει,  
idest, notitia accipere.*

*Manifestum est in illis.) Id est, apud illos.*

*A creatura mundi per ea quae facta sunt intel. cō.)*  
Sicut græca vox οὐσία, ita & latina, creatura ambi-  
guitatē admittit: nam vel creationem, vel rem  
creatam significare potest. Από tamen particula  
subindicare videtur pro creatione potius accipien-  
dam, quōd proprius rebus inanimatis iungi gau-  
deat. Porro græca lectio quae sic habet, τὰ γάρ αἴσ-  
θατα αὐτοῦ, ἀρχὴ κτίσεως κέρου, Ζῆς ποιήμα-  
τον νοούμενα νεροφατού, varie reddi potest: ni-  
mirum vel hoc pacto: Nam inconspicua eius à  
creatione mundi operibus dum intelliguntur, con-  
spiciuntur: atq; ita à creatione erit à tempore crea-  
tionis, & operibus ablatiuus erit instrumenti, &  
νοούμενα præsentis temporis participium per ver-  
bum redderetur eiusdem temporis, hoc sensu,  
Nam quæ in Deo sunt inconspicua, ut ipsius po-  
tentia, sapientia, bonitas, conspicuntur quodam  
modo, dum à mundi conditione per ipsa quæ crea-  
ta sunt, intelliguntur. Vel sic, Inuisibilia enim ipsius  
à creatura mundi per ea quae facta sunt videntur, vel  
conspiciuntur: Sita creaturam bifariam accipi po-  
terit,

## AD ROMANOS.

6

terit, siue pro re creata, videlicet homine, vt intelligas mundi additum ad distinctionem creature cælestis, siue pro creatione ipsa, id est, à tempore creationis mundi. Vel sic, Siquidem quæ sunt inuisibilia illius, vel ex creatione mundi, dum per opera intelliguntur, videntur: vt intelligas inuisibilia Dei cerni ex ipsa mundi creatione, dum intelliguntur per opera quæ Dei conditoris potentiam, sapientiam, ac bonitatem p̄ se ferunt. Vel item hoc pacto, Inuisibilia nanque ipsius à creatione mundi in operibus, vel in his quæ condita sunt, intelligendo videntur, vel intelliguntur & cernuntur.

E.

*Euanuerunt in cogitationibus suis.) Id est, vanis facti sunt per cogitationes suas. illud quoque animaduertendum, dictiōnēm δικλογίσμον̄ qua hic versus est D. Pau. significare non solum cogitationem, verum etiam disceptationem, sermocinationem, ratiocinationē, reputationem, & confabulationem, quibus plus satis nitentes vani effecti sunt, imo & obtenebratum est cor illorum insipiens, stultum & insciens.*

*Et mutauerunt gloriam incor. Dei in simil. &c.) Quod duas res nihil coniunxerit dicens in similitudinem imaginis, ad epitafin facit, quo videlicet clarius depingat philosophorum aliorumq; infaniam, qui gloriam soli omnipotenti Deo debitam, soloq; omnium domino dignam commutassent ac vertissent ad illud quod est vilissimum, nimirum ad similitudinem imaginis corruptibilis hominis. Quin ne hic steterunt, sed & bestijs illuma*

## IN EPISTOLAM

Illum obtulerunt, imò magis illorum imaginibus.

Tradidit illos Deus in desideria cor. e. in immūd.)

Vel ut alij placet, illos in desiderijs cordiū suorum, id est, per desideria siue per cupiditates cordium suorum, in immunditiam, vel ad immunditiam. Tradidit vero impropriè posuit, pro tradi permisit, vel tradi passus est.

Vt contumelij afficiant corp.) τῷ ἀπίστειᾳ, id est, in honorarent, de honestarent, ignominia aut etiam contumelia afficerent: dicitur enim cōtumelia à contemptu, teste Seneca.

Qui commutauerunt ueri. Dei in mendacium.) Id est, vera omnipotētis omniū rerum creatoris diuinitatē transmutarūt transtuleruntq; in mēdaciū, hoc est, simulachrū, quod mētitur diuinitatē, specie tantum ementita effictaç; imagine, hominem aut aliud animal referens, quum nec viuat, nec sentiat.

Propterea tradidit illos Deus in paſi. igno.) Hoc est, ruere ac prolabi permisit in paſiōes, animi motus, affectus (id enim vult ὡς νόης vocabulum) ignominiosos, atq; probrosos.

Et mercedem quam op. er.) Nempe turpitudinē, contaminationē, & prolapsū in affectiones ignominiosas. Hæc autem infert, quia nōdum quiuerat de gehenna quippiam istis persuadere.

Et sicut nō probauerunt Deum habere in no.) Et quemamodum non probauerunt, id est, approbauerunt vel iudicauerūt, imò improbabauerunt Deum habere in notitia, qui scit & cognoscit omnia. Sicut, inquam, hoc improbarunt, ita viciſſim & ipsi in reprobam mentem ruere permitti sunt. Est enim festiu-

## AD ROMANOS.

7

festiuā vocū allusio probauerunt ad reprobūm,  
sicut & in grēcīs quoq̄ i<sup>δ</sup>λοκίμασσω ad ἀδόκιμον. Ali  
ter etiamnum exponi potest ad hunc modū: Non  
probauerunt vt ipsi Deum haberent in notitia, vel  
etiā agnitione, vt sit reminiscentis, gratiç. Is autē pul  
chriè deum se probat habere in notitia, qui p̄sēn  
tem illum semper habens peccare erubescit, & pijs  
vacat operibus.

X.

*In reprobūm sensū.)* Sensus hic ex cōsuetudine  
scripturæ pro mente ponitur, siue intellectu. Quos  
autem in improbabā permiserit defertī mentem ostē  
dit, dicens, Repletos, &c. Quodverò alij hos accusa  
tiuos per nominatiuos reddiderint, cum verbi par  
te, faciant, construendos existimarūt: vt faciant quæ  
non conueniunt, repleti omni iniquit. &c.

*Omnī iniquitate.)* Hoc est iniustitia, nam Grē  
cīs est ἐδίκια, quam vocem pro quoquis peccato vſur  
pant sacræ literæ.

*Malitia.)* Quæ virtuti seu bonitatī contraria est,  
oppontit̄q̄ ἀγενή. Illud quoq̄ memineris oportet,  
non esse eundem ordinē apud latīnos, qui est apud  
grēcos. Quandoquidem malitia responderet ei quæ  
in grēcīs quinto loco particula posita est, videlicet  
ἀγνία. Fornicatio quę nobis tertīū, grēcīs secundū  
locum occupat τορεία, &c.

n.

*Fornicatione.)* Omnem impuritatēm hoc nomi  
ne complexus est, teste Theop. cuius loco alij scotta  
tionem vertere maluerunt.

*Nequitia.)* Respondet πονηεία. Hæc vox grēcīs  
significat nequitia, malitiā, prauitatē, flagitium;  
illa vitium sonat quod cetera omnia complectitur,  
sed

## IN EPISTOLAM

sed potissimum ad luxum & libidinem pertinet iuxta grammaticos. Apud theologos vero nequitia est dum attentat aliquis quod nequit perficere, à ne & quicquam sumpta etymologia.

**Contentione.**) Vbi non ratiōe aliquid, sed animi pertinacia defenditur, & vbi iam non veritas queritur, sed proximus fatigatur. Græcè τελος dicitur.

**Νεκρόθεας. i. malignitate.**) Morositate, mala consuetudine, vel mororum asperitate.

**Susurriones.**) Qui clā alienę derogant famae, obstructores vero siue detractores, qui palam, ut annoverauit Theophy.

**Θεοσυγῆς. i. Deo odibiles.**) Vel Dei osores: nam vox græca anceps est ad vtruncq.

**Cotumeliosos.**) Ad probra & conuitia inferenda paratos.

**Superbos.**) Supra se de se sentientes, atq; adeo Dei contemptores.

**Elatos.**) Cæteros præire contendentes, & ad magna aspirantes, eocq; proximum aspernantes.

**A(ιωθέας, id est, incōpositos.)** Incōpositos autem vocant doctores ecclesiastici habitu, incessu, ac mortibus in cultos, nec abs re:nam in compositus a compone deduci:ur, quod non raro ornare significat. Vulgari hac ac simplici elucidatione contentus, ceteras curioſiores quo rūndam interpretum cēſuras, silentio arbitror tranſeundas.

**Sine affectione.**) Alienos à charitatis & naturalis pietatis affectu.

Ex

AD ROMANOS.

Ex capite 11.

Propter quod inexcusabilis es ô homo omnis qui iudicas, in quo enim iudicas alterū teip. condemnas.) Quapropter inquit, nempe quia Dei iustitiā cognouisti, inexcusabilis es qui iudicas: nosse siquidē te Dei iustitiam apertius manifestas, dum alios iuste iudicas atq; condemnas. Inexcusabilis inquam, nam in eo ciuimine, quo alium iudicas, teipsum condēnas: vel hoc ipso quod iudicas alterum, teipsum condemnas: utique enim sensum græcus sermo admittit. Viderit autem apost. hoc loco ad primates ipsos verba intendere, eosq; Romanos præcipue, tanquam ad totius orbis præfectos, utpote quos iudicium deceat. Congruit tamen hoc dictum vel in cæteros mortaleis omneis.

His quidem qui secundum patientiam bo. op. gloriam & bo. et incor. quærentib. uitam æternam.) Duplex huius loci dari potest iuxta duplice distin-  
ctionē intelligētia. Una erit, si verbum reddet (quod ex superioribus subaudiri potest) iūgatur cum accusatiuo vitam æternam, participij voce quærentibus connexa cum accusatiuis gloriam, hono. & incor. Altera, si reddet ad accusatiuos gloriam hono. & incor. quærentibus vero ad vitam æternam referatur. Quoad reliqua item verba variant interprétes. Alij in prima clausula τὸ sunt, subintelligendum autumant, qui sunt boni operis secundum patientiam, ne qui, superfluere videatur, quemadmodum in sequentibus ἐτι τὸ εἰσετίας, οἵς qui sunt ex contentione, vbi interpretans sunt implicitum expli-

X.

X.

A.

G.I.

## IN EPISTOLAM

explicuit. Alij contra qui relatiuum in vulgata versione superuacaneum asseuerant, tum quod nil habeat cum quo iungatur, tum quod eo rejecto recte quadret sententia. Denique illud καὶ οὐ μονῆμερον ἀγάδη, alijs per perseverantiam operis boni vertunt: vt idem sit quod perseverantes in operibus bonis, alijs secundum patientiam, alijs per patientiam. Pro voce item ἄττεσι, querunt: pro incorruptionē verò immortalitatem quidam conuertunt. Sensus autem qui ex hisce potior mihi videtur, hic est: Qui reddit vnicuique iuxta opera sua. Eis quidem reddet vitam æternam, qui gloriam querunt, illam scilicet cœlestem, & honorem, & incorruptionem, siue incorruptibilitatem, idque per patientiam boni operis. Eis verò qui contentiosi sunt, ira superuētura est, & iud. &c. Adiçiam & illud, particulam secundum patientiā iungi posse cum verbo, reddet: vt Deus ipse intelligatur reddere ac retribuere cuique secundum patientiam, & iuxta cuiusque in operibus bonis perseverantiam.

*Qui sunt ex contentione.) Hoc est, contentiosi.  
Eiusmodi legem non habentes.) Eiusmodi nomi  
nandi casus est, vt subaudias gentes.*

*Testimonium reddente illis conscientia ipsorum, &  
inter se inuicem cogitationum accusantium, aut etiam  
defen.) Græcis ita legitur: συμμαχτυρόσθις αὐτῶν  
τῆς Κωνσταντίας, Θμεταξύ ἀλλήλων τῇ λογικῇ  
συμμαχτηγορέντων, καὶ τῇ θεᾶς. Que commo  
dius & intelligibilius ad hunc modū reddi possunt:  
A. Contestante illorum conscientia, & cogitationibus  
inter se inuicem accusantibus, aut etiam defenden  
tibus*

## AD ROMANOS.

9

tibus, in diem dum iudicabit Deus, &c. Est tamen  
vnde vulgata lectionē solœcismo, quem illi non-  
nulli tribuunt, liberes, si memineris ablatiuū con-  
scientia repeti posse, ita legendo: Testimonium red-  
dente conscientia ipsorum, conscientia, inquam, cogi-  
tationū accusantū aut etiam excusantium. Quam  
repetitionem græca etiam lectio commodè ad-  
mittit.

Habentem formam scientie & ueritatis in lege.)  
Id est, formandi instituendiq; scientia, & veritate te-  
nentem rationem sive modum, per legem. Vel for-  
mam, id est, exemplar, quod alijs quoq; præscribas,  
sive cui alij imprimantur.

Sicut scriptum est.) Quum apud Eze. ca. 36. vbi  
iuxta 70. Inter. quos videtur sequutus apostolus, sic  
legitur: Et ingressi sunt in gentes, quo introierunt  
illuc, & prophanauerunt nomen meum sanctum,  
quum dicerentur ipfi populus domini. Ipsi & de ter-  
ra eius egressi sunt, et pepercit eis propter nomē meū  
sanctum, quod prophanauerunt domus Israel in  
gentibus: tum apud Iesa. ca. 52. iuxta eosdem Inter.  
Propter vos semper nomen meum blasphematur  
in gen.

Circuncisio tua preputium facta est.) Hoc est Iu-  
daïsmus tuus, gētilitas facta est: aut si mauis, factus  
es ex Iudeo gentilis.

Nō enim qui in manifesto Iudeus est, &c.) Sermo  
ipse aposiopesi quadam concisus, ad hunc modum  
expleri poterit: Non enim qui in manifesto Iudeus  
sit, is vere Iudeus est: neque quæ in manifesto in car-

Bb ne

## IN EPISTOLAM

ne sit circuncisio, ea vera est circuncisio: sed quia in  
abscondito Iudeus fuerit, is vere Iudeus est, & circu-  
cisio cordis, quae vera est circuncisio, non in litera  
sed in spiritu sita est, cuius laus non ex hominibus,  
sed ex Deo est.

## Ex Capite III.

**S**(icut scriptum est.) Tanquam si dicat, Dei fidem  
esse certissimam testatur & psalmus Davidicus,  
vt iuxta quod scriptum est, iustificeris, sup. ut  
Deus in sermonibus tuis. Id est, vt in dictis ac pro-  
missis tuis iustus appareas & verax, & ipsa re vin-  
cas, quoties vt vanum pollicitatorem te incusant  
mendaces homines, suspicantes fore, vt ob scelus all  
quod praestaturus non sis, quod genti Davidicæ pol  
licitus es. Poteat tamē illud, sicut scriptum est, ad id  
quod proximè præcessit referri, omnis homo men-  
dax, aut simul etiam ad vitium, nam vitium in lib.  
Psalmorum est, illud Ps. 50. hoc 115.

**A.** Si autē iniquitas nostra Dei iustitiā commendat, quid  
dicemus? Nunquid iniquus est Deus qui infert irā? Dicer  
jam, inquit, fortasse aliquis: Si Dei iustitia commen  
datior spectatio, redditur hominum iniustitia,  
quid sentiendum est? Deum esse iniquum, qui iniu  
stitijs & peccatis nostris iram velit, id est, vltionem  
inferre. Et responderet, Absit. Alioqui, &c.

**X.** Secundum ho. dico. Id est, impiorum hominum  
verbis loquor, vel humano more loquor. Euche-  
**E. li. quæs.** riūs interpretatur secundum humanam elocutio-  
nem, quod quasi iniquum Deum appellauerat: vel  
quod

## AD ROMANOS.

10

quodiram eius dixerat, cuius passio in Deum non  
eadit.

Si enim ueritas Dei in meo mendacio abundauit  
in gloriam ipsius, quid adhuc & ego tanquam pec-  
iudicor, & non (sicut blasphemamur, & sicut aiunt  
quidam nos di.) faciamus mala, ut eueniant bona & quo-  
rum dam*iust. est.*) Sensus est: Si Deus ex meo trans-  
gressu, mendacio atque peccato, iustus apparuit &  
verax, sicuti Psalmistæ predicta indicant verba,  
quid ob id tanquam peccator iudicor, quod in Dei  
gloriam egis? Neque enim damnatione, quin poti-  
us corona sum dignus. Quod sanè si verum depre-  
henditur, quir non potius ita cogitemus & loqua-  
mur, faciamus mala ut eueniant bona, sicut male  
audimus, & male de nobis loquuntur quidam (id  
enim est, sicut blasphemamur) quorum damnatio  
insta est, id est, iuste huiusmodi maledici ciuciabun-  
tur, & per consequens etiam facientes mala ut inde  
eueniant bona: quoniam Deo nequeunt imputare  
suum peccatum, cuius ipsi sua sponte sunt autores;  
ita nihil illis gratia debetur, si quod ipsi suo vitio  
peccant, Deus sua bonitate vertit in suam glo-  
riam.

X.n.

E.

Quid ergo dicemus? Præcellimus eos?) Dixerat su-  
perius aliquid fuisse Iudeis abundantius donatum,  
quia lex illis credita esset: nunc vero ostendit ni-  
hil eos habere eximum quo excellant, quantum ad  
propria opera attinet. Etenim quum non obserna-  
sent quæ eis tradita erant, magis condemnantur.

Bb 2 Loqui-

## IN EPISTOLAM

Ioquitur autem hęc Apo. ex persona Iudæorum.

Venenum aspidum. Aspis serpēs est modicus, qui veneno suo viuentia quęcę concite occidit.

Scimus quoniam quęcęq; lex loq.) Ne forte cau-  
sentur Iudæi nihil ad se huiusmodi dicta spectare,  
palam ostendit Paulus hęc ad eos potissimum per-  
tinere, quibus ipsa lex data est. Legem autem nō Mo-  
si tantum sed vetus omne instrumentum appellat.

Ex operibus legis non iustif. omnis caro.) Legem  
dicit veteris instrumenti, cuius obseruatio, sicut nec  
cętera bona opera ex cōdigno, neminem mortaliū  
iustum reddere possunt coram Deo. Per legē enim  
nullus sit ad iustitiam gradus, iniustitiam suam in-  
telligere, & ad illam per rectē facta contendere. Cę-  
terum carnem pro homine posuit, per synecdochē.

Sine lege iustitia Dei manifestata est, test. à lege &  
Pro.) Ostendit D.Pa. ex lege euangelica iustitiā Dei  
factam manifestam sine legis operibus per fidem:  
de qua iustitia nouissimis ipsis gratiæ diebus mani-  
festanda testimoniu perhibet lex & prophetę. Nam  
in arcans literis n̄ dicuntur μαρτυρεῖσθαι testificari,  
quibus perhibetur testimonium.

Egent gloria Dei.) ωνερωνη, id est, egent, vacui  
sunt, destituuntur diuinæ gratiæ gloria. Atq; hic sit  
perfecta verborum distinctio, ut quod sequitur,

Iustificati gratis per gra.) Separatim legatur. Grę  
cę dī, rōmē, præsentis temporis est, quod diluci-  
dius erit, si ita veritas: iustificantur autem.

Quem proposuit Deus propiciatorem per fi. in  
sang.

## AD ROMANOS.

II

*sanguine ipsius ad ostensionē iustitiae suae, propter remissiōnē p̄eccatorum, in sustentatione Dei, ad ostēn. iustit. et cetera.*

(Cetera.) Hūc inquit Christum Iesum, Deus Pater patet, ut propiciator, reconciliator, ac propiciatorum esset, per fidem, ut qui in eum crederent, ipsum haberent reconciliatorem, id est mediante ipso, non brutorum animalium sanguine, hoc pacto ostendens & declarans suam in praestandis promissis iustitiam: propiciatorem, inquam, propter remissionem condonationemque quorumcunque præcedentium delictorum, que sua longanimitate pius Pater tolerauit, ut palam faceret in hoc tandem tempore suā iustitiam, appareatque ipsum esse natura vereque iustum, atque adeo omnium iustificatorem, qui ex fide, id est, fideles sunt Iesu Ch. dum quos iustificandos promiserat, per Christum iustificat.

A.

A.

*Vbi est ergo gloriatio tua? Iudæum appellat in lege sua gloriantem.*

*Per quam legem? Factorum?) Id est, per legē Mosaicam, quae est lex operum & ceremoniarum? Nequaquam.*

*Sed per legem fidei.) Fidem siccirco legem appellat, quod nomen apud Iudæos honoris habetur.*

*Arbitrantur enim iustificari hominem per fidem sine operib. legis.) Ad huius loci & aliorum multorum similium explanationem, sciendum iustificandi vocabulum in scriptura accipi bifariam, iuxta illud, Qui iustus est iustificetur adhuc. Interdū enim iustificari est ex impiο fieri iustum, quod absque ullis*

Apo. 22. b.

Bb 3 operum

## IN EPISTOLAM

operum meritis: & de huiusmodi iustificatione loquitur fere apostolus in hac epistola, & in ea quae est ad Titum, ubi ait: Non ex operibus iustitiæ quæ fecimus nos, sed secundum suam misericordiam salvos nos fecit. Interdum iustificari est ex accepta fide in iustitia proficere, & iustitiae opera exequi, magis magisque iustum fieri: de qua loquitur beatus Jacobus: Fides, inquit, cooperatur operibus eius. Iustificamur ergo per fidem in Christum, qua creditimus per meritum ipsius nobis condonari peccata: non quod fides ipsa proprie causa sit nostræ iustificationis, sed quod per ipsam quasi per immediatum quoddam instrumentum Dei misericordiam seu gratiam, quæ propriè causa formalis est iustificationis, ipsam iustitiam accipiamus. Complectitur autem iustificatio duo, nempe remissionem peccatorum, & interioris mentis renouationem. Contingit ergo hæc prima iustificatio homini gratuito dei munere, etiam sine ullis precedentibus bonis operibus: quæ videlicet sine fide fiunt, & sine Spiritu sancto: quæ ut ad iustificationem nihil homini conferunt, ita quatenus talia sunt, ad acquisitionem iustificationem necessaria non sunt. Porro opera quæ ex fide fiunt, siue ea iustificatione præcedant, ut sunt opera poenitentia, nimirum dolere, conteri, temperare à malitia, restituere alienum, facere elemosynas, sicut iustitia, hoc est remissionem peccatorum: siue ipsam iustificationem sequantur, ut sunt officia charitatis, & cetera omnia benefacta, necessaria quidem sunt homini cupienti iustificari, neutra tamen per se proprie merentur, ut quis iniustus reddatur iustus, Quanquam interim posteriora maioris

**Tit. 3. b.**

**Iac. 2. d.**

**C. c.**

**C. c.**

ioris meriti sunt quam priora, quod hæc posteriora  
 ex fide iam viua & formata siant, quam necessario  
 consequuntur, ita ut apost. Iacobus ex ipsis nos par-  
 tim iustificari doceat, nedū ex fide : illa vero ex fide  
 profiscatur adhuc informi. Vnde hic noster apo.  
 alibi: Grata inquit estis saluati, non ex operibus. Eph.2.b.  
 Quod autē hæc, fides quæ iustificat necessario requi-  
 rat, & includat, exerte docet beatus Aug. cuius hic  
 malo verba, quibus id docet, subscribere q̄ nostra. Au.li.de  
 Quoniam Paulus apo. (inquit) prædicans iustifica 83, q̄l. q̄ 76  
 ti hominem per fidem sine operibus, non bene in-  
 tellectus est ab eis, qui sic acceperunt dictum, vt pu-  
 tarent quum semel in Christum credidissent, etiam  
 si male operarentur, facinorose flagitioseq̄ viuerēt,  
 saluos se esse posse per fidem: locus iste huins episto-  
 lae eundem sensum Pauli quomodo fit intelligen-  
 dus, exponit. Ideoque magis Abrahæ vtitur exem-  
 plo, vacuam esse fidem si non bene operetur: quo-  
 niam Abrahæ exemplo etiam Paulus apostolus  
 usus est, vt probaret iustificari hominem sine ope-  
 ribus legis. Quum enim bona opera commi-  
 moret Abrahæ, quæ eius fidem comitata sunt, satis  
 ostendit Paulum apostolum non ita per Abraham  
 docere iustificari hominem per fidem sine ope-  
 ribus, vt si quis crediderit, non ad eum pertineat  
 bene operari: sed ad hoc potius, vt nemo meritis  
 priorum bonorum operum arbitretur se peruenire  
 ad donum iustificatiōis, quæ est in fide. In hoc enim  
 se gentibus in Christū credentibus Iudæi præseri  
 cupiebant, quod dicebant se meritis bonorum ope-  
 rum quæ in leges sunt, ad euangelicam gratiam per-  
 uenisse; ideoque scandalabantur multi qui ex

Sētit de lo  
 co epist. Ia  
 co. 2.  
 Fides sine  
 operibus  
 otiosa est.

## IN EPISTOLAM

eis crediderant, quod incircensis gentibus Christi gratia traderetur. Vnde apost. Paulus dicit posse hominem sine operibus se precedentibus iustificari per fidem. Nam iustificatus per fidem quomodo potest nisi iuste operari? quauis antea nihil operatus iuste ad fidei iustificationem peruenierit, non merito bonorum operum, sed gratia Dei, quae in illo iam vacua esse non potest, quum iam perdelectationem bene operatur. Quod si quum crediderit mox de hac vita decesserit, iustificatio fidei manet cum illo, nec precedentibus operibus, quia non merito ad illam sed gratia peruenit, nec sequentibus, quia in hac vita esse non sinitur. Vnde manifestum est quod Paulus apo. dicit: Arbitramur enim homo, per fidem, si. Non tam ita intelligendum est, ut accepta fide si vixerit, dicamus eum iustum, etiam si male vixerit, &c. Qui putant Iacobi sententiā contrariā esse illi Pauli sententię, possunt arbitrari etiam ipsum Paulum sibi esse contrarium, quia dicit alio loco: Non enim auditores leius, scilicet ap. Deum, sed facti leius. Et alio loco. Sed fides que per diuersum. Et iterum. Si enim secundum carnem, vixit, mox si autem Spiritu factus est, mox vi. Quae sunt autem facta carnis que operibus spiritus mortificata sunt, alio loco manifestat dicitur. Manifesta autem sunt opera carnis, que sunt fornicationes, immunitas, &c. qui talia agunt regnum Dei non possidebunt. Et ad Cor. ait: Nolite errare, neque fornicatores, &c. Et haec quidem fuistis, &c. Quibus sententijs manifestissime docet, non eos præterito bono opere ad fidei iustificationem peruenisse: nec meritis eorum istam gratiam data, quoniam dicit, & haec quidem fuistis. Sed quem dicit, qui talia agunt regnum Domini, non posse satis ostendit iam

Ro. 2.c.

Gal. 5.b.

Ro. 8.c.

Gal. 5.d.

I. Co. 6.b.

## AD ROMANOS.

19

ex quo crediderūt, bene operari debere. Quod & Ia.  
dicit, & multis omnino locis idem apo. Paulus satis  
aperteq; prēdicat recte viuendum omnibus qui in  
Christo crediderūt, ne ad pœnas perueniant. Quod  
& ipse dominus commemorat d. Non omnis qui  
di.m.do.do.intra.in re.cœ.sed quifa.vo.pa.m.qui in  
cœ. est ip.in re.c. Et alibi, Vt quid di.mi.do.do.& nō  
fa. que d.vo. Et omnis qui au.ver. &c. Quapropter  
non sunt sibi contrariae duorum apostolorum sen-  
tentie Pauli & Iacobi, quum dicit vnuis iustificari ho-  
mines per fidē sine operibus, et aliud dicit inanem  
esse fidem sine operibus: quia ille dicit de operibus  
quæ fidem præcedunt, iste de his quæ fidem sequun-  
tur. Qui altius hoc de iustificatione, fide & operibus  
argumentū ingredi voluerit, videat Albertum Pig.  
vel Enchir. Concilij Col.

*Qui iustificat circuncisionē, &c.)* Circuncisionē  
pro circunciso, & præputium pro præputiato po-  
nit, vt supra docuimus.

*Legem ergo destruimus per fidem? Absit: sed le-  
gem statuimus.* ) Non abolemus, aut inutilem faci-  
mus Moysi legem, imò stabilimus potius, imple-  
mus & perficimus, dum hoc efficit fides quod lex i-  
psa iubebat. Legem etiam statuimus dum legis to-  
tius scopū ac summam Christum prædicamus, qui  
quum dixisset: Non veni soluere legem sed adimple  
re, vt eandem redderet cōsummationem adiecit, Au-  
distis quia dictum est antiquis, Non occides: qui au-  
tem oc.reus erit iu. Ego autem dico vo. quia omnis  
qui iras.fratri s.reus erit iu. Et consequenter: Audi-  
stis quia di.est an, Non mœch. Ego autem dico vo.

Mat.7.c.

Lu.6.g

Mat.5.c.

Ibidem.

IN EPISTOLAM  
quia omnis qui viderit vxorem, &c.

Ex capite IIII.

**Q**uid ergo dicemus inuenisse Abra. p. 4. nro. secun-  
dum carnem? Si enim Abram ex operibus iu-  
stificatus est, habet gloriam, sed non apud Deum.) Dixe-  
rat superius diuinus apost. hominem fide iustificari  
citra legis Mosaicar opera: id iam exemplo compro-  
bat, non plebei cuiuspiam hominis, sed eius de cuius  
stirpe, iustitia, & autoritate vniuersa gloriabatur Iu-  
dæorū propago. Quid ergo inquit dicemus, si Mosi  
prescriptis iustitiā parandam contendas? Quid pu-  
tabimus Abraham parentem nostrū consequen-  
tum per carnalē illam circuncisionem, perq̄ cætera  
legis opera? Sane si iustus hinc habitus est, gloriam  
quidem promeruit, qua fortasse gloriaretur apud  
se, aut apud seculi huius cæcum, quod secundum  
faciem iudicat mortalium vulgus: at non eiusmodi  
gloriam adeptus est, quæ iustum commendatumq;  
redderet apud remuneratorem & glorificatorem  
Deum. Nec secus cum Abrahāmo agebatur, quām  
cum his qui canoniciālīsanctionum ac ceremonia-  
rum obseruationib⁹, mortalibus quidē, qui secun-  
dum faciem dijudicant, habentur probi, iusti, pi,  
quum tamen eiusmodi obseruatio sola neminem  
reddere iustum possit apud eum qui cor intuetur, &  
secundum animi cuiuscq; rationem dijudicat. Et iux-  
ta hunc sensum, clausula secundum carnem, ad 7<sup>th</sup>  
inuenisse referenda est. Non negauerim tamen ad  
Abrahā quoq; posse referri: est enim pater omniū  
Iudeorum secūdū propagationem carnalē, verum  
secundum spiritum, ac fidei imitationem nō item.

A.  
X.

Ei

## AD ROMANOS.

14

*Ei autem qui operatur mer. non impu. sec. gra. sed secun. deb.) Iudeo operanti ea quæ legis sunt, quæ redditur merces, haud putada est gratuito personi, sed ex merito & cōdigno: quemadmodū conductio operatio ob pactionem & operām prestatam laboris fructus rependitur. Porro autem,*

*Ei qui non operatur.) Nempe gentili à lege Moysica alieno, imo etiā Iudato, qui à legis oneribus ad libertatem sese contulit fidei Christiani, eoç firmo dilectionis ac fidei glutino, impiorum adhaeret iustificatori, fides illius non secundum debitum, sed secundum propositum gratiæ diuinæ reputabitur, ut iustus habeti mercatur.*

*Secundum propositum gratiæ Dei.) Sensus est, ita ab eterno esse decetum, ut gratis pro iustis haberentur credentes fide vera & viua. Vel secundum propositum gratiæ, id est, iuxta gratiam expositam & obuiam cuius credere volenti.*

*Beatitudinē hominis.) Dixit pro beato homine, antiquo & Hebreo more, quo frequenter denominantur pro suo ponitur denominatio: sicut Gen. 1. vbi pro illo, Terra erat inanis & vacua, hebreæ ad verbum reddita habent, & terræ fuit vastitas & vacuitas.*

*Tantum manet.) Has voces aut certè simileis græcius contextus subintelligendas relinquunt, quas inter pretant, quo dilucidior esset sententia nobis expressit.*

*In circuncitione, an in præputio?) In Abrahamo iam circunciso, an adhuc in præputio agenti atq; incircunciso? Certè non in incircunciso.*

*Et signū accepit circuncisionis, signa iust. fidei, quæ est in præputio.) Et accepit Abrahā signū siue notā, nempe*

## IN EPISTOLAM

nempe circuncisionem, quæ esset in sigillum testificatiuum & confirmatiuum eius iustitiae quæ fidelis est, siue quæ perfidem contingit, quam vel incircus s Abram habuisse dinoscitur.

Non ijs tantum qui sunt ex circuncisione, sed & ijs qui sectā.uesti.fi.) Ne te hic moueat traductionum dissonantia, indicandum putauit cum vulgata traductione consentire vetustiores interpretes, nominatim Am. atq; Orig. & hanc magis expostulare ipsius sermonis consequentiam. Nam ex eo quod quidam vertit, ijs qui non solum genus ducerent à circuncisis, verum etiam ingredenterur vestigis fidei, videri posset apostolus quasi de solis loqueretur Iudeis, quum palam sit de Iudeis simul & gentibus fieri sermonem.

Non enim per legem promissio Abrahæ aut semini eius, ut hæres esset mundi, sed per iustitiam fidei.) Haudquaquam, inquit, merito seruatæ legis, quæ nondum prodita erat, Abrahæ, aut ipsius semini, hoc est, fidelis & dignæ tali parente posteritati, vel facta est, vel contigit diuina promissio, nempe quod ipse in suis posteris hæres futurus esset ac fuerit mundi, iuxta illud quod in Gen. sibi à domino dictum audiuit ca. 15. Vide à loco in quo nunc es ad aquilonem & meridiem, ad orientem & occidentem: omnem terram quam cōspicis tibi dabo & semini tuo, &c. sed hoc ei contigit merito & iustitia ipsius fidei.

Si enim qui ex lege hæredes sunt, ex iustitia est fides, abolita est promissio. Lex enim iram operatur.) Si illi qui legis sunt obseruatores Mosaicæ, hæredes sunt

## AD ROMANOS.

15

sunt promissorum, necessum est inanis atq; inutilis fuerit tum dei promittentis, tum Abrahæ posterratisq; eius credens fides, eoq; etiam vana ac frustraria fuerit Dei missio, nimurum ea de qua modo dictum est. Tantum enim abest ut lex ei hoc præstare potuerit, ut Dei citius iram fuerit inducitur, atque inducat.

Idcò ex fide.) Subaudi contingit iustitia atq; pollicitationum hæreditas, idq; iuxta fauorem gratiæ diuinæ.

Et uocat ea quæ non sunt, tanquam ea quæ sunt.)  
Id est, Sua omnipotēs Deus potentia efficit, ut non entia, entia esse incipiāt, qui nati non sunt, nascantur: & quæ nihil prorsus sunt, nihil sint minus quam quæ maxime aliquid esse aestimantur. Iudæi, soli sibi videbantur vivere & esse aliquid: gentes contra pro mortuis & nihili ab ipsis habebantur. At Deus gratuita sua bonitate hos vel maxime eligere sibi, atq; vocare dignatus est.

Td. μὴ ὄντα  
Td. ως ὄντα  
Td.

Qui contra spem in spem credit.) Dum videlicet sibi diffidens pollicitatori fidebat Deo: dum in rebus desperatis sperabat: dum destitutus viribus proprijs ultra spem humanam, totus à spe in Deum pendebat diuina, in qua una conquiescebat. Credidit, inquam, futurū se patrem multarum gentium, emortuo iam tum, tam suo quam vxoris suæ corpore.

Vt fieret pater.

## Ex capite V.

Iustificati ergo ex fide.) Iusti enim reddimur ea fide quæ viua dicitur, quæ cum spe & charitate coniun-

## IN EPISTOLAM

coniuncta est, de qua supra diximus cap. præc.

In gratiâ istam in qua stamus & gloriāmūr in spē gloriæ fil. Dei.) Per fidem, inquit, aditum habemus in hanc præsentem nouę legis gratiam, per quam & in qua erecti ac firmi perstamus, & gloriāmūr in spē & expectatione gloriæ illius, quæ eit filiorum Dei.

Spes aut̄ nō cōfundit, quia charitas Dei diff. est in.)

X. A. Non afficiet nos, inquit, spes nostra dedecore, neq; faller vñq; properea q; Dei erga nos dilectionē, ceu certissimū qđdam spei nostrę pignus teneamus: q; sa nē si decesset, spes ipsa pudefaceret, & credetter inanis.

Non solū aut̄.) Non modo, vt supra cōmemorauimus, inquit, quū inimici essemus recōciliati sumus Deo per mortē Filiij eius: & nō modo in morte ipsius salvi erimus: sed & nunc qđq; gloriāmūr in Deo.

Propterea sicut per unum hominē pec. intravit in hunc mundū, & per pec. mors, ita in oēs ho. mors per trāsūt, in quo omnes peccauerunt. Vsq; ad legē, &c.) Præsens hic Apostoli locus anapodoto concisus est, aut certè lōga & molesta quadā hyperbasi obscuratus est: quo factū est, vt multi hic nō patiū sudaint, et nonnulli etiā recentiorū parum apta commēti sint. Nemo milii melius apostolicā phrasim perspexisse atq; edisseruisse videt atq; Adamātius, qui sermonis īcōmodo duobus occurrit modis, sicuti ex subscriptis edoceri poteris ipsius verbis. Vbi em̄ dicitur, inquit, Propterea sicut necessarium videtur q; addi de beat adimpletio quēdā, vt dicatur, ira & illud, vel illud: vt & ipse in nōnullis alijs locis scribit. Verbi gratia quum dicit, Sicut enim in Adā om. mor. ita & in Chr. om. viu. Hic aut̄ quum dixerit, Sicut per vñ ho minem

minem p̄ec. introi. in hunc mun. & per p̄ec. mors, &  
ita in omneis homines pertrāsiit, non retulit v̄r dice-  
ret verbi causa: Ita & per vñū hominē iustitia intro-  
luit in hunc mundū, & per iustitiā vita, & sic in om-  
nes homines vita pertiansit, in qua om̄es viuificati  
sunt. Hoc em̄ videbatur propositi eloquij sensus ex-  
petere, secundū ea quæ in alijs ipse proloquitur. Ne-  
c enim multū differt illud quod alibi dicit, Sicut in  
Adam om̄. mor. & quod hic dicitur: Sicut per vnum  
hom̄. pec. in hūc mun. introiuit, & per pec. mors, &  
ita in om̄. ho. pertran. Et iterū quod dixit, Ita in Chri-  
sto om̄es viuificabuntur, nihil differt ab eo sensu  
quem deesse eloquutioni dixisset intellectui legētis  
relictum. Sed mihi videtur Paulus, qui dicit, q̄ suffici-  
entia nostra ex Deo est, qui idoneos nos fecit mini-  
stros noui Test. non per hac defectū passus eloquij,  
sed prospexit aliquid utilitatis, quo etiā si intelligi  
deberent ea quæ deesse elocutioni & subintelligēda  
diximus, tamen propter negligentiores quoq; qui  
forte resolui possent si audirent, q̄ sicut mors in om-  
neis homines per peccatū, ita & in om̄neis homines  
pertīsiit vita per Christum, considerauit palam hēc  
dici & publicē non debere: simul & illud ostendens,  
quod etiam per vñū hominem iustitia introiuit in  
hunc mundū, & per iustitiā vita in om̄nes homines  
pertīsiit, tunc nō hoc in præsentī statim cōtingere,  
nec otiosis accidere, sed ijs q̄ multo labore & sudore  
potuerint quæ occulta sunt querere, pulsare q̄ clau-  
sa sunt, desiderare q̄ abscondita sunt. Alius fortasse  
dicit, quod hoc quod videtur deesse in ijs q̄ supra di-  
ximus secundū elocutiōis ordinē, tarde quidē, sed in  
posteriorib; reddit, ybi dicit, Sed nō sicut delic. ita &  
dona-

## IN EPISTOLAM

donatio. Si enim vnius delicto mortui sunt multi,  
multo magis gratia Dei & donum, gratia vnius ho-  
minis, Iesu C. in plures abundauit: & asserit in his co-  
pleta esse, quæ defuisse in superioribus videbantur:  
nec multū interesse quod ibi in omneis homines  
dixerit pertransisse peccatum, hic vero donum &  
gratiam Iesu in plures abundasse, quum & omnes  
homines plures esse intelligentur: & plures omneis  
intelligi nō videatur absurdū: maxime quū in sub-  
sequentibus dicat apertius, Sicut per vnius delictū  
in omneis homines in condemnationem: ita &  
per vnius iustitiam in omneis homines ad iustifi-  
cationem vitæ. Haec tenus Orig. qui tametsi opinio  
nem illam de sententia supplenda videatur non ad-  
modum probare, non video tamen cur omnino  
debeat contemni: maxime quum & illa suppletio  
subaudiri, & simul etiam possit ab apostolo nō ex-  
pressa intelligi, ob causam illam quam ipse Orige.  
commemorauit. In secundo autem intelligēdi mo-  
do, quo intelligitur compleri sententia in illo, Sed  
non sicut delictū, ita & donum: Si enim vnius, &c.  
quia apostolus diu distulerat quod intendebat, tan-  
dem ad se rediens, & sensum potius spectans quam  
aptam verborum compositionem, alia quadam lo-  
quēdi facie, qua seipsum tacitè veluti corrigit, quod  
volebat persequutus est: quum alioqui sic apertius  
edixisset, Sicut inquam delictum, ita & donum. Si-  
cut enim vnius delicto multi mortui sunt, ita multi  
vnius gratia ac dono viuiscati sunt, &c. Sed aposto-  
lus amplius quid dicere voluit, vt liquet intuēti que  
sequuntur. Iam in eo quod dicitur, in quo, commo-  
dè subaudiri aliud non potest, quam Adam, in quo  
laben-

## AD ROMANOS.

17

labente omnes simul homines peccatūt, eoq; vnius  
peccato omnes rei & mortales facti sunt.

A.O.X.

Vsq; ad legem enim peccatum erat in mundo.) Pec-  
catum autem non imputabatur quum lex non es-  
set; sed regnauit mors ab Adam vsq; ad Moysen, e-  
tiam in eos qui non peccauerunt, in similitudinem  
prævaricationis Adæ. Ut donem non omnino ine-  
piè Origenem eiusq; sequaces interpretari, dicentes  
illud, vsq; ad legem, & item vsq; ad Moysen, accipien-  
dum esse, vsq; ad legis Mosaicæ finem, hoc est vsq;  
ad Christum: germanius tamen non nihil videtur,  
si dicamus apostolum huic potissimum spectasse ut  
doceret peccatum originis, ab Adami etiam nū tem-  
pore, tantisper viguisse, dum lex Mosaica promulga-  
retur, quo tempore non putabatur quisquā illi pec-  
cato reddi obnoxius, tum quod lex Mosaica pecca-  
ti indicatiua necdū prodita esset: nec voluisse ipsum  
dicere quod peccatum regnarit vsq; ad Christum, vel  
qa id manifestum esset per legem: vel quia tum origi-  
nale crimen expiatetur per circūcisio nem, sicuti mo-  
do per aquam vitalem. Erat igitur peccatum in mun-  
do ab Adamo vsq; ad Moysen, quanq; non imputa-  
tetur ante datam legem: sed mors ipsa regnās, satis  
superq; id ipsum arguebat. Nec profecto mors vñ-  
quam regnauisset, nisi peccatum illam produxisset.  
Quum autem perspicuum sit ex legis, (que ne cum  
erat) trāsgressione non extitisse peccatum, relinqui-  
tur Adæ suisse prævaricationem, quæ in ore tem re-  
gnare fecerit, nō solum in impios criminī obnoxios  
actuali: verū etiam in eos qui nil propria voluntate,  
vt ille, deliquerūt, sed tantū originalis ab illo peccati  
labē continxerunt. Be. Amb. multis verbis adseue-

A.

X.

Cc tang

## IN EPISTOLAM

In eos qui translegēdūm esse, etiā in eos qui peccauerunt in simili præua. Adg, abiecta videlicet negatiōe, hūc facit sensum. Nō in omneis, ingr̄, mortē regnasse manifestū est, quia non peccauerunt omnes in similitudinē p̄guaricatiōis Adg. i. non omnes cōtempto Deo peccauerunt. i. neglecto Deo creatore seruierūt creaturę deos sibi cōstituentes q̄s colerēt ad iniuriā Dei Nā & Thara pater Abrahæ, & Nachor, & Labā, prios deos sibi vendicabāt. Et peccatū Adg non longè est ab idolatria. P̄guaricauit eñi, putās se hominē futurū dēū. Aestimauit enim hoc magis prosutū quod diabolus suasit, q̄ quod Deus iussit, in loco Dei diabolū constituēs, vnde & subiectus est diabolo. Similiter & hi trāsgresso Deo dū creature seruūt, peccant simili modo, nō eodē, quia simili modo, solet habere aliqd dissimile. Hęc ille. Cū quo in lectio ne etiā cōsentit & Orige. nisi quod admoneat in nō nullis codicibus haberi lectionem nostram: et vaie edifferit. Vide si plura cupis ipsius commentarios.

Qui est forma futuri.) Hoc est, typus & figura Chrii, qui veteris legis tēpore expectabatur vētus.

Sed nō sicut delictum ita et donū. Si enim unius de licto multi mortui sunt, multo magis gratia Dei.) Corrigit quodāmodo & simul etiā declarat qđ p̄miserauit Adā esse formā Christi: & (ni fallor) etiā tacite, id qđ in illo, Propterea sicut per vnum ho. peccatū intravit in hunc mū. & per peccatū mois, in expressum reliq̄, nēpe ita & per vnum hominē iustitia intrauit, & per iustitiā vita. Igū nō sine profunda arte dicendi (ingr̄ Ori.) apost. formā Christi esse Adā posuit, que sit per genus similis, per speciē cōtraria. Per genus nāq̄ simi  
lis

## AD ROMANOS.

18

lis est forma in eo, q̄ sicut qd ab vno Adā in plures hoēs diffunditur: ita qd et ab vno Christo in plures hoēs diffundit. Per speciē vero cōtraria, q̄ ex Adā p̄uaricatione c̄cepta peccatores constituti sunt multi, Ch̄ri vero obediētia iusti cōstituunt multi. Hæc ille. Deinde quū dicit multo magis gratia Dei & donū, etc. ostēdere vult & aliā dissimilitudinē, nimicū Ch̄i stū lōgē esse potentiorē ad seruandū q̄ Adā fuerit ad perdendū: & grām Christi lōgē esse efficaciōē ad cōferendā vitā, q̄ Adā trāsgressio ad inducendā mortē. Loquitur aut̄ de morte, nō corporali, sed spirituali. Pr̄terea illud delictū & donū suespiciatur ad pr̄te dēs, qui est forma futuri, poterit per metonymiā acci p̄i denominās positiū esse, p̄ denominato, vt sic resol uatur. Sed nō sicut delinquēs, ita donator. (cato. pro con-

O.E.

A.

Abstractū  
pro con-

creto.

Nā iudicū ex uno. Subaudiendū nō Adā sed pec-  
Igitur sicut per unius delictū in oēis ho. in condē. sic  
et p̄ unius, etc.) Hoc pacto, aut̄ alio cōsimili restituē  
dū quod per anapodeton diminutum est. Sicut per  
vnius delictum mors pertransit in omneis homī-  
nes in condemnationem: sic & per vnius iustitiam  
gratia pertransit in oēis hoēs in iustificationē vitæ.

Lex subintravit, ut abūdaret delict.) Ut cōsequitio  
nē hic dicit, nō sine tanq̄si dicat, Vbi subintravit lex,  
abūdauit delictū. Velsic: Lex subintravit ut abūdaret  
delicti cognitio: nā sine lege peccatū nō imputabat.

## Ex Capite VI.

Q̄ vi enim mortui sumus pecc. Obiter admonē  
dū peccato hic datiuī esse casus. Vitijs inq̄  
demonui, deinceps in eisdē viuere haud queunt.

Corpus pec. ) Vitā dicit impiā & scelerosā, q̄ velutī

Cc z corpus

## IN EPISTOLAM

corpus varijs constet impietatis partibus, & quod veluti corpus, morti & multis sit obnoxia calamitatibus.

Iustificatus est à peccato.) Hoc est, à peccando solutus ac liberatus est, ita ut non peccet, nisi velit.

Quod enim mortuus est, peccato mortuus est sed mel.) Quia peccato datui casus est, iuxta illud sequēs, viuentes autē deo: & illud, existimate vos mortuos quidem esse peccato: necesse est fateamur apostolū de Christo, tanquam de peccatore loqui, propterea quod in Christi morte vetus homo, qui est peccator, demortuus atq; extinctus fit. Illud etiam hic adiiciam, tametsi leuiculum sit, peccato demortuus est semel, sine commate medio complexim esse legendum: comma autem ante peccatum collocandum.

E. Arma iniquitatis.) Et infra, arma iustitiae, hoc est Ly. instrumenta iniquitatis & iustitiae. Sed arma posuit propter metaphoram, qua p̄miserat, non regnet peccatum, &c.

O. Serui facti estis iustitiae. Iustitiae datui casus est, tā-  
quā si quis iustitiam alloquens dicat: tibi factus sum seruus. Neq; absq; occultō diuini Spiritus consilio factum crediderim, quod maluerit, serui facti sumus ipsi iustitiae, quā dicere, serui ipsius iustitiae. Nam posterius hoc durius atque imperiosius quid, quā illud pr̄ se ferre videtur. Quum enim dico, seruus factus sum huic aut illi, obligationē quidem īdico seruitutis, sed vtroneam illam et libere apprehensam. Quum vero dico, seruus factus sum huius aut illius; vel quum dico, suæ me seruitutis subiecit,

coacta

coacta quædam captiuitas indicari videtur: quum Deus nobis imperare haud cupiat, nisi nosmet dulci ipsius imperio subiçiamus, nostrapte sponte aut libera voluntate.

*Liberi fuistis iustitiae.) Hoc est, alieni fuistis à iustitia. Et hic item iustitiae datiui casus est.*

*[Stipendia enim peccati mors: gratia autem Dei vita æterna.) Pro stipendio seu mercede peccati, quasi si ex debito meritoq; prauæ actionis mors reponenda est: vita autem perennis non ut stipendum, aut ex condigno debita merces reddenda est pro iustitia, sed secundum gratiam & gratuitam liberalitatem Dei. Scito etiam gratia in cōtextu nominatiū esse casus: veluti si dixisset, donū dei vita est æterna.*

### *Ex capite VII.*

**V**T sitis alterius qui ex mortuis resurrexit.) Alterius sup. viri, nimirum Christi, qui ex mortuis resurrexit: eoque & viuit, & ultra mortem non recipit.

O.

Cum enim essemus in carne, passiones peccatorum quæ per legem erant, operabantur in membris nostris.) Hæc non paulo dilucidius extulit be. Amb. ita scribēs: Cum enim essemus in carne, vitia peccatorum quæ per legem ostenduntur, operabantur in membris nostris, &cæt. addens præterea ante fidem in carne nos fuisse, quia carnales eramus, & quia carnaleis sensus sequentes vitijs & peccatis subiaceamus, vt ipsius dicam verbis.

X.

X. n.

Soluti sumus à lege mortis, in qua detinebamur.) Duplicem inuenio huius loci scripturā, Amb. enim

n.

Cc 5 idem

## IN EPISTOLAM

Idem habet quod nos. Chrys. vero id legisse videtur  
quod est in exemplaribus græcis, quæ sic habent.  
**N**ωι ἡ ιατηγήθη μεμ ὁρούμε, απέθανον τες  
εὐ ὥ κατειχόμεθα, quæ ad verbum redditæ sic reso-  
nāt: nunc autē liberati sumus à lege moriētes, in qua  
detinebamur. Orig. siue ipsius interpres, admonet  
in quibusdā scriptū fuisse, alege mortis in qua detine-  
bamur, sed verius & rectius esse, à lege, in qua mor-  
tui detinebamur: sic enim vertit ipse Hie. Legē mortis,  
legē dicit Mosaicā: punit enim arq̄ occidit peccan-  
tes, ad seruandum & remittenda peccata impotens.

A. Occasione autem accepta peccatum per mādatum  
operatum est in me om. concup. Per se se vicunque fa-  
cilia sunt, faciliora tamen si ita cōstruantur. Peccatū  
accepta occasione per mandatū operatū est in me  
omnem concupiscentiā. Peccatum autem in presen-  
ti loco iuxta nonnullos est iners quædā & corrupta  
in homine voluptas. Iuxta alios vero dēmō ipse: ut  
fus iuxta alios quosdā innatum voluptatis studium  
peccati vocabulo designatur. Vnde quidam ex re-  
centioribus non inepiē tali locum hunc explicitū  
paraphraſi. Verum Adam ille noster vetus & volu-  
ptuarius, peccati animus, inhibitione legis irritior  
factus, ut suopte genio nititur in vetitū, vim suam  
cepit exercere, dum rei vetitæ desiderio fuit arden-  
tius atque insanit.

Ego autem uiuebam sine lege aliquando. ) Peccato-  
ris in se personam dicendi gratia transtulit aposto-  
lus, dum haec & quæ sequuntur eloquitur. Quid est  
enim, sine lege uiuebam, nisi ut libebat uiuebam,  
Dei abiectione timore, quasi impunè liceret quicquid  
libe-

## AD ROMANOS.

20

liberet: tanquam Deus non esset iudicaturus actus  
humanos? Vide Hie. ad Alga quæst. 8.

*Quum uenisset mandatum peccatum reuixit: ego au-  
tem mortuus sum.) Peccatum inquit quod aliquando  
non esse, eoq; mortuum videbatur, adueniente lege  
quodammodo reuixit: atq; ita ego peccator ob mea  
maleficia morte dignus, atq; adeo mortuus quodam-  
modo declaratus sum.*

*Et inuentum est mihi mandatum, quod erat ad uitam,  
hoc esse ad mortem.) Sensus est. Eadē lex quę obtempe-  
rati tradita est ad vitam parandam, inuenta est mihi  
peccanti cedere in mortem.*

*Nam peccatum occasione acce. per mā.) Peccati vo-  
cabulum non aliud hic indicat quam supra vbi di-  
ctū est, peccatum per mandatum, nempe ipsum qui  
in nobis est peccati formitem, seu pronitatem.*

*Sed peccatum ut appareat peccatum, per bonum ope-  
ratum est mihi mortem.) Quod dicitur, eiusmodi est.  
Ut ostendatur q̄ sit res iniqua & mala peccatum, siue  
impetus ille animi corruptus, & ad malū semper soli  
citans, legis bona occasione ( id em̄ est per bonum)  
id ipsum peccatum operatum est mihi mortem.*

*Vt fiat supra modum peccans peccatum.) Hoc est,  
vt euidēs sit quam perniciosum, quam graue, quam  
scelestum sit ipsum peccatum.*

*Ego autem carnalis sum, uenundatus sub peccato.)  
Aduerte qd apostolus ( sicuti supra admonuimus)  
dum dicit, ego carnalis sum venundatus sub pec. &  
cetera quæ sequuntur, tanq; doctor ecclesiæ personā  
in se recipiat infirmorū. Ea em̄ loquit̄ quę illis loqui  
moris est, vel excusationis vel obtētu accusationis.*

Cc 4 Ait

## IN EPISTOLAM

Ait ergo, ego carnalis sum, &c. hoc est, dū carnis vītijs obsequundo viuo secundum carnem: & in peccati potestatem libidinis & concupiscentiæ preciosum redactus.

Quod enim operor non intelligo. Non enim quod uolo bonum hoc ago: sed quod odi malum illud facio.)

Quod operor, inquit, non intelligo, id est, tenebris quibusdam obuoluor, & violentiam patior, ut ignorem quomodo subuertar. Vel non intelligo & ignoro, id est, nō approbo, iuxta Augustinū. Non enim bonū quod secundum recte rationis dictamen volo & expeto, illud operor, sed quod secundum veritatem malum est, & quod ut malū dictante ratione odi, hoc facio, deuictus videlicet violentia cupiditatis. Loquitur autem hæc in persona peccatoris, sed eius qui iam cœperit bona requirere, nondum tamen potuerit operibus exequi.

A.I.ad Sim  
pl.i.qs.i.

O.

Si autem quod nolo, illud facio.) Si quod per rationem nolo ac detestor, illud idē propter sollicitatem animi cupiditatem exequar, adsentior haud dubiè legi quod bona sit, quippe, quæ ea vetuerit quæ ipse recto animi iudicio damno.

Nunc iam non ego operor illud.) Nimirū malum illud quod odi: sed quod inhabitat in me peccatum, q̄ est portio illa in me crassior, & proclivitas ad mala.

Inuenio igitur legem uolenti mihi facere bonum, quoniā mihi malū adiacet. Cōdelector enim legi, &c.) Origenes admonet hunc sermonem parum constare, dicitq̄ tali quodam ordine legi debere. Igitur quia malum mihi adiacet, volens facere bonum inuenio legē Dei, & cōdelector ei secundū interiorē hominem.

hominem. Theo. duobus modis alijs sermonis in-  
 commodo occurrit, ita scribēs: Obscurè dictum, in-  
 quir, quasi aliquid desit. Sic enim dici oportuit: Inue-  
 nio ergo legem fauentem volenti quidem mihi bo-  
 num facere, non autem facienti, quoniam mihi ad-  
 iacet malum. Est & aliorum eiusmodi in ea re sentē-  
 tia: primum quod imperfecta sit hæc & manca ora-  
 tio, deinde quod cōstrui hoc pacto possit: Inuenio  
 autem legem nemini alteri esse impositā, nisi mihi  
 bonum facere volenti. Si quidem soli dūtaxat recta  
 agere cupienti hæc erit in legem, vt potest idem  
 sentiat quod ipse cupiat, vt in sequētibus patet. Hæc  
 ille. Fortasse & hoc pacto legi poterit: Inuenio igi-  
 tur per legem volenti mihi facere bonum, quod mī  
 hi malum adiūctum sit. Hoc est: Comperio legem  
 si quādo coner facere bonum, hoc efficere in me, vt  
 intelligam peccandi maliq̄ fontem in meipso esse,  
 non in lege. Hic tamen (ne quid interim dissimulē)  
 duriusculum viderur quod accusatiuum legem, pre-  
 posita particula per, instrumentalem faciam. Sed vi  
 deamus an possemus & eloquutiois integratēm,  
 & simul etiam sensum, vt präcedentibus simplicio-  
 rem, ita fortasse etiam germaniorem commonstra-  
 re. Quod vt fiat, necesse est intelligas, duo hęc verba,  
 inuenio & facere, mutuo sibi iungi debere, & poste-  
 riū iuxta cōstructionem regi à priore: deinde clau-  
 sulam, volenti mihi, respicere non ad id quod sequi-  
 tur, facere bonum, sed in ea subintelligi vocabulum,  
 bonum: idq̄ vel ex präcedentibus, vbi de voluntate  
 ad bonum dictum est, non enim quod volo bonū  
 illud ago: vel certe ex eo quod hic semel positū est,  
 in volēti secūdo subintelligi oportere. Atq̄ hoc pa-

## IN EPISTOLAM

Eto talis erit sententia. Mihi iuxta partem animi proportionem volenti bonum, legem inuenio facere bonum, id est, deprehendo, quod ipsa bonum faciat: porro quod ad partem animi crassiorem attinet, scio, mihi malum adiacet. Hanc postremam interpretationem arbitrabar quidem cuique facturam satis: volunti tamen & aliorum proferre sententias, ut lector eruditior eam sibi eligat quam suo maxime paleto senserit placere. Hanc eandem sententiam videatur habere & indicare Theo. in acceptione illa prior, nisi quod tam crassè non exprimat.

*De corpore mortis.) Corpus mortis secundum Amb. vocat omnia peccata: secundum alios corpus obnoxium affectibus peccandi. Vel corpus mortis vocat carnem nostram mortalem.*

*Gratia dei per Ie. Chri. Pro duplice loci huius electione duplex subsistit & intelligentia. Si gratia dei legamus, ut habent omnia propemodum exemplaria latinorum, responsio erit ad questionem præcedentem, quis me liberabit de corpore hoc mortis, cui apte responderetur, Gratia Dei me liberabit, non natura, non lex Mosaica, non sola operum fiducia. Atque ita hoc in persona hominis imperfecti, quemadmodum & præcedentia, prolatum intelligitur. Si vero legamus ἵνα καὶ τὸ ζῷον δέδει, gratias ago deo, ut græca fere omnia habent: vel καὶ τὸ ζῷον δέδει, gratia deo, quod idem signat, sermo erit ostendentis per quem liberatus sit, nēpe per Deum cui gratias agit. Atque ita conueget, accipiamus hoc in sua ipsius persona protulisse apostolum.*

## Ex capite VIII.

**L**Ex enim spiritus uitæ in Chr.Ie. liberavit me à lege peccati & mortis.) Legem spiritus uitæ appellat legem spiritualem, scilicet fidei, quæ veram largitur vitam. Vel legem Spiritus, ipsum Spiritum sanctum dicit, sicut legem peccati ipsum peccatum. Vitæ autem legem eo intulit, ut hanc à Mosi lege secereret, quæ & ipsa spiritualis est, quia prohibet peccare, non tamen vitæ, quia delicta condonare nequit. Cæterum lex peccati, quam dicit habitare in membris nostris, fomes est malarum concupiscentiarum. Lex vero mortis, lex Mosi est, quia morti ad dicit delinquentes. Nam & in alia epistola ita scribit: Si ministratio mortis, formata in lapidibus fuit in gloria. Nec mirum videri debet, si eadem lex & spiritualis dicatur, & mortis, quum & euangelium, simili modo alijs odor vitæ sit ad vitam, alijs contra odor mortis ad mortem. Præterea quod dicit, à lege peccati & mortis, simplicissimum erit ut dicamus idem valere quasi dixerit, à peccato, & à morte.

2.Cor.3

2.Cor.2

Nam quod impossibile erat legi (uel legis, iuxta grecos) in quo infirmabatur per carnem, Deus Filium suum mittens in similitudinem carnis peccati, & de peccato damnauit peccatum in carne, ut iustificatio legis impleretur in nobis, qui secundum carnem ambu.) Ordo & sensus verborum hic est: Deus Pater misso Filio sub similitudine carnis peccatarum, damnauit, destruxit, & antiquauit id quod in lege nobis

n.

## IN EPISTOLAM

nobis erat seruatu propemodum impossibile, nem  
pē crassam illam legis & carnalem obseruationem;  
iuxta quam inefficax erat atq; inualida, propter car-  
nem, hoc est, carnalem intelligentiam. Nec hoc so-  
lum. Quin & de peccato, (vel ut alijs placet, pro pec-  
cato) id est, per hostiam sui corporis, quam obtulit  
expiādo peccato, damnauit peccatum in carne, hoc  
est, somitem in nostra carne vigentem. Vel damna-  
uit ac sustulit peccatum mundi, scilicet in carne, hoc  
est, per carnem. Quod autem in hac expositione bis  
repetam, damnauit, facit primum quidem articulus  
3 γαρ ἀ πύρα&μ, deinde etiam & copula, & de pecca-  
to, quae alioqui esset otiosa: etiamsi non ignorem  
hanc dissimulari ab Ambrosio. Poterit & hæc adsi-  
gnari intelligentia. Verè lex spiritus vitæ liberauit me  
à lege peccati & mortis. Nam quod legi erat impos-  
sibile, de peccato videlicet damnare peccatum per  
carnaleis suas obseruationes: in quo utiq; præstādo,  
nempē in damndo & abolendo peccato ad iusti-  
ficationem, lex ipsa (tametsi aliás efficax) infirmaba-  
tur & impotēs erat, Deus Pater mittens Filiū suum,  
etiam de peccato, hoc est, ex Christo quodāmodo  
peccatore, vel de peccato, hoc est, per Christū, prout  
factus est hostia pro peccato, dānauit ac deleuit pec-  
catum totius mundi, in carnis Christi mortalitate ac  
passione, ut iustitia, quam lex promittebat, nec præ-  
stare poterat, impleretur in nobis. Hoc sensu totum  
illud, quod impossibile erat legi in quo infirmaba-  
tur per carnem, per parenthesin interiectum, intelli-  
gendum est. Hic etiam animaduertendum hostias  
quæ in veterilege pro peccatis offerebantur, peccati  
O. Aug. nomine appellari, atq; hinc iuxta quosdam Aposto-  
lum

## AD ROMANOS.

25

lum dixisse, & de peccato damnavit pec. Vide Pauli  
num epi.ad Amandum II.

O. Aug.

Corpus quidem mortuum est.) Crassiores nostrū  
partem, siue peccati fomitem, corpus hic nominat.  
Tractat hunc sermonem Mag. Sentent.libro 2.dist.  
19.& mortuum est, interpretatur, necessitatem mo-  
tiendi in se habet.

Am.

Si tamen compatimur.) ἐπειδὴ συμπάθομεν,  
Id est, siquidem simul patimur æmulatoræ effecti  
afflictionum Christi: vel etiam condolescimus & cō  
patimur.

Vanitati enim creatura subiecta est non uolens, sed  
propter eū qui subiecit eā.) Corruptibilis, inqt, reddi  
ta est hęc mūdi machina. Quid enim est in quo vani  
tati subiecta est, nisi quia quę generat infirma sunt,  
mortalia & fluxa, ac per hoc etiam vana? Attamen  
non sponte: quemadmodum dum creatura ipsa a-  
liud ex alio propagans, individuis vicissim cadenti  
bus ac renascientibus speciem suam tuetur ne pror-  
sus intercidat, non sponte sese testatur corruptioni  
subiectam, sed coacte quodāmodo per suum crea-  
torem Deū, qui illam ei corruptionis seruituti sub-  
iecit. Alij malunt de creatura tantum rationali, puta  
angelica & humana hęc intelligere: quę proprię di-  
cipotest expectare reuelationem filiorum Dei, vt i  
supra dixit apostolus. Nam & angeli quum admi-  
nistratorijs sint spiritus, in ministerium missi propter  
eos qui hęreditatē capient salutis, vanitati cuidam  
et seruituti corruptionis, hoc est seruituti hominum  
corruptibili & abolendae, vel seruituti corruptionis  
humanae subiecti sunt, à qua tandem afferendi sunt

Am.

E.

O.Hi.

Heb.i.d.

O.

in

## IN EPISTOLAM

in libertatem.

*In spe, quia & ipsa crea.) Subiecta est, inquit, nō ea ratione, ut perpetuō permanerer seruituti obnoxia: sed cum spe hac, quoniam & ipsa creatura liberabitur à seruitute, &c.*

*Adoptionem filiorum Dei, expectantes redemptionem corporis.) Suspicor exemplaria hic olim variasse nam huius clausulae adoptionem filiorum Dei, que Græcis vñica vox est, ἡστέρια, neq; Ambrosius græcæ lectionis studioſissimus æmulator ullam facit mentionem, neq; Sedulius, neq; Primasius. At qui diu in scule cohæret cæteris, nisi aut subintelligamus copulam &, aut adoptionem appositiū cum redemptionem nectamus. Redemptionem corporis, dicit liberationem ab ipsius corporis incommodis.*

*Quis est qui condemnet?) De germana horū & sequentium verborum pronunciatione in Epanorthota dicemus.*

## Ex capite IX.

Hie, in epi.  
ad Alg. q. 9

*O*ptabam enim ego ipse anathema esse.) Hoc est, occidi in corpore, ut fusius docet Hiero.

*Obsequium.) Ne vocis tibi imponat ambiguitas, græce est αὐτοῖς, id est, cultus diuinus, seruitus, & religio.*

*Non autem quod exciderit uerbum Dei.) Neque hactenus contristatus sum, inquit, neq; eo peruenit fratrum meorum Iudeorum, de quibus conqueror, impietas, ut credam excidisse uerbum, hoc est, pollicitatiopem Dei. Scio nanque non omneis ex Israel progenitos, veros esse Israelitas, hoc est, fidei filios.*

Non

Non solum autem illa, sed & Rebecca ex uno con-  
cubitu habens Isaac patris nostri, &c.) Nec Sara tan-  
tum promissionis promeruit elogium de filio qui  
verus esset heres futurus, paternæq; fidei successor,  
quintimo & Rebecca, quæ ex uno patris nostri Isaac  
congressu, hoc est, ex uno thoro, imo (teste Augusti  
no) eodem etiam tempore geminos concepit: vel,  
vt ad id quod græcè est respiciamus, quæ ex uno Isa-  
ac patre nostro cubile sive concubitum habuit, id  
est, concepit. Quum enim nondum nati essent, ne-  
que boni quippiam maliue perpetrassent, erga Iaa-  
cob diuina habetur electio, & dicitur, quia maior  
seruiet minori: & Iacob dilexi, Esau autem odio  
habui. Quar autem ita docet, quum subdit: Ut se-  
cundum electionem propositū Dei maneret. Non  
ex operibus, sed ex vocante dictum est: hoc est, vt  
non qui filij carnis, sed qui filij Dei sunt, depurentur  
in semen. Adhaec quo dilucidior sit verborum se-  
ries, & hyperbasi medeatur, poteris quedam velut  
per occasionem interiecta parenthesi includere, ad  
hunc modum: Non solum autem illa, sed & Rebec-  
ca ex uno concubitu habens Isaac patris nostri (qui  
enim nondum nati fuissent, &c. vocante Deo) di-  
ctum est ei, quia maior seruiet minori. Illud adi-  
ciam, quum pro, ex uno concubitu habens Isaac pa-  
tris nostri, Græcis sit (vt sanè nostri temporis ha-  
bent codices) οὐδὲν κατὰ τὸν ἔχοντα τὸν πατέρα  
πρὸς ἡμῶν, præter dictam illam expositionem,  
etiam hoc sensu isthuc accipi posse: Sicut in v-  
no filio Abraham, è Sara nato, ita quoque in uno,  
sive ex uno filio Isaac, quem genuit Rebecca,

non

A. epis. ad  
Sixtum.  
n.

O.

## IN EPISTOLAM

non in velde ambobus facta est promissio: ut græca transferantur hoc pacto: sed & Rebecca ex uno, patris nostri Isaac concubitum habuisset: (nondum enim natis pueris, quum neq; boni quippiam fecissent, neq; mali, &c.) dictum est illi, maior seruiet minori. Qui sublimiorem desiderat huius loci enarrationem, videat Aug. lib. ad Simp. i. quæst. ii.

Secundum hoc tempus.) Pro hoc eodē tempore.

Quid adbuc queritur.) A queror, pro conqueritur, & subaudiendum Deus. Græcum autem vocabulum μίμησις, non modo conqueror, verum etiam apprehendo, incuso, indignor, & abiectio declarat.

Quod si Deus uolens ostendere, &c.) Ut sermo nihil habeat imperfecti, docet Origenes illud quod si, tanquam vagum relinquere debere. Ego tamen suspicor græcam particulam εἰς προτίπτει, id est, atqui, certè, vel pro θύσιν, i. siquidem, vel quia, positam esse. Nam εἰς προθύσιν & ὄπει, hoc est, si pro siquidem, in sacrificiis Biblijs non est infrequēs. Hæc si forte hæc magnopere tibi placet, post illa verba, quæ præparauit in gloriam, aliquid subaudiias oportet: veluti, quid est quod incusat: vel, non est quod querantur. August. legens: Si deus volens, &c. ex præcedētibus sub intelligendum tradit, tu quis es qui respōdeas Deo?

Quos & uocauit nos, non solum ex Iudeis, &c.) Tantundem valet ac si dicas: Quemadmodum, vel cuiusmodi, nempe uasa misericordiæ, vocauit nos etiam ex Gentibus, nedum ex Iudeis.

Pro Israël.) ὑπόπτει, super Israël.

Verbum enim consummans & abbrevians in æquitate, quia uerbum breuiatum faciet Do. super terram.) Primum

L.  
E.  
A. lib. ad  
Simpli.

## AD ROMANOS.

25

Primum aduerte rō verbum esse accu. casus, regiçq; à consummans & abbrevians. Ipse autem consummans, hoc est, absoluens & implens, atq; in cōpendium redigens Deus est: qui per Christum missum in terram verbū breue fecit, dum vniuersam legem omneisq; prophetas in euangelio salutis duobus cōplexus est prēceptis charitatis. Ostendit autem apo. his verbis quando reliquiæ illæ, hoc est pauci illi ele cti ex Israel sint saluandi: erit nancq; quādo verbum faciet Dominus breuiatum in iustitia & æquitate super terram.

X.

*Et sicut dixit Esa. nisi Dominus sabaoth reli.no. sc.  
q. Sod.) Semen hoc vnicè relictum ad conseruatio-  
nem reparationemq; generis humani Christus Do-  
minus est, cum eo omnes electi, qui verè sunt Abra-  
he semen, cui promissa donantur munera. Quod ni-  
seruatum vel in hoc vscq; seculum esset, non secus at-  
que Sodoma perissemus & periremus omnes.*

*Lapidem offensionis & petram scandali.) Chri-  
stum significat, Iudeis quidem scandalum, gentibus  
autem stultitiā. Testimonij textura partim ex Iesa.  
c. 2 & partim ex eiusdem ca. 8. desumpta est.*

1. Cor. 1. d.

## Ex capite X.

*P*Ro illis.) Nimirum Iudæis fratribus in incredu-  
litate persistentibus.

*Quæ autem ex fide est iustitia, sic dicit: Ne dixe-  
ris in corde tuo: Quis ascendit in cœlum? Id est Chri-  
stum deducere. Aut quis descendit in abyssum? Hoc est  
Christum à mortuis reuocare.) Animaduertendum,  
quod Apo. ostendere volens qualis sit iustitia fidei,*

Dd

quantum

## IN EPISTOLAM

quantum distet à iustitia legis, ad hæc q̄ facilis sit ad illā accessus, ad hoc ipsum Mosi verba accommodat, quibus & ipse hortabatur populū, ut Dei legem seruandam incontanter susciperet. Quod ergo dicitur hūchabet sensum: Vera fidei iustitia dicit, docet atq̄ hortatur, ne diffidēs aut hætabundus tuo cum animo disceptes, aut ita in corde perconteris: quis in ipsum conscedit cœlum, qui illinc Christum descendere faciat nostis hisce exhibendū obtutibus, ut tali in fide solidemur argumēto: aut quis ad inferorum abyssum demissus est, qui Chrm nobis illinc producat, probetq̄ certo argumento captiuis animis per ipsum redēptis gloriose resurrexisse. Tanq̄ si dicat: Iustitia hoīs que fide constat, nō ita ponrō efflagitat experimenta veritatis: quin potius in animo fidei oculis rem ipsam lucide cernit, quisquis sincere credit.

Propè est uerbum.) Id est, apud te est & esse debet fidei verbū, nem pè in ore atq̄ in corde tuo. Ceterū hæc ferē verba scripta sunt Deut. 30. vbi ita legimus: Mandatū quod ego præcipio hodie, nō supra te est, neq̄ procul positiū, nec in cœlo sūtiū, vt possis dicere. Quis nostrum valet in cœlum ascēdere, ut deferat illud ad nos, & audiamus, atq̄ opere cōpleamus: neq̄ trans mare positiū, ut causeris & dicas: Quis è nobis poterit mare trāsfretare, & illud ad nos vñq̄ defere, vt possimus audire & facere quod præceptū est: sed iuxta te est sermo valde, in ore tuo, & in corde tuo, vt facias illum. Quæ de Moysi lege siue mandato Dei scripta, Apostolus ad Christum, ut diximus, accommodat, atq̄ ob id quasi interpretando de suo interserit, id est Christum deducere: & hoc est Christum à mortuis reuocare.

Sicut

Sicut scriptum est, quām speciosi pedes euangeli.)  
 Quod mittēdi, inquit, essent eiusmodi prēcones, Ie-  
 saīe probat vaticiniū, ita prēnunciantis: Quām spe-  
 ciosi pe. &c. Hoc est, supra modum gratus erit adū-  
 tus annunciantium pacem & prospera. Quod autē  
 hoc ipsum in Apostolis alijsq; prēconibus euāg. im-  
 pletum sit, ex ihs quāt annunciarunt, perspicuum sit.

Auditui nostro. Hoc est (vt Amb. & Scholiastes a-  
 pud Hier. ceteris exactius edisserūt) quāt audiuimus  
 ab te & loquimur: vel quod nos à te vt alijs annūci-  
 atemus, audiuimus. Eras. interpretatur sermonibus  
 nostris, & sermoni qui auditur, verū id propriè neq;  
 vox greca, neq; q; est apud leſa. vox hebreā admittit.  
 Reclamat itē eadē vox semel atq; iterū hic repetita,  
 vt interim fileam itidem apud nullū inueniri vicerū.

*Primus enim Moys.* Hic enim inter om̄es veteris  
 Testamenti vates tēpore primus fuit: vel primus seu  
 prior dicitur respectu Iesaiæ, quem mox citat.

Ego ad emulationē uos adducā in non gentem, in  
 gentem insipientem, in iram uos mittam.) Principio  
 aduerte illud, ἐπ' ῥη ἔθν, ἐπὶ ἔθνος αὐτωέτῳ, bi-  
 fariā accipi posse: vt significet Iudeos, vel cōmo-  
 uendos ira atq; inuidia aduersus gentes, quas ipsi, p  
 insipientibus habent: vel concitandos irritandosq;  
 per gentes insipientes, propter susceptram ab his fidē.  
 Priorem sententiam noster sequitur est Interpres,  
 iuxta quem summa rei hæc est, Ego Dominus ad vi-  
 tionem vestrā infidelitatis, prouocāri vos sinā, atq;  
 induci in aemulationē, odium atq; inuidia aduersus  
 eiusmodi populū qui vobis nihil, & gens fuit stulta  
 reputata: quandoquidem illos conspiciens diuinis

## IN EPISTOLAM

muneribus ac beneficijs vobis promissis honorari.  
Quo fieri ut maiorem quoq; in modum aduersus illos iritemini: nisi forte illos æmulemini in bonum,  
eandem ipsorum fidem imitantes.

Audet & dicit.) Hoc est, audenter dicit.

## Ex Capite XI.

**I**N Elia quid dicit scriptura, quemadmodū interpellat Deum aduersus Israēl?) In Elia, pro de Elia dicatum apparet. Cui placebit historiā euoluere, locus est. Reg. 19. vbi de Elia propheta scribitur, q; Domini obsecrās de Iudæorū impietate conquestus sit.

Si autē gratia, iam nō ex operibus.) Quod si, inquit, reliquæ aliquot x̄cēn, id est, per gratiam & gratuitā Dei benignitatē seruatæ sunt, ergo nō ex operibus quæ iuxta legis præscriptionem sunt. Opera eīm (iunxit Origenes) quæ Paulus repudiat, & frequenter vituperat, non sunt iustitiæ quæ mandantur in lege: sed ea in quibus hi qui secundū carnem custodiunt, gloriantur. i. vel circumcisio carnis, vel sacrificiorum ritus, vel obseruatio sabbathorum & neomeniarū.

**A.X.** Electio autem consequita est.) Phrasis est Hebraica, pro, electi autem consequuti sunt quod Isaelitæ per obseruationem legis quærebant, nempe iusticiæ & sauorem diuinum.

Sicut scriptum est: Dedit illis Deus spiritum compunctionis.) Dedit, id est, ut haberent, permisit, animos quendam asperum ac refractarium, & compunctionem. Chrysostomus compunctionē hic dicit esse habitudinem quendam animæ ad id quod peius est, immobilitatem & immutabilitatem se habentem, iuxta illud: Ut psallat

psallat tibi gloria mea, & non compungar: hoc est, inquit, nō mutabor, non desistā. Et subiungit: Quē admodum enim is qui in pietate cōpungitur, non facile in aliud trāsfertur: sic & qui in malitia compūggitur, non facile immutatur. Compungi siquidē nī hil aliud est, quām quasi incusso clavo ad aliquid in figi, solideq; compingi. Haē tenus ille. Huius sermonis sensum habes apud Iesaiam cap.6.

*Dorsum corum semper incur.* Vel per molestissima Mosaicę legis onera: vel per terrenarū reū ambi-  
tionem & solitudinem, quibus miseri incuruētur.

Nunquid sic offendetur, ut cad. Tanq; si dicat: Nū facinus commiseie prorsus insanabile, sicuti Lucifer Iesa.14.d  
ille, qui de ccelo corruit: aut ita propter improbitatē A.X.  
suam cecati sunt Iudei, vt omnino reparari nequeāt?  
Haudquaq; inquit. Conuertentur enim suo tēpore,  
alij quidē citius, alij serius: & si nō prius, certē in fine  
seculi. Quum intrauerit plenitudo gentiū, tunc om- Infra,  
nis Israel saluus fiet. Hoc sensu edisserunt ferē expla-  
natores. Verūm mea sententia accōmodatius ad cō-  
tinentiā contextus Aposto. fuerit, si hoc pacto ex  
ponamus. Ita ne deliqueret Iudei, vt nil inde seque-  
retur nisi ipsorū casus atq; interitus, nullo ipsorū ne-  
que aliorum fructu. Absit vt hoc Deus patiat, qui nī  
hil non vertere potest in bonū. Recipsa em̄ declaratu-  
rus est & declarat, Iudeos nō frustra cecidisse. Quan-  
doquidem horum peruvacia & incredulitas primū  
quidem occasionē dedit gentibus amplectendae fi-  
dei: deinde & hoc attulit fructus, quod ipsi horum  
exemplō stimulati, ad conuerzionē prouocati sint.  
Id quod Apostolus manifestat, dum subiungit:

## IN EPISTOLAM

Sed illorū delicto, salus est gētib. ut illos emulētur.

Quantum ad posteriorem huius sermonis partem, aduentendum duplīcē ex archetypo colligi posse intelligentiam, iuxta duplīcē constructionem, bināq; vocis παράκλησις acceptiōē: quā frequentius quidē ad æmulationē prouoco signat: atq; ita actus verbi infiniti, eoq; impersonalis παράκλησις hic ad Deū pertinebit: interdum verò simpliciter æmulor declarat. Alterā noster extulit Interpres, quē tñ id habet in commodi, quodd neq; græcis neq; latinis demonstratiuum, illos, in genere cū suo conueniat demonstratio, nempe gētes. Verum id incommodi (vt Interpretis & sensui patrocinemur, & occurramus incongruitati) leuius sit, si memineris primum quidē scripturæ consuetudinem nonnunq; voces mutuo cōnectere iuxta rerum significatiām potius q̄ iuxta rationem grammaticam, (id quod pro græco hic contextu dictum sit) deinde etiā gentis vocabulū (vti tum aliās tum Lucē xxij. docuimus) passim in scriptura in genere usurpari masculino: vt & illos utrobiq; gentes demonstrare hic possit, hoc est gentileis populos. Altera nil habens incommodi, & ob id magis probata, hæc est: Propter obstinationem & cecitatem ludorum salus data est gentibus, vt hoc pacto Deus Iudeos extimularet ad æmulationem, dum donum salutis, quod ipfis debebatur, videbāt conferti gentibus, atq; ita æmulatione quadā accensi, gētiles ipsos quos veluti pro canibus habebant, imitarentur.

Quod si delictū eorum diuitiae sunt mundi, & dim. eorum diuitiae gentium, quanto mag. &c.) Si cum offendissent Iudei tam multis peperere salutē, vt ipfis eiectis

electis admissae sint gentes, & illorū peccatum diuitiarū loco cesserit gentibus, quāto magis plenitudo ipsorū i. quū & ipsi salutē fuerint p̄niten̄do adepti.

*Carnem meam.) Hoc est, Iudeos carne & sanguine mīhi propinquos.*

*Si enim amiss. eorū recon. est mūdi, quæ adsumptio, nisi uita ex mor.) Quod si, inquit, Israeliticę gentis propter incredulitatē abiectionē, seu amissio, reconciliatiōne peperit mundo, quantū putas tum mūdus ipse consequēt, qñ etiam dictā gentē adsumi & recōciliari Deo cōtingeret. Et quod nā illud sit, q̄ tunc mūdus donabit bono, ostendit dicēs, vita ex mortuis, hoc ē eiusmodi adsumptio, ē mortuis faciet viuos, in prēsentī quidē vita grāe, in futuro aut̄ vita glorię. Vel aliās, Vita ex mortuis dicēs, nihil nō bonoru obueniū turum indicat, quū hęc adsumptio fuerit adimpta.*

*Quod si delibatio sancta, & massa.) Quod hic diciatur delibatio, grecē est ἀπολύτη, que vox variè hic à diversis interpretatur. Nam alius hęc pro fermento, alijs pro frumento ipso vnde cōspersio desumit, alijs pro delibatione, alijs pro primitijs, alijs deniq̄ pro decimis accipiendā putat. Verum hęc omnes interpretationes in idem ferē recidunt, dum cōstat id voluisse Apost. vt ostenderet, illud non posse esse non bonū, à quo pars quaepiā suā naturā atq̄ originē trahēs, retinēsçq̄ similitudinē, bona esse cōprobat. Ut si primitiae sancte ac bong, si rami sancti, proculdubio & fruges reliquæ, & radix. Itaq̄ si Patriarchæ ac Prophetæ, cæteriq̄ Iudeorū patres iusti ac fideles inuicti sunt, quur nō idē de ipsorū posteris sperandū. Cæterū delibatio à delibādo, i. sacrificādo vel degustādo*

## IN EPISTOLAM

dicta, est pars quępiam à massa desumpta. Massa autem cuiusq; rei congeriem vel pondus signat.

*Quum oleaster esse.) Oleaster & ἄγριας οἰνος, οἰνος*  
lea est agrestis seu sylvestris.

*Quod si gloriaris, non tu radicē portas, sed radix tē.* Si gloriaris, inquit, o gētilis, & animo extolleris, memineris te haud esse radicē, nec radicem portari à te: quum contra radix ipsa te veluti surculum quēdam alienum sibi insertum sustineat confoueatq;

*Noli altum sapere. Ne efferaris, ne cristas tollas,*  
ne superbias.

*Hoc illis à me testamentum. Testamentum hoc lo-*  
**Iesa. 36.** co, ut apud Iesa, ceteri omnes pr̄ter Septuaginta verterunt, scđus potius & pactum declarat. Et August., lib. de loquit. Gen. primo admonet hanc vocem frequenter in scriptura pro pācto ponit.

*Secundum euangelium quidē inimici, propter uos:*  
*secundum electionem autē charissimi propter patres.*  
Occasione repudiati euangelij Iudei facti sunt Deo inimici: sed hoc ipsum gētibus cessit in bonū, quippe quę post hoc p̄dicitum sibi euāgelium amplexæ sint. Quod verō ad electiōem & honorificentiā attinet maiorum vnde prognati sunt, eorum commendatione Deo chari sunt.

*Sime p̄onitentia enim sunt dona & uocatio Dei.*  
**O.E.** Loco duorum verborum, sine p̄onitentia, Græcis est ἀμελήσαι, dictio adiectiva, sonans idem quasi dicas, imp̄onitibilia vel imp̄onitenda. Quandoquidem Dei dona atq; vocatio eiusmodi sunt, vt Deū donantem & vocatē haud vñq; eorum possit p̄onitere. Hęc sententia patronos habet Augusti. atq;  
**Au.** Orige-

Origenē, quibus consentit & Sedulij Collectaneū.  
Ambrosius tamen aliam commonstrat intelligentiam, pœnitentiam ad homines referens, his verbis:  
Verum est, quia gratia Dei in baptismate non queritur gemitum, aut planctū, aut opus aliquod: nisi sola ex corde professionē. Postq; alia subdit: Donum enim Dei gratias donat peccata in baptismo. Huic cōsonat & Paulin. in epis. ad Seuer. v. & item ad Macha.

Misericordiā consequuti estis propter incredulitatem illorum: ita & isti nunc non crediderunt in uestrā misericordiam, ut & ipsi misericordiā consequātur.) Datuī gracci τῷ τρόπῳ ἀπόθεια, & οὐδὲν μετέπειτα, ambiguitatem nobis, & sensus pariunt diuersitatem. At nos qui compendio (quatenus ipsa res patitur) studemus, varios acceptiōnū modos pretereuntes, ne ambagibus remoremur legētem, veteris nostrae aëditionis sententiā, vt pote Paulinæ mēti magis consentaneā, probatissimis quoq; autoribus receptam, alijs verbis aperiemus. Quemadmodum vos, inquit, gentiles olim increduli & repugnantes fuistis his quibus eloquia Dei concredita fuerunt, nunc autem misericordiā adepti estis, occasione incredulitatis & obstinationis Iudeorum: ita & hi Iudæi vicissim misericordiæ & gratiæ euāgelicæ vobis præstare credere reniunt, vt & ipsi tandem quum suā sese intellexerint spe frustrari, resipiscētes, vnā vobis scum misericordiam aſsequantur.

Conclusit enim Deus omnia in incredulitate.) Hoc est, in incredulitate siue inobediēria (vt runq; enim ἀπόκρια declarat) omneis conclusos fuisse demōstravit.

O' altitudo diuinitarum, sap.) Altitudo æquiuocū

Dd 5 est,

## IN EPISTOLAM

est, ad sublimitatem & profunditatem. Vt unq; bel-  
lē quadrat in diuitiarum, sapientiae pariter & sciētiae  
inscrutabilitatē, tametsi  $\beta\acute{a}\theta$  & non perinde euiden-  
ter vtrumlibet complecti videatur. Illud opinor nō  
est opus admoneā, sapiētiae verbum Græcis & copu-  
la seiunctum esse, à diuitiarum: pr̄fertim, quū videā  
absq; copula probū eque ac probatū haberi sensum.

Inuestigabiles.) Ex vulgi opinor consuetudine  
pro ininuestigabiles posuit: nam græcē  $\alpha\pi\eta\chi\rho\alpha\sigma\tau$   
.i. inscrutabiles. Simile est & illud ad Ephe. 3. inuesti-  
gabileis diuitias Christi. Rursus illud ad Hebreos v.  
Grandis sermo & interpretabilis ad dicendum, Ea-

Libr. cōcta dem voce vtitur & Tertull. & Hesichius,

Mar.v.

Hes. in Le.

cap.xxiiij.

## Ex capite XII.

**R**ationabile obsequium uestrum.) Obsequium  
hic sicut & aliās cultū dicit: qui quoniā olim  
in pecudum mortuorū corporibus cōsistebat, idem  
nūc in rationalis hominis viuo corpore offerri pre-  
cipitur: vt corpora magis nostra, q̄ brutorum fiāt pe-  
cudum sacrificiū Deo, & in sacris locētur altaribus.  
Etenim qui membra sua mortificant ab incentiuo  
libidinis, ac cæterorū affectuū, & actus corporis sui  
Deo placitos habent: hostiam viuentem, sanctam,  
Deo placentem rationabiliter offerunt, & legem sa-  
crificiorum veterum secundū spiritualem intelligen-  
tiā complēt. Plura de his p̄eclarā habes apud Orig.  
n. Neq; quicquam verat, quo minus λογικὴ α& Ιερία di-  
eī possit etiam cultus rationi consentaneus, nimis  
quem ratio & æquitas moderatur, sicut spiritualis ra-  
tionisq; compos suos actus temperat: tametsi non  
negauerim id principaliter Apostolū nō intendisse.  
Præte-

Præterea scito rationabile obsequiuum, casus esse ac  
cūsatiui, & per appositionem quodam modo coherere cum superioribus, hostiā sanctam, viuentē, deo placentem: nisi forte malis & copulā subintelligere.

In nouitate sensus, siue mentis.) Est enim r̄s v̄tūnque declarans.

Vt probetis.) Id est, noscatis.

Dico enim.) Id est, hortor, admoneo.

Non plus sapere quam opor. sed sapere ad sobri.)  
Monet ne quis arroganter de se sentiat, sibiq; per fastum placeat: sed sapiat sentiatq; de se vniusquisq; quantū modestia, temperantia, & sobrietas patitur.

Secundū rationem fidei.) Ηγεταὶ τὸ ἀναλογικόν  
hoc est, iuxta conuenientiam, proportionem, proprietatem, siue modum fidei.

Benedicite per sequentibus.) Benedicendi vocabulo tria includuntur. Benedicimus cui bene precamur: benedicimus ei de quo bene loquimur: benedicimus item ei quem admonemus erroris, molliq; responsione corrigimus.

Gaudere cum gau. flere cum flentibus.) In finitiūl  
Χαίρετε οὐ πλαίσητε, imperatioiū loco positi sunt.  
Quapropter vt rōuis modo recte legeris, gaudete cum gau. flere cūflen. & gaudere cū gaudētibus, &c.

Id ipsum inuicē sentientes.) Late pater huius verbī intelligentia, & ad multa accōmodari potest. Nam D. Am. ad hunc modum edisserit: Hoc est, inquit, quod dictum est, compati debere v̄r frātres in tribulatione, sicut & alia dicit episto. Considerans teipsum, ne & tu tenteris: alter alterius onera portare,

Chry-

## IN EPISTOLAM

Chrysost. vero hoc verbi aduersus Romanorum arrogatiā ac fastum dictum intelligit: atq; ad eum animi affectum refert, quo quis sese demittens, neminem se dicit inferiorem. Sic enim scribit, ybi proprie ad hunc spectat sermonem. Eodem, inquit, animo alij in alios affecti (tali enim periphrasi hunc locum interpres ipse, & cæteri fere recentiores conuertunt) ut magnum te putas esse: igitur & illum: Humilē & exilem illum suspicaris: itaq; & de te ipso illud decernas: et iam omnem inaequalitatem reieciisti. Quomodo vero fieri stud: Si arrogantiam reieceris. Vnde & subiunxit: non arroganter de vobis ipsis sentientes. At porro Orig. in hunc modum commentatur. Sermo, inquit, iste non natura sui, sed interpretatione obscurior factus est. Hoc est enim quod dicit, ut ita de fratre sentiamus, ut de nobis ipsis: & ita velimus proximo, sicut & nobis, ut in evangelio dominus dicit: Quæ vultis ut faciant vobis homines, eadem & vos facite illis.

Mat. 7.b.

Humilibus cōsentī. ἡ τοπικοῖς Λωταργόμενοῖς id est, humilibus rebus contemptibilibusq;, siue etiam humiliis fortis hominibus vos accommodantes, annumerantes, inclinantesq;.

Coram omnibus, si fieri potest. Clausula, si fieri potest, aptius cohæret superioribus.

Defendentes. Pro vlciscentes.

Hoc enim faciens, carbones ignis cōgeres super eius. Duplex subest huic loco intellectus. Secundū aliter, Apo. iniuria lacerasti & depresso humilitate sublevat & cōsolat: lacerentivero inimicovlrites minantur

## AD ROMANOS.

51

tur poenas, dum per benefacta illius, huic dicit vren-  
tes carbones accumulari super caput, scilicet prae-  
cipuam hominis partem, vbi vel maxime noceant:  
tanquam si inquietat: Si cupis sancto quodam zelo  
inimico tuo talionem, officijs illum prosequere, &  
acerbiora accumulaueris in animum illius tormenta,  
ab equissimo omnium retributore Deo infligen-  
da. Secundū alterum intellectum: tunc ardentes car-  
bones animo sive cordi inimici coaceruamus, quā-  
do beneficio, humanitate, lenitate, pietate, miseri-  
cordia opere illū cumulamus, qbus veluti prunis ad  
cordis compunctionē, commissionū pœnititudinem,  
& ad redemandum amicum accendatur. Augusti-  
no magis probatur sensus posterior, carbones ignis  
interpretans vrentes pœnitentiæ gemitus. Vide Au.  
li. de doc. Chri. 5. ca. 16.

## Ex capite XIII.

**P**rincipes non sunt timori boni op. sed mali.) Gre-  
cè ita legimus, αρχοντες δηλοι εστι φοροι των  
εργων, αλλα των καινοτομη, quod ad uebum so-  
nar, principes non sunt timor bonorum operum,  
sed malorum, quasi dicat, Non sunt formidadi prin-  
cipes bene agentibus, sed male. Timori tamen le-  
gunt verustiores.

*Vis aut̄ non timere po. Bonū fac, & ha. lau. ex illa.)*  
Non ait bonum fac, & laudabit te potestas: sed ait,  
bonum fac, & habebis lau. ab illa, nimirū vel quum  
eam in obsequium Dei lucratus fueris, vel quū eius  
persequitione coronam merueris. Ita Aug.

*Dei enim minister est.) Ex plurali principes, sub-  
audiebū*

## IN EPISTOLAM

audiēdum hic est princeps singulare, nisi maius mi-  
nister ad potestatē referre, vt intelligas potestatē  
esse dei ministram. Licebit & ita distinguere: Dei em̄  
minister, est tibi in bonum.

alias neces-      Necessitate sub. estote.) Id sentit quod in græcis  
sitati.

Sup. 12.      Simplicius legitur ἀνάγνωστος εἰσιθεῖ, hoc est, neces-  
sum est subiici, vel propter necessitatem subiecti e-  
stote. vt infinitum loco imperatiui posatum suma-  
tur, vt in illo, Gaudere cum gau.

Et hoc scientes, tempus, quia hora est.) Cauet ne  
particulam hoc ad tempus referas, nam καιρός græ-  
cis est masculini generis, τὸς & neutri : nisi forte τὸς  
sit legendum.

Carnis curam ne feceritis in desiderijs.) Carnis ha-  
benda est cura, sed ad sanitatem duntaxat, non ad lu-  
xum & voluptatem.

## Ex capite XIV.

Infirmum autem in fide, assumite.) Id est, eum, qui  
in fide infirmior est, ne spreueritis aut reieceritis  
à fidelium contubernio, sed suscipite potius, vo-  
bis adiungite, sustinete, confouete, adiuuate, & con-  
stabilite, vt firmior tandem evadat.

Non in disceptionibus cogita.) μή εἰς διαπείσες  
διαλέγησμα, poterat & ita vertisse: Non in diju-  
dicationibus disceptionum, vel, non ad dijuda-  
cationes disceptionum. Sentit autem cōtra eiusmo-  
di infirmum, aut eius occasione, anxijs non esse di-  
sputationibus & dijudicationibus contēdendum.

Alius credit man. se omnia. Qui autem infir. &c.)  
Græcis aliquanto diuersius legitur, sub hac intelli-  
gentia

gentia. Ille credit quidem vescendum esse quibuslibet: hic autem qui infirmus est, holeribus vescitur. Vide Mat.ca.15.ibi, Non quod intrat.

*Stabit autem.) Siue stabilietur sabbatoster.*

Nam alius iudicat diem inter diem: alius autem iudicat omnem diem. Vnusquisque in suo sensu abundet. Qui sapit diem, domino sapit.) Erat inter Romanos, (teste Theophilacto) nonnulli, qui & si à carne suilla non abstinerent, statutis tamen diebus ab ea cauebant: alij vero, qui illa assidue vescerentur, qui tamen abstinentes illos incusabant. De his itaque loquitur, dicens: Nam alius quidem, & cetera. Possent quoque haec dicta accipi de discréptione sacrorum dierum à prophanis: sicuti mandatum erat in lege de sabbatis, de neomenijs, &cæ. Nam alij, diem à die iuxta legis ritum discernebant, ut suo cuique temporis suam tribuerent seruarentq; continentiam: alij, omnem diē, hoc est, continuum tempus ut iugib; pietatis operationibus dedicatum, statuit in abstinentia exigendum. In quo siue ut assiduam, siue ut temporaneam suscipiat continentia quilibet suo relinquitur consilio: quando constat utrumq; vacare criminis, neutrūq; iusta esse reprehensione dignū. Qui enim diē sapit sentitq; obseruandū, dñi ob gloriam id facere creditur. Nemo tamen hic putet apostolū ipsi patrocinari, q; nullas obseruādas ferias, nullaq; obseruanda iejunia contendunt: quū id non exceptio legis Mosaicæ, sed ex ecclesiæ instituto faciamus: cui idē Apo. nos iubet esse dicto audientes. Vide Hie, in illud Gal.4. Dies obseruatis.

*Tu autem quid iufr. tuū, aut tu quare sper. In tuo*

## IN EPISTOLAM.

priori loco posito non manducantem appellat, in posteriori manducantem.

Sed hoc iudicante magis.) Id est, statuite siue decernite, ne per obseruationem ciborum, offenditionem fratribus generetis.

Nihil commune per ipsum: nisi ei, qui ex q. commune esse. Communis vocabulum hoc loco, atque alias nonnunquam in scriptura pro immundo usurpati, Luca euangelista interprete discimus. Sic enim loquitur euangelij sui capite septimo: Et quum vidissent quosdam ex discipulis eius communibus manibus, id est, illotis edere panes, reprehendebant. Cæterum quod Latini legimus per ipsum, intelligentes saluatoris beneficio omnia esse munda, Greci legunt Διάωνες, dicentes per se, quo ad sui natum nihil esse inquinatum.

Qui in hoc seruit Christo. Si cum vetero interprete legas in hoc, subaudiendum est Spiritu sancto: Sicut Chrysostomo & Theo. in his numero multitudinis, respiciendum est ad iustitiam pacem & gaudium in spiritu sancto.

Et quæ ædificationis sunt in uicem custodiamus. Custodiamus in græcis abest, sed eius loco facile est precedens, & διάκωμεν, sectemur, intelligere.

Tu fidem quam habes, apud te met ipsum habe, costram Deo. Fidem hic & in mox sequentibus eam dicit, qua quis vescendum credit quibuslibet, siue animi fiduciam, quæ hæsitationi & infirmitati opponitur. Hoc autem docet apostolus, scientiam ac fiduciam de non diligendis, iuxta legis præscriptum,

## AD ROMANOS.

35

ptum, ciborum generibus, firmam esse debere: sed tamen occultam, si scandalum timetur proximi.

Beatus qui non iudicat seipsum in eo quod probat.  
Qui autem discernit, si manducauerit, damnatus est.)  
Non simpliciter de omnibus, sed de propositis escis  
duntaxat intelligēdum: secundum regulam quam  
in superioribus texuit. Ut si quis est, qui per legis spi-  
ritualis scientiam probat nullam respuendā escam,  
nec rursus condemnat seipsum, nec ipsa sese cōscien-  
tia reprehendit: beatus proculdubio erit, etiam si in  
culpauerint omnes. At qui discernit, & hæsitat vnu  
quid mundum sit, ac sumere debeat, nec ne, iste ex  
animi sui dubitatione conscientia argente, damna-  
bilis ac reprehensione dignus adiudicatur. Causam  
autem huius damnationis subdit dicens:

*Quia non ex fide.)* Sup. manducauit. Tanquam  
si dicat. Damnatur non propterea quod immun-  
dus sit cibus: sed quod dissidens cibum mūndum es-  
se, eundem perinde ac si immundus esset, edat. Vi-  
de Mat.ca.15. ibi, Non quod intrat.

X.A.

Omne quod non est ex fide, pec. est. Orig. hic mi-  
hi magis ad mentem Pauli accedere visus est: is enar-  
rat ad hunc modum: In hoc, inquit, sermone cre-  
dientium quorūdam negligentes & desides animos  
vinculo acriore cōstringit: vt nihil sine fide agant, ni-  
hil sine fide dicāt, nec absq; fide aliqd cogitēt. Quia si  
ue qd gesseris sine fide, siue loquutus futeris, siue etiā  
cogitaueris, peccas. Hoc idē est qd in alijs dicit: Siue  
manducatis, siue bibitis, siue aliud facitis, omnia in  
gloriā Dei facite. Haec tenus ille. Animaduerte insu-  
per fidem hic esse conscientiae iudicium, quo credi-

Ee                  mus

## IN EPISTOLAM

per fidem hic esse conscientiae iudicium, quo credimus aliquid ad faciendum ad Dei venerationem contra quod sane nil est attentandum, si teatum eum tare cupimus.

## Ex Capite XV.

**I**mproperia impropteratum tibi. Verba sunt ipsius Davidis, ad Deum Patrem ex persona Christi loquentis.

Id ipsum sapere alterum. Hoc est, ut unum et idem inter vos mutuo sentiatatis.

Dico enim Christum Iesum ministerum fuisse circumcisionis propter uerbū Dei, ad confirmandas promissiones patrum: gentes aut super misericordia honora re Deum. Vtrunque populum ad concordiam pellicere cupiens, dico, inquit, primum quoad Israhelicum populum Christum Iesum ministrum & prædicatorem fuisse circumcisionis: hoc est, ipsorum Iudeorum circuncisorum, pro declaranda Dei Patris veritate, ad confirmandas præstandasq; tandem patribus olim factas promissiones: deinde, quod ad alterum populum attinet, dico siue moneo gentes, pro misericordia ipsis non ex promisso, sed gratuito præstata honorare ac glorificare Deum. Vtrunque extiuant alij, hic mihi magis probatur ordo & sensus.

Propterea confitebor tibi in gentibus. Rursus verba sunt Christi ad Patrem, per prophetam enunciata.

**L**et amini gentes cum plebe eius. Locus est in Deut.

**Psal. 17.**

ca

## AD ROMANOS.

34

capite trigesimo secundo, vbi iuxta Septuaginta ver-  
sionem latinitate donatam, ita legimus: Lætami-  
ni gentes cum populo eius. Hoc annotare visum  
est, quod complures depræhenderim in hoc loco  
demonstrando hallucinatos.

Erit radix Iesse, & qui exurget regere gentes  
in eum gentes sperabit. Hoc testimonium penè iu-  
xta Sep. retulit, quorum versione frequentius utitur  
apostolus.

Habeo gloriam in Christo Iesu ad Deum.) εχω δν  
κληρονομιαν την ιησου την προσωπικην. Sensus  
est. Habeo quod gloriari per Christum Iesum, in his,  
quaे ad Deum pertinent.

Non audeo aliquid loqui eorum, quaे per me non  
effecit Christus.) Ad superiora referendum est. Di-  
ixerat enim se ministrum esse in omnibus gentes: di-  
ixerat item gloriationem sese habere apud Deum,  
propter felicem prædicationis suæ successum: nunc  
subdit: Non gloriatur, neque quicquam iactabun-  
dus loquor de meis factis, quasi ipse quicquam  
efficerim: sed tantum de his quaे per me tanquam  
per instrumentum, vel potius seruum operatus  
est Christus. Cui vero Origenica magis placebit  
elucidatio, eius secundum suum interpretem hæc  
sunt verba. Quae loquor, inquit, non sunt alieni  
operis verba, nec alienorum gestorum lauda-  
tor efficior: sed quaе scio Christum per me esse  
cisse, hæc vobis scribo: quaе per obedientiam gen-  
tium verbo in me & opere expleuit. Verbo præ-

Ee 2 dica-

## IN EPISTOLAM

dicationis, opere signum & prodigiorum.

Illyricum.) Regio est inter Italiam, Germaniam, Macedoniam & Thraciam, quae & Illyris dicta est, nunc vero Sclauonia, a quibusdam Liburnia, habetq ab uno latere mare Adriaticum, ab altero Danubium. Distat autem ab Ierusalem 26 gradibus, miliaribus Germanicis plus minus 350. Brabanticis 500. Gallicis vero circiter 545 tantum terrae spaciū occupavit huius apostoli prædicatio.

Probauerunt.) Approbauerunt, dignum ac retinendum visum est.

In abundantia benedictionis Christi ueniam.) Hoc est conspectus sum vos in omnibus bonis quae secundum euangelium sunt profecisse. Abundantiam benedictionis, vel bona vniuersa, laude & benedictione digna: vel eleemosynam appellat. Eam nanque tacite ac verecundè à Romanis stipulare videtur pro sanctis.

Sic autem prædictaui.) Sensus nihil habet obscuri: tantum illud admonendum, Græcis amplius quid haberi, scilicet, θεως δὲ ζηλοπυροφόρου θεού ανθελίζεσθ, id est, sic autem annitens vel elaborans euangelizare. Non liquet tamen aperte an haec etio fuerit olim visitata.

Vt refrigererer uobiscum.) Ut refociller, ait, & quietem habeā post multos agones atq discrimina, id est vobiscum: vos ob meam doctrinam, ipse ob crescentem in vobis fidem.

## Ex capite XVI.

Phœben

**P**hoebe sororem nostram.) Sororem communem  
pat Amb. id est, de lege: tametsi alij sororē eam  
vocatam Christianitatis nomine autument.  
Per hanc creditur Apo. epistolā Corintho Romanum  
destinasse. Cæterum Phœbe aqua & omne purum  
dicitur.

**Cenchrīs.**) Vel secundum alios, Cenchreis. Est  
autem portus Corinthiorum.

**Priscam & Aqui. adi.**) Videntur mihi, inquit,  
Origenis interpres, isti esse de quibus in actibus A. Act. 16.2.  
post. ita scriptum est: Post hæc autem discedens Paulus ab Athenis venit Corinthum: & inuenito ibi  
quodam Iudeo nomine Aquila de Pontico gene-  
re, qui nuper venerat ab Italia, & Priscilla uxore e-  
ius, propterea quod præceperat Claudio discedere  
omnes à Roma, accessit adeos: & quia erat consi-  
milius artifici, & mansit apud eos, & operabantur  
simil. Erant autem artifices tabernaculorum, hoc  
est, sutores.

**Dignè sanctis.**) ἀξίως τὴν ἀγίων, Aduerbiali  
particulae nominis casum addidit, & tantundem va-  
let, quasi dicas, sicut decet sanctos.

**Andronicum & Iuniam.**) Andronicus vir victo-  
riosus dicitur: Iunia, à lunone, id est, dominatrice,  
vir quidam vocatus est.

**Qui sunt nobiles.**) ἐπιστήμοι, id est, insignes, quos  
notabiles vulgo dicimus.

**Apellen probum.**) Id est, probatum in Christo.

**Vt obseruetis.**) Hoc est, diligenter satagite, vt co-  
gnosc-

IN EPISTOLAM  
gnoscatis & caueatis illos qui dissensiones, & of-  
fendicula, &c.

Benedictiones. Βλαχγιας, pro assentatione & a-  
dulatione posuit.

Vniuersae ecclesiae.) Græcis genitiui sunt recti ab  
hospes. Hosipes autem Pauli dicebatur, apud quem  
apostolus ipse hospitaretur,

Erastus arcarius.) Hunc alij ciuitatis præfectum:  
alij dispensatorem ciuitatis, qui dictante iustitia  
gubernarit ciuitatem, maxime in precijs mode-  
randis: alij quæstorem ærarium fuisse volunt. Græ-  
cis est διάρρομος, quod archarius vertit interpres,  
ab ἀρχή, id est, magistratus vel principatus, voce  
estuta. Quod sanè magis respondet øconomo,  
quam arcarius ab arca, quamquam non omnino  
displacet si quis legat arcarius.

Ei autem qui potens est uos confirmare, iuxta  
euangelium meum & predicationē Iesu Christi, sec-  
undum reuelationem mysterij temporibus æternis  
taciti, quod nunc patefactum est per scripturas  
prophetarum, secundum præceptum æterni Dei,  
ad obediētionem fidei, in cunctis gentibus cogniti,  
soli sapienti Deo per Iesum Christum, cui honor in  
secula seculorum.) Tota hæc verborum congeries,  
inconciannam & obscuram habet intelligentiam,  
& combinationem. Verum huic malo magna ex-  
par-

parte medebitur , si intelligamus hæc pendere à particula Amen proxime præcedenti. Præcatus enim fuerat Romanis gratiam , dicens , Gratia domini nostri Iesu Christi cum omnibus vobis : quam in ipsis confirmare cupiens , Amen adiecit , adiutantis ac adfirmantis particulam . Verum agnoscens confirmationem hanc veritatisq; attestacionem à sola absolutissimaq; veritate Deo penderet , Amen , inquit , sit ei qui potens est vos confirmare , &cæter. Atqui , vt id mihi maxime probetur , facit tum coniunctiuæ particula autem , quæ hæc cum superioribus videtur connectere , tum etiam confirmandi verbum , quod responderet & veluti explanat quid dixerit ipsum Amen.

Secundum hæc igitur totius contextus hic erit ordo & intellectus. Gratia domini nostri Iesu Christi sit cum omnibus vobis , Amen . Ei autem tempe soli sapienti Deo Amen sit , qui potens est vos in hac constabilire gratia , iuxta euangelium meum , imò iuxta prædicationem , non meam sed C H R I S T I I E S V , per exhibitio nem mysterij multis retro seculis absconditi , quod nunc manifestatum , & per propheticas scripturas iuxta imperium æterni Dei , vt obedientia præstetur fidei patefactum est , per Iesum Christum , cui gloria in omnia secula . Illud iam aduersas oportet & rget , id est , secundum postterius , magis per vel ad signare , alioqui enim durius cohærebunt duo extra idem signantia . Posset quoq; & aliter , quamquam paulo coactius enarrari ,

## IN EPISTOLAM

vt ei autem ex fine subaudiatur honor sit & gloria,  
& nihilo minus suo loco, secundò repetatur, reli-  
quis omnibus ut iam iudicatum est in suo ordine  
permanentibus. Cætera quæ comminisci tantum  
poteram, de μόνῳ Χριστῷ per ablatuum redden-  
do, de construendo verbo confirmari cum soli deo,  
de ἐπαλιjs nonnullis lubens pertranseo, ne vel diuina  
tionibus, vel prolixitate oneri sim lectori.

## IN LOCOS DIFFI- CILIORES PRIORIS EPI- STOLE ad Corinthios, Scholia.

Ex capite I.



N grātia Dei. ἐπὶ τῷ χριστῷ, id est pro  
pter gratiam, vel pro gratia Dei, quæ  
data est vobis.

In omni uerbo, & omni sciētia, sicut te-  
stimonium Christi confirmatum est in uobis. In omni  
bus, inquit, diuites facti estis, in omni sermone pa-  
riter & scientia, per quæ Christi testimonium, quod  
a me vobis perhibitum est, ratum ac firmum fa-  
ctum habitumque est in vobis. Aliter distingui po-  
test, ad hunc modum. Καθὼς δὲ μάρτυρες τῷ χρι-  
στῷ εἰεῖαιώθη ἀνύμητο. Sic testimoniu[m] Christi confir-  
matu[m] est in vobis, ut vobis nihil desit in ullo dono.

Expectantibus reuelationem, domini ad-  
uentum dicit, quod nobis absconditus sit.

Vt idipsum dicatis om. ἵνα τὸ αὐτὸν λέγητε πάτε-  
τος. Id est, ut idem loquamini, pronuncietis, cen-  
seatis

scatis, siue profiteamini pariter omnes.

*Ab his qui sunt Chloes.) Id est, qui sunt de familia Chloes. Et autem Chloë matronæ cuiusdā nomē, à cuius familiaribus ḡidicerat Paulus Corinthiorū dissidia. Nonnulli tamen putant loci esse vocabulum, de quo qui curiosius perscrutari voluerit, Stuni cœ videat taxationes.*

*Stephanæ domum.) Stephanas proprium viri nō men est.*

(Christi.

*Verbum enim crucis.) Id est, prædicatio crucifixi*

*Nam quia in Dei sapientia, non cognouit mundus per sapientiam Deum, &c.) Nam propterea quod in ipsa sapiētia diuina, quæ in primis eluescit in rebus conditis, non cognouit mundus per mūdanam & superbam suam sapientiam, præfidijs fretus humanae philosophiæ Deum: placuit ē diuerso sapientissimo Deo, per eiusmodi prædicationem, quę humana philosophia tumentibus stulta abiecta repūteretur, saluos facere credentes.*

*Quod stultum est Dei, sapiētius est hominibus, & quod infirmum est Dei, fortius.) Sensus est: Stultitia Dei, id est, philosophia Euangelica, qua Deus veluti stultus & humilis prædicatur mortalibus, sapientior est quam homines, quantumuis sapientię professio ne celebres. Imò, quæ Dei sunt abiectissima, stultissimæ, vniuersam confundunt superantq; mundi sapientiam. Adhæc, ipsa Dei infirmitas, ut est Christi humanitas & mortalitas, qua infirmus visus est, fortior omnium mortalium viribus, atq; adeò ipsa dia boli potestate validior est. Quid enim est Chri crux, Sta fi hanc cum æterna componas sapientia, nisi quedā*

Ec 5 insipi-

## IN EPISTOLAM

insipientia? Quid mors Christi, si omnipotentiam  
respicias, nisi quedam infirmitas?

Et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destrueret.) Ea  
quæ non sunt, hebraica figura vocat quæ pro nihilo  
ducuntur: quæ sunt verò, pro illis ponit, quæ pluri-  
mum habere momenti videntur.

Vt uon gloriatur omnis caro.) Id est, homo mor-  
talis, quasi merito sapiēt̄, potentie, nobilitatis, aut  
diuitiarum sit delectus à Deo.

Ex ipso autem uos estis in Chr.) Non vestro, sed  
ipsius Dei Patris dono ac fauore vocati estis in con-  
sortium Filij sui, qui factus est nobis sapientia, &c.

**Ierem. 9.** Quod si non ignoratis, proculdubio fiet, vt (quæad-  
modum hortatur nos Ieremiæ vaticinium) nō glo-  
scriptū est riemini in sapientia vestra, neq; in fortitudine, neq;  
qui glo. in in diuīt̄, sed in Domino.

dño glor.

## Ex capite II.

**N**on enim iudicauī me scire.) Iudicauī, posuit  
pro existimauī: quæadmodum & alias posi-  
tum comperimus, vt Luc<sup>e</sup> vii. Recte iudicasti.

Sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ ab-  
scondita est.) Secundum duplēm distinctionē, du-  
plicem potest hic locus habere sensum. Primo sic:  
Sed loquimur in mysterio, siue per mysterium, id  
est, arcana quadam ratione Dei sapientiam, quæ ab-  
scondita est ab huius mundi sapiētibus. Altero mo-  
do sic: Loquimur Dei sapientiam quæ abscondita  
est in mysterio, quod aliud præ se fert, & aliud credi-  
tur & intelligitur. Et iuxta hunc sensum simpli-  
cius esset accusatiuum ἐποιειγματικού accusatiuo-  
redde-

reddere absconditam, omissis particulis quæ & est.

*Sicut scriptum est: Quod oculi, &c. Quum hoc testimoniū in nullo sacro Bibliorum codice scriptū reperiatur, ex apocrypho Eliæ Prophetæ desumptū putant. Quod quomodo haudquaq; absurdum videri debeat, in Matthœo diximus, cap. xxvij.*

*Quod oculus nō uidit, nec auris audiuit, nec in cor hominis ascendit, quæ preparauit Deus ijs qui diligunt illum.) Græcè est: ἀ οφθαλμὸς οὐκ ἔσται, καὶ οὐσ οὐκ ἔκουσε, καὶ ἐπὶ παρδίᾳ αὐθεώπου οὐκ αἴσθησῃ, ἀ οὐ μάστη ὁ θεός τις ἀγαπῶσις αὐτῷ. De sensu nulla sit ambiguitas. Quod ad lectionem attinet, nihil hic erit quod offendat lectorem latinum, si aut ascenderunt legatur, pro ascendit, ut beatus scribit Hieronymus, aut loco quæ, quod H.ad.Ruf. substituatur: sed nec græcum, si meminerit Attici- & alias. smi illius, quo nominatiui plurales neutri generis cum verbis construuntur singularibus. Nisi forte quem malè habeat relativum in initio positum, cui malo medebitur, si ante relativum posterius, sunt, vel est, subaudiatur. Probabilius tamen est Interpretē, quod in initio coniunctiū posuisse, atq; itidē ἐτι pro legisie in græcis.*

*Spiritualibus spiritualia comparantes.) Ut si quæstiones in Christiana suboriātur philosophia, compareamus has, id est, soluimus, nō dialecticis rationibus, sed spiritualibus aut sententijs aut figuris. Posset quoq; & in hūc sensum accipi: Spiritualibus hoībus non alia quam spiritualia & cœlestia verba accommodamus ac tradimus. Cui aptè cohæret quod subdit:*

X.

A. n.

## IN EPISTOLAM

M. subdit: Animalis autem homo non percipit ea quæ sunt spiritus Dei: nā stultitia sunt illi eiusmodi. Animalem aut̄ hominem vocat eam hominis partem, quam nostri rationem vocant, & optimum naturæ: ut sit animalis homo ab anima, viuens non secundum crassissimi corporis voluptates, sed secundum animam, id est, ratiōis vsum: qualis vel Socrates, vel Zenon, vel Paulus ante conuersationem esse potuerunt: & sunt quicunq; iusti vel sapiētes sunt, circa spiritum Christi. Alijs locis totum hominem secundū totam naturam vocat carnem.

*Animalis autem homo.)* Animalē dicit ab anima, sentiens eum, qui animo versatur nō circa carnem, sed circa res naturaleis, vt docet Hesichius.

Hes. in Le. cap. I. *Et non potest intelligere, quia spiritualiter examinatur.*) Ex græca lectione non unus sensus colligit. Velenim 3 ἀνθρώποι construitur cum homo animalis, qui spiritualiter dijudicatur, eo quod humanais rationibus fidens, credere renuit, iuxta illud: Qui Ioan. 3. non credit, iam iudicatus est. Vel construitur cū hac clausula, ea quæ sunt spiritus, quæ fide ac spiritu dñi dicantur, examinātur, discutiuntur, discernuntur, in dagantur. Hæc enim omnia ἀνθρώποι significat. Præterea ἳν vel pro quia, vel pro quodcunq;, vt sit, Ἰησοῦς accipi potest, cui etiam aptè responderet quod sequitur.

*Spiritualis autem iudicat omnia, et ipse à nemine iudicatur.)* Qui Dei spiritu ducitur, omnia dijudicatur: presentia haec, caduca ac momentanea esse: futura, perpetua & stabilia: infideleis æternis esse obnoxios supplicij. At ipse à nemine infideliū verè dijudicari

dicari potest, recte nean malè sapiat, aut operetur.

*Quis enim cognouit sensum domini, aut quis instruxit eum?*) Dixerat supra spiritualem à nullo dijunctam, id est modò probat autoritate Iesaiæ prophetæ, cuius ex cap. 40. sensum potius quam verba recet. Si ergo nemo carnalium diuinum sensum, mentem, siue intelligētiā pernoscit, nec instruere quisquam Deum potest: per cōsequens, nec docere, aut dijudicare eum poterit, qui hoc dōmini sensu & spiritu sit imbutus. Porro græcæ lectionis (vt quidē hodie habet) sensus ad verbum redditus, hic est: *Quis enim cognouit mentem seu sensum Domini, qui instruet illum, siue (vt quidam latini habēt codices) qui instruat eum?* Vbi licet relatiua particula libera videatur, vt referre possit vel sensum, vel dominum, vel eum de quo queritur, quis cognouit sensum do. Deinde etiam in illo eum subaudiri possit, vel dominum, vel sensum domini, vel spiritualem qui à nemine dijudicatur. Res tamen ipsa, & sermo propheticus magis postulat, vt qui ad hominem referatur, et eum designet ipsum dominū, seu domini sensum.

### Ex capite III.

**V**T sapiens architectus.) Architectus dicit qui structuris ædificiorum præst, vel fabrorum princeps: ab ἀρχός princeps, & τεκτων faber.

Si quis autem superaedificat super fundamentū hoc aurum, argentum, lapides preciosos, ligna, fœnum, stipe pulam, unuscuiusq; opus manifestum erit. Dies enim Domini declarabit, quia in igne reuelabitur, &c.) legit fundationem D. Paulus Christum Iesum, cui

## IN EPISTOLAM

vniuersa dogmatum, adhortationum, consolacionum, & ex his surgentium bonorum operum struetura niti debeat. Huic igitur fundamento aliq alia superaedificant: quæ cuiusmodi sint, generosa ne an humilia, fortia an infirma, preciosa an vilia, in præsenti quidem vita, ob mortalium infirmum &

Dies enim præposterum iudicium, plerunque ignoratur. Verum supremi iudicij dies, quem non siusta Domini diem vocat Interpres, nimirum adiecto vocabulo Domini distinguens illum à præsentis temporis diebus, qui hominis videntur esse magis, quibus quod libet etiam sibi licere purat homo. Ille,

G.o. Ha. inquam dies, palam faciet qualia fuerint, quæ superstructa sunt. Nam ignis ille examinatorius, vel occultissima cordium perscrutans, quo tota mundi machina conflagrabit, quum venerit iudex iudicare seculum per ignem: quicquid solidum & eximium fuerit, conseruabit, illustrabit, ac tali fundamento dignum coarguet: & contrà, quicquid vile, inefficax, & imbecillum, ignis absumet.

Aurū, arg.  
lapides.

G.o.

Si quis superstruxerit aurum, argentum, lapides preciosos, ligna, foenum, stipulam, &c.) Veluti qui cœlestis doctrinæ, vel diuinæ contemplationis fulgoribus quasi auro quodam irradiat: qui eminentioris cuiusdam dilectionis synceritate veluti argento enitescit: qui terrenis omnibus calcatis, spretisq mundi illecebris, cœlestibus inhiat, conuerstationemque cum beato apostolo Paulo habet in ecclis, eoq quasi turri extorta ad superna descendit: qui cum Maria illa Euangelica optimam deli-

desigunt partem, nunquam auferendam: qui diuenit omnibus thesaurum sibi parat, quem nec fur auferre, nec tinea demoliri queat: qui hoc vtitur mundo, tanquam non vtratur: qui spredo carnis coniugio, æterno Dei verbo, sapientiaue indissolubili vinculo cohæret. Hic sine detimento præmium accepturus est, & perstabit omnino huius opus.

Sin vero quis superstruat ligna, fœnum, stipulam, veluti qui matrimonio iunctus, cogitat quæ mundi, quæ vxoris, quæ liberorum sunt: qui cum Martha curat ea quæ corpori sunt necessaria: Quisquis hæc ædificat, & scopum ac fundamentum habet Christum, ita vt ei temporaria, nec ea quæ licita sunt præponat, etiam si quædam leuiora incurrit admissa, quæ per ignem expianda erunt, sua tamen mercede nequaquam fraudabitur. Non dicit autem apostolus Paulus illum per ignem servandum, qui ferrum, aut æs, aut plumbeum superædificari, hoc est, peccata grauiora commiserrit, nam is fundamentum non habet C H R I S T V M, vnde necesse est æterno illum deperi te suppicio.

Am.

Præterea, vt hanc præmiserim enarrationem, nimirum ex probatismis hinc inde desumpta auctoribus, non iuerim tamen inficias, hæc eadem Distin. 25 verba de purgatorio igne rectè accipi posse, quo Qualis, credimus animas leuioribus culpis obnoxias cruciandas, vbi mortali relisko corpusculo hinc emigrant, tametsi nihil hoc minus quibusdam persuasum esse non ignorem. Certè ego ab vniuersalibus Ecclesiæ Romanæ sententia hac in re censio

## IN EPISTOLAM

seo non recedendum. Ceterum cuiusmodi sit ignis  
ille expurgatorius, & quis sit purgatori⁹ locus, nec  
huius loci est nec mearum virium discutere. Expli-  
cat hunc locum iuxta priorem illam sententiā Aug.

A.pa. 6. in Enchir. cap. 68. copiosius etiam in libro de Fide  
& operibus, ca. 16. nisi quod per ignem intelligat tri-  
bulationem temptationis, & de terrenis rebus dolo-  
rem, iuxta illud Ecclesiastici 27. Vasa fig. pro. for. &  
ho. ius. tent. tri. Idem quoque & de igne purgatorio  
hæc intelligenda esse insinuat, tam lib. de VIII. Dul-  
cissim⁹ quest. q̄s. 1. tam etiam in explicatiōe Psal. 57. vbi  
sic inter cætera ait: Et quia dicitur, saluus erit, conti-  
nitur ille ignis. Ita planè quāmuis salui per ignem,  
grauior tamen erit ille ignis, quām quicquid potest  
homo pati in hac vita, &c. luxta posteriorem senten-  
tiā explicat hunc locum exactius B. Gregor. libro  
Dialo. IIII. ca. 12. si quis forte videre cupiat.

*Nescitis quia templum Dei estis?* Hic reveritur  
Paulus ad id unde fuerat digressus: siquidem præmi-  
serat, Corinthios Dei esse ædificationem: & si forte  
non intellexissent quam dixisset ædificationem, per  
contatur ex eis, ut ex hoc acrius illos coarguat & ef-  
ficacius.

*Nemo se seducat.* Erant inter Corinthios quidā  
humana philosophia prædicti, cui plus satis fidentes  
in Christum credere stultum arbitrabantur, atq; per  
hanc & seipso seducebant, & alios in viua Dei tem-  
pla fide consecratos, prophanare & seducere cona-  
bantur. Hos itaq; coarguit & admonet, inquiēs: Ne  
mo se sedu. Si quis temp. &c.

*Itaq; nemo glorietur in hominibus.* Omnia enim  
vestra

uestra sunt, siue Paulus, siue Apollo, &c. Itaq; de quo  
maxime vos admonitos esse volebam, ut cooperam  
vos redarguerem, quod factionibus dediti esetis, di-  
centes: Ego Pauli sum, ego Apollo, &c. Deinde, q;  
prophanis Philosophis addicti esetis, dicentes: Ego  
Aristotelicus, ego Platonicus, ego Epicureus, quo-  
rum cogitationes Prophetæ testimonio modo o-  
stendimus esse vanas. Haec, inquam, quum ita sint,  
ne glorietur quis hominis mortalis titulo aut co-  
gnomine. Iam mihi vide, quam Apostolus deinceps  
& sese, & alios, in quibus gloriabantur Corinthi;  
ut efficacius illis persuadeat quod volebat. Omnia;  
inquit, vestra sunt. Vobis subiecta sunt, vestris ser-  
uiunt commodis omnia, in quibus tanquam in  
sublimioribus gloriamini. Quemadmodum indi-  
gnum est præpotentem quempiam gloriari in ser-  
uis, acrebus sibi subiectis, tanquam illis acceptum  
ferre debeat, quod habet nobilitatis & gloriae: ita  
nec vos gloriari condeceret in his quae vobis subiecta  
sunt: Nos servi sumus vestri, vestris pedibus subie-  
cta sunt omnia, mundus, vita, mors, presentia, futu-  
ra, ut vos illis dominemini, illa inseruant vobis in  
vestrum commodum & salutem. Cæterum cui vos  
ipso vestraq; omnia debetis, Christus Deus est. Ne-  
phas tamen haud esse puto, nec Paulinæ menti con-  
trarium, si quis de imitatione & patrocinio sibi gra-  
tuletur alicuius sancti, modò id cū modestia faciat  
& humilitate.

Vos autem, inquit, Christi.) Si ergo Christi estis  
famuli, à quo tota nostra similitudine & vestra dependet  
salus, quid est, quod ad eius iniuriam in hominibus

Ff glo-

Omnia em  
vra sunt;

IN EPISTOLAM  
gloriemini, vt ab his aliquid speretis

Ex capite IIII.

**H**ic iam queritur inter dispensatores, ut fidelis quis inueniatur.) Graece ita legitur, ὁ δὲ λειτουργὸς Χριστῆς τοι ποιῶν οἰκνόμοις, οὐα τοισός οὐ εὐρεθή. quod ad verbum ita sonat. Quod autem deinceps queritur in dispensatoribus, ut fidelis quis inueniatur. Quod queritur, inquit, id est, inuestigatur siue perquiritur in dispensatoribus illud est, & esse debet, ut fidelis quis inueniatur: atque ita est quedam connexio verborum siue responsio, inueniatur ad queritur. Nec discrepat ab hoc sensu vulgata interpretatio. Nam, hic iam, pro eo ponitur quod græcis est, ὁ λειτουργὸς hoc est, certum autem, vel quod autem superest, vel aliquid huiusmodi. Porro οὐταντος alij magis hic requiritur significare autumant.

**E.** Mibi autem pro minimo est, ut à uobis iudicer: aut ab humano die.) Quare vero & inter vos sunt, qui inquirant ut fidus dispensator reperiatur: alij quidem arbitrantes & iudicantes me dignum mysteriorum Christi dispensatorem, alij indignum, nihil moror, imo nihil duco huiuscemodi de me iudicia. Addo & hoc, pro minimo mihi esse ut ab humano die, id est, humana lege, vel humano iudicio iudicer. Diem enim pro iudicio apostolus usurpare consuevit, ut supra indicauimus, ubi egimus de Paulinæ dictiōnis phrasibus. Tunc  
**A.**  
**n.** auem

## AD CORINTH.

42

autem censendum est iudicium esse humanum; quando nullo fulcitur scripturæ, æquitatis, aut rationis testimonio: sed solis nititur affectibus humanis. Quod autem tale fuerit iudicium Corinthiorum, discere potes quum ex illo quod apostolus præmisit, Nonne carnales estis, & secundum hominum ambulationem: tum ex commentarijs Am. atque Chry. Sup. 3.2;

Hæc autem fratres transfiguraui in me & Apollo.) At vero nenos, inquit, non tam moribus, quam sermonibus docere atque exhortari velle arbitrmini, horum quæ præmisimus de gloriacione in hominibus alijsq; figuram & exemplar, cui conformemini nosipso dedimus, atque Apollo, quem apud vos recedens reliquimus. Alij sic excutiunt hunc locum, ut dicant Paulum in te & in Apollo illorum transtulisse personam, qui inter Corinthios sectarum dissidiorumq; erant autores, atque ita effictis nominibus loquutum fuisse ne quos offendenteret. Porro quod subsequitur.

Ne supra quam scriptum est, unus aduersum alterum infletur pro alio.) Græcis aliquanto secius legitur, ad hunc modum. Βὴ μὴ ὑπὸ ὁ γέγραπται φεονερ, ἵνα μὴ εἴς ὑπὸ τῷ αὐτῷ μὴ φυσιοῦθε κατὰ τὸ ἐπόρου.

Id est, non supra id quod scriptum est sentire, ne unus pro uno infletur aduersus alterum. Ut dicas, inquit, in nobis non ultra id quod scriptum est, per nos, velaliás in diuinis literis, sicut illud, Nolite iudicare & non iudicabimini, de

Mat. 7.1.

Ff 2      vobis

IN EPISTOLAM  
vobis ipsis sentire, ut ne hic illius, ille huius nomine  
extollamini & gloriemini alius contra alium.

Quis enim te discernit? Quid autem habes, quod est?  
(c.) Hic videtur Corinthiorum doctores in primis compellare, qui gloriabatur, sed vanè quia non in domino: Quod scilicet multis cumulati essent dotibus, muneribus, diuitijs. Quis ergo te discernit, inquit, ac dijudicat cæteris te præstantiorem aut etiam inferiorem? Sanè homo mortalis est, cuius vanum incertumque est iudicium. Vel hoc pacto. Quis te discernit, id est, segregat quasi excellentem: nisi tu temeripse: reputans & iudicans te alijs præferendum ob munera quædam, veluti eruditio nem, generis nobilitatem, opes, &c. Sed quæso te quisquis hæc tibi fingis, quid habes quod non à summo omnium largitore Deo acceperis, idque fieri per nos?

Instabiles sumus, id est, nullo certo loco detinemur.

X.  
A.  
E. Et angelis. De vtrisque accipi potest, siue bonis siue malis angelis. Bonis spectaculum erat apostolus alijsque discipuli: quia ipsorum certamina cælestium spirituum erant digna aspectu: Malis vero, quia apostolorum iniuriæ ipsis erant oblectamento, cernentibus hosteis suos nimirum apostolos execrari, in terrorem aliorum qui erant credituri.

Peripsema, vox græca est, & pen. pro. ac tale quid significat quale apud nos nauci, quisquiliæ, sterquilinium. Alij reticulum quo sudantes se abstergunt significare tradunt: alij soleæ suppactum corium: alij vestigio-

Quid habes quod  
&c.

vestigiorum puluerem: alij vero omnem scoriam.

*Et cognoscam non sermonem eorū qui inflati sunt,  
sed uirtutem. Non vestram eloquentiam, non tergi-  
uersionem, non dicacitatem, inquit, vestram spe-  
ctabo & approbabō: sed robur potius spiritus, in bo-  
nis actionibus constantiam, in uiolatæ fidei humili-  
tatem. Memineris quoque hic non ἀρετὴν esse, que  
probitas est, vitio opposita: sed οὐρανός, id est, ro-  
bur siue potentiam. Nihil tamen vetat, quo minus  
hanc vocem pro illa positam accipiamus.*

### *Ex capite V.*

**E**x purgate uetus fermētum ut sitis noua cōsper.  
Fermētum appellat incestuosum illum: Con-  
spersionē autē, quam paulo superius massam  
dixit interpres, id est, farinam aqua temperatā, præ-  
parationem quandam, ad melioris vitæ restaura-  
tionem.

*Scripsi uobis in epistola, Ne commisceamini forni-  
carijs: non utiq; fornicarijs huius mundi.) Ut donem  
Chrysostomum & Theophylactum in ea fuisse  
sententia, qua crediderint D. Paulum non alterius  
hic meminisse epistolæ, quam huius, quæ ad Corin-  
thios prima dicitur: arbitror tamen, sicut ad Laodi-  
censeis, & ad alios forte: ita quoq; & ad Corinthiorum  
ecclesiam aliam ab hijs duabus epistolam deli-  
niasse, in qua vetuerit cum fornicarijs habere con-  
suetudinem. Verum quoniam id dictum quidā de  
fornicarijs ethnicis fugiendis accipiendum putarūt,  
aut certè putare potuerunt, hinc est quod suam ip-*

## IN EPISTOLAM

suis sententiam declarans ait, Non utique fornicatijs. Non utique siue prorsus (id enim <sup>et</sup> ~~et~~ <sup>et</sup> Iws signat) omne commercium cum huius mundi gentibus libidine contaminatis, auaris, idololatriis, rapacibus, prohibui: quoniam siue alioqui

Alioqui de bu. de hoc quandoquidem tales nusquam non sunt.

m. ex. Quid enim mihi de his qui foris sunt iudicare.) Id est, mea quid refert iudicare, de his qui alieni sunt a fide Christiana ecclesie.

## Ex capite VI.

**A** pud iniquos, et non apud sanctos?) Iniquos gentiles, sanctos Christianos appellat,

Quoniam sancti, de hoc mundo iudicabunt?) Id est, fideles mundum huc, hoc est infideleis, iudicabunt. Proinde illud de hoc mundo cum iudicabunt, non cum sancti construendum est.

Angelos iudicabimus.) De impijs accipiendo.

Contemptibiles, et c. constituite ad iudicandum.)

Nequaquam hoc dicit, q̄ ita fieri voluerit, sed ut pudeat illos apud ethnicos iudices aduersus fratres in ius euocari, quem quis vel contemptissimus inter Christianos, modo sua respōdeat professioni, dignior sit in eo qui inter infideles pro summo habetur ad iudicariam autoritatem capeſſandam.

Iam quidem omnino delictum est in uobis, quod iudicia habetis inter uos.) Hoc est, in condēnationem & ignominiam vestram cedit hoc ipsum, quod tribunalia queratis & iudicia exercetatis inter uos ipsos,

sos, qui pacis atque concordiae estis discipuli.

Molles, Qui velut euirati, obscoenis tactibus acti  
busq; inquinantur.

Omnia mihi licent: sed non omnia expedient. Omnia mihi licent: sed ego sub nullius redigar potestas tē.) Dixi, inquit, scortatores, idololatras, adulteros, atq; id genus reliquos regnum Dei non consequunturos. At vero, quod ad arbitrij libertatem attinet, nihil est quod lubeat, quin idem & liceat. Omnia in mea sunt potestate: scortari, cibo potuq; ingurgitari, diuitijs inhiare, furari, inebriari, &cæt. non tamen hæc eadem expedient, id est, nec utilia sunt nec bona: imò ediuerso inutilia & perniciosa: atque ob id sub nullius horum redigar seruitutem aut potestatem. Huic interpretationi mihi magis videtur accedere sensus Pauli, quum propter ea quæ præmittuntur, tum propter ea quæ subnecetuntur: nihil tamen prohibet quo minus & aliam quoque admittam, nimirum hanc. Quoniam supra dixerat omnino delictum esse inter illos, quod causas agerent pro rebus familiaribus, quatenus sit iudicijs tribuendum nunc manifestat. Omnia, inquit, quæ lege diuina seu iure prohibita non sunt, mihi licent, ut iudicio mihi patrocinentur in hijs quæ necessitatis sunt naturæ, sed non expedit semper, vel quia mihi in via Dei impedimentum prestatur, vel quia proximo scandalum datur. Omnia mihi licent: sed ego quum charitate liber sim, nolim redigi sub alicuius potestatem si-

X.

Ego sub  
nullius re-  
digar pot.

## IN EPISTOLAM

alicuius potestatem siue iudicis, siue rei temporalis,  
vt illis seruiam, sed magis volo illa seruant mihi.

Esca uentri, & uenter escis. Deus autem & hunc,  
& has destruet.) Iuxta vnum sensum, per escam,  
effusum atq; immoderatum ciborum poculoruq;  
vsum, per ventrem ingluuiem ipsam intelligimus,  
quæ destruentur per æternam damnationem: iuxta  
alium vero sensum, per escam omne quo sustenta-  
mur, per ventrem corporis indigetiam accipimus,  
quæ etiamnum abolebuntur, vt neque venter cibo  
egeat, neque cibus corpori alimentum sit præbi-  
turus.

## Ex Capite VII.

**N**E tētet uos satanas, propter incontinentiā ue-  
lterum inuicem, inquit, iungamini, ne sata-  
næ occasionem præbeatis vos in deteriora  
pertrialendi. Exploratum quippe habeo vestram  
incontinentiam.

Volo autem omnes uos esse sicut meipsum.) Id est,  
Volo omnes ad exemplum mei ab vxoribus abstineant.  
De uxore Pauli in epist. ad Phil. dicemus c. 4.

Nam cæteris ego dico.) Hoc est impari matrimo-  
nio iunctis, vt pote altero infideli. De coniugij ratio-  
ne plura habes apud Aug. li. de ser. do. in monte l. si  
quis forte desiderabit.

Si quis frater uxorem habet infidelem, & hec con-  
sentit habitare cū illo: non dimittat illā, &c.) Hoc in-  
telligas, si utriq; anteq; Christo fuissent initiati, ini-  
fident coniugium, mox alter ad fidem venisset. Nā si  
prius fuisset aut mulier aut vir Christum professus,  
haud

## AD CORINTHIOS I.

45

haudquaquam cum alieno à Christianę fidei sacramentis integrum fuisset matrimonio coniungi.

*Sanctificatus est enim vir infidelis, per mu. fi. Confert hoc coniugis infidelis cum fidelis consensus, ut hinc nil nocere illius immunditia, aut vlo modo coniunctus coinquinare valeat. Vicit enim sanctitas coniugis fidelis immunditiam infidelis. Vel, vt dilucidius dicam, sanctificatus, id est, emundatus est cōiunx infidelis, per consortem fidelem, ita vt non possit hæc ab illo propter consuetudinem coinqui nari.*

*Alioqui filij vestri immundi essent.) Bifariam exponi potest. Vno modo sic. Alioqui si impuritas increduli mariti, vel incredulæ vxoris, nitore credentis vxoris vel mariti non vinceretur, essent sanè liberi ipsi immundi. Altero modo sic. Alioqui si diuorum intercederet, liberi vestri impuri illegitimis cē serentur, tanquam ex illegitimo congressu geniti. Priorem expositionem arbitror germaniorem.*

*Vnde scis vir, si mulierem saluam facies? Nisi unicus, sicut diuisit dominus. Vnumquenq; sicut vocavit Deus, ita ambulet: & sicut in om. ec. doceo. Duplex est apud græcos horum verborum distinctio: verum neutra ex integro cum vulgata editione nostra conuenit. Et vt est distinctionum diuersitas, ita quoque diuersæ sunt intelligentiæ. Prior apud græcos distinctio talis est, Aut qui scis vir, an vxorem saluabis nec ne? Sic enim vertunt quidam ἡμὲν vel vt alias legitur εἰ μὲν. Deinde succedit. Vnusquisq; sicut ipsi diuisit Deus, vonusquisq; sicut ipsum vocavit, ita ambulet: & sicut in ecclesijs omnibus ordino siue statuo,*

Ff 5

Huic

## IN EPISTOLAM

Huic ego hunc arbitror sensum assignari posse. Dixit, inquit, paulo superius fidelem non esse infidelis coniugis seruituti subiectū, nisi forrē cōsensus ad sit eius qui incredulus est: nam hinc spes est bona incredulum tandem crediturum. At vero si discedere decreuerit incredulus, prorsus discedat. Nam vnde compertum habes ō marite, quōd vxorem incredulam sis seruaturus, maxime quum videas eam diuotium meditantem. Quū ergo nō possis certò dinoscere, super est hoc sciatur & obseruetur ut vnuſquisque sicut ipsum diuisit à sua coniuge Deus, in eo statu, siue gentili, siue Iudaico, in ipsa separatione, & absque consorte, repudiata videlicet adhuc viuente, permaneat: & insuper sic versetur & ambulet, quē adm odum in ecclesijs omnibus instituo. Neq; vero hic quenquam moueat, quod regimen verbi diuisit, committās accusatiū illi casum dederim, quum in cōtextu datiuum habeat: est enim antiptosis scripturæ non infrequens, qua casus pro casu substituitur, sicuti & ibi, In tribulatione dilatasti mihi. Altera distinctio talis est, Aut qui scis vir an uxorem saluabis? Nisi, vel potius, quin vnuſquisq; sicut ipsi diuisit Deus, vnuſquisq; ut ipsum vocavit dominus, ita ambulet. Et sic in ecclesijs omnibus ordino. Ab hac distinctione parum adhorreter sensus quē modo posuimus, si ē μή, quod nisi vertit interpres, pro quin accipias. Subest tamen & aliis sensus, nimirum hic.

X. Qui scire potes vir an forte domestica consuetudine, coniugali affectu, suaui alloquio sis tādem uxorem incredulam lucifactorius Christo. Certè spes nonnulla reliqua erit, si Christianum te ferat mari-  
tum. Subdit ergo: Nisi (vel quinimo,) vnuſquisque sicut

Pſal.4.

sicut ipsi, &cæt. q.d. Non igitur aliud hic iudicauerim opportunius utiliusque, quām vt quisque in ea sorte qua est quādo vocatur, à Deo, siue in statu coniugali, siue conditionis sit seruili siue liberæ, siue Iudeus sit, siue gentilis (nam hoc est quod dicit vnicuique sicut diuisit dominus) in ea status conditione ad Christianam regulam vieturus permaneat & ambulet. Atque hoc sensu hæc pertinebunt ad id quod superius præmiserat, non dimitrat illam, & non dimittat virum. Iam vero, ne quid desideretur vel tertiam paucis addam elucidationem, quæ vulgatæ nostræ editioni respondeat quanquām interim neutra præmissarum propositus à latine lectione dissideret: tantum si periodum non faceres post sicut diuisit dominus: vbi librariorum arbitratu factam suspicor periodum. Ut tamen hoc sequamur quod vsu receptum est, sic intellige. Vnde scis vir, si mulierem saluam facies, nisi sicut diuisit, id est, partitus est dominus gratiam: vel sicut præordinauit vnumquenque quando crediturus sit, & sustinet donec præuisa salutis eius hora adueniat? Ut vocatus est ergo quisque, ita in suo statu permaneat. Si matrimonio coniunctus est qui credit, matrimonium suum nō rumpat, nec vir nec mulier, sed sic maneat, tam Iudeus quam Græcus. Ego tamen primum sensum etiam si eum apud nullum fortasse reperias interpretē, alijs prætulerim, propter illud enim, vbi dicitur, Vnde enim scis mulier, si vi. sal. fa. & vnde scis vir, quod commodius propius pcedētis causa dicit quām eius quod altius præcessit.

Circuncisus aliquis vocatus est? Non adducat præputium

## IN EPISTOLAM

putiu. In p̄epu. aliquis uo. est: nō cir. Circuncisio nihil  
est, & pre. ni. est sed obser. Dei, &c. usq; ad id, nolite  
fieri serui hominum.) Præter cōmunem intellectum  
qui fere in proptulo est, be. Hiero. alium quendam  
profert, quem multis rationibus ( quibus ob proli-  
xitatem vitandam, supersedeo) docet esse germanū.  
Sic enim totum hūc locum edifferens scribit. Ad su-  
periorem, inquit, disputationem, in qua docuerat fi-

H.li.ad- delem ab infideli non debere discedere, sed perma-  
uer. Iqui. i. nere in matrimonio, sicut eos inuenisset fides: &  
& in Apo. vnumquenque vel cœlibem vel maritum ita durare  
aduer. eun ut esset Christi baptismate deprahensus, infert subi-  
dem.

to parabolas circuncisi & ethnici, serui & liberi: &  
sub metaphora earum de nuptis disputat & innu-  
ptis. Circensis aliquis vo. est: non ad p̄p. Eo, inqt,  
tempore quo vocatus es, & credidisti in Christum,  
si circensis vocatus es ab vxore, & cœlebs eras, no-  
liducere vxorem, hoc est, noli adducere p̄putium,  
ne circumcisionis & pudicitiae libertatem oneres sar-  
cina nuptiarum. Rursum, si in p̄putio quis voca-  
tus est, non cir. Habebas, inquit, vxorem cum credi-  
disti, noli fidem Christi putare causam dissidiij, quia  
in pace vocauit nos Deus. Circuncisio nihil est, &c.  
Nihile nim prodest absq; operibus cœlibatus & nu-  
ptiæ: quium etiam fides, quæ propriè Christianorum  
est, si opera nō habuerit, mortua esse dicatur: & hac  
lege virgines quoque Vestæ & Iunonis vniuiræ in  
sanctarum queant ordine numerari. Vnusquisq; in  
in qua vo. vo. est, in ea per. Quando credidit siue ha-  
bebatur, siue non habebatur vxorem, in eo permaneat  
in quo vocatus est. Ac per hoc non tam virgines co-  
git

git ut nubāt, quām repudia prohibet. Seruus vo.es,  
non sit ti.cu. sed & si potes li.fi.magis vtere. Etiam  
si habes, inquit, vxorem & illi alligatus es, & soluis  
debitum, & non habes corporis tui potestatem: at-  
que (ut manifestius loquar) seruus vxoris es: noli pro-  
pter hoc habere tristitiam, nec de amissa virginitate  
suspires. Sed etiam si potes causas aliquas inuenire  
dissidiū vt libertate pudicitij perfueraris, noli salutem  
tuam cum alterius interitu querere. Habero pauli-  
sper vxorem, nec p̄ecurras morātem: expecta dum  
sequitur. Si egeris patienter, coniunx mutabitur in  
sororem. Qui enim in do. vo. est ser.li. est domini: si  
militer, &c. Reddit causas cur nolit vxorem deserī.  
Idcirco ait p̄cipio vt in Christum de gentilitate cre-  
denies inita ante fidē matrimonia non relinquant,  
quia qui vxorem habens credidit, non tanto\* fidei  
seruitio detinetur quanto virgines & innuptae: sed \*Dei.  
quodammodo est liberior, & seruitutis illi frenula-  
xantur: & dum vxoris est seruus (vt ita dicam) liber-  
tus est domini. Porro, qui vxorem non habens cre-  
didit, & liber à seruitute coniugij vocatus est à do-  
mino, ille verè seruus est Christi. Quanta felicitas nō  
vxoris seruum esse, sed Christi: non carni seruire sed  
spiritui. Qui enim adhæret domino, unus spiritus  
est. Ac ne forsitan in eo quod supra dixerat, seruus  
vo. non sit ti. cu. sed & si po.li.fi.ma.vtere, fugillasse  
continentiam videretur, & in famulatum nos tradi-  
didisse coniugum, infert sententia quæ omnem am-  
puter cauillationē: Precio empti estis, nol.fi.ser.ho.  
Redempti sumus precioso sanguine Christi: immo-  
latus est pro nobis agnus: & aspersi calidissimo rore  
hysopi omnem pituitam noxiæ voluptatis excoxil-  
mus.

## IN EPISTOLAM

mus. Quibus in baptisme mortuus est Pharao, & vniuersus eius suffocatus est exercitus, cur rursus Aegyptum quærimus: & post manna angelorū cibum, allia & cepe, & pepones, & carnes varias suspiramus? Hactenus ille. Iam ne qđ fortè hæsites quod ad communem interpretum intelligētiam attinet, aliquot ex his clausulas quæ aliquid videntur lucis postulare explanando resumam.

Sed & si potes fieri liber magis utere. Nihil eram hic annotatus nisi Chry. vidissim cum ijs conten de tem, qui hæc de libertate potius accipienda ad serunt. Ne igitur quid ille senserit ignores, ipsius hic subiçcio interpretamentum. Magis utere, hoc est, inquit, magis seruias. Et quid tandem eum qui liber esse potest permanere iubet in seruitute? Ut ostēdat non modo nil nocere seruitutem, sed prodesse. Et non ignoro qđ quidam illā particulam magis utere, de libertate dictum esterunt, dicentes, quod si potes fieri liber, fias liber. Longe autem hoc verbum contrariū est à Pauli memoria, si hoc significatur. Nō igitur hoc dicit: sed volēs ostēdere quod nihil amplius sit si liber fiat, inq, & si potes liber fieri, permaneas in seruitute. Deinde causā adducit. Qui enim in do. voc. est ser. &c. Hactenus Chry. Hic autem sensus manifestior fuerit, si illud et si, id est, iu⁹ qđ pro quamvis positum accipiamus. Vide precedentia.

Libertus est domini. ) Libertus is dicitur, qui quū esset seruus factus est liber.

Nolite fieri serui ho. Nō hæc eo intulit, vt à domīnis desciscat famuli & famulæ: sed vt nihil ad humānam gratiam factitent, ne illis qui Christi nominī

ad-

Exo.14.

Exo.16.

## AD CORINTH.

48

aduersantia imperat, obtemperent. Vide quę supra  
ex Hiero. scripsimus.

Tanquam misericordiā conse. Misericordiā vocat  
vocationem suam ad munus apostolicum.

Tribulationem tamen carnis.) Eiusmodi qui con-  
iugij legibus obuincti sunt, varijs curis, laboribus, tri-  
bulationibus erunt obnoxij: veluti sunt patientium  
cruciatus, varię tum an tum post parturitionē egro-  
tationes, educandarum prolium solicitudines, vigi-  
liae, & id genus reliqua matrimonij incommoda.

Ego aut uob.par.) οὐ μῶν φέίδομαι, i. accurate vo-  
bis loq̄i, vel vestri milereor, vel vobis parco, pro in-  
dulgeo, & permitto vobis matrimonii. Au. ita intel-  
ligit ut perinde sit ac si dicat, tempero à cōmemoran-  
dis vobis malis q̄ cōiugij comitantur. Am. vero, par-  
cit, inquit, quādo ad hęc magis prouocat, quę tribu-  
lationes carnis & solicitudine memoratas includūt.

Sed ad id quod honestum est, & quod facultatem  
præbeat sine impedimento domino obsequendi.) Ut ha-  
bethic cōtextus subaudiendū est inuitans, vel adhor-  
tans, vel aliquid simile, alioqui inexpleta erit ora-  
tio. Sic ergo verba ipsa componito. Hoc quod dixi  
de virginitate potius seruāda, non eo dixi vt laqueū  
vobis iniisciā, & necessariam adseram virginitatem:  
sed inuitans ad id quod decorum fit & honestum:  
inuitans quoque ad id quod præbeat facultatem,  
opportunitym & occasionem dominum ser-  
uandi, vel domino obsequendi sine impedimen-  
to. Quod ad græca attinet, nō est eadem illorum cū  
nostro interprete scriptura, vt quid habent moder-  
ni græcorum codices. Ita enim legimus αλλα περι-

De virg. &  
15. & 21.

Alias do-  
minū ob-  
secrandi.

## IN EPISTOLAM

τὸν διαχρημονούντος οὐ πρόσθεντον τοῦτον καὶ προπίστα  
εἰπώσας, quae si ad verbum reddantur non erit  
quod intelligas. Sensus autem huiusmodi est. Sed  
ad honestatem, & bonam perseverātiā domino  
absq; vlla distractiōne p̄fstandam. Vel iuxta Hiero  
nymi interpretationem: sed ut ad id quod honestū  
est, & intentē facit seruire domino absq; vlla distra  
ctiōne vos adhorter. Verbum verbo redditū si quis  
id forte requirat, tale est. Sed ad honestatem & assi  
dentiā domino indiuulse.

Hie.con.  
Ioui.I.li.m

E.in.H.

Si autē turpē se uideri existimat, super uir. s. quod  
sit supera. & ita oportet fieri, quod uult fa. non pec  
fi nubat. Nam qui statuit in corde suo firmus, non ha  
bens necf. potest. autem habens suæ uolun. & hoc  
iudicauerit in cor. scilicet seruare uir. suā bene facit.)  
Quid si quis (inquit Photius quidā græcus) dedecō  
ti sibi futurum putet innuptam seruari domi filiam  
quæ in virginitate educata fuerit, & putet sic potius  
debere fieri, videlicet in nuptias dari, faciat qđ vult.  
Si vero quispiam steterit in hac sentētia firmus, vt  
in nuptias omnino non det illam, nec faciens hoc  
tanquam ex necessitate & à lege prohibitus: (si em̄  
hoc fecerit vehementer errat:) Si inquam quispiam  
tanquam nulla necessitate adactus hoc fecerit, sed  
tanquam suæ voluntatis dominus à lege effectus,  
ipse quod prius est eligens, videlicet non dare nu  
ptium, etiam hic benefacit. Poteſt autem illud, non  
habens, necessitatē etiam aliter non minus pro  
priè accipi, tanquam non coactus à filia secus face  
re. Si enim vider filiæ conditionem sibi ut eam elo  
cet necessitatē adferre, non debet eam seruare vir  
ginem.

ginem. Vel tō non ha. necel. etiam hoc significet.  
 Non habens, inquit, necessitatē hoc facere, vel tan-  
 quām antea consecratae Deo, & edicauerat seruan-  
 dæ virginitati, vel tanquām filia ad hoc cogēte. Cui  
 enim ex alterutro prædictorum necessitas incumbit  
 non dare in matrimoniu, huic neq; aliud consilium  
 capere licet, neq; alia in corde meditari sententiam:  
 quin etiam neque hæc præstanti tanta laus, quanta  
 si non fecerit maneat condemnatio, sed mulpliciter  
 maior. Hactenus Photius ille. Be. Hier. aliud qd  
 intellexisse videtur, dum pro illo, Si quis turpem se  
 videri ex. su. vir. sic legit & scribit. Si quis considerat  
 virginem. s. id est, carnem lasciare & ebullire in libi H. li. adue,  
 dinem, nec refrenare se potest, duplexq; ei incumbit Iou. i.,  
 necessitas aut accipiēdæ coniugis aut ruendi, quod  
 vult fa. non pec. si nu.

## Ex capite VIII.

**D**e ijs autem, que idolis immolantur, sci. quia  
 om. scientiam habet. Scientia inflat. chari. uero  
 edificat.) Habebant quidem Corinthij complures  
 hanc sententiā, vt crederent sese nō inquinari posse  
 ex esu ciborum, qui idolis essent immolati, quum ta-  
 men Ichudgi huiusmodi cibos veluti immundos &  
 illicitos execrarentur. Attamen quia hac scientia  
 abutebantur, ita vt passim, & coram quibusuis, qui  
 talem scientiam non habebant, eiusmodi immola-  
 ticijs cibis vesceretur in scandalum infirmorum: qui  
 videlicet vescētes, sapientiores quidem hanc re imi-  
 tabantur, sed ignorabant interim qua id mente fa-  
 ciūdam esset, nimirum non ad idoli venerationem,

Gg non

## IN EPISTOLAM

non ut ex immolatione quippiā cibis inesse numeris ostenderetur, sed ut sciretur omnem cibū quem Deus mortalium vībus creasset, esse licitū & bonū: ideo hic & in sequētibus redarguit indiscretam illorum tumidamq; scientiam, ostendens nihil illis professe scientiam sine Christiana claritate, quæ offendiculum omne præcauens omnibus vbiique professe studet.

De escis autē, quæ idolis immolantur scimus, quia nō bil est idolū.) Ac proinde carnibus illi immolatis nihil inest aut sacri, aut prophani, vnde edi prohibeantur, modo offendiculum proximi evitetur.

Quidam autem cū conscientia usq; nunc idoli, quæ si idolothyrum manducant.) Nonnulli, inquit, cum conscientia, hoc est, pristinam mentem quam à suis maioribus accepere, retinentes, hucusque, post suscepitam fidem, cibos edunt immolaticios, non ut concessos & non immolatos, sed ut idolothyta, & numinis aliquid in se habentes. Porro idolothyton vox græca est, & pen. pro. significatq; simulachris immolatum, ab εἴδωλοι simulachiū, & θύσιοι sacrificio, macto.

Neq; enim si manducauerimus, abundabimus: neque si non mand. deficiemus.) Hoc est, Si vescamur idolothyris, non ob hoc efficiemur ditiores: neque si non vescamur, reddemur pauperiores. Aut si maius ad spiritum referre: siue manducauerimus, siue non manducauerimus, nihilo sumus ex hoc futuri aut maioris aut minoris meriti apud Deum.

In idolio recumbentem.) Idolium penultima longa

AD CORINTH. L

ga templum est simulachrorum: quod & idolum  
scribitur.

50

Ex capite LX.

**M**Ea defensio hec est.) Nimirū quam prædicti  
apostolatus mei signaculum vos esse.

Sororem mulierem circunducendi, sicut cæteri.)  
Clemens Alexandrius ut refert Euseb.li.eccle. hist.  
3.ca.30.præsentem locum, atque etiamnum illum  
ad Phi.4. Germane compar, adducit, quo ostendat  
Paulo vxorem fuisse, quam tamen exemplo Pe-  
tri non circunduxerit, quò videlicet expeditior es-  
set ad negocium euangelicum. Verum præcipuis  
ecclesiæ doctores, Hieronym. li. aduersus Ioui. pri-  
mo, & Augu. li. de opere monachorum ca. 4.aper-  
tè ostendunt, quum ex sororis addito vocabulo,  
tum ex ipsorum ordine verborum, haudquaquam  
hunc locum de vxoribus intelligendum, sed de a-  
lijs sanctis mulieribus, quæ (iuxta morem Iudaï-  
cum) magistris de sua substantia ministrabant, si-  
cut legimus ipsi quoque domino factitatum. In  
eundem etiam sensum & Amb. interpretatur: qui  
etiam non sororem mulierem, sed mulieres citra  
sororis vocabulum legisse videtur. De Pauli vxore  
in epist. ad Phi. dicemus.

A.

Nunquid secundum hominem hec dico?) Id est, Nu-  
quid ex hominum sententia & humanis duntaxat  
exemplis hæc confimo.

Et q̄ triturat, in spe fructus p̄cipieđi. Supplendū est  
triturare debet. Quod siḡra regras, verba qdē diuer-

Gg 2 sum

## IN EPISTOLAM

sum quid sonant: sensus tamen non perinde diuersus est. Ita enim legimus. Kαὶ ὁ ἀλωῆρ τῆς ἐλαπίδου αὐτῷ μετέχει, ἐπ' ἐλπίδι.

Et subaudiendum est verbum ὁ φίλας debet. Sensus igitur est: Et qui in spe triturat, spei suae, hoc est, mercedis particeps esse debet. Vñ & Am. ita legit. Quoniam qui in spe arat & triturat, debet spei suae fructū

n. **Hi. in Leu.** percipere. Hesichius idem legit quod nos.

c. 16. **Si alij** potestatis vestræ **participes** sunt, quare non potius nos? &cete.) Eἰ ἄλλοι τῆς ὑζουσίας σύμῳ μετέχουσιν, οὐ μᾶλλον ἴμετ;

S. Hæc alij ad hunc modum interpretari maluerunt: Si alij potestatem habet, ut vestri sint participes, vel dominantur & obsequetissimis seruis vrantur, non ne longè magis nos. Ego tamen sic potius intellexe rim. Si alij communicant vel vtuntur vestri potestate, facultate, seu licentia, quæ iure ipsis in accipiendis vitæ necessarijs permititur, &c.

A. n. **Nam & si euangelizauero, non est mihi gloria: nec cessitas enim mihi incumbit.** Væ enim mihi est si non euangeliz. Si enim uolēs hoc ago, mercedē habeo, &c. Quid nam sibi vult apostolus dicens, si euangelizauero non est mihi gloria. Nūquid qui Christi euangelii prædicarit gloria præmioq; destituetur. Haud quaquām sane: sed non est mihi, inquit, gloria, si iniuitus muneris iniuncti necessitatē perficiam. Nō datur laudi euangelij prædicatio, quæ necessitate, non promptæ voluntatis fit liberalitate. Necessario ex prædestinatione diuina, siue volens siue iniuitus euangelizare cogor. At qui si nullo modo præstem

ad

Necessitas  
en mihi  
incumbit.

# AD CORINTH. I.

51

ad quod obstringor: supplicium me manet. Quod autem sequitur.

Si autem inuitus, dispensatio mihi credita est.) Si ue ut græcè est, dispensationi creditus sum: perinde valet ac si dicat. Si inuitus prædico, nihil prædico, nil habeo aliud, præterquam seruilem ac mihi sterilem euangelij administrationem. Præter hanc tamen vulgatiorem, posset & alia intelligentia assignari, de viræ sustentandæ necessitate. Et nescio an hanc priori præferendam quispiam pronunciabit. Præmisserat ergo apostolus usque adeo non appetere se Corinthiorum ob prædicationem ipsis impensam, facultates ad vitam sustentandam necessarias: deinde usque adeo tueri suam gloriationem, qua gloriatur gratis se prædicasse, ut citius emori fame optarit, quam ut hanc quis ob acceptum scandalum inanem redderet. Ad hæc igitur ita subdit. Nam si euangelizauero, scilicet ut priuatis meis seruiam necessitatibus, non erit quod glorier apud Deum: nam huius viræ sustentandæ necessitas mihi prædicandi causa est. Væ enim mihi erit, & in malum cedet meum, si non euangelizaro. Si autem volens hoc egero, nulla viræ aut corporis fulciendi necessitate compulsus, habeo mercedem. Si inuitus & coactus temporalium rerum parentia cupiditatēue, tanquam inuito seruo alienæ rei distributio mihi concredita est.

## Ex capite X.

**N**olo enim uos ignorare fratres, quoniam patres nostri omnes sub nube fuerunt, & omnes mare transferunt, &c. Totus hic sermo ab eo peder, quod post aliquanta subiungit, sed non in pluribus

Gg 5

eorum

## IN EPISTOLAM

eorum beneplacitum, &c. responderetq; ei quod præ  
miserat, omnes quidē currūt, sed vñus ac. bra. Quod  
autem dicit huiusmodi est. Huc, inquit, tendit totus  
hic noster sermo, ne nobis sufficere putemus ad salu-  
tis brauium obtinēdum, quod per baptismam co-  
aptati sumus in familiam Christi, quod huius bene-  
ficio exempti à vitiorum tyrannide libertati simus  
restituti, nisi posihac ab omni turpium cupiditatū  
commercio fuerimus immunes. Nam & maiores  
nostrī quotquot ab Aegypro regresi Mose ductū,  
Pharaonis tyrannidem effugerunt, nube cælitus  
famulante ab æstu solis protecti sunt, mare rubrum  
siccis vestigijs transierunt, multa deniq; Dei be-  
neficia experti sunt: sed quum his omnibus fue-  
rint ingrati, non illis profuere tanta beneficia, qui-  
nimo durius in illos animaduersum est. Hæc itaq;  
omnia quum figuræ ac typi sint earum quæ per  
Christum in nobis completae sunt regum ac myste-  
riorum, metuēdum nobis est, ne si similiter à gratia  
excidamus, vitamque agamus non baptismo, sed  
Aegypto dignam, grauiissimis supplicijs reddamur  
obnoxij, &c.

*In Moyse baptizati sunt.)* Quia illo in maris tu-  
bri transgressu ad figuram veri baptismatis duce vñi  
sunt.

*Sed non in pluribus eorum beneplacitum est Deo.*  
*Ἐν τοις πλειστι αὐτῷ δύοκορεμ ὁ Θεός.* Hoc  
est: erga complures eorum malè affectus fuit Deus,  
& improbavit illos.

*Neq; tentemus Christum.)* Tentat Christum qui  
periculis se se criminum obiicit, qui signa & prodi-  
gia

gia efflagitat, qui de Dei auxilio diffidit, qui diuinam potentiam experiri conatur.

Itaq; qui se existimat stare, uideat ne cadat. Quid hæc ad mox præcedētia? Sane nihil. Verum in his, & proximè sequētibus ad eum locum respexit, ubi de stadio meminit certamine.

Sed faciet cum tentatione etiam prouentum.) Siue (vt alijs placet interpretibus) exitum: Hoc est: dabit tentationi utilem latrūmque finem. Aut, si tmauis, faciet ex temptatione egredium. Caueto autem ne prouentum hic redditus signare dicas: Dicitur enim prouentus à pro præpositoria particula, q̄ non raro, ex, in compositione significat, vt in promi neo & prodeo, & à verbo venio. Ita quoq; ἐκβασις οὐχ τὸ έκ, @ διάνθη dicitur, idest, ab ex & eundo.

Propter quod charissimi mibi, fugite ab idolo rum cultura.) Rursus hic saltum facit, ad id commonendum quod omnium maxime intendebar, de quo & superius nonnulla tradiderat, quum 8. tum ca. hoc 10. Monet igitur, vt abstineant non sim pliciter ab omni vñtu idolorum, sed à tali quo idolo cultura siue ex sese, siue per offendiculum preter stari posset. Proinde vult eos longè abesse à prophaniis epulis, & impio simulachrorum cultu, qui sacripans preciosiq; sanguinis Christi sunt participes: atq; etiam per occasionem hanc sacrę synaxeos par dit sacramentum. Hæc autem agit in sequentibus ad finem usque capit. 8.

Videte Israel, secundum carnem. Nonne qui edunt hostias, participes sunt altaris?) Attendite

## IN EPISTOLAM

Israeliticum populum carnalis legis obseruationibus inhärentem: Nonne qui edunt hostias iuxta legē immolatas, participes sunt altaris? Consequē ergo est, Christi participes esse quicunque cibo reficiuntur dominico. At si idolo thytis, idolo ad venerationem vescantur, cōstat idioli eos fieri participes, eoq̄ mensæ domini expertes.

*Quid ergo? Dico quod idolis immolatum sit aliqd;*  
Fugite ab idolo. cul.  
Quum dixisset ab immolatiis esse cauendum, quā tenus his idololatriæ locus præstari posset: ne ita loqui videretur, tanquam aliqua inesset idolis virtus, vide quomodo id hisce verbis destruat. *Quid ergo dico? quod idolis immolatum, &c.* Tanquam dicaret. Non eo vos ab idolis pariter & ab idolothytis abigo, quasi illa aut obesse queat aut prodesse, quippe quæ nihil sunt prouersi: sed ea volo despiciatis, ne erroris socij esse videamini.

*An æmulamur dominum? Nunquid fortiores illo sumus?* Scrupum fortasse cuiquam allatura est persona subito commutata, nimirum secunda in primam: verum hæc loquendi phrasis in scriptura vistior est, quam ut quenquam male habere debeat. Proinde quod dicit tale est. Siccine audemus prouocare & irritare dominum, quum scilicet cum ipsius aduersariis dēmonibus cōmunicamus? Nū ipso sumus potentiores, vt ē tanto periculo idololatriæ, cui nosmet vltro ac sine causa committimus, in columnes effugere posse fidamus? Sanè seruator ipse noster Christus nusquam legitur idololatriis communicatus.

*Quicquid in macello uenit.)* Leuiuscum hoc ventit, pro venundatur dictum esse, à venco venis.

Vt

# AD CORINTHIOS I.

53

vt quid enim mea libertas iudicatur ab aliena con  
scientia?) Tum Christiana libertas iudicatur, quum  
quod recte fit & fieri potest, in sinistram rapitur opi  
nionem. Dicit ergo. Quum ab idoli deuotione con  
scientia sit libera, quid opus est ut putetur quod ve  
nerationis causa edam idolis immolata?

A.

Si ego cum gratia particeps, quid blasphemor pro  
eo quod gratias ago?) Hoc est: Si ego gratiae & indul  
gentiae diuinæ communico, que mihi indulget ve  
sci quibuslibet, ut quid maledictis insector, & vitu  
peror pro eo, pro quo gratias ago, id est, pro ea in  
dulgentia, vel pro ea ciborum participatione pro qua  
summas etiam gratias ago, sicuti & omnino agere  
debo. Hunc habet sensum Pauli verba ita loquétis:  
Εἰ δὲ ἡγώ χαρίτη μετέχω, πί βλασφημῶ μου τὸ  
πόδι ὃν ἡγώ δύχαρισῶ; Possunt tamen et sic accipi.  
Si ego cum gratiarum actione, vel χάρει, per gratiam  
& benignantatem diuinam participo cibis, videlicet  
lege vetitis, ut quid pro eo blasphemor, & male audi  
go, quod Deo in ea comeditione gratias ago? Præte  
rea illud οὐ πίρονται γάρ οὐχ. potest esse, pro quo gratias  
ago, ut post blasphemor sit finis quæstionis, ac dein  
desubiciatur, pro quo, nimurum pro tali blasphem  
ia etiam gratias ago. Nemo autem propter hæc  
aut præcedentia apostoli verba, contra ecclesiæ in  
stituta licentiam sibi permittere debet edendi car  
nes diebus ab ecclesia interdictis: longè enim aliud  
sentit apost. quemadmodum facile colliquescit rem  
propius intuenti.

A.n.

Ex capite XI.

Gg 5

Vnum

## IN EPISTOLAM

**V**Num est enim ac si decaluetur. Id est, cū γαρ  
ēsi, @ πόλωτο τῷ θεογνομού. Perinde est &  
idem, ac si esset deorsa.

Propter angelos.) Vir & angeli immediate creati  
a Deo sunt, idcirco vir orans aut prophetans vela-  
mine (in huius rei signum) ut non debet: quemad-  
modum nec angeli velati sunt. Mulier vero non  
tam propter virum, quam propter angelos velati  
debet, ut utrisque sese inferiorem agnoscat. Præte-  
rea non negauerim angelos recte etiam num eccle-  
siae præfectos & sacerdotes posse interpretari, iuxta  
illud, Labia sacerdotis custodiunt scientiam, & legē  
requirent ex ore eius, quia angelus domini exer. est,

Mal. 2.b.

Debet mulier uelamen habere.) Græca lectio ha-  
bet quemadmodū & latini codices nonnulli, debet  
mulier potestatem habere. Per potestatem tamē D.  
Amb. uelamen intelligit, astipulantibus & Græco-  
rum scholijs.

Capilli pro uelamine ei dati.) Si coma mulieri te-  
gminis loco data est, quorū attinet flammeum  
supperaddere: Hac de causa fieri constat, ut non so-  
lum natura, verum etiam promptā voluntate infe-  
riorem subditamq; se viro declarat.

Hoc autē præcipio, nō laudās quod non in melius,  
sed in dete. conuenitis. Quasi dicat. Collaudauit vos q;  
mei memores sitis, & q; tradiderim piecepta seruetis.  
Verū interim dum præcipio, admoneo, denūcioq;  
in solenni conuentu virū quidem aperto capite, mu-  
lierem vero tecto capite orare debere, non laudo tñ  
vos, in eo quod etiā ad congregations vestras spe-  
ctat

Etat, quia non in melius, sed in peius cōuenit, propter dissidia quorundā & cōēnæ p̄ræoccupationes. Sciendum præterea est, in primitiua ecclesia publica conuiuia celebrari solita, in quibus in rememoratiō nem imitationemq; dñicē cōēnē cum discipulis peracte, sacroſanctum Christi corpus pariter & sanguis sumebatur: in quibus etiam ad imitationem quan-dam apostolicæ illius perfectionis, qua Ierosolymæ Christi discipulis omnia erant cōmunitia, ditiores cibos parabant, aut certe facultates in hoc conferebāt: & post sacri mysterij cōmunicationem, tenuiores quoſq; fideleis ad cōmune vocabāt epulum: sed hęc consuetudo viuente adhuc Paulo corrumpti ac vio-lari incipiebat. Audiens igitur Apostolus optimam hanc consuetudinē, utpote quę dilectionis esset ar-gumentū, pauperum consolatio, doctrina humili-tatis, pacis & concordiae symbolum, diuitiarum cō-participatio: quum, inquam, intelligeret hanc cō-suetudinem vitio quorundam peruersti, meritò illos ut refipiscant, coarguit.

X.

*Præsumit ad manducandum.*) Id est, anticipat, vel ante sumit cōēnam ad manducādum: vel in ḥęc φα-γεῖ, id est, in manducando.

*Et confunditis eos qui non habent.* Quod offerat & manducent.

*Probet scipsum homo.* Id est, examinet, discu-tiat.

*Reus erit corporis & sanguinis.* Id est, Non me-ritum ex eſu ſacratissimi cibi, ſed delictū quo pereat, ſibi cōciliabit quisquis indignè ſumplerit. Vel, reus erit

## IN EPISTOLAM

erit corporis cruci affixi & sanguinis effusus: hoc est:  
Tali erit sceleri obnoxius, quasi Christū dominum  
cruci affixisset, sanguinemq; ipsius effusisset.

Non dijudicans corpus do, Non discernens à cæte-  
ris cibis corporis domini sublimitatem.

Et dormiunt multi.) Id est, moriuntur & pereunt  
præmatura morte.

## Ex capite XII.

**S**citis autem, quoniam quum gentes essetis, ad simula-  
chra muta prout ducebamini euntes. Proximè  
quidem interpretans græcam expresit veritatem:  
verum utrobiq; incompleta est oratio, quam absol-  
uet si ad calcem subaudiatur essetis, quod quia du-  
tius repeteretur, subaudiendum reliquitur.

Ideo notum uobis facio.) Dixerat iam illos nec-  
dum conuersos à spiritu maligno ad simulachra a-  
dorâda abduci solitos, nunc verò de Spiritu sancto  
differit, quem qui habuerit, non poterit non simu-  
lachra execrari: non poterit fateri Deum esse Iesum.

Dicit anathema Iesu, Nemo ipsi Iesu dicit anathe-  
ma tu es: vel nemo dicit anathema esse dominū Ie-  
sum: nā græcis accusandi casus est Iesum. Anathema  
autem græcis, seiunctionē denotat, execrationem et  
detestationem, ab ἀναθυάρῃ i.e. detestari, execrari:  
vel ab ἀναθύρᾳ, hoc est, à seponendo siue suspēden-  
do. Hac voce vtebātur Iudæi quū extrema aliquem  
detestatione infamem reddere solerent.

Ita & Christus.) Supplēdum est ex superioribus,  
vnum corpus existens mēbra habet multa. (mus.

n.  
His hono. abun. circundamus.) i. decētius cooperi  
Hone-

*Honestā aut̄ nostra nullius eḡt. Naturalē habētia  
decorē nullo ornatu, cura, studiōue nostro indigēt.*

*Opitulationes.) Opitulatio ab ope dicitur, sub-  
uentio, auxilium.*

*Aemulamini charismata.) Charisma gr̄ecum vo-  
cabulum est donum significans.*

### *Ex capite XIII.*

**N**on agit perperā. Περπέρωμα vocabulū  
hoc loco positum à latinis mutuatum esse  
puto, & à perpero, id est, deprauo deriuatum, vnde  
perperam, id est, praeuē, peruersē: ideoq; de hoc quasi  
exotico & peregrino vocabulo gr̄acos & horum  
ęmulos expositores variè sensisse. Theo. exponit, nō  
est inconstans.

*Non est ambitiosa.) Ne ignores quid gr̄ecis lega-  
tur, ὁ ἐχιμονᾶ illis idē est quod non turpiter nec  
præter decorū agit. Non male tamen interpres meo  
sane iudicio, si ambitiosa accipiatur pro pomposa,  
& ornatus studiosa. Nā ἐχιμονᾶ quo ἐχιμονᾶ, præter  
alia etiam ornatū & cultus ambitionem declarat.*

*In enigmate.) Aenigma, est sermo nodosus & in-  
volutus.*

*Nunc autem manent fides, &c. Licet cetera dotes,  
linguae, prophetiq;, discretio spirituū, & reliquę vt mil-  
nus necessarię aboleātur, & magna ex parte abolitę  
iā sint, manent tamen ac permanebūt vt necessarię  
in extreūm usq; seculi diē fides & spes: sed his etiā  
maior charitas, ne vñquam quidem cessatura est.*

### *Ex capite XIV.*

*Magis*

## IN EPISTOLAM

1.Cor.14.a **M**Agis autem ut prophetetis.) Prophetare a  
pud Paulum quid sit ipse idem explicat, dū  
ait: Qui prophetat, hominibus loquitur ad  
ædificationem, & exhortationem, & consolationem.  
Prophetat qui diuinatum scripturarum mysteria e-  
narrat, qui Prophetarū oracula explicat, qui bonis  
præmium, malis exitium ominatur prædicitūe: in  
summa, quisquis concionatur, quodammodo pro-  
phetam agit. Itidem prophetia nihil aliud dicit q  
scripturæ enarrationem.

*Qui loquitur lingua, nō hominibus loquitur.)* Qui  
vtitur lingua auditoribus incognita, Deo quidem  
rem non ingratam facit, at hominibus nullum ad-  
fert fructum.

*Vt puto, posuit pro verbi gratia, quanquam &  
hoc minulum sit.*

*Quin æmulatores estis spirituum. Id est, spiritualium  
donorum.*

*Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autē  
mea sine fructu est.)* Si orem, inquit, lingua peregrina,  
spiritus quidem meus. i. habitus ipse, seu vis illa  
animi, lingue plectrum agitans, orat: mens autē  
qua intelligo, sentio, cogito, fructu caret, quia quod  
profert lingua mens ipsa non intelligit.

*Orabo spiritu, orabo & mente. Psallam spiritu.)*  
E. In q̄s.no Spiritum hic pro voce ponit, teste Eucherio.  
ui test. i ep. Sed in ecclesia uolo quinq; uerba sensu meo loqui,  
ad Eph. ut alios instruam, quam decem milia uerborum, &c.)  
Sensus est: In publico fidelium cœtu præstat pauca ver-  
ba, q̄ ipse sensu ac mente comprehendam, intelligā,  
cadent

eademq; interpretari valeam, quām innūmera eloqui verba per linguam nec mihi, nec cæteris cognitam.

Fratres nolite pueri effici sensibus, sed malitia par. est. In lege enim scriptū est: Qyoniam in alijs linguis, &c. nec sic exaudient me.) Ideo nolim vos magnopere desiderare ut diuersis vtramini linguis, nam id esset puerorum affectibus indulgere, qui magis capiuntur nouis & inauditis, ut est peregrinarum linguarum sonus, quām his quæ ad cōmunem conducent vtilitatem. Certe quām parum adferant vtilitatis diuersarum linguarum strepitus, seruator ipse contestatus est per prophetam Iesaiam ita loquen- Ies. 28.8 tem: In loquela enim labij, & lingua altera loquetur ad populum istum, cui dixit: Hæc requies mea, reficie lassum: & hoc est refrigerium meum, & noluerunt audire. Truncatè autem Apost. hoc testimoniu adducit, iuxta quod suo congruebat instituto.

Quid igitur est fratres? Cum cōuenitis unusquisq; psal. ba. &c.) Quo sum, inquires, hæc Pauli verba feniuntur? Sanè vt doceat quo pacto linguae dono sit vtendum? Extenuasse, & propemodum vituperasse illud visus est, dum diceret linguas in signum esse non fidelibus, sed infidelibus: deinde ex varijs fidei- lium linguis auditis, idiotas aut infideleis dicturos illos insanire: nunc corrigit, edocetq; quid senserit, dicens: Quid est igitur faciendum fratres? Scio etenim dum conuenitis suam quenq; dotem secū adferre. Alius habet canticū mysticum, Alius doctrinā habet qua possit ad instituendā vitam erudire, Alius reuelationē haber, q; retrusiora in sacris literis possit eruere,

E.

Omnia ad  
edif. fiant,

## IN EPISTOLAM

eruere, Alius linguae dono prædictus. Nihil horum fa-  
stidiatur, sed omnia ad publicam conferantur vtili-  
tatem.

Secundū duos, aut ut multum tres, & per partes.)  
Ne rudior quispiam hic hæreat, is scito, fiat particu-  
lam hic esse subaudiendam. Dicit enim. Omnia ad  
ædificationem fiant. Siue quis loquitur lingua, fiat  
per duos, aut ad summum per tres: sed ita ut vicis-  
sim loquantur.

In omnibus eccl. sanc. doceo.) Doceo, in græcis ex  
pressum non est, subintelligi tamen debet, aut certè  
aliud magis accommodum.

Sicut & lex di.) Geñ. 3. Sub viri potestate erit, &  
ipse domī. tui.

An à vobis Dei uerbū proceſſit? aut in uos so. puen-  
ti?) Perinde ac grauatētur seruare q̄ tradit duriusculē  
per contatione hac eos corrigit. Quur, inquit, detre-  
ctatis hunc ritum obſeruare? Num vos preceptores  
estis? Num à vobis profluxit in nos ac cæteros euan-  
geliū prædicatio: velin vobis solum stabilita est fi-  
des? Neḡ necesse est per vos ea admitti, quæ ab alijs  
fuerint excepta? Nō enim vos omnium primi estis  
fideles ac soli. Oportet igitur & vos his acquiescere  
quæ mundo sunt visa, & cæteris comprobata.

## Ex capite XV.

Per quod & saluamini, qua ratione prædicauen-  
tim uobis, si tenetis, nisi fruſtra credidistis.) Bel-  
le vbiique responderet verborum series, & simpliciſ-  
ſima huic adhærens sententia, si vt apost. ipſe scrip-  
ſit Ἰωνᾶς εἶπεν πρædicauit legatur pro prædicauen-  
tim:

**AD CORINTH. L**

57

tim: nam arbitror locum esse adulteratum. Quod autem dicit, eiusmodi est: Euangelium, inquit, à me vobis prædicatū bono estis olim corde amplexi, in quo etiam perseveratis hactenus, atque adeo huius præsidio & salutem consequimini, (nam hac de causa prædicta uobis) si tenetis, ut utiq; vos tenere par est, alioqui frustra credidistis. Versio qua usus est Am <sup>tiv. Aoy.</sup> brosius, sic habet, Quod sermone annunciaui uobis, deberis tenere.

Et post hoc undecim.) Non te moueat si græcè <sup>Ioan. 20. g.</sup> ~~65. Mālāng.~~ legas: nam verisimile est Christum sese similiter Matthiæ exhibuisse, nondum quidem sorte in Iude locum suscepito, verum à Domino iam destinato, ac fortè etiā societate coniuncto. Quòd aut nos vndeclim legimus, intelligendum iuxta apostolorum annumeratiōem, ut tamen interim nō secludatur Matthias iuxta prædestinationem electus. Indicat tamen D. Aug. fieri potuisse ut hi duodecim ex Lib. de cōf. turba fuerint discipulorum, non dissimulans etiam euā. 3. c. 25. sese ambigere qui codices rectius habeant, qui duo decim, an qui vndeclim.

Au. E.

Deinde apostolis omnibus.) Quid nam sibi vult apostolis omnibus: Nōne iam præmisit, Christum visum duodecim: Sed sciendum præter hos & alios LXX. fuisse apostolos, de quibus hęc accipiēda sunt, teste Chrysost. Autore verò Augustino & Ambro-<sup>X.</sup> sio, licebit hoc de apparitione in monte accipere. Mat. 28. d

Iacobo.) Qui frater domini dictus est, cognomēto Iustus, primus Ierosolymotum episcopus.

Tanquam abortiuo.) Abortiuum se dicit, quòd quasi imperfectus fœtus post maturos apostolorū

Hh      partus

## IN EPISTOLAM

partus natus sit. Quemadmodum enim Beniam in  
abortiuus, matre moriente minimus, atq; inter duo-  
decim Iacob filios postremus natus est, ita & hic  
Beniamides, moriente synagoga.

Non ego, sed gratia Dei in meum.) Ne quis hic ex  
nouæ versionis quorundam occasione heretizet, re-  
centioris cuiusdam, non infelicitate ea quæ ad hunc  
pertinent locum, ad Augustini & veterum orthodo-  
xorum sententiā pertractantis, verba quedam sub-  
scribenda putauit. Quicquid est, inquit, quod homo  
potest intellectu naturali, & voluntatis libertate, to-  
tum debet ei à quo vires eas accepit. Et tamē Deus  
hoc ipsum nobis imputat pro meritis, quod non  
auertimus animum nostrū ab eius gratia, quod na-  
turæ vires ad simplicem obedientiam appellimus.  
Ita Paulus: Gratia, inquit, Dei sum id quod sum. A-  
gnoscit auctorē. Sed quum audis: Gratia eius in me  
vacua non fuit, agnoscis humanam voluntatem si-  
mul adnitentem auxilio diuino. Idem indicat quū  
ait: Non ego, sed gratia Dei quæ mihi adest. Nam  
græcè est, ἀ σὺ εἰ μοι. Et Hebræus ille sapientiae præ-

Sap.9.c. dicator optat sibi assistere diuinam sapientiam, ut  
secum sit, & secum laboret. Assistit tanquam mo-  
deratrix & rectrix, quemadmodum architectus af-  
fistit ministro. Præscribit quid sit agendum, osten-  
dit agendi rationem: si quid ille perperam facere  
cooperit, reuocat: si quid ille deficit, succurrit. Opus  
affribitur architecto, sine cuius ope nihil poterat  
effici: tamen nemo dicit ministrum ac discipulum  
nihil egisse. Quod architectus est discipulo, hoc gra-

Rom.8. tiæ est voluntati nostræ. Ita Paulus Rom. Similiter  
& spiritus adiuuat insurmitatem nostram. Nemo  
vocat

Vocat infirmum qui nihil potest, sed cui vires non sufficiunt peragendo quod conatur, nec adiutor dicitur qui totum solus facit. Tota scriptura clamat adiutorium, opem, auxilium, &cæt. Hac de re qui plura desiderabit videat Augustinum de gratia & libero arbitrio. In præmissis tamen verbis ea versio qua dicit, quæ mihi adest, tollere videtur quem adstruit humanum conatum tuum propter & quæ, cuius loco, in græcis est articulus non postpositius, sed præpositius & tum propter verbum adiectum adest, quod nil opus erat adiçere, quum aliud præmittatur quod hic commode subaudiatur, nempe laborauit. Rectius itaque interpretatur Ambrosius & Agustinus qui cum græcis consentientes simpliciter legunt, gratia Dei mecum.

*Adbuc enim estis in peccatis uestris.) Si Christus non resurrexit.*

*Primitiæ Christus.) Primus enim omnium ad vitam resurrexit immortalem. Nam quod apud Matthæum legis, mortuo domino multorum corpora sanctorum resurrexisse, Augustinus cumq; hoc complures alij per anticipationē dictum putat.*

Mat. 27.

*Quum tradiderit regnū deo.) Traditio regni, inquit Eucherius, nostra prouectio est, tunc cum esse ex integro filij meruerimus in Patris regno.*

*Oportet autem illum regnare, donec ponat omnes inimicos sub pedibus eius.) Ex Pauli verbis duplex potest colligi sensus. Prior hic est. Oportet filium regnare quoadusque ponat, ut hic ex superioribus subaudias pater, qui vniuersos hosteis pedibus substrauit filij sui Christi. Atque hunc*

Hh 2 sensum

## IN EPISTOLAM

sensum sequutus est noster Interpres. Alter, verbum ponat facit habere suppositum filius, & ita & utrumque verendum erit suis, ut sit, donec filius substrauerit omnes inimicos pedibus suis.

*Omnia enim subiecit sub pedibus eius.) Id est, filij, ne quis de morte puret accipiendum.*

Psal. 8. *Cum autem dicat.) Per prophetā Dauidē Deus.*

*Omnia subiecta sunt ei. Rursus, ei, demonstrat filium, non mortem.*

*Filius subiectus erit illi, qui subiecit sibi omnia. Patri, inquit, subiecturus est sese Filius: id quod iuxta assumptionem conditionem humanam, quo nimis rursum Patre autore factum est, ut omnia cessent in dilectionem Filii.*

*Alioquin quid facient, qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt? Iuxta Chrysostomum in memoriam illis reducit Apostolus, quae fide, quibusque iuramentis ad baptismi gratiam sunt admissi. Nam baptismus suscepturi, inter symbolū pronunciandum hoc quoque testabantur se credere, videlicet mortuorum resurrectionem, & in hanc fidem baptizabantur. Ad haec quoque, quod tingendi confitebantur voce, idem sacerdos figura ac ipsis demonstrabat rebus. Nam aqua mergi, & hinc remeare, descensus ad inferos, & istinc reuersionis symbolū est. Hoc igitur est cuius hic monet Paulus. Nā si resurrectio mortuorum non est, inquit, nihil egreditur qui baptizantur ob fidem, quam tum de alijs, tum de mortuis ad vitam reuocandis habere se contentur. Simplicius tamen ac probabilius est, quod intelligi-*

## AD CORINTHIOS I. 59

intelligit assertio diuus Ambrosius de quorundam consuetudine, qui tam erant de sequutura resurrectione securi, ut etiam mortuorum vice viui baptizarentur, si qui forte ante baptismata morte fuissent praecipiti, metuentes ne aut male, aut non resurgerent: quorum non factum, sed fixam de resurrectione fidem Apostolus comprobat. Quidam nobis ferè coetaneus longam texit disputationem, quo doceat in persona nos mortuorum baptizari, quum quia vetus noster homo in baptismate demoritur, & nouus exurgit, tum quia in morte tinguimus Filij Dei, iuxta id quod hic idem habet Apostolus: Concepulti in baptismo, in quo & resurrexitis per fidem operationis Dei. Verum ego Ambrosianæ malim subscribere sententiæ.

C.

Col. 2.

Act. 19.

*Si secundum hominem, ad bestias pugnaui Ephes.*  
 Illud, ad bestias pugnaui Ephesi, Ambrosius atque Chrysostomus simpliciter iuxta literam intelligunt, quibus magis crediderim atque Græcorum collectaneis, Oecumenij titulo editis, quæ pugnam hanc, controuersiam illam esse volunt, quam cum Iudeis & Demetrio habuit Apostolus: quos ob hoc feris comparatos dicunt, quod nullam crederent futuram resurrectionem. Porro illud, secundum hominem, varijs variè explicant. Verum ne multa adducam, illud cōmodius appetet, quod in Græcorum inter cætera reperio collectaneis, ita habes. Si non propter futuram spem et retributionem cum feris depugnaui, sed ab humanam gloriam, quid mihi profuit? Nisi forte non displiceret quod habet Ambrosius: Si secundum hominem ad be-

Hh 3 stias

## IN EPIS TOLAM

stias pugnauit Ephesi, & cætera. Id est, inquit, si secundum humanum sensum, qui videns hoc in rerum naturā non cadere, ut caro iam soluta reformetur ad vitā, minime credit futuram resurrectionem mortuorum, bestijs offerri, mori non timui, nihil profeci. Tertul. bestias interpretatur pressurā illam de qua in secunda ad Corinth. capite primo: Non enim volu. igno. vos fra. de tribulatione nostra que fac. est in Asia quoniam supra modū, &c. Philip. in Iob. homines bestijs simileis.

**N.E.** Ad reuerentia uobis loquor.) Reuerentia pro erubescientia & pudore positum est.

**n.** Euigilate iusti.) Non ita construendum est, ut iusti sit vocandi casus, quasi iustis præcipiatur ut euigilent & ne peccent, id quod absurdum sane esset: sed euigilate iusti, perinde valet, ac si dicas, euigilate ad iustitiam, neque deinceps in peccatum prolabamini, vos qui haec tenus peccatores fuistis. Græcè autem est, euigilate iuste: nec discrepat ab intelligentia modo indicata. Eandem loquendi formam & infra habes ubi legis, Mortui resurgent incorrupti.

Si est corpus animale. Simplicius est in archetypo, si particula prætermissa, Est corpus, &c.

Qualis terrenus, tales & terreni: & qualis cœlestis, tales & cœlestes.) Qualis fuit Adam ille ex luto confictus, tales sunt & ipsius posteri, nempe terrenis addicti. Et qualis fuit Christus, Adam ille cœlestis: tales & cœlestes uno cum ipso Spiritu regenerati, quorum conuersatio in cœlestibus est.

Tractat

Tractat hæc verba & alia huc spectantia copiose  
Iren.lib.aduersus hæc.5.

*Omnis quidem resurgemus, sed non omnes immu-  
tabimur.) Sub.ad gloriam. Quū scriptores omnium  
vetustissimi Tertullianus & Origenes, & post hos Ter. lib. de  
Hilarius & Ambrosius, idem legant quod vulgatus ref. car. cir-  
noster vertit interpres:hinc certam sumo coniectu- ca mediū.  
ram, Græcorum lectionem etiam Chrysostomi & Hilarius in  
Hieronymi ætate à sciolis aut hæreticis fuisse corru psal.118.  
ptam . Nam Hieronymi epistola ad Minerium & Orig. con.  
Alexand. triplicē indicat huius loci scripturam. Qua Cel. libr.5.  
rum prima est: Omnes quidem dormiemus, non au cir.exord.  
tem omnes immutabimur: ut sit sensus, Omneis Itē ~~πάσι~~ &  
quidem morituros, at non omneis glorificandos. c.x.&aliās.  
Secunda, quæ hodie in Græcis extat voluminibus, n.  
Omnes quidem non dormiemus , omnes autem  
immutabimur, in qua Hieronymus ex Acacij auto  
ritate , dormitionem non mortem corporalem si-  
gnare dicit, sed potius peccatum, & Dei offendam,  
de qua etiam in epistola ad Corinthios priori scri-  
bitur : Ideò inter vos multi infirmi sunt, & dormi-  
unt multi: & immutationem non ad gloriam, quæ  
solis debetur sanctis , sed ad incorruptibilitatem,  
quæ omnibus communis erit, vult intelligi. Non  
dissimulat tamen nonnullos fuisse (sicuti & hodie  
sunt) qui ex hac lectione asseruerunt, multos in  
corporibus viuos reperiendos, adueniente ad iu-  
dicium Domino , qui communi mortis lege extin-  
guendi non sunt: quos Diuus Augustinus existi-  
mat eodem temporis spatio, quo iuxta eundem  
hunc Apostolum , cum resurgentibus rapientur*

Hh 4 in nu

De ciu.dei  
li, xx, c.xx.

## IN EPISTOLAM

I. Thes. 4. in nubibus obui. Ch. in aera, & passuros mortem & accepturos immortalitatem: atque etiam huc spectare volunt, quod in priori ad Thes. ep. scribitur, nos qui viuimus residui su. in ad. &cæ. vscq; qui viuimus q; relin. simul rapiemur cum il. in nu. ob. Chri. in aera. Tertia lectio ea est, quæ in latinis duntaxat extat codicibus, omnes quidem resur. &cæ. De his qui plura desiderabit, videat annotationes nostras in illud I. Thes. 4. Nos qui viuimus: item Hiero. epistolam supra indicatam, & Aug. li. de ciu. Dei 20. c. 20. & Tertul. li. aduer. Marcio. 5. in 2. epi. Cor.

Stimulus mortis peccatum, uirtus uero peccati lex. Mors aculeum habet peccatum, quo ferit mortales: non quod mors delictum operetur, sed contra, delicti aculeus generat mortem. Peccati vero robur lex ipsa est: non q; peccatum ipsa augeat suapte natura, sed quod delicti nobis magnitudinem commonstret, ita ut grauius sit delictum, si delinquamus scientes. Virtus ergo magnitudo & fortitudo additur peccato per legem, vt pote qua dinoscitur esse peccatum: quod autem morti stimulus addit eademq; mortalibus infert, peccatum est.

## Ex capite XVI.

De collectis autem quæ fiunt in sanctos.) Id est, de eleemosynarum vestiarum collectione, quæ subleuandis pauperum Christianorum necessitatibus impertiuntur.

Ostium mihi apertum est magnum, & cvidens, & aduersarij multi. Quid est ostium apertum est magnum? Multi ad amplectendam fidem parati: ampla mihi

mihi patet via, nimirum tantopere sicut eis  
animis ad euangelij prædicationem: Sed rur  
sus aduersarij quām plurimi, quibus nititur satan  
& illorum profectū, & nostrū præpedire accessum.

*Anathema Maranatha.* Anathema quid sit supra  
explicuimus. huius epi. ca. 12. ceterū maranatha ma-  
gis Syrum est, inquit, Hiero. quām hebraicum, & in Ad Marcel-  
terptatur, dominus noster vēnit: vt sit sensus: Si quis lā: Nuper  
non amat dominum nostrum Iesum Christum ana quum pa-  
thema fit: & illo completo deinceps inferatur. Do-  
minus noster vēnit, quod superfluum sit aduersus  
eum odijs pertinacibus velle contendere, quem ve-  
nisse iam constet. Hęc ille. Alij maranatha exponūt,  
in aduentu domini nostri, vt cohæreat superioribus:  
sit anathema in aduentu do. no.

## IN ALTERAM EPI- STOLAM AD CORINTH. *Scholia.*

### *Ex capite I.*



Vpra modum grauati sumus, supra vir-  
tutem.) Apostolus his verbis usus est.  
Καθ' ὑπὸρεολω̄ ἐβαρέθημεν ὑπὸ<sup>τ</sup>  
διώαμημ. Sensus est: Per excessum,  
vel excessiuē grauati sumus ultra potentiam, talis  
fuit tribulatio, vt nostras etiam vires excederet.

Sed ipsi in nobisipsis responsum mortis habuimus.)  
Id est, ipsi nobis in tali persequitione ac præssura  
Hh 5 consti-

IN EPISTOLAM  
constitutis etiam mortis denunciationem sive re-  
sponsum pollicebamur.

Ut ex multarum persona facierum, eius, quæ in nobis est donationis, per multis gratiæ agantur pro nobis.) Archetypus ad hunc haber modum: ἵνα τέ προλόγῳ προσωπῶν, τὸ εἰς ἡμᾶς χαρίσμα σῇ πλάνωμενον οὐχ αριστηθῆ πότερον ἡμῶν: Hoc est: Ut ex multis personis, vel (secundum alios) ut in multorum facie, super dono in nos collato per multis gratiæ agantur pro nobis. Porro interpres in reddenda voce πρόσωπῳ, quo magis vocabuli energiam exprimeret, periphrasi usus est. Nam πρόσωπῳ non modo personam, sed & faciem ipsam declarat: & ex facie persona dinoscitur. Dicit ergo, ex personis multarum facierum, hoc est, ex diuersis diuersorum aspectuum & conditionum mortalibus.

Abundatius autem ad uos.) Id est, maxime autem apud vos, ut quibus gratis euangeliū depredicarim.

Vt secundam gratiam haberetis.) Id est, vt duplex vobis gaudium vel donum adderetur: de epistola alterum, alterum, de praesentia: vel prius, de meo ad vos accessu priore, posterius de secundo.

Vt sit apud me est, & non?) Id est, ita ut instabilis sim ac nutabundus. Ut particula sequelam hic indicat.

Non est in illo est, & non: sed est, in illo est. Haud quaque, inquit, ylla est in sermone nostro instabilitas aut leuitas, ut sui possit esse dissimilis: sed inconclusa firmitas, & perpetuus in ipso tenor perseverat. Cæterum rō est, pro etiam posuit interpres: nam graz-

græcis est, οὐκ ἐγίνετο καὶ οὐ.

Quotquot enim promissiones Dei sunt, in illo est. Ideo per ipsum amen Deo, ad gloriam nostram. Græca non nihil euidentiora sunt, sed discrepant interim à nostris. Nam quod illis est, ὅτι γάρ ἐπαγγελίαι θεῶν, εἰ αὐτῷ δι' νοῦ, Καὶ εἰ αὐτῷ τὸ αὐτοῦ, τοῖς θεῶν πρὸς δόξαντα, δι' ήμων, nobis sonat, quotquot enim promissiones Dei sunt, in ipso etiam, ut in ipso amen, Deo ad gloriā per nos. Verum ambiguum adhuc relinquitur ipso particula, filium ne referat, an etiam. Mihi probabilius videtur, & in priori, ipsum quod adiungitur etiam, demonstretur, in altero ipsum amen, in hanc sententiam. Quotquot sunt Dei pollicitationes, per nos supple fiunt, ac fidelissima ipsa veritate ac certitudine manifestantur: & id quidem non nobis sed Deo ad gloriā. Atq[ue] ita suberit hyparbat i figura Paulo non infrequens. Quanquam non negauerim sanā esse sententiam ut sic dicatur. Quotquot sunt promissiones Dei, per ipsum etiam & per ipsum amen sunt, vel cū hac assertione etiā & amē coniunctae sunt, hoc est verē efficaces & fideles sunt, ad Dei gloriam per nos, qui promissorū Dei sumus participes. Vel ad Dei gloriā, q[uod] illi per nos exhibet. Ceterum qui vulgata nostra editioem sequi maluerit hanc habeat intelligentiā. Quotquot promissiones Dei sunt, in illo, scilicet Christo Dei filio ē sunt, hoc est, veritatem habent & implentur in Christo. Ideo per hūc amē dicimus Patri Deo, veluti promisorum firmitati fidelitatiq[ue] consentientes, eiq[ue] veritatem ipsam acceptram ferentes, ad gloriam nostrā.

Quod

Au.in.Ca.

## IN EPISTOLAM

Quod parcens uobis non ueni ultra Corinth. Non ve  
ni, inquit, Corinthum in amplius, siue hactenus,  
ut vos tandem adueniens emendatos offenderem,  
quos acrius seueriusq; castigassem, si citius adue  
niens neccum resipiscentes vidisse.

- A. Non quod dominamur fidei uestrae, sed adiutores  
sumus gaudijs.) Fides quum primum amplectitur  
voluntaria sit op: ornet, non imperio coacta: & ideo  
non dominamur, inquit, uestrae fidei: sed nihil non  
X. facimus gaudijs vestri gratia, quod sane imminueri  
tur si seueriore vos increpationi præoccupasse.

## Ex capite II.

Statui autem hoc ipsum apud me.) Nempe non ite  
strato cum mœrore ad vos venire.

- G. Non me contristauit, sed ex parte, ut non onerem  
omnes uos.) Non me in totum tristitia affecit, ut mœ  
rore conficiar, sed ex parte duntaxat, ne vos quoq;  
ex mea tristitia grauemini. Vel vt non onerem om  
nes vos, id est, ne vobis omnibus mœroris mei cau  
sam imputē. Theodorus gr. hūc sensum facit. Non  
me solum, sed in parte etiam vos contristauit: nec  
enim vos omnes incuso tanquam fornicario illi cō  
sentientes.

Obsecro uos ut confirmetis, in illum charitatem.)  
De fornicario loquitur, quem priore epistola sara  
næ tradiderat: erga quem vult siue in corripiendo  
siue in condonando firmam stabilem q; semper es  
se dilectionem.

Cui autem aliquid donastis, Et ego.) Supplendum  
donauit siue condonauit: subest enim eclipsis, sicuti

&

& in his, quæ sequuntur: Nam & ego quod donauis,  
si qd donauis, propter vos, ubi similiter donauis sub  
audiendum est.

*Qui semper triumphat nos in Christo.)* Hoc est: vi  
ctores nos per Christum efficit: vel ut Hiero. expli-  
cat, triumphat nos, pro eo quod est, inquit, triun-  
phat de nobis, siue triumphum suum agit per nos.

H. Hedib.  
quæst. II.

*Ad hec quis tam idoneus.)* Tam particula adiecta  
ab interprete est, quo & sensus sit dilucidior, & aptius  
cohærent hæc sequentibus. Sentit autem ad Chri-  
sti spargendum odorem sese idoneum, quippe qui  
ad quæstum non abuteretur Dei verbo.

*Adulterantes uerbum Dei.* Id est, falso sensu cor-  
ruptentes. Græcè est καπνιστοί, cauponātes, hoc  
est cauponum more ad quæstum venditantes. Prio-  
rem sensum indicat Amb. alterum Hiero. At Chry. Hie. Hedi-  
græcæ vocis edifferens metaphoram comprehen-  
dit utruncq. Nam hoc est, inquit, cauponari, ubi quis  
adulterat vinum, ubi quis pecunia vendit quod gra-  
tis donari oportuit: quandoquidem hic mihi vide-  
tur illos taxare de quæstu: & quod dicebam, rursus Iesa. I. f. iux-  
ta Sept. subindicare, quod sua miscerent diuinis. Quod re-  
prehendens & Esa. dicebat: Caupones tui miscent  
vinum aqua.

### Ex capite III.

**M**Anifestati.) Ad illud, vos estis, quod præces-  
sit referendum est.

*Fiduciam autem talem.)* Qua tam fidenter glo-  
tiamur vos nostram esse epistolam, nosq; vobis bo-  
num esse Christi odorem &c. talem ac tantam, in-  
quit,

IN EPISTOLAM  
quit, habemus fiduciam ad Deum per Christum.

Non literæ sed spiritus. Litera enim occidit, spiritus autem ui. Ita legendum arbitror, ut grecis respondeat, simul & sensus sit apertior. Genitiuos literæ & spiritus cum vtrilibet siue cum testamentum poteris construere. Ministros, inquit, nos effecit noui te. & quid nam hoc sit quasi expla nando subdit: non ministros literæ, sed spiritus. Vel ministros nos effecit no. tis. quod testamentum nō literæ, id est, non literale, sed spirituale est. Attra men, si malis genitiuos græcos per ablatiuos resoluere, sensus erit: Ministros nos effecit, non secundum li teram, ut olim in lege veteri, sed secundum spiritum ut spiritu seruiamus Deo. Porro litera, lex illa vetus est, sed iuxta elementa intellecta: alioqui & ipsa hoc eodem teste apost. spiritualis est: spiritus, lex fidei seu gratia ipsa est. Illa supplicio efficit & mactat delin quentes, hoc resipiscientem peccatorem iustificat, à morte peccati liberat, & viuificat. In hoc sensu (qd ad literam occidentem & spiritum viuificantem at tinet) sunt Chryso. & Amb. At Aug. duos alios ad fert. Iuxta priorem, litera occidit, quum quæ figu ratè dicta sunt & absurditatem habent ut pleraque in Can. cant. carnaliter intelligo: spiritus viuificat, quum interiorem hominem spirituali intelligentia nutrio. Iuxta alterum sensum: litera occidit, quum lex docet non esse peccandum, et scire potius docet quām cauere peccatum, atq; adeo auger potius quām minuit desiderium malum, ac tandem post præuaricationem occidit. Nam concupiscentiam, inquit, nesciebam, nisi lex di. non concu. Et, occasione

X.  
Ro. 7.c.

Aug. de spi  
ritu & lite.  
ca. 4. & 5.

Ro. 7.b.

fione accepta peccatum per man. sedux. me. & per il. &c. Ecce quid sit, litera oc. Spiritus vivificat, quum inspirat pro concupiscentia mala, concupiscentiam bonam: hoc est, charitatem diffundit in cordibus n. Hunc posteriorem sensum afferit idem Aug. altero illo potiorem. Eligat tamen ex his studiosus quisq; quem maluerit: ego magis quod Am. & Chryso. habet probarim: imo nisi D. Aug. tam esset autor grauis, hoc postremum ut obscurius, ita & iudicarem violentius.

*Quod si ministratio mortis literis deformata. Ministratiōnē mortis veterem legem appellat, eo quod praeuatoribus mortem ministraret. Quod autem hic dicitur deformata, ab apostolo scribitur, id est, insculpta, impressa, deforma ta, hoc est formata, ne vocis capiaris ambiguate,*

*Nam nec glorificatū est, quod claruit in hac parte, propter excellentem gloriam.) Tanquam dicat: Tan ta est nouæ legis gloria, vt propter hanc ne glorificatum quidē existimetur veteris legis ministerium, quod aliqua ex parte clare vīsum est ob Mosi relūcentem faciem.*

*Multa fiducia utinur.) Græca vox ἀμπλια & aliud quiddam significat, quam latinis fiducia, aut libertas, nimirum talem fiduciam, quum palam quis loquitur quod sentit omni posito timo te, nullius respectu commotus: estq; contraria fere assentationi.*

*Et non, sicut pone. Mos. uelamen super fac. Sermo  
ana-*

IN EPISTOLAM  
anapodoton habet: supplendum est enim, & non  
facimus, aut simile quippiam.

*Vt non intenderent filij Israël.) Non simpliciter  
ne intenderet, sed quoniā intendere haudquaquam  
valebant. Non valebant verò, quia peccatis obtene-  
brati, quia fide vacui: atque ideo Moses quoties lo-  
queretur populo velo faciē obtegebatur, duas res hoc  
argumento demonstrans: primum quidem Israelit-  
arum cæcam ( ut ita dixerim ) stupiditatem, aut, si  
mauis, stupidam cecitatem: deinde subindicans abo-  
lēdam tandem illius legis gloriam, quæ neq; tū qui-  
dem apparuerit, aut conspicere potuerit quum exhi-  
beretur: quippe gloria illa ut videri non poterat, sic  
nec gloriæ est habenda loco. Iā verò quod sequitur.*

*In faciem eius quod euacuatur.) In græcis exem.  
in finem legitur, id quod Amb. & Aug. sequuntur sunt:  
Ἵς δὲ τὸν καταργεύσυμενον id est, in finem eius qui  
aboletur, vel eius rei quæ aboletur. Ut ne perspice-  
rent, inquit, filij Israel in finem: quippe qui consum-  
matam & penetrantem legis cognitionem non ha-  
berent. Finis autem eius rei quæ aboletur, siue hanc  
legem veterem, siue ipsum Mosen accipias, qui mor-  
talis, & ob id abolendus erat, Christus est: quem iu-  
dæi infirmos fidei oculos habentes aspectare ne-  
queunt: sed velo legis carnaliter intellectæ suos ocu-  
los obtexunt. Neq; vero aliis se sensus offert, etiam  
si in faciem legamus iuxta latinorū codicum com-  
munem consensum, quemadmodum et græci non  
nulli habere dicuntur, astipulante etiam Chryso. (li-  
cet id quidam neget,) qui palam in faciem legit, sed  
interpretatur in finem legis iuxta sensum supra in-  
dica-*

dicatum. Ceterū ne quid desit qđ vel curiose desideret studiosus, Diui Am. aliquanto secius hunc enarratis locū, commentū subſcribo, Ideo ponebat vela mē, quoniā splendorē vultus eius serie non poterat causa peccati: quo sublato pietas datur videndi gloriam Dei vñq̄ in finem eius, qui tam diu non reuelatur, quām diu ieiuncta lege conuertantur ad gratiam Dei, & sic euacuatur. Accedente enim dignitate per fidem, euacuatur indignitas.

*Sed obtusi sunt.)* Velamen quidē veteris legis euacuatur, sed excectae sunt Iudeorum mentes, nec valent nudatæ iam veritatis conuerteri fulgorem.

Noī ματα.

*Cum autem conuersus fuerit, aut conuersi fuerint.* Per me neutrā improbare licebit lectionem: hic vt filij Israēl, ibi vt Israēl tantum subaudiatur.

*Dominus autem spiritus est.* Nō vt Moses corporalis & crassus. Et quicungq; à crasso Mose, hoc est, à carnali lege ad spiritum sese conuerterint, liberi efficienter à legis oneribus. Quod apost. manifestat dū subdit.

*Vbi spiritus domini ibi libertas.* Nō q; à tota sumus legi liberi, sed ab ijs duntaxat quæ ad ceremonias et iudicia pertinent. Nam de ijs quæ ad mores spectat, ita dominus p̄cipit: Si vis ad vitam ingr. ser. mā. Nec rursus liberi sumus vt licentius peccemus, quæ seruitus est lōge turpissima: sed vt tali seruitute liberi, valentes pierati & bonis operibus initemus.

*Nos uero omnes, reuelata facie, gloriā domini ſpeculantes, in eandem imaginem transformamur, à clari. in clari.* Respexit ad Mosen, qui quū montem conſcenderet domino loquuturus reiectā habuit faciē,

Li in

## IN EPISTOLAM

In qua ceu in speculo excipiebatur reddebatuſq; dōmini gloria, tametsi eā conspectare Israelitæ nequirent. Ita & nos omni per synceram fidem remoto velamine domini gloriam καὶ τέλεσθαι, id est, quasi ē speculo, vel per speculum contemplantes, in eandē gloriæ imaginē transformamur, hoc est, diuinæ gloriæ splendorisq; participes efficiamur, ita ut nō modo intueamur ipſi, verum etiam à nobis exceptum Dei splendorē, quum in cæteros tū maxime

**X.** in eum à quo proficiscitur reflectamus. Transformamur autem à claritate in claritatem, siue à gloria in gloriam, hoc est, à gloria spiritus in gloriā nostram quæ gignitur in nobis. Vel iuxta Aug. de gloria qua filii sumus Dei, in eam qua similes ei erimus, quoniā videbimus eū sicuti est: vel etiam à gloria in gloriam magis ac magis exuberantem. Transformamur di-

**E.** co, tanq; qui gloriam hāc atq; imaginem non ab homine quopiam mortali, sed à summo illo glorię totius fonte domini Spiritu accipiamus. Aut, si mauis sententiam Ambrosianam, à gloria ad gloriam sicut à domini spiritu, id est, sublati beneficio Dei glorię Moysi, quam reatus causa cernere nequibamus, transformamur ad gloriam quam credimus dari nobis à domini Spiritu. Atq; ita illud tanquam à domini spiritu ad gloriam pertinebit, quum iuxta sententię præcedentem pertineat ad transformamur. Cæterum, quod ad græcā attinet lectionem, scito illud καὶ τέλεσθαι haudquaq; significare in speculo representantes, vt à quodam conuersum est, quum hoc ipsum ad explanationem potius faciat eius quod sequitur τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταφράσμεθα, id est eandem imaginē transformamur, de quo mox dicemus:

nemus: sed proprie significare speculantes, siue quasi per speculum videntes, vt intelligas non tam à speculo, quām à spectando sumendā etymologiam: quemadmodum & Græcis τὸν περιστολέα dicitur qui dem ἐπὶ τῷ περιστολῷ, id est, à speculo, sed interim utrumque vocabulum ab ὀπῆι primam ducit originem. Quod si mihi diffidis, vide quid interpretetur Ambrosius, quid Theoph. quid Tertul. denique Theo. li. 5. quid Augustinus, qui li. de tri. 15. cap. 8. totum etiam cō. Mar. hunc locum accuratius explanat. Iam in eo quod in græcis legitur, τὸν αὐτὸν Εἰκόνα μεταμορφούει μέθο, pro quo in vulgata versione legimus in eandem imaginem transformamur, vt eadem virtus sit sententia, ibi subaudienda est κατὰ præpositionis particula: alioqui quoniam vox illa μεταμορφοῦει ad actionem & passionem significantiam ambigua est, poterit & hæc esse intelligentias. Dum gloriam domini speculamur, eandem etiam gloriæ imaginem transformamus. In eo autem quod legitur ἐπὶ τῷ περιστολῷ, non est quod te moueat cōstrūctionis amphilogia: vna tibi placeat sufficiatq; constructio, ecclesiæ & plurim vñi probata. Prædictis item astipulatur & Diuus Hieronymus in Commentarijs in Ezechiel capite trigefimo octauo, adducens hunc locum his verbis. Nos autem omnes reuelata facie gloriam domini contemplantes, in eandem imaginem reformamur à gloria in gloriam quasi à Domini spiritu: itemq; Hesichius in Leuit. ca. 9.

## Ex capite IIII.

## IN EPISTOLAM

**S**ed abdicamus occulta dedecoris.) Id est, abnegamus, reiçimus, propulsamus fucata & occulta scelera, quæ manifestata probro sunt perpetranti.

Adulterantes. uer. D. Id est, vitiantes  $\lambda\alpha\lambda\delta\sigma\tau\tau\iota\varsigma$ , an-  
ceps est ad dolo tractantes & falsificantes. D. Amb.  
cum interprete idem hic intelligit quod supra ca.z.  
vbi est,  $\kappa\alpha\pi\eta\lambda\epsilon\iota\varsigma\tau\tau\iota\varsigma$ , cauponantes.

In quibus Deus huius seculi excœcauit mentes infide-  
lium. Idem, quod explanatus diceretur, mentes in-  
fideleis. Quod ad reliquam præsentis loci partem  
attinet, poteris Deum huius seculi, summum illum  
vniuersorum Deum intelligere: qui eodem modo  
sensus incredulorum excœcare dicitur, quo tradi-  
disse philosophos in reprobum sensum: & quo ser-  
uator ipse in hunc se mundum aduenisse dicit, ut  
qui vident cæci fierent. Verum interim mihi ma-  
gis probabitur, si Ambrosianæ sententiæ cum hu-  
ius sequacibus subscriptentes, deum seculi huius fa-  
tanam intelligamus, secularium hominum deum:  
quem etiamnū seruator ipse huius seculi principem  
appellare non veretur. Neque absurdum videri de-  
bet, si diabolo dei cōmunicetur vocabulum, quum  
scriptum sit, omnes dij gentium demonia: &, si ex-  
pandi manus meas ad Deum alienum. Cæterum  
quod nonnulli clausulam huius seculi, ad posterio-  
ra referunt, meo sanè iudicio, violentum quid, &

X. à mente Pauli videretur alienum, nisi interim ve-  
terum quorundam in ea opinione ternerer autoriti-  
tate, quorum sententijs temere contraire nephias  
est. At vero ne non ignores quid illos mouerit ut  
eius-

Ro.1.

Iohan.9.

Iohā.12. e.

Psal.95

Psal.43.

Iie.li.3.c.7

eiusmodi distinctionem præscribetent, qua huius seculi, per hyperbasis figuram cum infidelium construeretur, fecit tum Manichæorum dogma, qui huius mundi diabolum prædicant fabricatorem, proq; errore suo tuendo hunc Pauli locum adducunt in testimonium: tum etiam Marcionistarum dementia, qui de opifice ipso orbis terrarū Deo, iusto solū, at nō bono, asserunt hoc esse dictum. Horum itaq; assertionibus contrarie volentes orthodoxe propugnatores fidei, de vero Deo hęc dicta esse affirmārunt. Atq; id quo esset euidentius, indicant ordinem orationis supra commemoratum. Quę occasio si defuisse, nō arbitror sanè quod tam affectatam distinctionem præscribere studuissent. Neq; vero si cōplexim legamus, deus huius seculi, mox cōsequitur diabolum, aut aliū nescio quem, huius suis mundi fabricatorem: quum ē multis alijs diuinæ scripturæ locis pateat contrarium: vt ne commemorem (nisi de vero hęc Deo accipias) & hoc loco æuū potius significare. De hoc etiam habes apud Tert. li. con. Marcio. 5.

Vt nō fulgeat illis illuminatio euangelij gloriæ Christi. Vt ne possit, inquit, illos lætum illud glorioſi euā gelij Christi lumen illuminare. Possunt & sic construi genitiui: vt non fulgeat illis illuminatio euangelij, hoc est prædicationis gloriæ Christi. Itē sic: ne illusceret illis lumen gloriæ euangelij Christi. Vtrum illud euangelium gloriæ, pro euangeliō gloria pleno, seu glorioſo, solennius est phrasē apostolicæ.

Deus qui dixit, hoc est, uerbo fecit ē tenebris lucē.

It 3. 9c.

## IN EPISTOLAM

Gen. I. 2.

*Orae. Vtitur autem dicendi vocabulo, propterea & i[n]tra in Gen. scriptum sit: Dixitq[ue] Deus: Fiat lux: ubi & sequitur, & diuisit lucem a tenebris.*

X.

*Ips[ec] illuxit in cordis nostris ad illuminationem scientiae claritatis Dei, in facie Chri. ) Et hic anceps est verbum, & sensus, & syntaxis. Licebit enim sic dicere: Deus ipse illuxit cordibus nostris, ad illuminationem scientiae, cognitionemq[ue] habeamus maiestatis ac gloriae eius, quae in facie est Christi Iesu. Dicens autem, in facie, potius quam in Christo respexit ad Moysi vultum Dei claritate resplendentem: de quo iam supra meminerat ca. precedenti. Item sic: Is cuius olim claritas in vultu resplenduit Moysi, cuius tamen splendor ne oculis quidem carnis tum conspici potuit, ipse nunc tandem cordibus nostris per Christum resplendentem faciem illuxit, quo & per nos latius dilucescat ac propagetur maiestatis claritatisq[ue] diuinæ cognitionis. Duriusculum videtur quod Chrysostomus illud in facie Christi, cum γνῶσθεν scientiæ coniungit, dicens hoc ipso monstrati per Christum nos ad Patris venire cognitionem.*

*Habemus autem thesaurum istum.) Illuminatiois scilicet & cognitionis diuinae, qua ceteris Christi bonum odorem spargimus.*

*Vt sublimitas sit uirtutis Dei, & non ex nobis.) Ut eminentia gratiae nobis collatae, non nostris viribus ascribatur, sed potentiae Dei. Quanquam ex apostolo ita loquente ἡγέρθη τοῖς δυνάμεως*

διάμενος ἡ τῆς θεᾶς, duplex possit haberi distinctio.  
 Altera illud sublimitas subiecto punctulo segregat, à sequentibus, iungitq; virtutis cum dei, hoc pacto: Ut sublimitas, scilicet nostra, virtutis sit diuinæ. Atque hanc sequutus est vetus interpres: Altera, virtutis, à dei disiunctum cum sublimitas iungit, in hunc modum: vt sublimitas virtutis nostræ, Dei sit sublimitas, non ex nobis: hoc est, vt nostra tam eximia tamq; excellens virtus haud-  
e.  
 aquaquā nobis, sed Deo tribuarur. Porro διαμένως  
n.  
 significantia in multis scripture locis non magis angusta est, quam apud latinos virtutis.

Aporiamur.) Aporiari est perplexum esse, inopia præmi, confilio & auxilio egere, à græco verbo ἀπορεῖσθαι, id est, dubitare, hæterere, consilijs inopem esse, deficere. Hinc ἀπρία, inopia, perplexitas, dubitatio.

Semper mortificationem Iesu Christi in corpore nostro circunferētes, ut & uita Iesu manifestetur in nobis.) Hoc est: morti mortisq; periculis cotidie subiçimur, in hac parte dominum imitantes, vt si comoriāmur, simul etiam cum Christo viuamus.

Ergo mors in nobis operatur, uita autem in uobis. Id est, nos varijs periculis, temptationibus ac mortibus sumus, ob fidem quam annunciamus vobis, expositi: at ex hoc vita qua vere viuitis, victuri in æternum operatur in vobis: nam vestræ salutis gratia hæc ipsa perpetimur.

## IN EPISOLAM

Habentes autem eundem spiritum fidei, sicut scriptum est, credidi pr. quod lo. sum, et nos credimus propter quod & loquimur: scientes quoniam qui sus. etc, Quod, inquit, huiusmodi est. Quum eundem cum Davide nacti sumus fidei spiritum, quo in perseguitionibus et tētationibus constitutus, & ex eis solius Dei ope ereptus confidenter aiebat: Credidi propter quod lo. sum: ita & nos indubitata fide credimus, & eam ob causam confidenter loquimur. Sed quid nam inquies credimus ac loquimur? Quod non modo ab vniuersis periculis ac mortibus sumus eximendi, verum etiam quod qui suscitauit Iesum, & nos item vñâ cum ipso sit suscitarus, simûlque vobiscum qui & fidei & tribulacionum nostrarum eis participes, in commune etiam gloriæ consortium sit exhibitus.

Et con. vo.

Omnia autem, quæ iam supra commemorata sunt, propter uos, & facimus & dicimus. Sic autem premit serat apo. In omnibus tribulationem patimur, sed non angustiamur, aporiamur, &c.

Vt gratia abundans per multos, in gratiarum actione abundet in gloria Dei. ) Vtraque lectio non vnam admittit constructionem. Potest enim sic construi: Ut abundans Dei gratia, abundet ad gloriam Dei in gratiarum actionem per multos, id est, apud multos. Rursus sic: Ut Dei gratia abundans per multos, in id est, per gratiarum actionem, abundet in gloriam Dei. Item: ut ea gratia quæ per multos abundat in gratiarum actione, abundet in gloriam Dei. Cæterum græca lectio,

Πνεῦ ἡ χαρίς τολεονάσσων, σὰρτὴν τολόνων πών  
θύχαρισιαν, ποθεαθόντες εἰς πών δόξαν τῆς Θεοῦ,  
sic accipi & construi potest: Ut gratia quæ exuber-  
uit, abundet propter multorum gratiarum actionē  
in gloriam Dei. Vel sic: Ut gratia propter multorum  
gratiarum actionem exuberans, abundet in gloriā  
Dei. Potest & verbum πειρατέον transfigurare accipi, ad  
hærente huic accusatioνe εὐχαριστίαν hoc pacto: Ut gra-  
tia quæ per plureis sparsa exuberavit, faciat ut exu-  
beret etiam gratiarum actio in gloriam Dei. Atque  
hunc sensum apud Theophylactum reperio latini-  
tate donatum. Iстiusmodi humilioribus cogor non  
nunquam bonas horas perdere, quum ob pueros,  
tum etiam ob alios quosdam in eiusmodi discutien-  
dis ad superstitionem ferè curiosos. Et tamen nihil  
ferè prædictorum exactè videtur indicare quod sen-  
tit Apost. Proinde neglecta, ut veteres ferè faciunt,  
tam exactæ constructionis ratione, ex præcedenti-  
bus Apostoli verbis, & Ambrosio tale quid insinua-  
ri mihi persuadeo. Nihil refugio laborum pericu-  
lūmue vestræ salutis gratia, quo videlicet Dei tam  
diues & larga gratia, pluribus semper prodesse ge-  
stiens, apud quamplurimos propagari semper cum  
gratiarum actione possit atq; augeri, ad laudem &  
gloriam Dei.

E.

*Ex capite V.*

**S**I terrestris domus nostra huius habitationis dis-  
soluatur, quod ædificationem ex Deo habemus, do-  
num non manufactam, sed eternam in cœlis.) Terre-  
strem οὐκκούσιον tabernaculi domum, carnem hanc di-

A.

## IN EPISTOLAM

A. cit mortalem : domum æternā, corpus immortale : quod in cœlis esse dicit, propterea quod ibi sit in Christi capit is nostri corpore, nostræ futuræ incorruptibilitatis gratia.

Nam in hoc ingemiscimus, habitationem nostram quæ de cœlo est superindui cupientes, si tamen uestiti, & non nudi inueniamur.) Non uno incommodo præsens locus implicitus est. Nam præterquam & sensus ipse metaphora cōuestitus est, habet & phrasin quandam (ne dicam solœcon) latinis auribus in auditam, quæ facit ne vel facile possit animaduerti, eum his verbis sensum comprehendi, quem veteres tradunt explanatores. Nam quum dicit ingemiscētem se percupere ut domicilium illud cœleste superuestiri mereatur, sentiens resuscitati corporis beatæ immortalitatem, superuacanū videtur ut hanc adiaceret clausulam, si tamen uestiti & nō nudi inueniamur, quum haudquam fieri queat, ut qui gloria illa fuerit immortalitatis superuestitus, possit nudus aut non uestitus eadem ipsa gloria reperiiri. Quod autē in hac clausula, de nuditate, sentiat ab ista iam dicta gloria, palam indicant veterum cōmentarij. Animaduertendū igitur, quod quum prius non sat aperte dixisset, cuiusmodi habitationem superinduere cuperet, quasi explanando sese subiungit: Si tamen uestiti, & non nudi inueniamur: tanq; si ita appetius inquit: Hic interim in huius vitæ tribulationibus suspiramus, cœleste & incorruptibile domicilium optantes induere: sic tamen ut ne nudi, etiamsi simus immortali corpore induiti, sed cum immortalitate, etiam gloria inueniamur superuestiti.

Iti. Frustra siquidem, imo miserè fuerimus immortales, nisi cum immortalitate cœlesti fuerimus claritate donati. Quandoquidem iuxta eundem hunc Apostolum, omnes quidem & pijs & impijs ad immortalitatem resurgemus, at non omnes ad cœlestē claritatem immutabimur. Cæterum quod ad voces quasdam attinet, illud & nō r̄, in hoc, incertū est, an accipiendum sit, p: o, hac de re, vel hac in re, nem p̄e in tribulationibus quas supra commemorauit: an referat δοκῶνθ, id est, habitationem: deniq; an ponatur, pro, ob id gemimus, quod cupiamus superindui. Admonent præterea veteres, pro vestiti, in nōnullis codicibus expoliati scriptum fuisse, hoc sensu: Siquidem expoliati hoc corpore, Christum fuerimus vestiti. Nam quicunque in Christo baptizantur, Christum induunt: qui sensus etiam aptè quadrat in lectionem priorem, ramet; hoc illi non indicet. Tertullianus habet despoliati. Siquidem & Ter.lib.ad, despoliati, inquit, non inueniemur nudī, id est, reci- Marci.5. pientes quod despoliati sumus, id est, corpus. Alibi Libr.de re-exuti, quod idem est. Item Paulinus: Si despoliatus à surrect. corpore, non inueniaris nudus ab opere.

Paul.ep.24  
Seue.6.

Nam & qui sumus in hoc tabernaculo, ingemisci-  
mus grauati, eò quod nolumus expoliari, sed superue-  
stiri, ut absorbeatur quod mortale est, à vita.) Rur-  
sus hic semet quasi explanat, & qui dixerit sese in-  
gemiscere: Propterea (inquit) q; nolimushoc corpo-  
re (quod ad substantiam attinet) dispoliari: & quid  
dixerit superuestiri, vt absorbeatur, inquit, morta-  
litas à vita. Sensus ergo est: Qui in hoc versamur  
corporis nři rugiolo, varijs ipsius preſi moleſtjs,

atq;

## IN EPISTOLAM

atq; incommodis, gemendo precibus Deum solici-  
tamus (ita enim ferè Ambr. ingemiscimus explicat)

**X.** nō vt corpore ipso expoliemur, quod ad ipsius sub-  
stantiam attinet, nolumus enim hoc exui: sed vt ab  
sorpta quæ nobis negotium facessit corruptibilita-  
te, superinduatur immortalitate cum gloria, ne vl-

**A.** tra mori possit, aut passionibus implicari: hoc enim  
est absorberi à vita. Nec em dicēdus est absorberi à  
vita, qui ad hoc surgit vt agatur pœnis. Hic iam ani-  
maduertis, ni fallor, quo illud, grauati, quoq; inge-  
miscimus, referendum: ne arbitriteris grauati ad im-  
mediate sequentia pertinere, eò quod nolumus ex-

**X.E.** poliari. Pulchritè autem corpus hoc mortale taber-  
naculum appellavit, quod pastorū, militum & via-  
torum est, eoq; & temporariū, quum supra corpus  
immortale domum & habitationē vocarit, vt quæ  
sit firmius permansura.

*Audentes igitur.) θαρροῦτε. Verbi empha-  
sin reddere cupiens Interpres, non confidentes, sed  
audentes ait: hoc est, audaci & infraicto animo fidē-  
tes. Ac mox, audemus. i. constanter confidimus. Por-  
rò in audentes & scientes, sumus subintellige: aut cō-  
plexim, si malis, ad hunc modum lege:*

*Audentes igitur semper, & scientes, quoniā dum  
sumus in hoc corpore peregrinamur à domino.) Hoc  
est, peregrè agimus, nimirū à domino semoti, (per  
fidem enim amb. non per speciem:) audemus aut,  
**Bo. vo. ha.** & τύπον, bonam voluntatem habemus, siue π-  
mag. pere. βαμούμ, vt possimus à corpore potius esse peregrini,  
à cor. &c. domino autem præsentes, quam contra, in corpore  
præsentes, à domino aut peregrini. Hic autem ani-  
mad*

mauerendum & quia per parenthesim illam, per fidem enim, interceperat orationem, ad eandem re-grediens, verbo vtatur, gaudemus, quia supra audētes dixerat.

*Scientes igitur timorem Domini, hominibus suade-mus, Deo autem manifesti sumus.)* Terrorem, inquit, extremiti illius iudicij Dei quum certò sciamus, attem-pearamus nos met, omniq; studio cōnitimus, ne quē quam hominum offendamus, vt probati quoq; si-mus hominibus, (id em̄ est hominibus suademus) Deo autem nō est quod suadeamus, nam illius oculis conspicui sumus ac manifesti. Caeūt ad hunc modum constiuas, suademus hominibus timorem dñi. Nouē enim usurpatur verbum suadeo, & hic, & Gal. I. Modō enim hominibus suadeo: quod Aug. Aug. in ep. vt robiq; sic enarrat, quasi suademus idem sit quod, ad Gal. probatos nos reddere cupimus, sicuti hic fere acci-pit Chrys. iuxta sensum supra positū. At Ambro. illic quidē suadeo interpretatur satisfacio, hic autē secus accipere videtur: sic em̄ (vt paucis comprehendam) explicādo supplet. Suademus ad bonum sensum & vitam, & vt credant, sibiq; ante iudicium prospiciāt.

*Vt habeatis ad eos qui in facie gloriantur.)* Subin-telligendum est aliquid, quo sermo sit absolutus: ve-luti, vt habeatis vnde gloriari possitis aduersus eius-modi, qui inaniter in conspectu hominum glorian-tur, vacui interim vera, quæ in corde coram Deo est, gloriariōne. Vel, vt habeatis quod respondere pos-sitis his, qui faciētenus gloriantur. Est recentior qui-dam, qui tradit, habeatis, positum esse, pro possitis gloriari.

X.  
E.X.  
E.

Siue

## IN EPISTOLAM

Sive enim mente excedimus, Deo: sive sobris sumus, uobis.) Hoc dicit: Sive per excessum mentis sublime quid loquimur, certe ad Dei gloriam id agimus, ut ne vos existimantes, nos vileis contemnatis, & pereatis: sive humilia & mediocria loquimur, id vestri profectus causa facimus. Quid enim est, inquit Augustinus, mente excessimus? Ut illa videamus quae non licet homini loqui. Quid est temperantes sumus vobis? Non iudicauit me scire aliquid inter vos, nisi Iesum Christum, & hunc crucifixum. Quod ergo mente excessimus Deo, vos capere non potestis, quia carnales estis, nos carnalia omnia excessimus: Deo ergo mente excessimus. Quod autem temperantes sumus, vobis temperantes sumus, ut vestris commodis seruiamus. Qui plures defiderabit explanationes, legat Theoph. commentarios, itemq; Bedæ ex Augustino collectanea.

Charitas enim Christi urget nos, estimantes hoc, quoniam si unus pro omnibus mortuus est, ergo omnes mortui sunt.) Sive, inquit, excedimus sublime quid loquentes, sive deicimur humilius quid preferentes, ad vestrum profectum omnia: non ut nostrum nomen, sed ut Christi cognitio latius profatur, in multorum salutem. Nam immensa illa Christi in nos charitas, huc nos extimulat, expidentes hoc, nempe si Christus mortem opperitur, unus pro omnibus, ergo omnes una cum ipso iam demortui sunt, & per consequens omnium cogor quicquid salutem, nec frustra pro ipsis Christus videatur dependisse. Quanq; varie sumi potest illud: Omnes à morte, mortui sunt, sive mortui fuere, ut intellig-

In Collec.  
Bedæ.

n.

A.X.

telligamus omnes fuisse æternæ morti obnoxios,  
Vel omnes mortui sunt, id est, omnes sumus corporali morti obnoxij propter primi parētis transgressionem. Vel mortui sunt, morte peccati, siue originalis, siue nostra voluntate additi, iuxta Augustinū. Aug. li. de Item omnes mortui sumus veteri vitæ, ut deinceps Ciuita. dei noua sumus creatura, per Christi mortem & nouam vitam regenerati. Ad hoc postremum magis quadriant quæ sequuntur, ut qui viuant, iam non sibi viuant, &c.

Itaq; nos ex hoc neminem nouimus secundum carnem. Et si cognouimus secundum carnem Christum, sed nunc iam non cognouimus. Si qua ergo in Christo noua creatura: vetera transferunt, ecce facta sunt omnia noua.) Ut sermo sit vndeque absolutus, & aptè respondeat tam superioribus quam inferioribus, huc habeas oportet lectionis modū: Ita quum omnes mortui in Christo, ipsi viuant, nos nouimus neminem ex hoc tempore viuere secundum carnem. Et si nouimus secundum carnē vixisse olim mortalem Christū, sed iam amplius non ita viuere indubitate fide nouimus. Quisquis igitur in Christo noua esse cōstus est creatura, ab hoc vetera transferunt, factaque sunt illi noua omnia: & quemadmodū Christus nō amplius in carne hac mortali, ita nec nos iuxta carnis affectiones de cætero militamus. Verū ne mihi diffidas, cū hac sententia cōsentire Chrysost. & huius æmulū Theoph. palām indicat ipsius Theophy. commentariū, ita habens: Postq; omnes, qui morti obnoxij scelerū ratione iam fuissent, per Christū baptissimi gratia reuixerunt, merito, inquit, neminem cognouera-

## IN EPISTOLAM

gnoveramus secundū carnem qui viueret, hoc est,  
secundum veterem illum & carnalem viuendi mo-  
dum. Omnes namque fideles Spiritu ipso renati, no-  
uam quandam & spiritualē transfigunt vitam. Dein  
de post interiecta apost. verba, & si cognouimus, cū  
cæteris, subdit. Ostendit vel in degenda non secun-  
dum carnem hanc vita, Christum nos prævium ha-  
bere ducem, inquitep: Et si fuit vñquam carnali con-  
ditione Christus, haud tamen in præsentia est. Por-  
ro D. Aug. de futura vita potius hæc docet intelligē-  
da: Apostolus, inquiēs, suo more vitam nostrā, quæ  
jam in ipso homine mediatore Christo le. capite no-  
stro resurgente completa est, ita spe certa meditatur,  
tanquam iam adhuc præsensque teneatur: quæ utique vi-  
ta non erit secundum carnem. Carnem namque hoc  
loco non ipsam corporis nostri substantiam, quam  
dominus etiam post resurrectionem suam, carnem  
appellat dicens, Palpate & vi. quia spiritus car. & os-  
sa non habet, sicut me vi. ha. sed corruptionem mor-  
talitatemque carnis vult intelligi, quæ tunc non erit  
in nobis, sicut iam nō est in Christo. Deinde ad præ-  
cedētia apostoli verba respiciens, vt qui viuunt iam  
non sibi vi. sed ei qui pro ipfis mor. est, ita post mul-  
ta subiungit. Itaque eorum pro quibus mortuus est  
Christus & resurrexit, & qui iam non sibi sed illi vi-  
uunt, neminem secundum carnem apostolus noue-  
rat, propter spem futuræ immortalitatis, in cuius ex-  
pectatione viuebant, quæ in Christo iam non spes,  
sed res erat: quem & si nouerat secundum carnem

Aduersus  
Faustū li.  
II.ca.7.

Luc.24.

Ibidē.ca.8.

Rom.6. b.

## AD CORINTH. II.

73

dum iam re, iam tamen spe hoc sumus, sequitur, &  
dicit: Si qua igitur in Christo noua creatura, vetera  
transierunt, ecce facta sunt omnia nostra, &c. Omnis  
ergo noua creatura, id est, populus innouatus per  
fidem, ut habeat interim in spe, quod in re postea  
perficiatur, in Christo habet etiam quod in se sperat.  
Hæc ille. Probat sanè mihi utraq intelligētia, Chry-  
sostomi tamen assentior libenter. At, quod hunc  
locum de carnali quidam cognitione intelligendū  
existimant, violentum quid iudico.

n.

*Et posuit in nobis verbum reconciliacionis.) Id est, prædi-  
cationem de reconciliatione humani generis.*

*Eum qui non nouerat peccatum, pro nobis peccatum fecit.  
Subaudiendum Deus Pater. Simile autem est ac si dicamus:  
Eum qui malus nunquam est, nostri causa malum  
effecit: hoc est, quum re ipsa impius esse haudqua-  
quam possit, Pater tamē eum impijac scelerosi ima-  
gine voluit vestiri, & quasi peccatorē mori. Vel, filiū  
suum à peccato penitus alienum, Deus Pater pecca-  
tum fecit, hoc est (autore Augustino) sacrificium pro Au. in En-  
peccatis, ut nos qui nihil aliud quam peccatum era-  
mus, iusti efficeremur per illum.*

X.

## Ex capite VI.

*E*xhibeamus nos metipos.) Quod nos legimus,  
exhibeamus, græcis est, οὐνισ ὄντες, quod Am-  
brosius cum Aug. legit cōmendantes: itaque si Aug. li. de  
intelligamus, pertinebunt omnia ad personā Pauli. doct. Chr.  
Aduiuantes exhortamur ne in vacuum, &c. nemini  
dantes offendit, sed in omnibus commendantes  
nos, sicut Dei duacovoī ministri, in multa patiētia, in  
tribulationibus, in necessitatibus, in angustijs, &c.

E.

Kk

Hæc

Aug. li. de

doct. Chr.

4. cap. 20.

## IN EPISTOLAM

Hanc enim sui laudationem, cōmendationēm vō-  
cat, quae factis ipsis conciliat fauorem & autoritatem.

Os nostrum patet ad uos, ô Corinthij, cor nostrum

- X. A. dilatatum est.) In hęc verba prorumpit immenso a-  
moris erga illos stimulatus ardore, & securitate, beneq;  
sibi conscientiae mentis confisus libertate: quae ipsius nō  
modò os patefecerant, sed & cor quoq; dilatarat, ad  
Corinthios exhortandos pariter & suscipiēdos. Cor  
pus, inquit, varijs prematur angustijs licet, vis tamē  
amoris confidentiaq;, & os milii patefacit sermonis  
exuberantia, & intimos cordis mei dilatat affectus.

Non angustiamini in nobis, angustiamini autem in  
uisceribus uestris. Eandem autem habentes remunera-  
tionem, (tanquam filijs dico) dilatamini & uos. &c.)  
Primum quod ad literāe rationem attinet, scito v-  
truncq; angustiamini indicandi modo accipiendū,  
dilatamini vero impeandi: illud quoq; habentes,  
apud Græcos non haberi: deniq; variam esse huius  
loci distinctionem, vnde necesse est variam etiam-  
num subesse intelligentiam. Nos tamen vnam atq;  
alteram subnexuri, reliquas curiosioribus aliunde  
petendas relinquemus. Priorem igitur hanc habe-  
to intelligentiam. Haudquaquam, ait, angustia co-  
arctamini per me, cuius cor erga vos dilatatum est:  
imò in vestris ipsorum animis atq; affectibus angu-  
stiamini. ac si inquietat: Ipse equidem ingenti am-  
ploq; vos prosequor amore: vos verò, & si comple-  
xum me in vestris præcordijs detinetis, angustior ta-  
men est vestra charitas, qua me complectimini. Sed  
agite, eandem utrique, & vos, & ego, mutuo præstā-  
tes siue habentes amoris remunerationem, beneuo-  
lentiaq;

X. E.

•

lenitiaeq; vicissitudinem, amplissimos & vos quoq;, erga nos ad meum exemplum habetote affectus. Neque enim arduum est quod reposco, tantum ut patri filij in charitate respondeatis, efflagito. Et omnino condignum est hoc in parentem libetos prestatum filij. Altera intelligentia huiusmodi est: dico. Non angustiamini in aliquo, nostri vel exemplo, vel causa: quin potius contra, quoniam nostro exemplo amplio & seculo animo esse deberetis ob libertatem euangelij, magna afficimini angustia vestris prauis seruicetes affectibus, quibus pseudapostolorum vos coangustantium, & a spiritu libertate in seruitute legis retrahentium dogmatibus estis intenti. Sed quoniam eandem nobiscum expectetis, & habituri sitis mercedis retributionem, modo obsequentes sicut filij (nam haec filij loquor) ne quæsto diutius eiusmodi angustijs premamini, sed dilatemini libertatem spiritus, in fide Christi Iesu. Hinc & subdit: Nolite iugum ducere cum insi. &c. Porro in graciis quoniā illud habentes non ascribitur, aut ut & particula subaudienda est, secundum eandem remuneracionem, dilatamini & vos, aut accusatiuus eandem remuneracionem cum dico iungendus est, eandem remuneracionem dico: atque ita dico erit veluti exponeatis quod dixerat, non angustiamini in nobis, an gusti. &c. quemadmodum quoniam dicimus, nouerca loquor, hoc est, de nouerca.

Que autem conuentio.) συμφώνοις, Id est, consensu, concordia.

Belial.) Belial Hebreis iniquum, demonē, apostatam, absq; iugo, & prævaricatorem declarat.

IN EPISTOLAM  
Ex capite VII.

**M**Undemus nos ab omni inquinatioē carnis &  
spiritus, perficientes sanctificationem, &c.)

**Lib.de.do.** In potestate legentis est, teste Augustino, siue velit  
**Chr.3.c.2.** distinguere, ab omni inquinatioē carnis & spiritus:  
perficiētes sanctificationem in timore Dei, iuxta il-  
**I.Cor. 7.f.** lud: Ut sit sancta, & corpore, & spiritu: siue sic malit:  
ab omni inquinatione carnis, & spiritus perficiētes  
sanctificationem in timore Dei, capite nos.

**A.E.** Capite nos.) Capite hoc loco est amplectimini et  
**Supra 6.c** recipite. Vnde & paulo superius, sui capaces illos sie-  
ri cupiens, ad latitudinem fuerat cohortatus, dicens,  
dilatamini & vos.

Multa mihi gloriatio pro uobis.) Magis quadrat,  
de vobis, vel propter vos, tametsi in propriè pro si-  
gner, junctum genituio.

**A.** Pœnitentiam in salutem stabilem operatur.) Incer-  
tum utro referatur stabilem, siue quod recētores vo-  
cetenus vertunt à me et alii & non pœnitendam, ad  
**X.** salutēmne videlicet, an ad pœnitentiam. Mihi sanè  
commodius videtur, si stabilem cum salutem con-  
iungas. Quod si verò placet non pœnitendam, con-  
gruentius cohærebit cum pœnitentiam, ut iunctis  
festiuiter contrarijs, impœnitēda dicatur pœnitētia.

Quantam in uobis operetur sollicitudinem, sed de-  
fensionem, sed indignationem, sed timorem, sed desa-  
derium, sed æmulationem, sed vindictam.) Omnia  
hæc in laudem enumerat Corinthiorum, ut que il-  
lis obuenissent ex tristitia illa salutem operante: so-  
licitudo pro admissis, tum auferendis, tum precauē-  
dis,

dis, defensio siue purgatio qua excusabantur apud Apost. propter paenititudinem, vel qua ipsi Apostolum purgabant apud incredulos & pseudapostolos: indignatio, aduersus fornicarium illum de quo in priori epistola, atque etiam aduersus seductores: timor, quia verebantur ne inciderent in manus Dei viuentis, neve indignationem Apostoli incurserent acriter: desiderium corrigitadi admissi, vel desiderium erga Apostolum: amulatio, hoc est, zelus, ad profligandam turpitudinem, atque virtutem amplectendam: vindicta, qua penas dederat, qui peccarat. Est autem in his auxilis quedam ab inferioribus ad summa, (quam declarat iunctiva particula sed, identidem repetita) & ad vehementiora gradatim descendens. Ut si dicas: Miseror ille attulit non modo sollicitudinem, sed & purgationem, insuper indignationem, immo etiam timorem, &c. vise ad vindictam.

*In omnibus exhibuistis vos incontaminatos esse negotio.)* Graece est: εν παρτι ωεσθωτε έως τον αγνοητον ειναι εν τω πράγματι, quod exponi potest, in omnibus commendaatis vosipso quod puri sitis in negotio fornicarij illius, qui patris abusus est uxori, ipso electo & punito. Vel, omnino puros atque incontaminatos iam vos esse declarasti, & exhibuisti, per hoc negotium, nempe quod contristati sitis ad paenititudinem. Nam de certo aliquo negotio illum loqui declarat articulus τον πράγματι.

*Igitur et si scripsi uobis, non propter eum qui fecit iniuriā, nec propter eum qui passus est, supple scripsi, sed ad manifestandam sollicitudinem nostram, quam habemus pro uobis coram Deo.)* Dixerit hic aliquis:

Kk 3 Quir

e.

X.

e.

X.

E.

1. Cor. 5

## IN EPISTOLAM

X. **Quis non propter eum qui fecit iniuriam scripsisse**  
se dicit, quum ea vel iustissima potuerit esse scriben-  
di causa? Scripseram equidem, ait, illius scelere im-  
pulsus, qui per incestum proximo intulit iniuriam:  
& eius causa, qui eam perpeccus est: haud tamen pri-  
ores illi, neque potissimum mihi ut scriberem attu-  
lere causam, sed vestri ob gratiam hoc mihi nego-  
tium suscepimus est: quo videlicet palam declarare,  
quanto studio, quantaque cura, (quam teste ac spe-  
stante Deo habeo) admittat, ne paucorum morbo  
inficiantur vniuersi. Est autem hic loquutionis mo-  
dus, qualis est in eo quod alibi scriptum est: Nunq*d*

**I Cor. 9.d de bobus cura est Deo.**

*Veritas facta est.) Ex hebraici sermonis idioma-*  
*te abstractum concreti loco substituit: veritas facta*  
*est, pro vera ac solida facta est.*

*Et viscera eius.) Viscera inquit, intimos illius de-*  
*monstrans affectus, & flagrantissimum erga Corinthienseis amorem.*

## Ex capite VIII.

**I**N multo, δοκιμῇ, experimento tribul.) Id est, in  
varijs quas experti estis tribulationibus, siue in  
multiplici vestri per afflictiones probatione.

**X.** *Et altissima paupertas eorum, abundauit in diuis-*  
*tias simplicitatis eorum.) Tale quid sentit ac si dica-*  
*mus: Profundissima & extrema eorum paupertas,*  
*opulentissima & beneficentissima fuit propter di-*  
*tissimum simplicis animi affectum, & ad imperti-*  
*endum promptissimum. Neq; enim de beneficio-*  
*tum copia, sed de voluntate dantium liberalitas aesti-*  
*matur.*

matur. Vel tale: Quum sint tenues, extremæq; pau-  
pertatis, tamen erat tanta animorum prōptitudo, ut  
ex inanibus etiam scrinis, penè quicquid supererat  
depromerent in subsidia pauperū. Vnde factum est,  
ut quò pauperiores redderentur, & exhaustiores pia  
liberalitate, hoc magis ac magis ditescerent, prom-  
ptissimi pectoris candore & benignitate. Simpli-  
citas enim hoc in loco, ut annotauit Theophylac-  
tus, animum signat inuidia vacantem, & ad im-  
pertiendum facilem.

*Quia secundum uirtutem, (testimonium illis reddo)*  
**E** *supra uirtutem. Id est, pro viribus, & ultra vires.*

*Gratiam & cōmunicationem mysterij, quod fit in*  
*sanc̄tos.) Quod ad absolutionē huius sermonis sup-*  
*plendum erat, id modo in grācis exp̄ressum visitur,*  
*duabus additis vocibus, Αλέξω καὶ οὐ, id est, ut suscep-*  
*temus, quod tamen veteres videntur non legisse, ut*  
*indicabimus suo loco.*

*Ita ut rogaremus Titū, ut quemadmodū cœpit, ita*  
**E** *perficiat in uobis etiam gratiam istam.) Commē-*  
*darat Macedones, quòd promptissimos sese exhibi-*  
*buisserit in erogandis eleemosynis: quorum munī*  
*ficiētia adeo se dicit delectatum, ut rogarit Titum*  
*discipulum suum Corinthiorum prædicatorem, ut*  
*quemadmodum ipse Corinthios ipsos iamdudum*  
*adhortari ad munificientiam cœpisset, ita & perfice-*  
*ret quod instituerat, ut tanto Macedonum, qui pau-*  
*peres erant prouocati exemplo, in hac gratia, id*  
*est, eleemosyna conferenda nequaquam se illis*  
*declararent inferiores. Vel, Quemadmodum cœpit,*  
*ita & perficiat in vo. &c. Hoc est, quomodo in cæte-*

## IN EPISOLAM

ris virtutibus persuadēdis exhortationis suæ habuit  
fructū, haberet & in hac gratiā & fœlicē successum.

Sed per aliorū sollicitudinem, etiam uestræ charitatis ingenium bonum comprobans.) Ne existimetis, inquit, me iure quodam ad Macedonum imitationē vos velle inducere ad eleemosynas liberalius erogandas: non ut imperans loquor, sed ut bonum ac syncerum vestre charitatis ingenium, i. affectum & animum comprobans: ut scilicet illorū vobis proposito, atq[ue] audito in pauperes studio ac sollicitudine, vos quoq[ue] ad maiorem charitatis affectū ac beneficentiam, acuam, prouocē, atq[ue] exhorter. In hūc sensum illud γνήσιον, siue ingenium bonum interpretantur Chrysostomus & Ambrosius, atq[ue] ita & apud Teretium ingenium ponit puto, vbi dicitur, Rursum ad ingenium reddit: quum recentiores γνήσιον ingenuitatē & synceritatē interpretari maluerint, atq[ue] adeō non ingenium, sed ingenuū bonum ab Interp. scriptū fuisse putent, de quo suo loco. Cæterū δοκιμάζω interpretari potest cōprobans, vel probās, ad experimentum capiens, de affectu videlicet vīrū dilectiōis.

V.E.

V.

E.

X.

Qui nō solum facere, sed & velle cœpistis ab anno priore.) Non uno modo intelligi potest: Non solum hoc tēpore largiri cœpistis egētibus, quinimò & ab anno superiore ad idē spontanei fuistis. Vel, nō solum me hortatore cœpistis facere, verumetiā idem officium vltrō, & non prouocati p̄stare volebatis ab anno superiore: sic ut illud ab anno superiore ad utramq[ue] oratiōis partē pertineat. Fortasse & sic poterit cōstrui, Qui nō solum velle, sed & facere cœpistis: ut s. ordo intelligatur per hysterologiam inuersus.

Sienim

*Sic enim uoluntas prompta est : secundum id quod habet, accepta est, & non secundū id quod non habet. Si voluntas, ait, parata fuerit iuxta rationem facultatis, & non supra quām suppetat facultas, grata proculdubio erit. Nec enim exigitur ut dones, quod cītra tuum dispendium non possis. Porro græca etiam hoc pacto possunt conuerti : Si enim precesserit animi promptitudo, iuxta id quicquid illud est quod potest, ut subaudias dare, accepta est, non iuxta id quod non potest. Sic enim habent : Ei γαρ οὐ προθυμία πρόκειται, καθό ἐστιν ἔχει οὐ προσδεκτό, δὲ καθό τούτον ἔχει. Et ἔχω saepe numero pro possum accipitur.*

*Non enim ut alijs sit remissio, uobis autem tribulatio.) Hoc est, nō ut alijs per quietem & ocium in delicis sint, vos autem indigentiam sustineatis, supplex ita impertiendum est, &c.*

*Non minorauit.) Nil minus habuit.*

*Fratrem cuius laus est in euangelio.) Interpretes ferē omnes Lucam hic designati afferunt, nisi quod pau- ci admoneat alios maluisse Barnabam, paucissimi verò Apollo hunc fratrem fuisse : quorum sanè laus atq; praecōnium per euangeliū prædicationem in omnibus est ecclēsijs.*

*Non solum autem, sed & ordinatus est comes.) Ne que modo, inquit, euangelio prædicando laudem promeruir, sed ab ecclēsijs peregrinationis nostręcomes delectus est.*

*Destinata uolun.no. προθυμίας, id est, prōptam animi nostri voluntatem.*

E.

A.

X.

## IN EPISTOLAM

In hac plenitudine. ἀδρότητι, id est, plenitudine, magnitudine sive abundantia, scilicet vestre beneficentiae.

H.H.

Misimus autem cum illis et fratrem nostrum. Tertius hic legatus, iuxta plurium & antiquiorum opinionem, Apollo fuisse creditur.

**Alias gloria Christi.** Quid est, inquit Chrysostomus, sive Titi nomine? Si dicendum est, inquit, haec possum dicere, quod socius meus est etiam ergavos, vel enim hoc inquit, vel quod Titi nomine aliquid facietis, quia non vulgari homini facturi estis, nam socius meus est. Deinde post pauca subdit: Sive aliorum, inquit, nomine audire aliquid vultis. Et hi tam bene meriti sunt, ut iustissime propter se vobis commendentur. Etenim & ipsi fratres nostri sunt & apostoli ecclesiarum, hoc est, ab ecclesijs missi. Deinde quod maius his omnibus gloria Christi. In illum enim referuntur, quæcumque his facta fuerint.

Sive igitur ut fratres illos volueritis excipere, sive ut apostolos ecclesiarum, sive ut aliquid in gloriam Christi facientes, multas habetis occasiones benevolentiae erga illos. Hactenus ille. Sunt præterea qui illud, socius meus, asseuerent referendum non ad Titum, ut cæteri volunt interpretes, sed ad fratrem illum suum quem commendat apostolus, id est præterea quod Græcis nec qui relatiuum expimatur, nec Titi nomen cum socius meus in causa con-

suconueniat. Sic enim legimus: ἔπειπτόν τις ιωνίοις  
γανός εμός, καὶ εἰς υμᾶς γεωργὸς: quod ad ver-  
bum ita sonat, si quis forte desiderabit. Siue pro  
Tito, socius meus & in vobis cooperator, siue fra-  
tres nostri Aposto. & cæt. Verum id præterquam  
quod à veteribus proditum non est, etiam vio-  
lentum videtur.

Quod ad distinctionem attinet, ex commen-  
tarijs Diuo Hieronymo inscriptis colligo ibi, Siue  
pro Tito, nouum esse orationis caput, & quod se-  
quitur, ostensionem ergo citra periodum hætere  
proxime præcedentibus, ut sic legatur: Siue pro  
Tito (ut hic subaudias, id feceritis ad quod vos ad-  
hortor, aut aliud magis accommodum) qui est  
socius meus (ut vel ad græca respiciam) ipse socius  
meus est, & in vobis adiutor: siue pro fratribus meis  
apostolis ecclesiæ gloriae Dei Christi (sic enim ve-  
tustum quoddam habet exemplar:) vel siue (sup-  
ple pro ijs id feceritis qui sunt) fratres nostri &  
apostoli ecclesiarum gloria Christi: ostensionem  
ergo quæ est charitatis vestræ & nostræ gloriae in  
illos, ostendite in facie ecclesiarum. Dicatum au-  
tem commentarium si quis forte requirat sic ha-  
bet. Quod dicit, inquit, hoc est. Tam Titi causa,  
qui eorum obedientiam collaudauerat, quam eo-  
rum qui ad ipsos fuerant pariter destinati, ita se  
exhiberent, ut & charitatis synceritatem, & Apo-  
stolicæ pro ipsis gloriae veritatem in conspectu o-  
mnium comprobarent. Cæterum illud gloriae,  
quod vulgarius & vñtrarius legitur, quum græce

## IN EPISTOLAM

sit gloria, incertum est nominatiui ne sit pluralis, vt per appositionem cohæreat cum apostoli, an genitiui casus singularis, vt est apud Amb. vt cōstrui posse fit vel cū ecclesiarum pro eo quod est ecclesiarū glorioſarum, vel cum Apostoli, pro Apostoli glorioſi, iuxta phrasim videlicet scripturæ familiarem.

*In facie ecclesiarum.) Id est, in conspectu, siue etiā in personam ecclesiarum, est enim οὗ πρόσωπων.*

## Ex capite IX.

A. **E**X abundāti est.) Id est superfluum: vel ~~τις εἰσώμενος~~  
quod restat.

*Quoniam & Achaia.) Achaiā dicens etiam Corinthios comprehendit, nam & horum ciuitas in Achaia sita est.*

*Vt non dicamus uos, in hac substātia.) Illud, vt non dicamus uos, quasi per parenthesin intelligi debet in serie: tanquam dixerit. Ne si vna mecum Macedones aduenerint, deprehenderintq; vos detrētates eleemosynam, erubescamus nos, (vt vestram interim sileamus erubescentiā) in hac beneficentiae vestræ substantia. Vel in hac substantia siue hyposta si gloriationis, vt Gr̄cis est, id est, audacia siue etiam argumento gloriationis, qua de vobis apud Macedones sum gloriatus, de vestra ad beneficentiam promptitudinem.*

*Benedictionem.) Sicut in prioris epistolæ capite 16. eleemosynā vocauit λογία, id est, collectionem ἀλέγω, pro colligo, vt opinor, ita & nunc ιυλογία (quod benedictionem interpres transtulit) bonam & vberem dicit collectionem.*

Sic

*Sic quasi benedictionem, non tanquam auaritiam.*  
**Hoc est, ita ut sit liberaliter donata eleemosyna, non propter auaritiam violenta aut tristis. Vel tanquam bonam & largam collationem, non tamen immo-  
 dica cupiditate quam abundantiam comitatū solet vitia tam. Cæterum ~~ταλαιπωρία~~ variè interpretari potest,  
 nimurum spoliatio, occupatio, fraudatio, circum-  
 uentio.**

*Qui seminat in benedictionibus.*) Iam indicaui-  
 mus benedictiones dici largas ac liberales eleemo-  
 synas siue beneficentias : itaq; huius loci sensus erit:  
 qui liberaliter & copiose elargitus fuerit, copiosam  
 item retributionis mercedem reportabit.

*In omnem simplicitatem.*) Simplicitatem, pro can-  
 dore, sinceritate & munifico affectu posuit Apost.  
 sicut supra ca. 8.

*Quoniam ministerium huius officij, non solum sup-  
 plet ea quæ desunt sanctis, sed etiam abundat per mul-  
 tas gratiarum actiones in domino, per probationem  
 ministerij huius glorificantes Deum, &cæ.) Admini-  
 stratio ait officij huius non modo supplet ea quæ  
 desunt Christianis pauperibus, verum etiam plus-  
 quam usus postulat suppeditat: adeo, ut ex hoc per  
 multos multæ agantur gratiae Deo, qui per experi-  
 mentum ministerij huius ipsum glorificat, primum  
 quidem propter obedientiam vestram credentem  
 atque obtemperantem euangelio Christi: deinde  
 propter simplicitatem siue benevolentiam com-  
 municationis vestrae non solum in illos, sed in om-  
 neis, postremò propter omnium obsecrationes,  
 quas*

*In obedi-  
 tia confe-  
 sionis ve-  
 stræ in cu-*

## IN EPISTOLAM

C. & sim. quas vestri gratia faciunt, ut si eis aliquando facultas visendi vos. Nam hoc desiderant non propter con. ve. in pecunias, sed ut gratiae vobis date fiant spectatores. illos & in Iстiusmodи fere Diuus Chrysostо. atque huic suo omnes: & more accinens Theo.

in ip. obse. Desiderantium uos.) Subaudi videre: nam ita legit Amb. desiderantium videre vos.  
&c.

## Ex capite X:

**I**pse autem ego Paulus obsecro uos.) Ab hoc capite Apostolus nouum orditur argumentum, agitq; aduersus pseudapostolos ac detractores, qui apostolicae dignitati & autoritati derogantes, inscitiae, in absentes seueritatis, audacie, hypocrisis, & insolentiae ipsum incusabant. Hos itaque obtestatur, & obsecrat per lenitatem Christi, ut resipiscant, ne praesens cogatur in illos seuerius agere.

*Qui in facie quidem humilis sum inter uos, absens autem confido in uobis. Hoc est, praesens quam vobis adsum, humilem & abiectum memet ostendo, dissimulans autoritatem meam ac dignitatem: absens autem, confitus & praeſumens de vestra subiectione minacibus ac seueris literis, ut quidam calumniantur, vos extereo. Possent quoque haec in leniorem partem accipi, perinde quasi dixerit: Praesens quidem, abiectus & humilis, non ut ceteri pseudapostoli fastu turgentes appareo: absens nihilominus confido, quod mea humilitate nihil offensi in fidei veritate persistabis.*

Rogo

Rogo autem vos, ne præsens audeam, per eam  
confidentiam qua existimor audere, in quosdam.)  
Iam tandem ingreditur inceptam petitionem, il-  
lud inquiens obsecro & rogo ne qua mihi præste-  
tur occasio, ut liberius aduersus quosdam mea po-  
testate præsens vti debeam, qua existimor & iu-  
dicator milijpsi plus satis fidere. Scito etiam, pro au-  
deam & audere Græcis, duas diuersas haberi voces,  
quarum Ἀξέχει confido, audaciam sumo & au-  
deo contraire significat: posterior ταλμάω abso-  
lutè audeo, vel quicquam graue in animum in-  
duco. Confidentiam autem potentiam suam ap-  
pellat.

Potentia Deo.) Id est, fortia virtute Dei.

Quæ secundum faciem sunt uidete.) Aequiuo-  
catio græcæ vocis βλέπει communis ad indicati-  
uum atque imperatiuum, facit ut percontantis  
possint esse verba, siue asserentis, respiciendo ad  
Pauli humilitatem iuxta faciem abiecti, deinde  
& iubentis. Verum imperatiuè aut certe assertiuè  
legunt interpres fere omnes, sub eo sensu, vt  
is quæ secundum faciem sunt videre dicatur, qui ea  
quæ parent & manifesta sunt, videlicet quæ hic  
subiiciuntur considerat & dijudicat: vel qui ex stre-  
pitu, opibus, virtutis figura, & ceteris externis indi-  
cjs dijudicat, & estimat.

Vt autem non existimer tanquam terrere  
vos per epistolas.) Græcismus euitatus clariorem  
reddit sententiam, hoc modo. Ne videar cœu per-  
terrefacere vos per epistolas. Hanc autem par-  
tem

## IN EPISTOLAM

tem omissa coniunctiva particula autem, Græci cū superioribus indistinctè cōnectunt. Latinorum tamen distinctio, non potest mihi non placere.

Sed ipsi in nosmetipsos metientes, & comparantes nosmetipsos nobis. Nos autē non in immēsum. Graeca sic habent, αλλ' αὐτοὶ οὐ ἔωστε ἔαυτού μερῆν τοῦ, οὐ γηίνοτες ἔαυτού ἔαυτοῖς, & λωιστροί μέντοι. Que quidem eiusmodi sunt, vt diuersas admittant intelligentias, & illud non intelligunt, id est, οὐ τωιζότης superaddant, præter ea que ad sermonis absolutionem subaudienda sunt, vt inferius indicabimus. Primum itaq; ob vocum personalium ambiguitatem, vel ad Pauli possunt personam pertinere, vt vetus reddidit Interpres, subaudiendo sumus, vel pseudapostolorum personam. Vtrunque indicat Theop. & ante hunc Chryso. Proinde illius commentum vt scias quid senserit, & quid suppleuerit ad sensum, subijciam. Illi (inquit falsos apostolos sentiens) nequaquam dignum existimant sese cum vlo posse conferri mortalium: quin potius subijcis se comparant mutua quadam concertatione: nego intelligunt, qua sint irrisione dignissimi, qui hunc in modum superbiant. Nam quum singuli potiores esse se gloriantur, alijs detrahunt. Quo sit vt omnes inuicem arguātur improbitatis: quod quam ridiculum sit, nil sentiunt. Nos verò contrā, nosipso metimur, quum nihil aliud nobis q̄ quod iniunctum est vendicamus, & comparamus nos nobis, quia quod nostrū officium exigit factitamus. Hæc ille. Rursus alijs huius sermonis priorem modo partem ad ipsum apostolum pertinere volunt, intelligentes

Au. in ps.  
34. & 141.

gentes Paulum non metiri se ex opinione aut laude aliorum : sed suis ipsius virtutibus ac potestate à Christo tradita: reliquam vero partem ad pseudapostolos referunt, *τινὲς ταῦτα οὐ συνιδούσι, id est, seipsoſ ſibi ipſis, ſubaudi comparanteſ: non intelligunt, hoc eſt, dum mali malis comparantur, & mutuo ſe collaudant non intelligūt ſe ridiculous videri.* Postremo ne quid præteream, contextus beatissimi Amb. autoris *ve* tuſtissimi, quibusdam prætermiſſis, nempe hiſ, non intelligunt, & nos autem, ad hunc habet modum. Sed iſpi in nobis noſmetiſpos menſuranteſ, & comparanteſ noſmetiſpos nobis, nō in immenſum glo riabitur: ſed ſecundum menſuram, &c. Vnde non nihil addubito, nū hic pro ſuo arbitrio luerint veſcribæ vel hæretici.

E,

*Spem autem habenteſ crescentis fidei ueſtre in uobis magnificari, ſecundum regulā noſtrā in abundanția, etiam in illa quæ ultra uos ſunt euangelizare, etc.)* Græcanica phraſis latinis auribus tranſuſa adūbrat nonnihil orationis ſeriē. Declinari autem poterit, ſi interpretando huiuscemodi utram periplirati. Spem ramus autem futurum, vt indies crescenteſ fide ueſtra, inter vos (vel in uobis) magnificemur, & id quidem iuxta regulam noſtrā, ſed tamen ad abundantiam uocis, ita vt regionib⁹ etiam quæ ultra uos ſunt euangelizemus: ſic tamen, ne in aliena regulā de ijs quæ ab alijs præparata ſunt gloriemur. Regulam appellat, opinor, non hominis martem, vt quidam explicat, ſed ditionem & preſcriptum prædicationis limitem seu terminum, ſumpta, vt Chrysostomus. in dicat, ab agricoliſ vineā diſtribuētibus metaphora.

LI Ex

IN EPISTOLAM  
Ex capite XI.

**A.** **V**tinam sustineretis modicum quid insipientia mea. Id est, utinam sufferatis pusillum alii quid & exiguum meae insipientiae. Posset quoque illud modicum, id est, μικρὸν ad tempus referri, ut subaudiatur χρόνος, pro aliquanto tempore. Et ὅφελον αὐτέχεδε μόνοι μικρὸι τῷ αφεοσώμ, ἀλλὰ κακοὶ αὐτέχεδε μου, utrum potest, utinā sustinueritis vel honoraveritis me paulisper in imprudentia, imo & suffertis vel honoratis me. Magis tamen placet imperandi modus, propter illud utinam.

**Sed & su-  
perporta-  
re me.**

Despondi enim uos uni uiro, uir. cast. exhib. Chr.) Adaptaui vos viro, ut exhiberem vos pauperes omnes quasi virginem unam unu viro Christo, ut intellegas vos cum virginē: iuris unu viro cum Christo ceu per appositionem connecti. B. Am. pro despondi, legit paraui, pro exhibere, assignare.

**Ser. qdam.** Corrumptantur sensus uestris, et excidant à simpli.) Pro sensus, græcè est ροή, μάταιος intellectus & cogitationes potius declarans. Au. exponit mentes, quod magis proprium est inquit: sensus enim intelliguntur & huius corporis audiendi, videndi, &c. Huc accedit & bea. Am. dū in hymno canit, non nostris adauge sensibus, sed nostris adauge mētibus, nescire prorsus omnia, corruptiōis vulnera. Deniq; ne quē moueat q; in græcis non legatur excidant, sciat id adiectum esse, ne à simplicitate tanq; ab agēte mentes conūpi putarentur. Dic̄tum est enim corruptantur à simplicitate, pro corruptela ipsa à simplicitate alieni redantur: quæ simplicitas habetur erga Christū, ipsiq; nos

nos commendat. Prosper legit sine & corrūpantur.

Nam si is qui uenit, alium Ch. prædicat quem non prædicauimus: aut alium Spiritum accipitis, quem non ac. aut aliud euān. quod non re. recte pateremini.) De predicatoribus quibusdam loquitur, qui mundana sapientia tumidi, inani verboū ornatū, & alio quodam modo Christum prædicantes, amplius quid ac magnificenter adferre videbatur: à quibus metuēs apostolus ne permitterent sese abduci, primū timeo inquit, ne sicut serpens Heuā seduxit, &c. deinde subdit: Si quispiam adueniens Christū alium prædicaret quem prædicari oportebat, et eiusdē ipse præconium præterisse, aut si etiam in hoc p̄dicando viderer inferior: aut si excellētior (dum is p̄dicat) Spiritus, alias ab eo quē me p̄dicatore accepistis conseruit, aut præstantius aliqd euangelium, quod per me nūciani debuerat, accipitis per illū, optimo sanè iure me posthbito illū vobis pateremini dominari, q̄ illius haud quaq̄ fecissem mentionē, q̄ merito erat p̄dicandus. Veiū si ipsa iecimus fidei fundamēta et necessaria vobis patefecimus: qd ille amplius attulit, q̄artuleimus ipsi: Huiusmodi fere Theo. ne forte nobis diffidas.

A magnis apostolis. Magnos apostolos vocat vel eos, qui inter cæteros Christi Apostolos præcipui erant: vt Petrus & Iohannes: vel eos qui ab ipsis Corinthijs magni habebantut ob pompam, eloquentiam, aut diuitias. Veteriores, de veris apostolis accipiūt, quibus & ipse assentior libentius. Cōparat enim se præcipuis, vt sibi non minus quam illis in sua prædicatione fidatur, sed nec fastidiat ut ob imperitiā sermonis, quam nec alijs defuisse apostolis constat.

## IN EPISTOLAM

**A.** Aut nunquid pec. feci, meipsum humil. ut uos exaltemini. Supple in fide. Debet autem perpetuo legi usq; ad euangelizaui vobis, etiam si media oratione, loco coli percontationis nota cernatur.

**G.o.** In ministerium ue. Ut vobis inseruirem in praedicando euangelio.

**Au.** Ut in quo gloriantur. Videlicet non captare se munera ob prædicationem (quancūq; fallo hoc gloriarentur nomine, tum quod nullius egeret, tūq; clā oblatā acciperent) inueniātur sicut & nos, hoc est, nihilo inueniātur nobis præstantiores, qui nec in opia presfi quicq; accipimus. Iuxta Amb. vero gloriabantur pseudapostoli in accipiēdis. Hos itaq; apostolus vult fibi esse simileis, hoc est, ut syncerè prædicantes, & nihil interim accipientes glorientur.

**A.** Iterum dico, ne quis me putet insipientē. Quod in exordio huius capititis præmiserat, ut innam sustinenteris modicū quid insip. m. idem nunc repetit: quodq; ibi proposuerat, id modo enarrare occipit.

Quod loquor, non loquor secundum Deum, sed in insipientia, in hac substantia gloriae.) Quod loquor ait, in hac parte gloriationis, siue in hoc genere glorandi loquor secundū Deū, sed in insipientia.

**L.** Libenter enim suffertis insipientes, quum sitis ipsi sapientes, &c.) Volunt nonnulli hæc per ironiam, dicta esse, & per sensum contrarium accipiēda. Posunt tamē vel absq; ironia intelligi hoc pacto. Multi gloriantur inter vos secundū carnem, quos tamen sic insipienter gloriantes, vos qui haudquaq; estis ut illi insipientes, utpote per me instituti in doctrina Christi, libenter toleratis. Nā suffertis eos qui in seruitutem

uitutem vos adigunt, Sustinetis eos qui vestradeuo Si quis acci-  
rant, qui vos dolo capiunt(iuxta Am.) vel qui mune pit.  
ra excipiunt(iuxta Theo.) qui in faciem conuician-  
tur, &c. Quum ergo in huiusmodi æquo animo to-  
leretis alios, par est, vt & me bono feratis animo, de  
meipso gloriantem, & meipsum commendantem.  
Vide contextum apostolicum.

*Secundum ignobilitatē dico, quasi nos infirmi fue-  
rimus in hac parte.) Illud, secundum ignobilitatem  
dico refert Chry.ad praecedentē particulā, si quis in  
faciē vos cædit. Hęc enim dicebat, inquit, non quod  
in faciem cædebant, sed quod respuebant illos & cō-  
tenebant: ideo adiecit, iuxta contumeliam loquor.  
Non minus enim patiebamini, quām si in faciē cęsi  
essetis. Amb. vero sentit ignobilitatem quod supra  
dixerat, & ego gloriabor secundum carnem. Iuxta  
hunc ergo illud, secundum ignobilitatem periodo  
separandum est à superioribus : iuxta illum vero, cō-  
tinuē legendum est cum superioribus, aut certe pa-  
rentheseos notis includendum. Cæterum quod di-  
cit, quasi nos infir.fu.in hac par. hūc habet sensum.  
Hęc quum ab illis patiamini, toleratis tamen & ma-  
gni illos æstimatis, tanquām nos imbecilliores esse  
mus in hac parte, nec eodē quo illi possemus ad gra-  
uandos & premendos vos vti imperio & autorita-  
te. Quasi dicat, liceret quidem, sed malumus consu-  
lere vestræ saluti, vt illis præripere ansam nos calum-  
niandi, quām nostra abuti dignitate.*

*Periculis ex genere.) Genus suum dicit gentem  
Iudaicam.*

*Instantia mea cotidiana. Scito hic instantia substan-  
Li 3 tiuum*

## IN EPISTOLAM

tiuum esse, non adiectiuum: est enim significās incursum, insidiosam factionem & instantiam. Theo. interpretatur furibundum insultum et infidias, quas in ipsum communi consensu populi parabant. Au. legit, incursus in me cotidianus.

Li. de doc.  
chri. 4. c. 7

Lo.  
E.

Damasci, præpositus ḡetis Areæ regis. Damasci subaudi accidit quod refero, ut sit gentiūs adverbialis: nam græcis est in Damasco: Et p̄æpositus gentis apud eosdem vnicā vox est, Ιωάπχς. Ceterum Areæ hic, sacer fuit Herodis illius Antipæ cognomento, & Baptistæ peremptoris, & maioris Herodis filij: fuitq; rex Arabiæ Petreæ, & Damascenæ ciuitatis (quæ Arabiæ vicina est) dominus, ut tradit Iosephus li. Iudaicarum antiq. 18. Corripit autē Areæ, siue ut alii scribunt Areæ, medium.

## Ex capite XII.

X. **P**Arco autem, ne quis me existimet supra id quod uidet in me, aut audit aliquid ex me.) Ipse, inquit, mihi tempero ab his recensendis, ne quis me maiorem existimet aut suspicetur, quam aut videat re ipsa, aut audiat aliquid de me: hoc est, q̄ res ipsa, & dignitas mea postuleret. Sermo autem commodior nonnihil foret, si quod in archetypo est, ad hunc converteretur modum. Tempero autem ne quis me cogitat super id quod videt esse me, aut super id quod audit ex me.

Datus est mihi stimulus carnis meæ angelus satanae. Stimulum carnis non libidinosam carnis commotionem, sed externas quibus ob euāgeliū diuexabatur afflictiones sentit: aut certè dolorem aliquem cor-

corporis: quo (inquit Augu.) traditur suisse exagita  
tus. Dolores enim corporum eodem teste August. In pl. 130.  
plerungab angelis satanæ immituntur. Et quam-  
uis opinionem hanc explodere videantur scholia  
græcorum: ego tamen Augustini dictū non ausim  
improbare. Iuxta priorē autem sententiā Paulo ve-  
luti pūgens quidā stimulus erat angelus ille siue nun  
cius satanæ, Alexander crarius, de quo habes 2. Tim.  
4. Item Hymenæus & Philetus de quibus alibi: aut  
si mauis, ipse in his agens & persequens diabolus.  
Quod Augustinus dicit, id haec ex Hier. super il-  
lud Gal. 4. tentationem vestrā in car. m. exponente  
vtrunque locum de molestissimo quodam dolore  
capitis.

2. Ti. 2. c.

A.

*Virtus in infirmitate perficitur. Mea* (inquit Do-  
minus ad Aposto.) *in te potentia, dum infirmitate*  
*pressuræ accendentis non frangitur, excellens decla-*  
*ratur & perfecta. Vel virtus in infirmitate perficitur,*  
*dum imbecillitas humana roboratur & invicta redi-*  
*titur in afflictionibus virtute diuina.*

Oe.

Sed esto: ego uos non grauaui, sed quum eßem a-  
stutus dolo uos cœpi.) Sed esto, inquit, verum sit q̄  
ipse non grauauerim vos, vestra exigendo aut acci-  
piendo: sed tamen calliditate quadam & astutia,  
aut auaritiahoc ipsum feci, (sic enim nonnulli vestrū  
factum meum caluniando interpretantur) & meos  
ad vos transmisi, vt illi aliquid à vobis flagitarent, ea  
arte vt sic per meos accipiēs, ipse nihil accipere vide-  
rer: aut certè ideo recusaui quod parua atque in-  
digna essent quæ offerebantur, vt sic consequeret  
maiora. Verum ita rem non se habete manifestat

e.

Ll 4 dum

IN EPISTOLAM  
dum subdit: Nunquid per aliquem &cæt.

Olim putatis. Interpres πάλαι videtur legisse quod signat olim, quondam, antea, diu: quum nostra exē plaria τάλαι habeant, id est, iterum.

Ex capite XIII.

**E**cce tertio hoc uenio ad uos, in ore duorum uel trium test. stabit omne uer. Secundum Amb. & Chrys. testimoniū loco ponit frequentem suam ad illos profectionem & denunciationem. Nihil tamen vetat quo minus homines testeis intelligamus, quorū testimonio confirmandum sit omne verbum, siue in defensionem siue in condemnationem.

*Qui in uobis nō infirmatur, sed potēs est in uobis.*  
Non est, inquit, imbecillus Christus in uobis & erga vos, sed validus ac potens, ad afficiendum suppli cijis delinquentes, nimis rū eos qui ipsius in se iram per maleficia commeruerint.

Oramus autem Deum ut mali nihil faciatis: non ut nos probati appareamus, sed ut uos quod bonum est faciatis, nos autem ut reprobi simus. ) Sensus est, Precibus id obtinere à Deo contendimus, vt nihil vñquam delinquatis: non quod metuamus habeti reprobi, eocq; videri quasi nulla potestate prædicti, si vos nobis bona vestra conuersatione, animaduertendi in vos tollatis occasionem: quinimò vt veluti improbi & imbecilles habeamur optamus atque oramus, modo ipsi mecum faciat quod rectum est. Illud etiam aduertas oportet & vt, postremo loco positum, vt reprobi simus, non causam indicare, sed imaginem: est enim

nim & id est, veluti vel tanquam.

Non enim possumus aliquid aduersus ueritatem,  
sed pro uer.) Quod ad eloquij consequutionem at-  
tinet, causa hic adserit quur non recusat imbecillis  
habeti, si concessa non vitatur potestate: quādoqui-  
dem nō mihi, inquit, eiusmodi potestas tradita est,  
ut quipiam moliri possim, in hominem probē &  
cum veritate versantem, sed tantum aduersus delin-  
quentem.

*Id ipsum sapite.) Idem sapite, vel sentite: ne sitis A.X.n.*  
in dogmatibus discordes.

## IN EPISTOLAM

AD GALATAS

SCHOLIA.

*Ex capite I.*

N aliud euangelium, quod nō est aliud.)  
Hoc est, in prædicationem legis Mosai-  
cæ, super sabbatho & circūcisione, sed  
non est aliud verū euangelium, qua-  
propter nec audiendum.

X.

Anathema sit.) Hoc est, detestabilis atq; execrabi-  
lis habeatur huiusmodi præparator. Anathema ab  
execrabilis, hoc est, à seiungendo vel seponendo, seiun-  
gatio vel alienatio interpretari potest.

Modò enim hominibus suadeo, an Deo?) Sensus  
est: An dum ascitus sum ad munus apostolicum, ho-  
minum affectibus seruio, dum ea suadeo quæ fidei  
sunt. An ne potius Deo seruio: Quod autem græcè

LI 5 legi-

## IN EPISTOLAM

legitur, αρπαγὴ αὐθεόπους τείθω, οὐ δέος;  
non uno modo reddi potest. Nam præter commu-  
nem versionem interpretari potest: primum, nunc  
enim homines suadeo, an Deum ipsum? hoc est, an  
**E.** humana suadeo, an diuina? sic enim recentior qui-  
dam explicat: deinde, nunc enim hominibus fido,  
an Deo? tertio, nunc enim hominibus pareo, an  
**n.** Deo? Nihil tamen horum apud veteres reperio, qd  
sanè ad verba attinet. August. hunc locum dicens cū  
illo congruere, qui est 2. Corinth. 5. Hominibus sua  
deo: sic enarrat quasi suadeo idem sit quod probatū  
me reddere cupio, idēq; nō Deo, sed hominibus. Ne-  
mo enim, inq; Deo suadet, quia manifesta sunt illi  
omnia; sed hominibus ille bene suadet, qui nō se il-  
lis vult, sed ipsam quam suadet veritatē. Ambrosius  
verò contra suadeo interpretatur satisfacio, non vt  
que hominibus, sed Deo, videlicet iuxta sensum pri-  
mo loco positum. Nunquid enim hominibus, in-  
quit, satisfacio, suadēdo reuerti ad gratiam Christi,  
aut Deo? Nō hominibus vtq; sed Deo, vt per satis-  
factionē reuertantur ad Deum. Chrysostomus hoc  
loco obscurus est.

In genere meo.) In gente Iudaica.

**H.** Non acquieui carni et sanguini.) & προσαναθέ-  
μω εαφνι, alij vertere maluerunt, non contuli cū  
carne & sanguine. i. nullo hominū, qui nihil aliud q  
caro & sanguis sunt, vsus sum confilio.

Neq; ueni Ierosoly. ad antecessores meos Apost.)

**Am.** Quur commemorat Ierosolymā haudquaq; se repe-  
dasce? Ut ostendat, ne ab Apostolis quidē ipfis suum  
haufisse fidei prædicandi euangelij spiritum, sed à  
supre-

supremo doctore Deo potissimum didicisse, eoq; cun  
ctis persuadeat prædicationis suæ dignitatē, nulliq;  
resideret dubitatio prædicatæ veritatis.

Tantum aut̄ auditum habebant.) Id est, audierant.

Iacobum fratrem Domini.) Fratrem domini ap. Hieron.<sup>de</sup>  
pellat quod̄ Ioseph nutritij Saluatoris ex alia vxore, scrip. eccl.  
vt nonnulli existimant filius fuerit: aut (quod magis placet Hieronymo, quē & Beda sequitur) quod̄  
ex Maria Cleophe, matris Dñi sorore, Christo fuerit  
cognatus. Vide Bedam in acta Apost. ca. I.

### Ex capite II.

**S**EORSUM autem his qui uidebantur.) Priuatim cū  
Apostolis gratiam euāgelicæ libertatis, & legis  
antiquaræ vetustatē contulit, propter multitudinē  
credentī Iud̄orum, qui necdū poterāt Christū ad-  
impletionē & finē legis audire, qui & absente Paulo  
Ierosolymę iactitauerāt frustra cū currere aut cucur-  
rissē, qui putaret legem veterem nō obseruandam.

H.

Qui uidebātur esse aliquid.) Ἡσ θονδστρ, Id est,  
aestimatis seu eminētibus, quod & Interp. cum Ambro-  
sio consentiens indicat, quū dicit, Qui vide. esse  
aliquid, periphrasi videlicet rem explicās. Quod ita  
vertisse video, quia & ipse Pau. sic se in sequētibus  
interpretatus est, dicēs: ἀπό της Αρχεύων ιναίη, alio  
qui Αρχεύων simpliciter est vīfis, vel ijs qui videntur.

A.  
n.

Sed neq; Titus qui mecum erat, quum esset gentilis  
compulsus est circ.\* Sed propter subintroductos falsos \*Aliās, sed  
fratres, qui subintroierunt explorare lib. nostrā quam propter.  
habe. in Christo Iesu, ut nos in seruitutem redigerent,  
quibus

## IN EPISTOLAM

quibus neq; ad horam cessimus subiectioni, ut ueritas euangelij permaneret apud uos.) Hoc toto sermonis sui contextu agit, vt doceat se omnia quondam legis opera seruantem, nihilominus tamen ob euangelicam libertatem eadem nunc legis opera contemnere. Nam quum venisset Ierosolymam, & quidam ex circuncisione falsi fratres explorarent & conarentur eius libertatem in seruitutem & obseruationem legis cōuertere, vt & Titum discipulum suū circuncideret: nec sic tamen cessit persuasionibus, q̄ ueritas euangelij firma cōfisteret, nullaq; vlli daretur occasio ab euangelij gratia recedendi. In hunc sensum interpretatur Hieronymus, qui & illud admonet, particulam autem (quam ipse loco sed legit, ibi, sed propter) vim suā perdere, eoq; illud, propter subintroductos falsos fratres, causam dicere, vnde Titus ad circuncisionē impelleretur inuitus: vt sic continuē legatur, compulsus est circumcidī propter subintroductos fal.fra. Quod ipsum locum fortasse habere potest in lectione & distinctione gr̄corum: at in altera, quæ ipsius tempore, vt i fatetur, latinorum erat, non item. Quæ sanè vt longè cōmodior ac dilucidior est, ita mihi magis probatur. Sic enim vt ex Ambrosio pater, habet: Sed neq; Titus, &c. Propter autem subintroductos fratres falsos (qui subintrauerūt explorare libertatem nost. quam habemus in Chr. Iesu, vt nos in seruitutem subiacerēt) ad horam cessimus subiectioni, vt ver. &c. Quam idem Ambr. Interpretatur (paucis dicam) ad hunc modum: Illo tempore quo fui Ierosolymis, inquit, Titus qui mecum erat compulsus non est circumcidī, quum vtq; inter Apostolos, & eos qui ex Iudēis crediderant, essemus,

semus, nemo eum de his compulit circūcidi. Et sub-intelligitur, Quid est vt vos circuncidamini, quum Titus ab Apostolis, qui videbantur aliquid esse, nō est compulsus circuncidi, sed suscep̄tus est incircuncisus. Sed ne forte opposeretur ei, quia ipse circunciderat Timotheum: nunc causas exponit quā secessit, quod faciendum negabat, dicens: Propter subintroductos autem falsos fratres, qui subintroierunt, hoc est, cum humilitate intrauerunt, fingentes amicitiam, quum essent inimici: explorare libertatē, &c. Explorare, est sic intrare, vt aliud fingat, & aliud querat, quo posset accusare libertatem nostram quā habemus in Christo Iesu. Libertas in Christo Iesu hæc est, non subiaci legi. Ut nos in seruitutem subiaceret, cogentes nos subiaci legi circuncisionis. Ad horam cessimus subiectioni, hoc est, ad horam nos subiecimus seruituti, humiliantes nos legi, vt circunciso Timotheo cessaret dolus & scandalum Iudæorum. Parati enim erat, sicuti datur intelligi, commouere illi tumultum & seditionem. Hactenus Amb. Cum autem dicitur cedere subiectioni, illud subiectioni actiū sumēdum est: hoc est, ad illorum subiectionem: nisi forte legas subiectione, i. vt illis subiaceremur. Huius autem clausulæ citra negationem lectæ accommodatior videtur intellectus quem adferit Hier. dicens Paulum ad horam cessisse, in eo quod ipse & Barna, oborta Antiochiae ob legem seditione Ierosolymam ascenderint, suum collaturi cum apostoliseuangelium.

Ab his autem qui uide. esse aliquid, quales ali. sive nihil mea interest. Deus enim perso. ho. nō ac.) Varia apud varios est præsentis loci enarratio. Alij ad hūc modum

## IN EPISTOLAM

modum edisserunt: Qui videbantur esse aliquid, ab his Ierosolymitanis scilicet, quales aliquando fuerint, nil mea interest. Alij volunt Paulū orationē cōptam, quibusdam ceu per parenthesin interiectis, tādem absoluīsse, sed mutata orationis forma, hoc patet: Ab his autem qui videbantur esse aliquid (quales aliquādo fuerunt nihil mea interest, Deus enim perso. ho. non ac.) Mihi enim (nam hoc statim post proposita verba subditur) qui videb. esse aliq. nihil contulerunt. Primafius inter veteres vñus in contextu legit, ab his qui videbantur esse aliquid, nihil accēssit. Atq; e quidē hoc illis prætulerim, & licet illud, nihil accessit, nobis non exprimatur, subintelligi tamē commodē potest, quando tamē est frequens in concisis sententijs huius Apostoli dictio.

Mibi qui uidebantur esse aliquid, nihil cont. Sed cōtra, quum uidissent, quod creditum est mihi euangelium preputij, sicut & Petro circuncisionis, qui enim &c.) D. Hieronymus hic indicat hyperbaton, itaq; multis quae in medio sunt dissimulatis, breuiter legendū: Mihi enim qui videbantur esse aliquid, nihil contulerunt: sed econtra dextras dederunt mihi, & Barnabæ societatis. Et adiungens: aut certe, inquit, ille absque iactatione sui occultus est sensus. Mihi qui videbantur esse, nil contulerunt, sed contrā, à me eis collatum est, dum fiunt in euangelij gratia firmiores.

Dextras dederunt mihi & Barnabæ societatis.) Id est, mecum & cum Barnaba illi, nempe Iacobus, Cephas, & Ioannes, porrectis & iunctis inuicē manibus dextris, societatem inieunt. Quanq; potius huiuscē-

n.

A.

*Huiuscemodi symbolo testatos fuisse, declarasse ac firmasse, credendum est mutuam inter se se concordiam & societatem, apostolorum Iudeorum, & apostolorum Gentilium.*

*In faciem ei restiti, quia reprehensibilis erat.) Cōtextus ipse satis videtur manifestus, si vlt̄rā nil spectetur. Quod si quis retrusiora cupiat, pura de Petri offensa, de tēpore cessationis legaliū: de affectu reprehēderit, videat disputationē Aug. cū Hier. & Tho.*

*Quod si querentes iustificari in Christo inuenti sumus & ipsi peccatores, nunquid Christus peccati minister est?) Quæsiuimus, inquit, deserta lege, per euā gelicam gratiam iustificari, idq; aucto re Christo deo. Sed si legem relinquere peccatum est (vt vos adfūmati) quis dubitauerit Christum eiusmodi peccati nobis fuisse ministrum?*

*Si enim quæ destruxi, iterum hæc redifico, prævaricatorem me constituo.) Hoc est, si statuere veterem legē contendō, indubie prævaricator fio, vt pote qui ea statuam, quæ sunt antiquata à Deo.*

*Ego enim per legem.) Gratiae scilicet, legi Mosaice demortuus sum.*

*Quod aut nūc uiuo in carne, in fide uiuo filij Dei.) Præmisserat, non ego, inquiens, iam viuo: ratio est, quia legis meæ transgressor, imò oppugnator factus, tormentis & morti destinatus sum. Dico amplius, Lex me iam interemit: me scilicet, olim quidē crassum & carnalē legis obseruatorē, modò aut trāsgressorē. Interemit inquam, quantū in ipsa est: sed q minus iam ē medio sustulerit, meq; debetur in Chrm fidei,*

n.

X.

IN EPISTOLAM  
fidei, qui me à legis damnatione eripuit.

Ex capite III.

**Q**uis uos fascinavit.) βασηνάειν hoc loco ob-  
inuidiam incātare & decipere, alioqui inui-  
dere significat: ut intelligamus liuore fuis-  
se percitos, qui Galatis persuadere conati sunt, legi  
esse obtemperandū, idq̄ obiecto eorum oculis quo-  
dam veluti præstigio, quo siebat ne intelligeret qui-  
dem Galatæ sese deludi.

**X.** Ante quorū oculos Christus Iesu proscriptus est,  
& in uobis crucifixus.) Tam in bonam potest acci-  
pi partem, quām in malam. In bonā, si intelligamus  
ob illorum oculos, mentis dico, dominum Christū  
fuisse descriptum seu depictū, atq; inter ipsoſ veluti  
cruci affixum, tantoq; acrius utriliusq; illis fuisse con-  
spectum quām ipſis Iudæis crucifixoribns, quanto  
interni mentis fide, fideiq; oculi præferuntur corpo-  
reis. Itaq; proscriptus, nihil aliud est quām ante vel  
coram scriptuſ, ut vim habeat localem: porro præ-  
scriptus (quemadmodū ſcribunt nonnulli) tempo-  
ralem magis vim habet, ne quis ſic putet eſſe lege-  
num. In malam partem accipitur, si intelligamus il-  
**A.**los instantum dementatos, ut iudicarint Christum  
proſcriptione damnatum, expoliatum, & ut iniquū  
aliquem merito crucifixum, despiciendum eſſe.

**X.A.** Si tamen ſine cauſa.) Quasi dicat, nōnulla adhuc  
eſt ſpes reliqua commutandæ in melius vitæ, neque  
fruſtra uos rātum afflictionum onus ab infidelibus  
pertuliffe. Vide Hieronymum.

Qui ergo tribuit uobis, &c. an ex auditu fides?)  
Subau

Subaudiendum, arbitramini hoc fieri, aut id genus  
aliud. Subest enim sermoni anapodoton.

Lex autem non est ex fide.) Quippe quæ nihil  
mandet credendum.

Vt pollicitationem spiritus accipiamus.) Pollicita-  
tio spiritus phrasí hebraica, pollicitatio est spiritua-  
lis, aut iuxta spiritum facta. Quæ enim Abrahæ pol-  
licitus est Deus, spiritualia esse intelligit Apostolus,  
& eadem nunc tradita esse fidelibus, benedictionem  
scilicet & reliqua bona.

Tamen hominis confirmatum testamentum nemo  
sperrnit, aut superordinat.) Totum istud ceu per pa-  
renthesis insertum accipi debet. Et ȏμως tamen, pro-  
certè positum.

Abrahæ autem per reprobationē donauit Deus.)  
Ipsam videlicet hæreditatem.

Donec ueniret semen cui promiserat.) Hoc semē  
Christus erat. Huic etenī Deus promiserat, hoc est, Oe. 8.  
promissionem fecerat, quod per ipsum benediceret Gen. 25. d  
tur omnes gētes. Pro ἐπιστολā Ambr. legit promis-  
sum est, & exponit promissio facta est: atq; hinc li-  
quet non esse legendum quod promiserat. n.

Propter transgressiones posita est, donec ueniret  
semen cui promiserat, ordinata per angelos in manu  
mediatoris.) Ordinata, disposita, data per ministerium  
angelorum, in potestate mediatoris nostri Christi.  
Angelos etiā accipere possumus Mosen & Aaron,  
per quos Deus legē dedit: nam angelus officij no-  
men est, non natura. Ordinem autem orationis hy-  
perbatō confusum, sic B. Hierony. putat reddendū:

## IN EPISTOLAM

Lex posita est per angelos in manu mediatoris, propter transgressiones ordinata per angelos, donec veniret semen cui promissum erat. Quum autem dicit, In manu mediatoris: indicat CHRISTVM & legis esse latorem, & abrogandi ipsam habere autoritatem.

*Mediator autem unius non est, Deus autem unus est.)*  
Beatus Hieronymus edifferens hunc locum, aliud quiddam intellexisse se indicat, quam quod vulgus Interpretum. Scribit enim ad hunc modum: *Manum, mediatoris potentiam & virtutem debemus accipere: qui quum secundum Deum unum sit ipse cum Patre, secundum mediatoris officium alius ab eo intelligitur.* Hanc interpretationem deprehendo ipsum etiam Primasium, eiusdem ferè cum Hieronymo ætatis scriptorem, apertius etiam indicasse: ita tamen, ut alteram communem non dissimulauerit. Præmittens enim Apostoli verba, *Mediator autem vnius non est, Deus autem unus est, ita subdit: Subauditur substantiæ, vel vnius partis, quia inter Deum & homines extitit mediator.* Ideo autem addidit, *Deus autem unus est, ne quis cum propter officium carnis assumptæ ab unitate diuinæ substantiæ separaret.* Vnius non est, ut subaudias, substantiæ: quia in CHRISTO sicut una persona, ita gemina substantia. Hanc quoque interpretationem probatiorem reddit, quod durè ad præcedentem particulam subnecti videatur, *Deus autem unus est, si videlicet vnius referas ad illa inter quæ CHRISTVS mediator est: deinde quod diuus Hieronymus utrobique unus legat in suo contextu*

textū non vnius, nec enim libriā vitio ibi ita scri-  
ptum arbitror.

Lex ergo aduersus promissa Dei? Absit. Si enim data esset lex que posset uiuificare, uerè ex lege es-  
set iustitia. Sed conclusit scriptura omnia sub peccā-  
tato.) Referenda sunt hęc ad id quod superius dictū  
est, Abrahæ per repromissionē Deum donasse futu-  
ram benedictionem. Eò enim retulisse videtur dī-  
uus Chrysostomus, qui enarrat ad hunc modum:  
Nam si in semine, inquit, Abrahæ repromissiones  
datae sunt, lex autem inducit maledictionem, est v-  
tique aduersus promissa Dei. Quomodo igitur sol-  
uit obiectionem? Primum quidem negat, dicens:  
Absit. Deinde etiam probat, ita loquens: Nam si  
fuisset data lex ut posset uiuificare, verè ex lege fuis-  
set iustitia. Quod autem dicit, hoc est: Si in lege vi-  
tae spiritum habuissimus, & haec potestatem ha-  
buisset nostrae salutis, fortasse ista recte diceres. Con-  
trà, si per fidem seruaris, etiamsi lex reddat execra-  
bileis, nihil detrimenti capiebas, posteaquam ve-  
nit fides omnia dissoluens. Nam si per legem fu-  
isset repromissio, iure metueres, ne exclusus à lege;  
simul & à iustitia excludereris. At si ideo data est Sed cōclu-  
lex, ut omnes concluderet, hoc est, coargueret, o-  
stenderetque eis ipsorum peccata, non solum scri. oīā  
non sub peccate.

non obstat quo minus consequatis repromissi-  
ones, verum etiam confert ad eas adipiscendas.  
Hoc itaque significans dicebat: Sed conclusit scri-  
ptura omnia sub peccatum, ut promissio per fi-  
dem Iesu Christi daretur credentibus. Nam quo-  
niam Iudæi ne sentiebant quidem sua peccata,

## IN EPISTOLAM

non sentientes autem nec desiderabant remissionem,  
dedit legem quae proderet vulnera, quo medicum  
requirerent. Hæc ille.

Sub lege custodiebamur cōclusi, in eam fidem, que  
reuelanda erat.) Lege, inquit, veluti muro quodam  
conclusi custodiebamur, ne ad prophanos vagare-  
mur ritus gentilium, aut ad alia opera prava: atque  
ita seruabamur fidei, quæ aliquando per Christum  
erat reuelanda: qua iam reuelata, à legis sumus cu-  
stodia vindicati.

Lex pædagogus noster fuit in Christo.) Lex ipsa  
suis auditoribus quasi iudicem quendam præstitit du-  
ctorem, instructorem, & formatorem, ipsos adhuc  
veluti pueros manu dicens ac trāsmittens, *Is x. 29. 8*,  
ad Christum doctorem & magistrum legis verum,  
primarium, & absolutum. Pædagogus à ducendis  
pueris dicitur.

Vt ex fide iustificemur. Item infra: Omnes enim  
filii Dei estis per fidem quæ est in Christo.) De viua  
& operosa fide intelligenda hæc sunt. Nemo enim  
verè iustus, & Dei efficitur filius, nisi per fidem viuā,  
quæ cum spe & dilectione etiā bona opera, aut cer-  
tè benè operandi voluntatem includit, cum detesta-  
tione admissorum.

## Ex capite IIII.

**S**Vb tutoribus & actoribus.) Actor dicitur, qui  
cuiuspiam causas & res agit & curat. In archery  
po est: *ιππος τόπος οὗτος εἰκονόμος*, id est, sub cu-  
ratoribus & dispensatoribus: quæ ferè cum illis co-  
incident.

Sub

*Sub elementis mundi huius. Rursus infra: Quo modo conuertimini iterum ad infirma & egena elemen-*

*ta?) Elementa mundi huius vocat crassas illas & initialeis elementaleisq; legis obseruationes, ad Tert.lib. 5. mundi huius elementa, puta aquam, ignem, terrā, cō. Marti. solem & lunam pertinentes: cuiusmodi erant purificationes, neomeniæ, sabbatha, oblationes frugum, victimæ, holocausta, discrimin inter animantia munda & immunda, traditiones de igne & lucernis non accendendis sabbatho. Hæc ipsa paulò inferius infirma & egena vocat, quod vim nullā haberent ad conferendam iustitiam, neg; efficacia essent ad obtainendam salutem.*

A.

*Dies obseruatis, & menses, & tempora, & annos. Quid ergo? Nullasne obseruabimus sacræ quietis ferias? Nullasne celerabimus Domini nostri, & sanctorum sanctatumq; festiuitates? Audi quid respondeat beatus Hieronymus. Nam huius te malo audire, quam vel meam, vel neoterici alicuius sententiam. Dicat (inquit) aliquis: Si dies obseruare non licet, & menses, & tempora, & annos: nos quoque simile crimen incurrimus, quartam sabbathi obseruentes, & parasceuen, & diem dominicam, & ieunium quadragesimæ, & paschæ festiuitatem, & pentecostes lætitiam: & pro varietate regionum, diversa in honore martyrum tempora constituta. Ad quod qui simpliciter respondebit, dicet, nō eosdem ludaicæ obseruationis dies esse, quos nostros. Nos enim, non azymorum Pascha celebamus, sed resurrectionis & crucis. Nec septem iuxta morem Istræl numeramus hebdomadas in Pentecoste, sed*

Mm 3 Spiss

## IN EPISTOLAM

Spiritus sancti veneramus aduentum. Et ne inordinata congregatio populi fidem minueret in CHRISTO, propterea dies aliqui constituti sunt, ut in unum pariter omnes veniremus. Non quod celebrior sit dies illa qua conuenimus: sed quod quacunque die conueniendum sit, ex conspectu mutuo laetitia maior oriatur. Qui vero oppositae quaestioni acutius respondere conatur, illud affirmat omnis dies aequalis esse: nec per parascevantium CHRISTVM crucifigi, & die dominica resurgere, sed semper sanctum resurrectionis esse diem, & semper eum carne vesci dominica. Ieiunia autem, & congregationes inter dies, propter eos a viris prudentibus constitutos, qui magis seculo vacant quam Deo: nec possunt, immo nolunt toto in ecclesia vitae suae tempore congregari, & ante humanos actus Deo orationum suarum offerre sacrificium. Quotus enim quisque est, qui saltem haec pauca quae statuta sunt, vel orandi tempora, vel ieiunandi, semper exerceat? Itaque sicut nobis licet vel ieiunare semper, vel semper orare, & diem dominicam accepto Domini corpore indefinenter celebrare gaudentibus: Non ita & iudeis fas est omni tempore immolare agnum, Pentecosten agere, tabernacula figere, ieiunare quotidie. Idem quoque sensum indicans apostolicum tradit hunc locum plenijs ab Apostolo explicari, in epistola ad Colossenses, ubi ita scribit: Nemo vos iudicet in cibo aut in potu, aut in parte diei festi, aut neoniti, aut sabbathorum, quae sunt umbra futurorum, &c. Si ergo mortui estis cum Christo ab elementis mundi huius, &c.

Col.2.c.

Timeo

Timeo uos. Pro timeo vobis, vel de vobis.

Estote sicut ego, quia & ego sicut uos.) Iudæis  
hæc loquitur, qui in Christum crediderant: me in-  
quiens imitamini, quia & ipse deserra lege ad fidem  
accurri: quandoquidem & ego sicut vos eram le-  
gem obseruans & magnificiens. Vel, si magis pla-  
cerat quod habet Ambrosius, hoc dicebat ut darēt o-  
peram, ut sese corrigerent: quia & ipse hoc erat, nem  
pe homo quod & illi: & quum fuisset in errore per-  
sequens ecclesiam Dei, correptus tandem sese con-  
uertit.

Oe.

Fratres obsecro uos, nihil me læsistis. Quanquam  
be. Hiero. illud obsecro dicit pertinere ad preceden-  
tia, Obsecro vos sitis ut ego: mihi tamen videtur ad  
sequentia referri commodius: sed ita, ut sit vox non  
propriè quippiam efflagitantis, sed blandientis po-  
tius aut plaudentis. Nam hoc sensu usus est Sym-  
machus verbo græco οὐαὶ Psalmo 114. vbi legi-  
mus: ὁ domine libera animam meam, cuius loco in  
archetypo est Anna pro quo, hic à 70. Inter. ὁ: psal.  
verò 117. ab Aquila Symmachio & Theodotione ἀ  
du scriptum est. Vide Hieronymū ad Dama. Quod  
ergo dicit tale est. Quod sic acriter vos obiurgarim Tom. 3. ep.  
ο fratres, nolim id interpretemini quod tanquam 43. Multi.  
læsus à vobis, aut odio percitus id egerim: nihil  
enim ( mihi credite ) me læsistis: quinimò honorib-  
bus, ac gratis etiam operibus estis prosequuti. X.

Scitis autem, quia per infirmitatem carnis euane-  
gelizeui uo. &c. et c. Per infirmitatem carnis, non sue  
( inquit Hiero. ) sed audientium, Galatis annūciauit,

Mm 4 qui

## IN EPISTOLAM

qui non poterant carnem subiçere verbo Dei, altiora q̄q; suscipere sacramenta: sed quasi carnei nihil intelligētiæ suscepere spiritalis. Alij, per infirmitatem, hoc est, per vexationes & discrimina prædicasse Apostolum dicunt: nec tamen temptationibus, plagiis, & persecutionibus diuexatum, contemptum ab illis fuisse: aut eiusmodi plagi Galatas ipsos offenditos fuisse, quò minus illum excepissent. Aut certè cum beato Hieronymo suspicati possumus Apostolum quum primum Galatas adiret, aliqua infirmitate corporali detentum fuisse. Nam tradunt eū grauiissimum capitisi dolorem s̄aþe perpetuum: & hunc esse satanę angelum, qui appositus ei fuerit, ut ipsum colaphizaret.

Vbi est ergo beatitudo uestra?) Beatos vos prædabant cæteræ ecclesiæ, ob vestram in prædicatore benevolentia. At qualis nunc est beatitudo vestra: & quò tādem est redacta? Quādoquidem animaduerto vos longè cōtra hoc tēpore erga me esse affectos.

Excludere uos uolunt.) A me scilicet, & euangelio Christi.

Vellem autem esse apud uos modò, & mutare uocem meam.) Quid porro? Num Apostolum pœnitiebat prædicati euangeli? Num prædicationis vocē in diuersum commutatam volebat? Haudquaq; Verum Apostolus, qui factus fuerat infirmus infirmis, Iudeis ludeus, breuiter, omnia omnibus, ut omneis luctifaceret, p qualitate eo:ū quos saluare cupiebat, mutabat vocē suam, & in histriōnū similitudinē, habitum in diuersas figurās vertebat & voces. Cernebat Galatas alia indigere doctrina, aliaq; ab illa q̄ ad Christi

Christi fidem fuerant conuersi via debere saluari: & compellebatur dicere, vellem nunc esse apud vos, et mut. voc. m. Tanquam si dicat. Video me, non prodesse blandum & lenem, qualem aliquando estis experti. Insuper, & literis distido meis: quapropter opero pristinum inefficacem tam oris, quam epistolæ in vehementiorem commutare sermonem. Et quo modo prudens medicus, quum per molliciem emplastri alicuius nequaquam sanitatem conferri conspererit, mordacioris pulueris addit medicamentum: ita ego, quia confundor in vobis, vellem literarum vocem praesens de meo ore proferre, ut vos solito se uerior ipse corriperem: quoniam epistola non potest vocem obiurgantis exprimere, non valet irascentis resonare clamorem, & dolorem pectoris apicibus explicare. Hac ferè Hieronymus. Alios intelligendi modos, quum aliunde, tum ex Hieronymi commentarijs petendos relinquimus. Illud tantum obiter adjicimus, græcos explanatores interpretari de voce mutantanda in fletum & luctum.

*Quoniam confundor in uo.)* Græcus sermo ἀπέγνωσμα polysemos est, non paulo latius patens quam confundor. Vnde fit, ut Am. pro rubore patior accipiat, quemadmodum confundor serè accipitur in scriptura sacra: græci autores, hæreo, perplexus sum, inops consilij sum, & in ambiguo sum, interpretantur. Hieronymus indigeo exponit, quod scilicet Apostolus in Galatis non haberet fructus, quos (ingt) de discipulis solent habere doctores. Et exponens quid in græca includatur voce, ἀπέγνωσμαι inquit, non tam confusionem, quæ græcis ἀπόχυνsiue αύρχωσι appellatur, quam indigentiam & inopiam sonat.

## IN EPISTOLAM

Adhæc, si literatoribus credimus, signat etiā dubito,  
deficio, & peturbor, hoc est, confundor.

A.º. *Qui de ancilla, secundū carnē natus est: qui autem  
de libera, per repro. Ismael qui ex Abraham ancilla no-  
mine Hagar natus est, iuxta naturalem & commu-  
nem humanæ generationis consuetudinem natus  
est: ut potè, qui nullo prænunciatus oraculo, utrum-  
que habuerit parentem ad generandum habilem.  
Isahac verò, qui ex Sara vxore libera progenitus est,  
virtute magis diuinæ promissionis ortus est. Nam  
& diuino oraculo fuit promissus, dicente Domino  
ad Abraham: Ecce Sara vxor tua pariet tibi filium,  
&cæt. uterque parens ad gignendam prolem fuit  
inuallidus: quod videlicet alter defecto esset præ se-  
nior corpore, altera verò, non modo emortua  
matrice anus, verum etiam alioqui prouersus esset ste-  
tilis. Quæ hic adducit Hieronymus de repromissio-  
ne Ismaelis coactiora sunt, quam ut mihi possint p-  
bari, ne quis forte ea putet amplectenda.*

*Duo testamenta. Siue duæ ostensiones, sicut inue-  
nimus (inquit Tertul.) interpretatum.*

*Vnum quidem in monte Sina, in seruitutem gene-  
rans, quæ est Agar. Sina enim mons est in Arabia, qui  
coniunctus est ei, quæ nunc est Hierusalem, & seruit  
cum filijs suis. Illa autem quæ sursum est Hierusalem  
libera est: quæ est mater nostra.) In græcis codicibus  
ita ad verbum legimus. Vnū quidem à monte Sina  
in seruitutem generans, quod (siue quæ) est Agar. A-  
gar enim Sina mons est in Arabia: coniungitur (vel  
coordinatur) autem ei quæ nunc est Hierusalem: ser-*  
*uit*

uit autem cum filiis suis. Quæ autem sursum est Hie ierusalem libera est, quæ est mater omnium nostrum. Vbi aduertendum , Agar secundo loco loco positum, montem ipsum SinaArabum lingua indicare, vt intelligas duo hæc Agar & Sina appositiuè coniungi : ( quanquam præstaret, ne dicam deberet Agar eo loco abesse, vt scriptura cum veterum consentiret lectione ) deinde ~~et~~ aliud quid quam coiunctus è sonare, cuius emphasis in appropriato vocabulo reddere nequeas. Indicat namque qualitatis coniunctionem quandam montis Sina cum Ierusalem , quia ei comparatur , & proportione quadam similis est . Quemadmodum enim in Sina lex seruitutis tradita est : ita in Ierusalem à monte Sion, lex euangelica promulgata est, iuxta illud Iesa . vaticinium . De Sion exibit lex, & verbum Domini de Ierusalem . Alioqui, quod ad locorum intercapelinem attinet. Sina mons ab Ierusalem multis passuum milibus dissitus est: nimirum ( ut nonnulli putant) itinere 8.dierum, miliariibus verò horarijs seu Brabanticis circiter 70. Satis autem obscurè ponit hanc allegoriam Apostolus propterea quod non persistet in præsumpta voce testamentorum, sed eius loco primum Agar substituat, mox Sina, inde Ierusalem : quæ ut sit aliquanto dilucidior, ita construe sermonem, sed iuxta sensum potius, quam iuxta numerū verborum. Duæ, inq̄, matres Hagar & Sara, duo indicant testamēta. Prius testamentum quod est.i.signatur per Hagar, datum in mōte Sinai, seruile est, prolemq̄ suam ut Hagar serua in seruitutem progignit. Porro mons ipse Sinai

Iesa.2.a.

affi

Oe. e.

## IN EPISTOLAM

affinitatem & copulam habet cū Ierosolyma hae  
temporali, quōd vtrunḡ terrenū, vtrunḡ seruile, &  
vtrobiq̄ lex data sit. Seruit itaq; conditionemq; ha-  
bet seruilem vetus illud test. quasi Hagar quēdā vna  
cum suis filijs: & Ierusalem terrena, hoc est, cum sy-  
nagoga Iudaica. Cæterum quod ad posterius atti-  
nent test. est alia Ierusalem superne constituta, vt potè  
spiritualis ac sursum tendens, cuius typum gerit alte-  
ra illa māter Sara nomine: hæc libera est à seruitute  
legis Mosaicæ, eademq; mater est nostra videlicet  
omnium Christianorum.

### Ex capite V.

A. **T**estificor autem rursus omni homini cir. sc. quo-  
niam debitor est uniuersæ legis facienda.) Hoc  
ideo dicit, quia tam erāt pertinaces in tuenda obser-  
uatione circūcisionis, vt digni essent quibus vniuer-  
sa imponerentur legis onera.

Nos enim spiritu ex fide spem iustitiae expectamus.  
Ex quali autem fide spes expectanda sit iustitiae, apo-  
stolus ipse manifestat dum subdit: fides que per cha-  
ritatem operatur.

- Persuasio hæc. De seruandis ritibus Iudaicis.  
Ergo euacuatum est scandalum cru. Si circuncisio  
nem prædico, inquit, cessabit haud dubiè scandalū,  
quo crucis ratione offenduntur Iudei. Nam nullam  
ob causam aliam crucis hi sunt prædicatione percusi,  
neq; alia ratione eam repudiant, nisi quia circunci-  
sionem simul tollit & legem.

Vos enim in libertatem uocati estis fratres, tantum  
æ libert. in occa. detis car. sed per charitatem spiritus  
seru.

seru.inui. Omnis enim lex in uno ser. imple. Diliges prox. t.si. teip. Quòd si inuicem mord. et com. uidete ne ab inuicem consumamini. Dico autem in Christo: spi ritu ambulate, & desideria carnis non perficietis. Caro enim concupiscit aduersus spiritum, spiritus aut ad uersus carnem (h.ec enim sibi inuicem aduersantur) ut non quæcunq; uultis illa faciatis.) Ut & breuem ho rum omnium explicationē habeas, & simul etiam scias cuiusmodi sit hæc ad quam vocati sumus Chri stiana libertas, audi quid b scribat Hieronymus: Fra tres de seruitute, inquit, legis vocari estis in euange lij libertatem. Verum obsecro vos, ne libertate pro li centia abutamini, & putetis vobis cuncta expedire quæ licent, detisq; occasionē carni & luxuriae. Quin potius discite quòd libertas hęc maior sit se: uitus, vt quod antè lex ab inuitis extorquebat obsequium, nunc per charitatem vobis inuicem seruiatis. Siqui dē omne illud onus legis et multiplicita p̄cepta, nō tam exclusa sunt per euangelij gratiam, quam vno charitatis sermone breuiata, vt diligamus p̄ximos sicut nosmetipſos. Qui enim diligit proximum totam legem implet, bona ei tribuens, mala non infen tens. Quòd si cesset dilectio, & non sit charitas per quam lex vniuersa completeretur, & publicum quodam inter homines latrocinium erit, vt contra se in uicem deferentes, sēc̄y mordentes consumantur ab inuicem. Vos autem fratres, propterea secundū spi ritualem legem debetis vivere, ne desideria quę carnis sunt perficiatis. Caro enim frigus timet, asperna tur famē, attenuatur vigilijs, libidinibus exardescit, mollia quę & iocunda desiderat. Et contiā spiri tus

Mat. 22. b.

## IN EPISTOLAM

tus ea quæ carni contraria sunt, & ea quæ illam debilitare queant, expedit. Et ita sit, ut non ideo quia sub seruitute legis esse cessaſtis, putetis esse vos liberos: sed sciatis magis naturæ vos lege retineri: quia non statim si lex non imperat, & nattira cessauit, ne voluntatem scilicet vestram opera subsequantur, sed frequenter ea facere compellamini, repugnante carne aduersus spiritum, quæ facere non vultis. Ex quo fratres obſecto ut non detis libertatem vestram in occasionem carnis, sed magis spiritu seruatis, ut incipiatis ea facere quæ vultis, & nihil debere legi, id est, non esse sub carne. Quia libertatem legis aboliſtæ tunc verè in euangelio habere poteritis, quum vos nequaquam caro compulerit facere quæ non vultis: sed spiritui ſervientes, docueritis vos nō esse sub lege. Hactenus ille. Quum autem dicit totam legem impleri per dilectionem proximi, intelligendum est in hac etiam includi dilectionem Dei: quia altera sine altera ſeruari haud potest teste be. Iohāne q̄ air: Si diligimus in uicē, Deus in nobis ma. et cha. eius in no. perfecta est. Itē, Hoc mādatum habemus à Deo, ut qui diligit Deum diligat & fratrem suum. Constat autem in proximi dilectione includi vel maxime dilectionē Dei, quod nemo nobis propinquior fit quam ipse Deus.

*Aduersus huiusmodi non est lex.) Lex enim vitijs & malefactis aduersatur, non benefactis: & propter peccata leges dantur ut illa coerceant ac damnent, non autem propter virtutes, niſi ut eos commendent.*

*Ex capite VI.*

*Huius-*

**H**uiusmodi instruite.) Aptius est ad sensum quod habet Alex. papa i. sustentate. Hieron ymus interpretatur, perficite γε τρισω enim polysemon est. Vide Budæum.

*Et non in altero.)* Id est, quum ab alio quopiam laudatur, auctore Augustino.

*Vnusquisq; onus su. por.)* Huic aduersari videtur quod premisit: Alter al. on. por. Sed alia sunt onera (inquit Aug.) participandæ infirmitatis, alia reddendæ rationis Deo de actibus nostris. Illa cū fratribus sustentanda cōmunicant: hēc p̄pria ab uno quoq; portant.

*Communicet autem is, qui catechizatur uerbo, ei qui se catechizat in omnibus bonis.)* Locus in sententia & constructione varius est: nos tamē satisfecisse videbimus, si vna indicata reliqua sagaci lectori aliud quereendas relinquamus. Dicit ergo. Is qui catechizatur, hoc est, instituit, eruditur, & docetur Christianæ fidei mysteria, cōmunicet & impetrat suo catechiste, seu doctori quocunq; haber fortunæ bona, victu, vestitu, opē, deniq; bencuolētiam & honore.

*Videte qualibus lit. scrip. uo. me. ma.)* Qualibus, inquit, characteribus, nēpē mea ipsius (vti certe po testis) qualiquali manu deliniatis. Nam Chry. in illo ωνταιροις, id est, qualibus vel quātis, indicati patet Pauli in pingendo ruditatem, & elementorum nō magnitudinem, sed deformitatem.

*Quicunq; enim uolunt placere in carne. Placere in carne, est placere hoībus, vel p̄bari apud homines.*

*Mibi mūdus crucifixus est, et ego mundo. Quicqd extra Christum mundi huius est, mihi velut abominanda cruce dignum, mortuum est: & ego vici.*

## IN EPISTOLAM

vicissim, ut par cum Domino meo cruce mundi iudicio dignus, ipsi mundo sum demortuus. Quo fit, ut nec illecebrae, nec mortaliū terriculamenta quicquam in me sibi vindicare possint: neq; ego eisdem, quamuis obuijs præsentibusq; aut capi queam, aut commoueri.

Quicunq; hanc regulam. ) Hanc nouæ creaturæ seu vitæ formam ac regulam sequuti fuerint, auersati inualidas legis ceremonias, pax super illos & mise.

De cætero nemo mihi molestus sit: ego enim stig.  
O. Domini Iesu in cor.m.por. Quousq; inquit, dum flu-  
et uatis, dum in errore perstatis, exhibetis mihi labo-  
res & molestias. Laborem præstat magistro qui ali-  
ter & sentit & viuit, quam magister & docuit & fe-  
cit. Persuadeamini ac corrugamini, si non ob aliud,  
saltem vel ob stigmata, quæ propter vos & prædica-  
tionem erga vos in corpore circumfero. Hæc euide-  
tia arque indubitata testimonia esse possunt, quam  
non fuerim in mea doctrina vacillans, quum vos cō-  
tra rāta facilitate descivieritis ad titus Iudaicos: item  
quam procul absim à probanda circuncisione, quū  
non iam de resecta præputij pellicula, sed de acce-  
ptis in corpore plagis, quasi de quibusdam militiæ  
meæ glorier trophæis.

## IN EPISTOLAM

AD EPHESIOS

SCHOLIA.

Ex

**P**er Iesum Christum in ipsum. eis αὐτὸν, in se, ut ad patrem intelligas fieri reciprocationem.  
Gratificauit. Id est, gratos & charos reddidit.

Vt notum ficeret nobis sacramentum uolun. suæ, se cundū beneplacitū eius, quod proposuit in eo, in dissē fatione temporum: instaurare omnia in Ch. quæ in cæ. sunt, et quæ in ter. Sensus & ordo verborum hic est. Ut quod Deus Pater proposuit ac prædestinauit sa cramentum siue mysterium voluntatis suæ, notum ficeret nobis, secundū beneplacitum & vñ suū: in eo hoc est, per Filiū suū, in dispensata iam plenitudine temporis. Quod nam vero sit arcanum illud, manifestat dum subdit. Restaurare. i. in priorē statum qua si ad caput reuocare: aut si maius ἀνακτιφαλωάσας recapitulare, hoc est, breui recapitulatione implere, & summatim complecti vniuersa mysteria longo tempore prænunciata, tā quoad cælum, quām quo ad mundum hunc. Restaurantur autē quæ in cœlis Ans. sunt, dum quod in angelis lapsum est, per homines reparatur. Instaurantur quæ in terris, dum qui ad per ennem prædestinati sunt vitam, ad ipsam à corruptionis vetustate reducuntur. Potest tamen illud, in eo in dispositione ple. temporis cum tñs quæ subsequntur coniungi: rursus, in dispo. quoniam græcis est in dispositionem, cum proposuit construi: item in eo, potest, cum eodem verbo proposuit iungi.

A.H.

H.

Sorte uocati sumus.) Hoc est, occulto Dei fauore, sicuti sors occulto numinis cōfilio obtingit. Pro tribus his Paulus vnicam vocem posuit εκκηρύχθημεν

Nn      quam

## IN EPISTOLAM

quam neotericorum alij, in sortē adsciti sumus: alijs  
in hæreditatem adsciti sumus vertunt: nam vox est  
ad sortem & hæreditatem ambigua.

In redemptionem acquisitionis, in laudem gloriae  
ipsius.) Hoc est, ad redemptionē fidelis populi pre-  
cio acquisiti, ut ex hoc etiam Dei gloriam attolla-  
mus præconijs.

Vt Deus Domini no. Ie. Ch. Pater glorie, dedit uobis  
spiritum sapietiae & reuelationis in agnitionem eius,  
illuminatos oculos cordis vestri, ut sciatis, &c.) Oro,  
ingt, vt Deus Domini Dei nostri Iesu Christi, idēq;  
Pater glorie dedit vobis spiritum sapientem & reue-  
lanternam vosq; illustrantem in agnitionem sui, vel in  
πιγνώσει ἀνταποκognitione eius nimirum Christi:  
dedit inquam vobis illuminatos oculos mēritis vestrę,  
ut sciatis quæ sit spes. Hic vticernis clausula in agni-  
tionem eius iungitur superioribus, nihil tamen pro-  
hibet, quo minus iungatur sequentibus, illuminato-  
rios oculos in cognitionem Christi.

Et ipsum dedit caput super omnem eccle.) Quod  
in græcis legitur ad stipulante Chrysio. simul & Hie-  
ronymo, υπὸ τῶν τατῶν ἐκκλησία, super omnia  
ipsi ecclesiæ, ita explicat Oecu. Aut super angelos  
& archangelos ipsum filium dedit caput aut eum  
qui est super omnia visibilia & intelligibilia nem-  
pe Christum: aut super omnia bona hoc fecit, vt fi-  
lium daret caput. Quanq; equidē schemate quodam  
sic dictum puto, quo sublatō(ne quid sermo habe-  
ret absurdī,) sensum nobis dedit Interpres, quēad-  
modum & alibi in phrasibus latinis auribus inaudi-  
tis prudenter simul & eruditè fecit.

Et

*Et plenitudo eius, quia omnia in omnibus adimpleta.*  
 Plenitudo quedam & perfectio Christi, ecclesia ipsa est, quae caput suum Christum qui implet omnia in omnibus absolutum quodammodo reddit & compleat, quando ei perfecta dilectione coniungitur. Christus itaq; adimpler in omnibus omnia, nimirum vnum omniū autor, creator & fons, sed ut caput Prout ecclesiae est, & ipse per viuita sibi membra perficitur. Licebit etiam ~~τελερημένον~~ passiuē accipere, sicuti maior habet pars codicum latinorum. Itaq; Christus impletur ut sit omnia in omnibus: vel per p̄fessoriam voculam & subauditam, Impletur Christus per omnia, in omnibus corporis sui membris simul charitate conglutinatis.

X.E.

*Ex capite II.*

**E**T uos conuiuificauit cum essetis mortui.) Conuiuificauit huic loco ab interpretante interiectum est, quo lōgissimi hyperbati incommodū vitaretur. Nec enim alibi perfecta periodo clauditur verborum series, quam vbi dicitur, super nos in Christo Iesu. Quin & ipse Apostolus ut ostenderet cui potissimum verbo niteretur sermonis structura, priusquam id exprimat p̄ima huius capitilis verba licet mutata persona iepetit dices, quum essemus mortui peccatis conuiuificauit, &cæ. Hæc propter eos, qui Pauli fontem quam Interpretis malunt riuum sectari, ne offendantur non legentes & Cœwoποικη in ipso statim exordio. Quāquam equidem riuum hūc nostrum æstimo in multis hodie fonte ipso non paulo puriore.

## IN EPISTOLAM

O. Seculum mundi huius.) Vitam dicit mundanam & impiam.

Secundū principem potestatis aēris huius spiritus. Pluralitas hæc genitiuorum orationē reddit perplexam. Be. Am. genitiū τύπον ματρί<sup>Q</sup> per accusantē casum extulit, ut appositione cohæreat cū principem: ut sic dicatur. Secundum spiritum illum principem potestatis vel prēpotētem aēris huius. Quod ad nostram attinet lectionem, illud commodius videtur, ut dicamus genitiuos nonnullos hebreico more vice adiectiuorum positos, sicq; esse resoluendos. Secundum prēpotentem principem spiritus huius aerei. Verum nō est quid anxijs sumus in tebus huiuscemodi non perinde magni momenti: illud hic in summa sufficiat vtcungj construamus, si tota hac clausula principem tenebrarum diabolum intelligamus designari.

In filios diffidētiæ. Hebreā phrasī dictū, pro filijs diffidentiæ addictis, vel diffidētibus. Illud quoq; me mineris ἀπεσθία� nō modo diffidentiā, sed etiā cōtumaciā inobedientiā, & impersuasibilitatē declarare.

Eramus natura filij iræ.) Non ea natura qua primū à Deo condiri, sed qua sumus per peccatum Adę deprauati. Vel iuxta Au. ideo natura filij iræ, quia peccante primo homine vitium pro natura inoleuit.

Gratia enim estis saluati per fidē, et hoc non ex uobi. Dei enim do. est non ex operibus, ut ne quis glo.) Ne forte hic tibi persuadeas non esse vacādum p̄ijs operibus, audi quid ipse Āpo. tādem subīciat. Creati in Christo Iesu in operibus bo. Audi quid Dominus dicat in euan. Non vos me elegistis, sed ego ele  
gi

## AD EPHESIOS.

99

gi vos, & po. vos vt eatis & fructum adferatis. Vnde Ioh. 15. c.  
grauiter simul & Christianè ita dicit Au. Qui creauit  
te sine te, non saluabit te sine te. Cætera prætereo.

Creati in Chr. in operibus bonis. Ne cui absurdū  
videatur quod dicit creati in operibus bonis, sciat id  
in græcis haberi ἡγεμονίαν τηλεοῦς ad opera bona. In  
hoc enim creati sumus in Christo, hoc est, recreati  
per baptismum, vt pijs vacemus actionibus.

A.X.

Preputium.) Gētileis, circuncisionem Iudeos di-  
cit, vt alias non semel admonuimus.

Hospites testamentorum promissionis.) Id est, pere-  
grini & alieni à paetis & testamētis promissorijs: nā  
quod sequitur, spem non habentes, colo separandū  
est à promissionis: vt subaudias futurorum. Tertul.  
Li.con. Mar. 5.

X.

Et medium parietem maceriae soluēs inimicitias in  
carne sua: legem mandatorū decretis euacuās, ut duos  
condat in semetipso in unum no. ho.) Illud inimicitias  
per appositionem cum parietē iungendum est: qd  
neoterici quidam cum legem iungūt, sed perperam,  
vt liquet ex veterum commentarijs, etiam ex ipso  
Chry. si commentum ipsius proprius inspicias, & be-  
ne distinguis & intelligas. Vocat aut̄ interiacentem  
parietē inimicitiam, nō tam q̄ populum diuideret,  
à populo, q̄ quod vtruncq̄ dirimeret à Deo. Præterea  
in eo quod dicitur οὐτούσιοι χρόνοι φάγμα aduenten-  
dū priorē vocem αὐτούς & ζεῖχνους compositā, non  
proprie interstitium vt moderni vertunt, sed sonare  
quasi dicas intermurale vel intermurium, nimirum  
eum parietem, qui domum à domo dirimit, alterā  
vero à φράσθαι sepiendo & muniendo dictam, pro-

n.

n.

Nn 3 priē

## IN EPISTOLAM

priè sepem declarare. Verum scriptura sepem & maceriam pro eodem usurpat, nunc hanc nunc illam vocem habens pro φραγμόν, pro quo Paulinus val lum habet, epistola ad Amandum 2. & per parietem intelligit peccatum. Connectit autem hęc duo parietem maceriae ex more loquendi hebraico, qua si dicat parietem vel intermūrium maceriaceum, indicans neque gentilitatem stabilem fuisse, neque Iudaismum, ut potè quæ cessatura erant adueniente Christo. Postremò, ne quid præteream, nolim te cū neotericis legere, legem mādatorum in decretis sitam, cum q̄ huic obstrepat illud mandatorum (ut interim fileam sitam non esse in græcis) tum maxime quod nulli veterum sic exponant, ne Chrysostomus quidem, si proprius inspicias. Nam et si ipsius interpres sermonem Pauli in medio commento non semel repeatat his verbis, legem mādatorum in decretis sitam abrogās, ipse tamen Chrysostomus dicit intelligenda aut fidei, aut Christi, ita dicentis. Ego autem dico vobis, &c. Christus ergo, inquit, pax nostra, duos populos unum fecit, simul & diuidentem parietem maceriae, nempe inimicitias utriusque populi in sua carne & morte diuens: & legem mandatorum sub. carnalium, iuxta illud, secundum legem mandati carnalis, decretis vel δόγματι in decretis, id est, per decreta seu placita euangeli & fideli abrogans: ut duos, nempe Iudeum & gentilem, in semetipso, id est, per semetipsum crearet hominem unum nouum.

Mat. 5.

A.

Heb. 7. c.

X.

Hospites et adu.) ξενοί ταξιδιώτες, propriè sunt peregrini & incolæ.

Super

Super fundamentum Apost. & prop. ipso summo angulari lapide Christo Ie.) Fundamentum Apostolorum & prophetarum propriè non ipsi Apostoli G.in.Hi. et prophetæ sunt, sed dominus ipse Christus Iesus de in Esa. quo legis, Fundamentum aliud nemo potest pone ca.49. te præter id quod positum est, quod est Christus Ie- 1.Cor.2.c. sus. Quanquam & ipsi fundamētum dici possunt, quod fundamēto proxime cōiuncti atq; adeò pars quedam ipsius sint. Idem quoq; q; alias cælestis fabri cæ fundamentum scribitur propter soliditatem, & omnis boni originem, hicetiam lapis angularis dici tur, propter fidelium conglutinationem: isq; non imus sed summus, quia caput et consummatio ecclesiae, est omnia in omnibus adimplens: qui est, in- Supra.i.d. quid, aliâs caput Christus ex quo totum corpus com Infra.4.d. paectum & connexum, &cæ. Cæterum post illud la- A.Psa.18. pide Aug. & Eucherius addūt existente, id quod ser- Eu.li,in monem facit dilucidum. gen.2.c.9.

## Ex capite III.

**H**uius rei gratia ego Pau. vinctus Ch. Ie. pro uo bis gentibus: si tamen audistis dispensationem gratiæ Dei, que data est mi. Neq; solœcismus hic commissus est, vt putat Hier. neq; subaudire quippiā necessum est, vt vincitus sum Christi: tantum sermo interruptus & suspensus est: qui tandem absoluitur ubi repetitur, Huius rei gratia. Occasione enim eius quod dixerat vincitus pro vobis gentibus, interserit quedam quasi præter institutum, & quod primum proferre volebat intermittit. Tandem vero rediens ad institutum, expressurus quod distulerat, vt digressionis incommodū leniter, ad eadē verba recurrit,

## IN EPISTOLAM

quibus interruptum sermonem inchoarat, indicas  
se ibi tandem exprimere quod distulerat.

Sacramentum.) Nimirum hoc, quod ipse tandem  
exprimit, gentes esse cohæredes & concorporaleis  
& comparticipes promissionis.

Inuestigabiles.) Dixit pro inperuestigabiles: quæ-  
admodum & ad Rom. II. inuestigabiles viæ eius.

Illuminare omnes quæ sit dispensatio.) Id est, decla-  
rare omnibus quæ sit communicatio, hoc est, κοινω-  
νία quod hodiè in græcis loco κοινωνίας legitur, sed  
refragantibus scriptoribus antiquis.

Vt innoteſcat principib⁹ & potest. in cœleſtib⁹  
per ecclasiā multiformis sap. Dei.) Ne mireris quod  
nunc tandem angelicis mentibus innouisse dicat  
diuinam sapientiam: quandoquidem neque ſupe-  
riores neque inferiores angeli mysterij Christi de  
gentium vocatione habuere cognitionem. Sed quā  
do cognouimus nos, tum per nos cognouerunt &  
illi. Quando collata in nos beneficia ſunt contuiti,  
tum tandem intellexere variam illā vehementer di-  
uinorum mysteriorum sapientiam. Porro illud  
per hic indicare instrumentum palam facit geniti-  
us additus ipſi Aia. Quamuis autem hæc commu-  
nis ſit interpretum ſententia, ipſe tamen sermonis  
apostolici tenor magis postulare videtur ut de prin-  
cipib⁹ ac potestatib⁹ terrenis accipiatur: & in cœ-  
leſtib⁹ additum intelligatur, propter principatus  
ipſius celſitudinem.

Multiformis sapiet⁹ Dei, ſecundū præfinitionē ſec.  
quam fecit in Ch. In quam relatiuo magis sapientia  
reſte Hiero. reſonare debet quam ecclasia aut præfi-  
nitio

nitio. Secundum præfinitionem seculorum, hoc est  
æternam, ut potè factam a ñ secula. Vel seculorū sub.  
futurorum.

*Virtute corroborari.* Item infra Ch. habitare, græ  
cismus est pro, ut roboremini, ut Christus habitet.

*In charitate radicati, & funda. ut possitis, &c.)*  
Ante hæc verba subaudiendum uidetur, qui estis,  
aut simile quid. In cordibus v. qui in charitate estis  
radicati fundatiq; aut necesse est transposita uocula  
ut, hunc facias ordinem. Ut in charitate radicati &  
fundati possitis comprehendere. &c.

*Quæ sit latitudo, longitudo, &c.)* Dubitari posset  
cuius rei comprehendi uelit latitudinem: sed ex eo  
quod præmittit, in charitate radicati, atq; mox subiç-  
cit supereminentem scientiæ charitatem, palam fit  
de charitatis agi latitudine & longitudine. Amb.  
tamen hæc de immensitate Dei. Oec. de mysterio  
uocationis gentium intelligit. Aug. etiā ad Chri-  
sti crucem accommodat.

*Scire etiam supereminentem scientiæ charitatem  
Christi.)* Hoc probabilius, veroq; similius iudica-  
uerim, ut scientiæ dicatur casus esse datui, ac regi à  
supereminentem, idemq; quod nobis datuum po-  
stulabat, græcis paternum regere casum. Dicit ergo,  
Non precor solum scire vos mysterij nobiscum di-  
spensati latitudinem, longitudinem, &c. quin etiam  
nosse vos volo Christi charitatem omni nostræ sci-  
entiæ præminentem, ut potè quæ maior sit quam ut  
possit comprehendendi. Sed si ita est, quo pacto sumus  
nos charitatem huiusmodi cognituri? Excedit qui-  
dem omnem humanam scientiam: at vero non hu-

O.

Au.

## IN EPISTOLAM

manā scientia, sed diuina, sed cœlestis adsequi vtrumque potest. Ad hæc non ait, ut quanta sit per noscati, sed humanam sciētiā excedentē. Ita fere Theo.  
**Su.** Sunt tamen quibus Hieronymi magis sentētia placet, qui scientiæ per paternum casum accipit, ut ad charitatēm pertineat, & edifferit ad hunc modum. Non iste sit, inquit, terminus habere notitiā supereminentis charitatis, nisi addamus & aliud ut supereminentem charitatēm scientiæ consequamur. Ex quo animaduertendum est, quia grandem & immēsam Christus scientiæ habet charitatem, id est, eorū qui se scire desiderant, qui in lege eius meditantur die ac nocte, qui uerba uertunt in opera, & quod ore medi tantur, consummant manu, &c.

## Ex capite IIII.

**E.** **V**t dignè ambuletis uocatione.) Hoc est, vt vitā agatis ista uocatione dignam: additur enim is casus particulae adverbiali &  $\xi\omega$ , qui adderetur primitiō  $\alpha\&\xi\omega$  quemadmodum si diceremus similiter tibi.

Vnicuiq; nos. data est gratia secun. mens. donatiōis Ch.) Δωρεά hic potius pro liberalitate & munificētia accipiendum uidetur.

Donec occurramus omnes in unitatem fidei & agnitionis Filij Dei, in uirum perfectum, in mensuram etatis plenitudinis Christi.) Donec perueniamus, inquit, pariter omnes in unitatem fidei simul & agnitionis Filij Dei: vt pertingamus ad etatēm perfectā ac uirilem, nimirum ad mensuram etatis plenam perfectamq; etate Christi, quæ nos plenē adultos  
redē

teddat in Christo. Dicitur autem etas plenitudinis Ch. per Hebraismū p̄tate perfectissima quę Christi est. Hoc tamen ueteribus ferè obseruatum non est. Quod autem dixerat in uirum perfectum, idem quasi explicando repetit di. in mensuram &c. Quod edisterens Amb. Ita inquit laborandum hortatur, ut perfectio fidei apprehendatur: cuius haec ratio est, ut Christum perfectum ac plenum Deum teneat fides, ne mensura humana metiatur, sed in plenitudine diuinitatis quasi perfectus Deus habeatur. Nec enim perfectum dicens uirum temporali aetate & mensura significat: sed per hoc dictum perfectos nos vult fieri in plenitudine intellectus diuinitatis Filii Dei.

*Crescamus in illo per omnia.)* Eundem in grēcis sensum reddet νατὰ subauditum ad τὰ πάντα: alioqui αὐξήσημεν εἰς αὐτὸν τὰ πάντα, erit quod Amb. & Hier. scribunt, augeamus in ipsum omnia. Verum hoc rectius illis noster uertit Interpres, ut complura alia.

*Caput Christus: ex quo totum corpus compactum & connexum per omnem iuncturam subministratio- nis, secundum operationem in mensuram unuscuiusq; membra, augmentum corporis facit in ædificationem sui in charitate.)* Elegantem iuxta ac eruditam nobis proponit diuinus doctor metaphoram, sed uerbis illis obscurioribus: quam vt apte & graphicè enaret in suis commentarijs Theophy. ipsius hic uerbis adscriptis manifestare collibuit.

Quem-

## IN EPISTOLAM

Quemadmodum inquit, spiritus per neruosā cerebro ipso descendens sensum omnibus membris ad proportionem cuiq; impertitur: sic Christus nostris animis, qui illius sunt mēbra, sua dona suppeditat. Nec fortuitō & temerē sed pro mensura membra cu- iusq;, hoc est, ut quodq; capere potest: & hunc in mo dum coädificari sibi uniuersum corpus, & coalesce refacit. Alias enim nequirit anima à supernē spiritu descendēte, à quo & vitā accepimus & incremētum, subministrata excipere, nisi charitate (corporis instar unius) cōpacti essemus & iuncti. Nā ut manus à reliq corpore auulta, haudquaq; ultra est vegetantē spiritū receptura, ut quae à membrorum sit nexus discissa: sic sanè & nos nisi vnitatem seruemus, & animorum coniunctionem, haudquaq; aliquando sumus Spiritus gratiam admissuri, qui à Christo (qui caput nostrum est) profluxit. Idcirco & corpus compactum & connexū dixit, hoc est, nihil temerē dispositis mēbris, sed copulatis, uel singulis suo loco hærentibus, non disiectis, uel sine forma iacentibus. Hactenus ille. Pro pleniori huius loci elucidatione, quod in archetypo legimus poterat aliquanto dilucidius uel in hæc verba transponi. Augeamur in illum per omnia, qui est caput nempē Christus: ex quo totum corpus, si coaptetur & conglutinetur, siue conspiret per omnem commissuram subministratiōis, iuxta uniuscuiusq; partis seu membra admensuratam energiā seu operationem, augmentum corporis facit in edificationem sui ipsius in dilectione. Sed vnum adhuc hic restat scrupulus, quid sibi uelit commissura uel iunctura administrationis. Ego ita dictum puto Pauli siue Hebr̄orum more pro cōmissura sub ministratē

X.  
n.

## AD EPHESIOS.

103

ministrante, quod ea subministret ac prebeat unde  
membrum à capite spiritualem sumat uigorem.

*Qui desperantes) Pœnam impiorum & premiū  
iustorum. Pro ἀτακτικότες græci autores legunt  
ἀτακτικότες quos indolentes siue indolorios, teste  
Hiero. dicere possumus. Sunt enim iij qui postq; pec-  
cauerint non dolent: qui nequaq; sentientes ruinam  
suam feruntur in pronum & omne uitium.*

*In operationem immunditie omnis in auaritiam) H.  
πλεονεξία in præsenti loco non simpliciter auaritia,  
ut φιλαργυρία καὶ φιλοχρυσία ab amore argenti &  
pecunia, sed immodicam rei appetentiā sonat, ut  
dum quis luxuriando satiatur nunquam, nec ipsius  
terminum habet uoluptas. Et quemadmodum  
πλεονεξία abhabendo plus quam equū est, ita auari-  
tia ab auendo, id est, concupiscendo dicitur. Græcē  
autem est in auaritia, id est, per auaritiam.*

*Deponite sec. prist. &c. Renouamini ante.) Apud  
Græcos infinitiū ἀποθέωδη, ανανεώδη, οὐδένσαδη,  
deponere, renouare & induere, uel simpliciter acci-  
pi posunt, ut pendeant ab illo ἐδιδάχθη edocti  
estis, uel loco imperatiuorum iuxta uulgarā uerso-  
nem positi sunt, quemadmodum & in epist. ad Ro-  
ca. 12. gaudere cum gau. & flere &c. pro gaudete &  
flete dictum est.*

*Irascimini & nolite pec.) Id est, si contingat irasci,  
operam date ne peccetis, & ne ira aliquatenus ingra-  
uescat. Scripta est & Alchuini sententia ita explican-  
tis. Irascimini contra peccata, & postea nolite pecca-  
re, vnde iterum habebitis irasci.*

*Ad ædificationem fidei.) Sermo simplex ac facilis,  
nisi*

X.

## IN EPISTOLAM

nisi quod pro fidei grecis est *χριστός* cuius loco D.  
Hier. uertit opportunitatis, sed cōmodius erat meo  
iudicio ad edificationem negotiū, nempe fidei: nam  
Te. de résu. & hunc sensum interpretatur scholia græca: & Ter-  
n. tul. atq; Am. cum Inter. nostro legunt fidei, rem po-  
tius quam vocem indicantes. Porro ei veſtioni, quæ  
habet quoties opus est, equidem non suffragor. In  
epist. Antheri pa. ſic lego: Si quis bonus est ſpectet ad  
edificationem opportunitatis.

## Ex capite V.

S. Tultiloquium aut scurri.) Inter tultiloquiū &  
S. scurrilitatē, hoc, teste Hier. interest, quod tultiloquium nil in ſe sapiens & corde hominis  
dignum habeat: scurrilitas uero, de prudenti mente  
descendat, & consulto appetat quēdam, vel vibana  
verba, vel rustica, vel turpia, vel faceta, ut riſum mo-  
ueat audientibus. Verum & hac porro à viris fan-  
cē. ſtis vult abesse. Non quod omnes iocos & riſus pe-  
nitus interdicat, ſed quatenus ad rem inquit nō per-  
tinent. Pro scurrilitate in græcis est *ἰοργανία*  
n. quod nonnulli vibanitas vertunt: uerum hic in  
malā partē accipi debet, nimirū, p ſcurriliſrbanitate

Sed magis gratiarum actio.) D. Hie. existimat  
hoc loco *τύχαις* dici non eam qua gratias  
agimus Deo, ſed qua gratiſiue gratiosi & ſalfi apud  
homines appellamur. Tultiloquum enim, & ſcurrā,  
non decet eſſe Christianum. Decet autem ſermonē  
eius eſſe conditum, ut gratiam apud audientes ha-  
beat. Be. vero Am. indicat apostolum hoc verbo mo-  
nuſſe ea agenda eſſe & loquenda, quæ ad uitilitatem  
proficiant noſtrā, & Dei laudem.

Auanus,

## AD EPHESIOS.

Avarus, quod est idolorum seruitus.) Simplicius  
est ὁ Βερνάρδος οὐλαζῆς hoc est, qui est idololatra.

Omnia autē quae arguuntur, à lumine manifestantur.)  
Omnia, inquit, quae arguuntur, confutantur, accusantur, luce accedente redduntur manifesta. Poteſt  
& ita diſtingui: omnia quae arguuntur à lumine,  
manifestantur.

Propter quodd. Surge qui dor. & ex. à mor. &  
illu. te Ch.) De testimonij huius loco dicendum, aut  
qd ex apocryphis hoc depropnserit apostolus: nō  
quidem apocrypha huiusmodi comprobans, sed  
quomodo & Arati, Epimenidis, & Menandri ver-  
ſibus abusus est, ea duntaxat quae volebat in tempo-  
re cōfirmans: aut quod mutatis quibusdam verbis,  
aljs additis sensum desumpserit ex Ief. ca. 60. ubi sic  
legimus. Surge illuminare Ieūalem, quia venit lu-  
t. & gloria do. super te orta est. Graphicē explicat hoc  
verbi Paulinus Nola. epift. ad Seueri 12. post carmi-  
na, legens quidem cum græcis & attingens Chri-  
ſtum, fed utrāq; lectionē exponēdo cōprehendēs.

Reditentes temp.) Id est, emendantes, siue per  
bñ facta cōpensantes. Vide Aug. ser. de ver. apost. 24.

In quo est luxuria.) τῆς ἀργίας vocabulum  
latius patet, quām ex luxuria simplex lector intelli-  
git. Signat enim prodigalitatem, lasciviam, luxuriā,  
intemperantiam, popinationem, & in summa om-  
nem fœdum luxum.

Mundans eam lauacro aquæ in uerbo uitæ.) Ablu-  
ens, inqt, cā à peccatorū fôrdibus p̄ciosissimi sui san-  
guinis unda, purgâsçy lauacro baptismi per uerbū  
uitę i.e. per virtutē verbi plati, uitā cōferentis eternā.

H.

Tho.

Vt

## IN EPISTOLAM

Vt exhiberet.) Siue adiungeret eam sibi : <sup>7</sup>νοε  
<sup>πρόσθοντα.</sup>

**X.** *Sacramentum hoc ma.est, ego autem dico in C. & in ecclesia.) Magnum & ineffabile est huius coniugij mysterium, Christi dico cum sponsa sua ecclesia. Vide sequentia.*

**X. A. n.** *Verūtamen & uos singuli.) Supplendum est, curate, ut unusquisq; uxorem suam, &c. Dixi, inquit, mysterium hoc ingens esse & admirandum in Christo & ecclesia, & propter Christū, & ecclesiā : ueruntamen non propter id solum, sed etiam in viro & uxore, & propter eorundem indissolubilem unitatem, ut unusquisq; suam uxorē eque atq; seipsum diligit.*

## Ex capite VI.

**X.** *Vob est mandatum primum in promis.) Primum dixit non ordine, sed per promissionē*  
**Exo. 20.** *Q* *huic uni precepto adiunctam, nempe hāc, ut longo viuas tempore, & bene sit tibi in terra quā*  
**Deu. 5.** *dominus Deus tu. datuus est tibi. Primum etiam nō uocatur, quia & in altera tabula, & interea quae ad hominem pertinent, primum occupat locum.*

**Heb. 12.** *Correptione domini.) Quae sit correptio domini Pau. Hebreis scribens expedit : Quem diligit dominus, illa autem omnem fit quem re. Talis sit ergo patris correptio charitate temperata, & ex charitate profecta.*

*Remittentes minas.) Hoc est, inter minandum nemimum fitis graues atq; molesti.*

*Aduersus mundi rectores ten. ba.) Mundi rectores grecis una dictio est κοσμορράπας, atq; ideo mollius cohaerent*

## AD PHILIPPENSEIS.

105

cohaeret genitiis tenebrarum harum.

*Contra spiritualia nequitiae.)* Perinde valet, quan-  
dicat, contra spiritualeis nequitias.

*Succincti lumbos.)* Ex tenore verborum palā sit  
respxisse Apostolum ad baltheum illum militarem  
lumbos circumcīngentem, contutantemq.

*Calciati ped. in præparatione euang.)* Calciati, in-  
quit, per præparationem euangelij pacis, vt parati  
sit & ipsi per euangelij iter incedere, & alios ad idē  
docendo præparare, ἐν τη μαρτυρίᾳ.

*In incorruptione.* Id est, in animi integritate, & si  
ne omni vitiorum inquinatione. Quemadmodum  
enim virginem corrumpi dicimus: & ita anima vi-  
tiorū sordibus violatur. Propterea & alio loco idem  
hic Apostolus: Timeo, inquit, ne sicut serpens Heuā 2. Co. ii. 4:  
seduxit, ita corrumpantur sensus vestri.

## IN EPISTOLAM

AD PHILIPPENSEIS

SCHOLIA.

### Ex capite I.



Vm episcopis.) Episcopos sacerdotes dī-  
cit: nec enim plures erant vnius ciuita-  
tis episcopi.

*Super communicatione u. in euange.)* Id est, eo quod sancti sitis participes euāgeliū. Ita Am-  
brosius, sed melius Chrysostomus qui hoc de bene-  
ficiencia Paulo à Philippensis exhibita intelligit.  
Vide Chrysostomum.

Oo April

## IN EPISTOLAM

A prima die, qua estis amplexati fidē euāgelicā,  
Pro omnibus uobis. Siue de omnibus vobis.

Eò q̄ habeam uos in corde, et in uinculis meis, et in  
defensione, et in confirmatione euangelij, socios gau-  
dij mei omneis uos esse. Græca ita sonant ad verbum  
reddita: Propter hoc quod habeam in corde meo  
vos, & in vinculis meis, & in excusatione, & in con-  
firmatione euangeli consortes gaudij mei omneis  
vos existentes, id est, propterea q̄ vos in corde meo  
habeam per affectum dilectionis, deinde & cōparti-  
cipes omneis vos habeā gaudij mei, quod vna me-  
cum habetis in his vinculis meis, quibus sum alliga-  
tus, & in defensione siue apologia veritatis ac mei  
ipsius, & in cōfirmatione euāgelij. Alij ita edisserūt.

- E. Propterea q̄ habeam vos in corde meo, & in vincu-  
lis, & in defensione mea, & in confirmatione euan-  
geli, omneis vos inquam, qui mihi consortes estis  
gratię. Gr̄ccis enim loco gaudij χαρίτως est, proprię  
gratiam & beneficium signans. Mihi magis cū Am.  
atq̄ Inter. placet gaudij vocabulum: nam χαρά, non  
infrequēter pro gaudio usurpatur: vt fileam interim  
quædam fortasse olim exēplaria χαρίτως siue χα-  
ρᾶς habuisse pro χαρίτως. Poterit quoq; et hic sen-  
sus assignari. Eo quod cordi meo de vobis persua-  
sum sit, tam in vinculis meis istis, quam in euange-  
li defensione & confirmatione participes vos o-  
mneis esse gaudij mei, ita vt duæ priores copulae &  
& καὶ, non nisi illud in vinculis meis cum defensiōe  
coniungant: quemadmodum & latine dicere pos-  
sumus, in vinculis meis atq; etiam in defensione.

X. In uisceribus Christi.) Hoc est, per charitatem &  
inti-

timos animi affectus non naturaleis aut vulgareis,  
sed feruentiores illos, quippe ipsius Christi, & qui se  
cundum Christum sunt.

*In omni scientia & in omni sensu.) Id est, in omni cognitione & intelligentia iudicioq; ut non temere omnibus benevolentiam impertiamini.*

*Quid enim? Dum omni modo, siue per occasionem, siue per ueritatem Christus annunciatur, &c.) Quid enim mihi haec curae sunt, dum quoquis modo Christus annunciatur, siue per occasionem, hoc est, per contentionem, astum et simulationem, siue per veritatem, id est, animi rectitudine: Extat in huc locum homilia Chrysostomus de profectu euangelij: si quis forte plura desiderabit.*

*Quod si uiuere in carne hic mihi opus est, et quid eligam ignoro.) Mihi videtur in et copula schemate quodam hæsitantis animi affectum esse relatum, eo q; oppositâ orationis partē quam adiecturus videbatur subticuerit. Quum enim vitrumq; & uiuere, & mori, bonum ac utile pronunciasset, appareret eū expende-re voluisse vitrum eorum præstantius & optabilius esset: Quumq; prius expendisset dicens, quod si uiuere in carne mihi fructus operis est, alterū iam mente pertractans, nēpe & mori lucium, hæsita būdus in & reticuit, subiecitq; quid eligam certè ignoro.*

*Quæ est illis causa perditionis. Bis repertendū causa, ut sensum habeas absolutū. Quæ causa nimis rursum terri ab aduersariis quod premisserat, illis causa est perditionis, vobis autem salutis. Pro causa autem grecorum est evagelij: id est, ostensio, accusatio, delatio. Ad sensum non magni refert.*

IN EPISTOLAM  
Ex capite II.

**H**oc enim sentite in uobis quod & in Christo Iesu.) Hoc est, ita estote affecti erga Deum, erga vosipso, et erga proximos, quomodo affectus fuit Christus, qui suis commodis haudquaquam studens, sed Patris gloriam & nostram querens utilitatem, semetipsum inanivit ac deiecit usq; ad mortem. Græcè quidem est οὐδὲν γαρ φέρει θώ. i. hoc enim sentiatur siue intelligatur in vobis, sensus tamen idem est.

Qui quum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se æqualem Deo.) Qui quum in forma Dei esset, hoc est, eiusdem cum patre naturæ atque substantiæ, illud æqualem esse Deo, non purauit siue arbitratus est, rapinam esse, quia (vt Augustini verbis dicam) natura erat, quia hoc natus erat, vt esset æqualis illi à quo genitus est. Cæterum quo rapinæ hic emphasis pernoscas Theophylacti huc enarrantis locum verba subscribere placuit. Adverte, inquit, quid Paulus dicat: non rapinam arbitratus est esse se Deo æqualem. Cum enim quis aliquid surripit, ne illud amittat veretur, qui quod alienum est detinet. Cum vero quippiam habeat natura infitum, facile illud contemnit, certior sanè id se ita sortitum vt deponere nequeat, sitq; protinus receptorus, si deposuisse sit visus. Inquit igitur. Nihil est Dei Filius veritus à propria dignitate descendere, quia hanc non per rapinam fit assequutus. Bautem Ambrosius post multam narrationem, quid intellexerit in illo, non rapinam arbitratus est esse se æqualem Deo, tandem dilucidius explicare videatur

tur quum dicit: Non sibi defendit æqualitatem, sed subiecit se.

Eximaniuit semetipsum.) Id est, velut inanē & nihil exhibuit sese.

Et habitu inuentus.) Id est, forma & specie compertus est ut homo.

Pro bona uoluntate.) Am. & Chry. hanc voluntatem ad homines referunt: Theo. ad Deum.

Vt sitis sine querela.) ἀμεμπτοι, id est, irreprehensibiles, inuituperabiles, de quibus nemo ne conqueri possit.

Sine reprehensione.) ἀμώμησι, Id est, inculpati, immaculati, irreprehensibiles.

Sed & si immolor super sacrificium et obse. fidei ue. gaudeo et congra. om. uo. Et si, inquit, contingat me per mortem immolari, & victimā fieri super vel supra sacrificium & obsequium vestri, quo vos olim per vestram fidem & conuersiōne Deo obtuli: vel super sacrificiū quo ipsi vos Deo obsequentes per fidē me autore immolatis, gaudeo in hac mei immolatione, et simul congratulor omnibus vobis, quod et ego & ipsi vos hostiā viuam effecerimus Deo. Vel sic. Et si immoler, persequutiōes & afflictiones sustineam: deniq; & occidar, ἐπὶ τῇ θυσίᾳ καὶ λέγουσι  
γένεται τὸ οἰκεῖον σύμμαρτυρ, propter hostiā et ministeriū, vel sacrificium vestræ fidei, q; videlicet causa sim vestræ fidei, omnem tamen p̄cēnē seu mortis tristitiam vincit in me profectus vestri gaudium. Sunt qui  
θυσία vertere maluerint, super hostia & sacrificio, ut pertineat ad gaudeo. sed cōmodius est propter vel super, ut liquet proprius intuenti.

## IN EPISTOLAM

Vt impleret id, quod ex uobis deerat erga meum obsequium. Ινα πληρώσῃ υμῶν οὐδέπομπα τοῖς πρόσμελέουσι, id est, vt impleret defectum vestri erga me officij. Sentit autem de liberali communicatione per Epaphroditm administranda.

### Ex capite III.

**E**adem. τὰ αὐτὰ, id est, hęc ipsa, vel eadem, que prius vos edocui.

Videte canes, uidete malos operarios, uidete concisionem.) His tribus appellationibus impios quos dā notat Iudaeos, quos obseruandos atq; cauendos admonet. Canes illos vocat, quia inuidēbant libertati euangelicæ, quia oblatrabant sinceras predicationi, quia mordebat vitam piorum. Canes item illos vocat, quia quemadmodum gētes à Deo alieni canes dicti sunt, ita isti à Deo & Christo alieni facti, non

**Mali ope-** iniuria canes appellantur. Malos operarios dicit, rarij. quia operabantur quidem, sed ambitioni ac turpi

**Conciso.** quaestui seruientes. Concisionem deniq; contēptim appellat non circuncisionē, quia carnali concisione gloriabantur mente ipsi incircuncisi. Perputij circuncisionem quae ad nihil utilis est adducere atq; astere re conabantur, veram autem (quae cordis est) circuncisionem auersabantur.

Quanquam et ego habeam confidentiam in carne. Et ego, inquit, habeo unde possum de genere, ac perputij circuncisione gloriari (si licet) quo nomine illam magnificè sese iactirant.

Veruntamen existimo. ἀλλὰ μηδὲ οὐδὲ καὶ. Pro his voculis interpres veruntamen verit, ad sensum com-

**Canes.**

commodius fuerit, quinetiam existimo.

*Vt inueniar in illo non habens meam iustitiam quæ ex lege est, sed illā quæ ex fide est C. quæ ex Deo est iustitia ex fide, ad cognoscendum illū et uirtutē resurrectiōis eius, et societatem paſſionum eius, configuratus morti. Præmiserat se gloriari posse quemadmodum mali illi operarj, de generis nobilitate, de circūcione, de religione, de ceteris legis Mosaicæ iustificationibus: verum propter eminentiam cognitionis ac scientiæ quam habebat de Christo, & in Christo illas iustificationes se dixerat nihili facere, imò pro reieſtamentis habere. Sequens igitur in præſenti loco, priori illa reprobata iustitia alteram docet esse quæ fide Christi conſtet: quæ fides eiusmodi est, vt per eam cognoscamus virtutem resurrectionis, & paſſiōis Christi. Itaq; ſenſus hic erit, vt ſuperiora repetam ad sermonis consequentiam. Omnia, inquit, propter Christum dānum duxi, habeoq; propter corib; ſiue reieſtamentis, vt Christum lucrificā, vtq; in illo, & per illū inueniar ac prober nequaquam habere Mosaicæ legis iustitiam, ſed eam, quæ per fidem eſt Iesu Christi, & quæ à Deo donatur ſine legis operibus, vt fide cognoscam illum, & potentiam resurrectionis illius, in ſuper & communicatiō nem ſiue participationem paſſionis illius, configu- rādo me, aut dum cōformis ſio)nam & hoc συμμος φούμενος declarat ) morti eius per vincula, veſibera, crucis, ſi quo mō milii cōtingat, vt ſicut mortē illius imitor, ita et resurrectionē vñā cum illo conſequar gloriosam. Poterit quoq; tota orationis cōgeries in telligi hyparbaſi quadam ab vna fere voce configu-*

Oo 4 tatus

Si quo mo  
do. ad. ref.

## IN EPISTOLAM

ratus pendere, quæ respondeat ad verbum illud, inueniar in superioribus positum, ut illa, non habens meam iustitiam quæ ex lege est, cæteraque occasione ac parenthesi quadam interiecta accipiatur, hoc puto. Et inueniat in illo (nō habens meam iustitiam quæ ex lege est, sed illam quæ ex fide est Christi, quæ ex Deo est iust. ex fide ad cog. illum & virtu. res. eius & soci. pas. illius) cōfiguratus morti eius, si quo modo occurram ad resurrectionem.

Si quo modo comprehendam, in quo & comprehensus sum à Chr. Ie.) Contendo, inquit, si quo modo assequar optatum brauium, insectoris tam diu quoadusq; iam apprehensum detineam, quem admodum & ipse qui in numero perditorum eram insequeutione quadam à Christo, non modo quesitus, verum etiam feliciter comprehensus sum.

Aug.

Vnum autē. Vnū illud ago, nēpe quod subiūgit. Quæ quidem retro sunt obliuiscens, ad ea uero quæ priora sunt extendens meipsum ad destinatum persequor, & cæt.) Hoc est: priores legis obseruationes, rursus terrena atque carnalia omnia obliuiscēs, ad proposita verò dona, & promissa cælitus præmia, meipsum cum desiderio extendens, persequendo accuro ad destinatum scopū, ad brauium illud æternę felicitatis, ad quod nos pellicit vocatq; è cœlis Deus, per Iesum Christum dominum nostrum.

Brauium  
vocatiōis.

A.li. de pe.  
m. & re. 2.  
c. 3.

Quicq; perfecti. Hic de perfectiōe loquit̄ cognitiōis: superius de perfectione p̄mij. Sunt em̄ (vt Au. loquitur) perfecti viatores nondū perfecti possessores.

Hoc sentiamus. nēpe q; oporteat p̄terita obliuici mādere, & ad anteriora cōtēdere: aut si magis placet, illud

Illud sapiamus, intelligentes nos ne cum braui-  
um comprehendisse perfectionis: & ad perfectio-  
ra nos semper debere contendere.

*Et si qd aliter sapitis, & hoc uobis Deus reuelabit.  
Be. Am. legit & interpretatur ad hunc modum. Et  
si quid aliter sentietis, id quoq; Deus reuelauit. Hoc  
dicit, inquit, vt si qd amplius ad culturam melioratæ  
conuersationis excogitauerint, Dei existiment do-  
num esse, ne per hoc inflentur. Alij ad hunc modū.  
Si qui sunt inter vos qui diuersum sentiant, putatæ  
posteriora quæ scilicet ueteris sunt legis, non pror-  
sus contēnenda, aut arbitrantes sese omnia rectè cō-  
sequutos, futurum est tandem vt Deo aliq; pacto re-  
uelante suum errorem agnoscant. Plura habes in cō-  
mentarijs Anshelmij titulum præferentibus, si cui  
forte bina hac elucidatione non fuerit factum satis.*

*Veruntamen ad quod peruenimus, ut idem sapia-  
mus, & in eadem permaneamus regula.) Hortatur  
his verbis Apo. vt quod iam assequuti essent, uide-  
licet vt idem sentirent vnanimes, concordes, eiusdē  
fidei, &c. arctius continerent, & in eodē p̄scripto,  
in eadem fidei cæterarumq; virtutum norma persi-  
stent, non declinantes neq; ad dexteram, neq; ad  
sinistram.*

*Sicut habetis formam nostram.) Interpres Ημᾶς  
id est, nos conuerit in nostram, tum quod hoc di-  
lucidius esset, nihilq; decederet sententiæ, tum quod  
subaudierit opinor καὶ particulam, ut sit, sicut ha-  
betis formam viuendi per nos, uel ambulandi secū-  
dum nos.*

*Inimicos.) Supple esse crucis Christi.*

Vnde.)

E.

X.

n.

IN EPISTOLAM

Vnde.) Id est, è cælo,  
Corpus humilitatis nostræ.) Idest, hoc corpus no-  
strum humile & inglorium.

Ex capite IIII.

D ipsam sapere.) Iam non semel admonuimus  
Id ipsum sapere esse, unanimes esse, unum sapere.  
Etiam rogo & te germane compar.) Nonnulli  
hoc ad Pauli uxorem dictum accipiunt, quod græca  
videlicet iuxta morem Atticū possint & fœminino  
genere accipi, ut σύζυγος γυναικείη coniunx syncera, si-  
ue germana transferatur: nam σύζυγος græcis à iugo  
patiter ducendo dicuntur. Et in hac sane sententia  
Clemens quidam Alexætrinus, autor uerustissimus  
& Origenis præceptor, fuit, qui (ut reseit. Euseb. ec.  
his.lib.3.cap.30.) aduersus eos q[uo]d nuptijs derogabat,  
quo Paulo uxorem fuisse ostendat, hunc locum in  
testimonium adducit. Quod sane nimis Paulo  
uxorem fuisse, nec ego negauerim, præsertim quum  
Ignatius Iohannis Euangelistæ discipulus palam te-  
stetur nō modo Paulum, sed & reliquos quoq[ue] apo-  
stolos (uno Iohanne quem dilectissimum discipu-  
lum appellat, excepto) matrimonio fuisse copula-  
tos. Scribit enim in epis. ad Philadelphienis ad hūc  
modum. Non detraho, inquit, cæteris beatis, qui  
nuptijs copulati fuerunt, quorum nunc memini:  
opto enim Deo dignus ad uestigia eorum in reg-  
no ipsius inueniri, sicut Abram & Isaac & Iacob,  
sicut Ioseph & Esaias, & cæteri prophetæ, sicut Pe-  
trus & Paulus & reliqui apostoli, qui nuptijs fuerunt  
sociati,

## AD PHILIPPENSEIS. 110

sociati, qui non libidinis causa, sed posteritatis subrogandæ gratia coniuges habuerunt. Haec tenus ille. Admodum tamen probabile est, sicut Paulum ita & reliquos apostolos, qui omnia propter Christum reliquerant, post perfectam ad fidem euangelicam, conuersationem, in totum ab uxoriibus abstinuisse, quemadmodum apostolus in epistola ad Corintios prima desiderare se dicit, ut omnes sint sicut & ipse. Cæterum quod hunc sermonem ad uxorem direxerit, equidem non ausim assuerare, præsertim refragantibus omnibus, qui ante haec nostra tempora in literas Paulinas commentaria edidere, sed in primis Chrysostomo, qui proisus negat hic uxorem suam obsecrare apostolum, sed aut mulierem aliam honorare, aut maritū unius ex mulieribus, quas una cum hoc compare interpellat.

1. Cor. 7.  
n.

*Modestia uestra.)* ἐπιδίνεις pro ἐπιέκεια, Id est, lenitas, mansuetudo, probitas, æquitas, humanitas. Amb. interpretatur rationabilem conuersationem, qua luceant bona opera omnibus hominibus, ut sint qui imitentur.

*De cætero.)* Id est, cæterum, uel quod reliquum est.

*Si qua uirtus.)* Ea quæ uitio opponitur, est enim αἰρετή.

*Refloruistis pro me sentire, sicut & sentiebatis.)* Verecude ac modestè de eleemosyna intermissa loquens, & laudat ꝑ pristinū liberalitatis affectū induiscent, & excusat ꝑ opportunitas mittendi defuisset.

Dicit

## IN EPISTOLAM

Dicit ergo. Refloruistis pro me sentire &c. Tāquam si dicat. Vos quidem florentes, uirentes ac fructificantes quum essetis, uestra meis ac aliorum necessitatibus communicando, & quæ recta sunt operando, aridores eratis effecti, quia eleemosynam impertiri aliquandiu desieratis: refloruistis tamen nūc demum, quia pristinam illam recepistis liberalitatis consuerudinem, refloruistis inquam, ita ut inceperitis pro mei cura suscipienda ac meis necessitatibus subleuandis sentire, φεονται, id est, affecti esse, intelligere & cogitare, quemadmodum & olim affecti erga nos fuistis. Excusat autem illos quum subdit:

*Occupati autem eratis.) Id est, opportunitate de stituebamini.*

*Non quasi propter penuriam dico.) Id est, Non haec loquor propter penuriam, quam patior quasi de illa conquerens: quin potius,*

*Didici in quibus sum sufficiens esse.) Didici longa uidelicet exercitatione, minimis his que mihi contingere possunt contentus esse.*

X. *Comunicauit in ratione dati & accepti.) Cōmuni care ad rationē dati & accepti, uel in ratione dandi, & accipiendi, est beneficium beneficio pensare, ut pro spiritualibus reponere temporalia: id quod faciebant Philippenses suo Apostolo.*

*Abundantem in rationem uestram.) Fructum ait quero qui in vestra sit ratione, id est, qui nobis cōducat, quia dum nobis uestra temporaria seminatis, copiosissimus vobis excrescit spiritualium bonorum aceruuus.*

Im-

## AD PHILIPPENSEIS.

III

Implicat omne desiderium uestrum.) Quod in grecis legitur οληρωτει παντει χρειαν υμων, haec habet intelligentiam, supplet uestrā indigentiam, uel supplet quicquid vobis opus est. Vnde apparet interpretē desiderium hic pro defectu & indigentia posuisse, quemadmodum & desiderare p deficere usurpamus, ut quum dicimus in opere omnibus numeris absoluto, nihil esse quod desideretur.

n.

## IN EPISTOLAM

AD COLOSSENSES

SCHOLIA.

### Ex capite I.



VI dignos nos fecit in partem sortis sanctorum in lumine.) Hoc est, qui idoneos nos reddidit ut participes essemus sortis sanctorum & electorum in lumine ueræ cognitionis, præsenti uidelicet & futuro. Sunt enim de futuris bonis pariter ac præsentibus.

X.

Fili⁹ dilectionis suæ.) Filij sibi unicè dilecti, ex hebraici sermonis proprietate.

n.

Primogenitus omnis creature.) Id est, Ante omnem creaturam à Patre ab æterno genitus, non autem creatus, ne cum Ario Dei Filium puram facimus creaturam. Si autem legamus προστόκον cum accentu in penultima, sensus erit omnium creaturatum illum esse productorem.

A.

In ipso constant.) Id est, cōsistunt & conseruātur.

Primogenitus ex mortuis.) Quandoquidem ipse pri-

E.

## IN EPISTOLAM

primitius & præcipius est inter eos, qui à mortuis ueluti regenerati reuiuscunt ad uitam immortalem.

Quia in ipso complacuit omnem plenitudinem inhabitare.) Placitum, inquit, fuit Deo Patri ut omnis diuinitatis plenitudo in ipso Filio suo inhabitaret non operatione solum, sed & essentia. Huiusmodi ferè Chrysostomus.

Cuius factus sum ego minister. Et post pauca: Cuius fac.) Ex Græcis manifestum est, cuius priore loco possum referre euangelium, posteriore uero ecclesiā.

Corripiens.) Siue monentes vobis et 8 vites.

In quo.) Supple negocio, nō ne ut exhibeamus ac reddamus omnem hominē perfectum in Christo,

## Ex capite II.

Item omnes diuinitas plenitudinis intellectus, in agnitionem mysterij Dei Patris & C.I.) Diuinitas plenitudinis intellectus dixit Hebraeorum more opinor, pro copiosa ac diuite plenitudine intellectus, aut pro diuinitatis pleni intellectus, quo intelligimus & agnoscimus redēptionis nostrae mysterium à Deo patre per Filium suum Christū mūdo exhibitū.

A. Ne quis uos decipiatur. Mūus ὁμοίας ēsai σοι λαγό γῶμ, propriè est, ne quis sit qui vos deprædetur, aut in prædam abducatur.

Plenitudo diuinitatis corporaliter.) Corporaliter dixit, hoc est, ut Theophylacti uerbis dicam, non operatione aliqua, sed substantia, & tanquam corporatus & substātia una existens cū carne assumpta. Magnā huius capitatis partē enarrat beatus Augustinus epist. 59. quæ est ad Paulinum.

In

*In expoliatione corporis carnis.* Græca pleniora sunt, uno uidelicet interiecto uocabulo, in expoliatione corporis peccatorum carnis, id est, quæ in carne fiunt: vel quod corpus obnoxium est peccatis carnis. Vide Aug. epist. 59.

X.  
E.

*Per fidem operationis Dei.*) Id est, per fidem, qua credimus & confitemur virtutem, potentiam, & operationem æterni Dei in resuscitando Christum à mortuis.

H.

*In præputio carnis uestræ.* Id est, per vitam in gentilitate malè & iuxta carnales concupiscentias actam.

*Chirographum decreti.*) Per chirographum decreti intelligimus obligationem seu pactum illud Dei cum Adamo initum, dicente domino, de ligno scientię boni & mali ne comedas: in qua cunctę enim die comederis ex eo, morte morieris. Poterimus itē per chirographum istud, legis Mosaicę professionē intelligere, sicuti legimus populum Israeliticum pactum iniissé cum domino, atq; spopondisse impleturum sese quæcunq; mandasset dominus, quum dicerent: Omnia quæ loquutus est dominus faciemus & erimus obedientes. Nec solum hæc, uerum etiam omne peccatum, propter quod per suam iustitiam Deus nobis decreuit inferre mortis æternæ suppliū, chirographum est uel syngrapha aduersus nos. Iam, quod Græcis modo legitur *&is dōγmasi*, hoc est decretis, intelligere possumus vel decreto fidei euangelicæ sublatum esse chirographum, vel decreto legis Mosaicę aduersus nos firmatū, ut ita distinguiamus: chirographū, decretis qd eiat cont. nobis.

Ge. 2.  
X.

X.

Exo 24.

X.

Tra-

## IN EPISTOLAM

E. *Traduxit confidenter palam triumphans illos in se metipso.) Traducere hoc loco est ad spectandum omnibus proponere: sicuti solent victores trophya sua & monumēta victoriæ circumferre, omnibusq; spectanda proponere. Itaq; Christus magnanimitate quadam atq; confidentia palam traduxit principatus, ac potestates illas diabolicas, per semetipsum victor euadens ac triumphos palam de illis agens in ipsorum ignominiam.*

*Nemo uos iudicet in cibo aut potu, aut in parte diei festi.) Hoc est, taleis vos exhibete, ne quis vos possit iudicare & condemnare quod adhuc legis sitis obseruatores, maximè verò in cibo ac potu secernēdo, in celebratione diei festi, aut nouilunij, aut sabbathorum. Quod autem dicitur in parte diei festi, intel ligi potest, vel in negotio diei festi, vel quod quædā festa obseruarent, alijs neglectis. Vide locum, Alius iudicat diem, Ro. 4.*

n. *Neomeniæ.) Id est, nouilunij, siue calendarum, à νέῳ nouus, μετὶ μηνὸς mensis, vel à μὲν luna. Iudæi autem menseis suos à lunationibus non separant, sed cum nouilunio nouum similiter mensem auspicantur, habentq; primum diem cæteris celebriorem.*

*Quæ sunt umbra futurorum, corpus autē Christi. Vmbræ fuerunt veteris legis ceremoniæ, ac imagines quædam eorum quæ in lege gratiæ exhibenda erant: corpus autem ipsum, id est, earundem imaginum solida veritas, vnde vmbrae illæ causabantur ad Christum spectat, siue ipse Christus est: quippe qui*

qui illarum nobis exhibuit mysteria. Theo, ita distinguit: Corpus autem Christi, nemo uos seducat: quam equidem distinctionem non admodum probo, ut pote aduersantem tum alijs, tum Tert.

Li. cō. Mas  
cio. 5.

Nemo uos seducat uolens in humilitate & religione angelorum, quae non uidit, ambulans frustra inflatus sensu carnis sue, & non tenens caput ex quo totū corpus per nexus & coniunctiones subministratū & constructum crescit in augmentum Dei.) Quod in superioribus cauendū monuit, dicens, uidete ne q̄s vos decipiāt per philosophiam & inanem fallaciā, nunc apertius docet obseruandum ab his qui verū Dei cultūm destruere conantes, visibileisq; creaturas colendas asserunt: quod procul dubio diaboli, humani generis inimici opera efficitur: ut semper animas super terram humiliatas detineat, in quam ipse deiectus est, simulans interim religionem hanc esse, quum sit maximū sacrilegium. Dicit itaq; sic. Videte ne quis uolens ac sentiens tantum ea, que uidet (sic enim be. legit Amb.) uos seducat per fictam humilitatem, & superstitionem stellarum, quas angelos uocat, cultum, in quibus ipse ambulans, vel iubat, extollens se (iuxta eundem Amb.) ad nihil proficit, nisi ad damnum: nec enim est animi præditus modestia, humiliat̄eue, ut conficta simula hypocrisi: sed contrā, mente carnis sue, atq; carnali sensu inflatus: deniq; nec Christum agnoscit, neq; illi ut capiti membrum per fidem adhaeret, ex quo totum ecclesiæ corpus uitalis spiritus accipiens subministratioē, dū fidei atq; charitatis quibusdā ueluti nexibus & commissuris compaginatur spiri-

Pp tuali

## IN EPISTOLAM

tuali Deoque digno crescit incremento. In hanc fere sententiā enarrat Am. Licebit quoque & in hunc sensum iuxta alios interpretari. Cauete, ne quis vobis brāuiū intercipiat, (id eīm ~~xata~~ pācētū iuxta etymologiam signat) volens, hoc est, studio dataque opera, per umbratilem forisque apparentē humilitatē, vel in humiliatē, i. per abiectā & in synceram doctrinam, & superstitionem quendam angelorum cultū, & μη ἐώνεκεν εμβατθύωρ, .i. eaque nō vidit ingrediēs, vel in non ui. X. ησ, que nō vidit fastuose incedens: Angelos eīm (inquit Chrys.) non vidit, & tamē ita afficitur illoū superstitionē ac si uidisset, frustra inflatus à mente carnis suę, nō retinēs neque agnoscens salutis totius caput Christum, ex quo totū ecclesiæ corpus pendens, ab eodē omni dote spirituali spirituque uitali defluēre in singula membra, per cōmissuras artuū ac mēbrorum aliis ac angescit, usque ad summā pefectiōem spiritualem.

• Deo Patre dignam, cui per Christū connectitur. Tria ēst at hūc locum verō ad finē ca. etiā bea. Hie. in epi. ad Alga. quod. 10. Ter. illud in religiōe ange. vide expone-re de visiōibus angelicis, dicētibus, ne tetigeritis, &c.

Ab elemētis mundi huius.) Elementa mundi uocat impias, mundanas, carnaleisque Iudaicatum & genitilium constitutionum preceptiones sive obseruationes. Am. docet hoc cum illo Ioannis congiuete. Nolite diligere mun. neque ea que in m. sunt, id est, inquit neque elemēta quodbus cōpactus est hic mūdus, neque enores quod humana adiuuenit traditio diligamus.

Quid adhuc tanque uiuentes in mundo decernitis?) Hoc est decreta prescribitis, dicentes ne tetigeritis quicquid impurum est, ne gustaueritis cibum lege vetitum, neque contrectaueritis facium hoc quod ne-

## AD COLOSSENSES. 114

fas habetur à prophanis contingi, &c. Si vero pro decernitis passiuē λογικάντιοι legas, iuxta scholia Gregorii, sensus erit: qd̄ decretis oneramini. Verū hāc lectionē veteres nō sequuntur, nominatim Ter. & Am.

*Quæ sunt omnia in interitum ipso usū.)* Bifariām exponi potest, nempè quod dogmata eiusdemodi in perditionem sint vtentibus, vel quod cibus & potus ad corruptionē eant, dum per secessum egerunt.

*Quæ sunt rationem quidem habentia sapientiae in superstitione & humilitate, & nō ad parcendū corpori, non in honore aliquo ad saturitatem carnis.)*

Græca eiusmodi sunt, ἡ Λογοφροσύνη, ταῦτα οὐ έθελοντεία, ταπεινοφροσύνη, καὶ φρεδία σώμα, ut hic possit esse verborū sensus. Quæ videlicet p:acepta, & doctrinę hominum, speciē quidē habēt sapientię, in spontanea & ficta religione, in virtuosa humilitate, in immani corporis vexatione: nō in honore aliquo, ad saturitatē carnis, hoc est in non sustentando ad saturitatē corpore. Honorem in scriptura nonnunq̄ subsidiū & necessariarū rerū subministrationē signat. Ex qbus facile etiā nostrae lectiōis sensus patet. Ne q̄s aut̄ hic dānari putet cōstitutiones eccle. videat ex p̄cedentibus cōtextus apo. veribis, & q̄ spectet apo. & quid interpretetur beatus Am. quandoquidē nos compendio studemus.

### Ex capite III.

**V**ita uestra abscondita est cum Christo in Deo. Quoniam autem Ch. apparuerit uita u. &c. Vita, inquit, vestra abscondita eit, quia mundo, unā cum Christo estis demortui, & sine ulla gloria appetiss-

Pp ii viuitis

## IN EPISTOLAM

vinitis tamen interim uita Christi licet abscondita.  
Verum quum apparuerit post hanc uitam, siue in  
iudicio, qui est uita uestra Christus, tunc & vos appa-  
rebitis & uiuentes, et eiusdem cum ipso glorię participes.

In quibus ambulastis aliquando, quum uiueretis in  
illis.) Relatiuum quibus referre potest, vel filios in-  
credulos, vel vitia enumerata, ut sit sensus. Inter im-  
morigeros illos filios & vos aliquando uersati estis,  
quum in scortatione, immūditia, & ceteris criminib-  
us uiueretis. Vel in vitijs ambulastis, quum uiuere-  
tis in ipsis.

Secundum imaginem eius, qui creauit eum.) Hoc  
est, iuxta vel ad similitudinem Christi, qui nouum  
hominem creauit. Item secundum imaginem intel-  
ligere possumus, secundum animam, quae imago  
est Dei, qui creauit illam.

Vbi non est gentilis.) Hoc est, apud quem, nem-  
pe Deum, nullum est discrimin inter gentilem atq  
Iudeum.

Modestiam.) Hanc vocem interpres posuisse vi-  
detur pro mansuetudine siue clementia, est enim  
græcè πραότης.

Super omnia autem hec, cha. hab.) In græcis quo-  
niam deest habete, referendus est accusatiuus cha-  
titatem ad precedens διστορεοθε, induite.

Pax Christi exultet.) Græcè est βραβεύετω, qd'  
Theo. interpretatur, iudicis fungatur officio, circa  
quod pluribus etiam philosophatur: alij, brauium  
ferat, nimirum aduersus liuorem, superbiam, contē-  
tionem, deniq aduersus mundi huius pacem: alij  
itē interpretantur p̄ḡmij loco detur. Plura enim si-  
gnifica

## AD COLOSSENSEIS.

115

gnificat βραχέω, nempe guberno, ministro, dijudi- Au. in spe  
co, constituo, arbitror, ordino, prior sum, præmium culum.  
acquiro, medius sum. Am. tamen & Aug. cum vete-  
re Inter. legunt exultet: quod ita puto accipiendum,  
ut pax victoris ac triumphantis in morem dicatur  
exultare.

Docentes & commonentes.) Id est, docendo, &  
commonendo.

Ad indignationem prouocare.) Græcis unica vox  
est ὅρεθίζετε ab ὅρεθίζω, id est irrito, et ad iracundiam A. n.  
prouoco.

Vt non pusillo animo fiant. Hoc est, ne despereret,  
ne pusillanimitate deſciantur.

## Ex capite IIII.

**A**periat nobis osti. sermonis ad loq.) Hoc est, ob  
ſacula atque impedimenta mihi cuncta  
amoueat, tam quoad meipsum, qui uinculis hisce  
præpedior mysterium Christi deprædicare, quam  
quoad infideleis & persequidores meos, qui ostio  
infidelitatis conclusi euangelicam doctrinam nec  
in ſeſe, nec in alios ſinunt pertransire.

Qui foris ſunt. q extra fidei noſtre aulā diuagātur.

In gratia ſale cōditus. Habeat, inquit, ſermo vester  
gratiā, comitatē, iucunditatem, ita ut prudentiæ tē-  
perantia ē ꝑ ſale ſit ſemper conditus: ne ſi plus ſatis  
asper & auſterus fuerit, audiri & in cor traiſci neque-  
at, aut ſi ſale careat, vt cibus inconditus fastidiatur.  
Cæterum duas illas uoces gratia & ſale, per appoſi-  
tionem licebit connectere: ſiquidem per gratiā que  
quaſi ſal eſt, ſermo debet conditi.

Pp 5 Qui

## IN EPISTOLAM

**Qui ex uobis est.**) Bis legitur, pro eo quod est vestras est, hoc est, vestrae regionis siue gentis.

**Consobrinus Barnabæ.**) Incertum, Marcus hic & Barnabas duorum fratrum, an sororium, denique an alterius fratris, alterius vero sororis filij. Nam cōsobrinos, quemadmodum & greci αντίστην vulgo vocamus qui ex duabus fratribus, vel ex fratre & sorore, vel ex duabus sororibus sunt editi, quasi consororini.

**De quo accepistis mandata: si uenerit ad uos exc. il.**  
**In relatio quo subauditum potest, vel Marcus Barnabe cōsobrinus, vel Barnabas ipse, ut continuè legas,** Marcus consobrinus Bar. illius de quo accep. man.  
Sensus autem verborum est, mandatum illis fuisse, ut si ad illos veniret is de quo sentit, (qui iuxta communiorē & antiquiorem opinionem Marcus intelligitur, ille videlicet euangelista, Iohannes nomine, cognomento Marcus) exciperent eum humeriter. Causam huius commendationis esse volunt, quod a Paulo decessisset in Pamphylia, ob quod enim indignus dijudicatus fuerat q̄ in comitatu Pauli & Barnabae recipere retinetur, ut habes in Act. c. 15. At quādā apostolis fuerat reconciliatus iubetur cum honore recipi. Aliud tamen videtur intellexisse Thieo. aut certè huius interpres, q̄ dicit Colossenseis a Barnaba forsitan viuēdi p̄cepta accepisse, & ob id admonei illos, ut eū cū honore suscipiant. Verū quādā grēcē sit non ēst neq̄ πατέρ, à quo, sed πατέρ, de quo, non ausim in hanc sententiam pedibus descendere.

**Nympham. virum illū, à nominatiuo Nymphas.**

**Ea que Laodicensium est.**) De hac epistola multa feruntur & varia, sed parū certa. Nam & Chrysostom. suum hic

hic subtrahens iudicium hoc tñ indicat, quosdam  
fuisse, qui putarent non eam intelligendam quam  
ad eos Paulus, sed quam ipsi Paulo miserint, propte  
rea quod non dixerit, ut eam quæ ad Laodicenseis,  
sed κοινὴ τὸν λαοδικεῖας κοινὴν ὑμῖς αὐταγνῶτε,  
quæ ex Laodicea scripta est. Tertul. vero autor Chrysostomo non paulò antiquior li. aduersus Marc. 5.  
indicit hæreticos quosdam tradere epistolam quæ  
iuxta nos scribit Ephesij, Laodiceis inscriptā fuisse.

## IN EPISTOLAM AD THESSALONICENSEIS PRIOREM SCHOLIA.

### Ex capite I.



Vſtinentia ſpej.) Hoc eſt, quod æquani  
miter tolerastiſ adueſta, propter ſpem  
premiorum, quæ à domino expeſtatiſ.

Scientes, fratres dilecti.) Illud ſcientes  
refeni poterit vel ad Paulū eiusq; collegas, vel ad Thel  
ſaloniceneis, ut valeat ſcitis, ſiue ſcientes eftis, vel pa  
riter ad vtroſq;

In plenitudine multa. cū πληροφορίᾳ πολὺ, hoc ē,  
cū multa mētiſ certitudine, certiſſimāq; perluſiōe.

Diffamatus eſt.) Posuit pro diuulgatus eſt. Græcè  
eſt, Βάκχαι extonuit.

Quicq; loqui.) De vestris virtutibus in laudem ve  
ſtram, & in aliorum proſectum.

### Ex capite II.

N on inanis fuit. Hoc ē, (autore The.) nō expers  
diſcriminis, nec moleſtiarū immunis, aut nō

## IN E PISTOLAM

n. multum habens firmitatis. Recentiores uero inanē interpretātur, inefficacem, & siue non omnino pef- simē, minus tamen appositē cum sequentibus, sed ante passi multa, &c.

n. Fiduciam habuimus.) Plus explicat uerbum Pau- linum, ἐπαρχοσιασάμεθα, hoc est, ex certa liberta te ausi sumus, interprete Ambrosio.

In multa sollicitudine.) ἀγῶνι, Id est, studio, solici- tudine, periculo, certamine, labore.

Exhortatio enim nostra non de errore. Doctrina inquit, nostra nō ab euōre, impostura, aut arte fallen di proficiscitur. Scito etiā pro de tā hic quām in mox sequentibus, de immunditia, græcis esse i& & ℥ ex.

E. Quum possimus uobis oneri esse.) οὐ βορδένου bifariam exponit: primū in pondere atq; autorita te, vendicando nobis imperiose Apostolicam maiestatem: deinde oneri esse, exigēdo sumptus aut mu- nera. Et fortē simul vtrumq; sensit Apostolus.

n. Sumus paruuli. Theo. aut certè huius interpres, du plicem annotat lectionem, quarum altera ἄποι: ha- bet, id est, blādi mites et lenes, altera νέωται: id est, par uuli infantes et immunes nequitig. Ad sensum nihil refert vtrum legas, modo intelligas Apostolum sen- tire se paruolorum induisse naturā, qui placidi sunt & inanis gloriæ expertes, &c.

Verbū auditus Dei. Nihil aliud est, q; verbum Chri- stianę fidei, vtpote cui auditu creditur. Dicit̄ em̄ ver- bū auditus Dei, per qd ipse Deus audit̄ et intelligit̄.

n. A contribulibus uestris.) Cōtribulis pe. pro. à tribu dicit̄, eiusdē trib, sicut ουμφυλίτης ἀρχό τοφυλῆς.

Sicut

Sicut & ipsi.) Videlicet in Iudaea conuersi sunt.  
Quemadmodum, inquit, & illi à suis passi sunt con  
tribulibus & gentilibus.

n.

Vt salvi fiant.) Sub. ḡetes. Interpres enim suo aut  
certè seculi sui more hoc verbi masculino genere v-  
surpat. Vnde etiam in euangelijs, Reges, inquit, gen-  
tium dominantur eorum : & qui potest, habent su-  
per eos, &cæ.

Lu. 25.c. et  
Ma. 20.d.

Desolati à uobis.) Commodius est quod ḡecè le-  
gitur ἀπὸ φρισθίντες orbati vobis.

Ad tempus horæ.) Ad breue tempus.

### Ex capite III.

P ropter quod, non sustinentes amplius, placuit  
nobis remanere Athenis : & misimus Timot.)  
Propterea, inquit, quòd desiderium haberemus cō-  
ueniendivos, nec liceret votis facere satis impedien-  
te Sathanā, non iam putauimus ferendum diutius,  
quò minus aliqua ex parte nostro desiderio parere-  
mus. Visum itaque fuit nobis, vt Athenis remanere-  
mus soli absq; sodali, ac nostra vice Timotheū colle-  
gā & fratrē nostrum transmitteremus, qui corrobo-  
ret & soletur animos vestros. Aduertendum autem  
illud solis iungendum esse cum nobis, non cum  
Athenis.

In hoc positi sumus.) Ad tolerandas videlicet af-  
flictiones.

Quemadmodum et nos in uobis.) Vel potius erga  
vos; est enim sensus, quemadmodum & nos quoq;  
abundamus charitate erga vos.

Sine querela in sanctitate. Id est, vt sint irreprehen-

P p s sibi-

IN EPISTOLAM  
sibilia corda vestra in sanctitate.  
*Ex capite IIII.*

**S**anctificatio uestra.) Sanctificatio propriè hoc & sequenti loco continentiam puritatemq; de clarat.

• Ter.li.de Vas suum possidere in sanctificatione.) Vas corpus resur.car. hoc dicit. Dum enim continent sumus corpusq; nostrum mundum seruamus, in sanctificatione dicimur possidere. Poteit quoque per vas propria Au.li.nup. & conc.i. vxor intelligi.

ca.8. Non in passione desiderij.) Id est, non in affectu E. seu morbo turpium cupiditatum ac libidinum.

Ne quis supergrediatur, neq; circumueniat in negocio fratrem. Ex superioribus atque eriam sequentibus liquet, Apostolum hic loqui de negocio scotationis, ne quis per fraudem occuper, aut usurpet sibi alterius uxorem seu mulierem alienam. Id enim ~~πλεονεκτημα~~ hoc loco proprie significat, teste Hieronymo.

H. in epis. ad Ephe. c.4. Qui haec spernit. Haec videlicet nostra de non supergrediendo neq; fraudando in negocio fratre precepta, non me hominem spernit, sed Deum,

Vt uestrum negocium agatis. Id est, vestras ipsorum res peragatis, dimissis alienis.

Ad eos qui foris sunt. Incredulos designat.

Et nullius aliud desidereritis.) Graeca ad hunc habent modum: καὶ μηδὲν ὡς χρέων ἔχετε, id est, & nullius opus sit vobis, siue nullius indigeatis. Vbi nullius, potest vel hominem, vel rem quamlibet indicare, Ambrosius tamen nobiscum consentiens,

&

& nullius, inquit, desiderium sit vobis.

*De dormientibus. Mortuos appellat dormientes,  
quod quandoque sint resuscitandi ad vitam.*

Nos qui uiuimus, qui residui sumus in aduentu domini, non preueniemus eos qui dormierunt. Quoniam ipse dicit in iusu, et in uoce ar. et in tuba Dei descendit. et mortui qui in Christo sunt, res. pri. deinde nos qui uiuimus. quirelin. simul rap. cum illis in nub. ob Chr. in aera: et sic sem. cum do. er.) Quanquam in aduentu supremi iudicis, & boni reperiuntur superstites, & maliti, iuxta sententiam saluatoris, Duo erunt in agro: unus afflu. & alter relinq. &c. & utriusque pariter sint immutandi ad immortalitatem: Apostolus tamen, hec in persona loquitur duntaxat iustorum, qui aduentiente ad iudicium domino viuvi reperientur, agitque specialiter de ea resurrectione que iustorum est, que admodum & ex ipsis quae precedunt manifestius apparet. Nolumus enim, inquit, vos ignorare de dor. ut non contristemini, sicut & ceteri qui spem non habent. Si enim crederetis quod Iesus moritur. Docet ergo his verbis tam eos qui ante aduentum in Christo dormierint, hoc est, mortui fuerint, quam eos qui tum residui futuri sunt iusti (illis prius resuscitatis) aduentienti iudicii in aere occursum, & iugiter cum illo victuros. Nam vero an ex his colligi possit residuos illos non morituros, quem constitutum sit hominibus semel moriri. & quomodo hic locus cum illo, congruat qui est in priori. Heb. 9. g. ad Co. ca. 15. oes quidem res. sed non omnia immutata est apud quosdam disputatio. B. Au. li. de. ci. Dei 20. ca. 20. & Am. in suis commentariis in ea sunt sententia, ut doceant uiuos illos subito in ipso raptu morituros, &

## IN EPISTOLAM

**T**e.li.dere. & reuicturos. Tertul. & Hiero.in epi.ad Marcellam,  
car. Hi. to. ediuerso docent eosdem ad immortalitatem transi-  
**3.epi.46.** tuos, permanente in corpore anima & non gusta-  
ad aMr. ta morte. Quam etiam opinionem recentiores  
vero penul aliquot sequi malunt, eò quod magis cōgruat cum  
tima.

illo quod in epist.ad Cor.i.ca.15.iuxta modernam  
græcorum editionem legitur, Omnes quidem non  
dormiemus, omnes autem immutabimur: quam le-

**Au.li.ci.** ctionem ibi ostendimus non perinde esse authenti-  
**Dei.20.c.** cam, quum potius legendum sit iuxta Aug. & alios:  
**20.** omnes quidem resurgemus, aut omnes quidē dor-  
miemus: quanquam & illa græca lectio duplēcē  
potest habere intelligētiā, vt dormitionem mor-  
tem vel corporis vel animæ accipiamus, quarum  
priorem sequuntur moderni quidam. Et quod ipso  
rum posset obijci opinioni, nimirum quod consti-  
tutū sit hominibus semel mori: hac ratione diluunt,

**Heb.9.g.** ut dicant paucorum prērogatiuam, non officere le-  
gi communi. Ad hæc B. Hier. in epist. ad Minerium  
**To.3.ep.15** & Ale. ex Origenis & Acacij autoritate, aliam etiam  
ad fert presentis loci interpretationem: dicitq; viuos  
hic appellari ea vita viuentes, quia viuit in Christo:  
quorum corpora mortua quidem sunt propter pec-  
catum, spiritus autem viuit propter iustificationem:

**R.11.a. &** residuos autem hos, ad reliquias illas Israelis que sal-  
**3.Re.19.b.** ue fient, dicit pertinere, et ad septem illa milia relicto-  
rum qui non curuauerūt genua ante Baal. Horum  
autem quid verius censendum, lectoris prudentiæ  
relinquo. Quod si verò quis meum hic requirit iudi-  
cium, quod primo loco dictum est magis mihi vide-  
tur habere rationem veri. Hac de re etiam differuit  
is, qui inter Aug. opera librum scripsit titulum præ-  
nota-

notatum de ecclesiasticis dogmatibus ca. 7. & 8. Itē  
Tertul.li. aduersus Marcio. 5. de epist. ad Cor. 2. & li.  
de resur. car. si cui fortē libebit legere.

## Ex capite V.

**D**iligenter scitis. ἀνθρώπως οὐδετέ, id est, certò Ter. de. rel.  
comperioց scitis. Signat etiam ἀνθρώπως car.  
diligenter, sed prius magis quadrat.

Sicut dolor in utero habentis.) Diem domini item  
pori compariat mulieris parturientis, quum propter  
nexus acerbitatē, tum propter temporis incerti-  
tudinem.

Non posuit nos Deus in iram, sed in acquisitionem  
salutis.) Hanc ob rem, inquit, hæc quæ dixi sunt no-  
bis arma comparanda, quia non destinauit neq; se-  
gregauit nos Deus vt vltionem atq; exitium expe-  
riamur, sed vt æternam adipiscamur salutis coro-  
nam. Hæc etiam cō dicit, vt animum illis addat, cer-  
tamq; spem faciat victoriae, ne dum ad Deum con-  
tendunt, & innumeris obiiciūtur mundi malis, de-  
ficiant, maxime quum Christum habeant seruato-  
rem. Quod autem sequitur,

Sive uigilemus sive dormiamus.) Pro eo dixit, qđ  
est, sive uiuamus, sive moriamur.

Vt habeatis illos abundantius in cha.) Græca sic ha-  
bent, Οὕτοις αὐτὸς ὑπὸ τὸν τῷαντὸν εἰ αγά-  
πη, &c. quorum seniētiam ita reddit Ambrosius. Ut  
illis summum honorem habeatis, in charitate, pro-  
pter opera ipsorum.

Corripite inquietos. Interpres volens accedere ad  
proprietatem græcae vocis ῥεντᾶν, à mente dedu-  
ctæ

•

X.

Per Ie.C.

X.A.

## IN EPISTOLAM

Etæ, eam per corripere resoluit: sentiēs fortasse, quod corripere à rapiendo ac dirigendo corde dicatur. Nec enim sentit Apostolus acrius illos obiurgatione infestados, sed leniter admonendos. Iam inquietos græcis est à ἔργοις à τελεταῖς ordinare componere, & ab à negatiua particula, hoc est, inordinatos, & incompositos. Et quicunq; rectum ordinem certūq; limitem trāscendit, ἀτάκες est. Interptes inquietos dum air, turbulentos, concordiq; turbatores sentit.

*Spiritum nolite extinguere: proph. no. spernere.)*  
Hoc dicit, inquit Ambrosius, ut non facile alicui per Spiritum loquenti interdicatur: (extinguitur enim, si incipientis loqui feroꝝ condicōne soperitur) ne forte non intelligentes dici ab eo spiritualia iniuriā faciat Spiritui sancto, & peccat̄ per ignorantia: neq; aliquem qui quasi scripturas reuelat nō audiri patiēter debere, sed omnia dicta examinari, ac sic iudicari: ne forte gratiam daram fratri dū respūunt, auctōri repugnant. Omnia ergo quæ dicentur probanda monet: et quicquid sobrie & bene dictum fuerit, retinendum. Quæcunq; enim apostolorū & ipsius domini dictis congruunt, ea bene dicta habenda sunt & retinenda: ab his autem quæ inimica fidei videntur, abstinentia. Solet enim spiritus mundi fallaciter quasi per imitationem dicere bona, & inter hæc subinduceret prava, ut per hæc q; bona sunt accepto ferantur & mala, ut quia vnius spiritus dicta putantur non discernantur ab inuicem: sed per id quod licitum est commendetur illicitum, autoritate nominis, non ratione virtutis. Solent enim sub apostolorum nomine & ipsius domini nefanda doceri & ad uersa: ideoq; omnia probanda monet, quia nō posse sunt

Omnia  
pro. quod  
bo. est ten.

fant eloquia domini esse diuersa. Hinc est, vnde & 1.Iohā.4.  
 Iohannes Apo. in epistola, Nolite, inquit, omni spi-  
 ritui credere, sed probate spiritus si ex Deo sunt: quia  
 si multa bona dicat, in aliquo autem quod fidei  
 aduersum est promat, sciatur non esse Spiritus san-  
 ctus. Nihil enim erroris in Spiritu sancto poterit re-  
 periri: sed aut per exercitiū eloquī spiritualia, quēdā  
 vero carnalia, (qā omnis error carni deputatur) aut  
 certè commento quōdā astutiae bona fingit, vt his  
 inserat mala, sicut supra commemorauit: quemad-  
 modum in Montano & Priscilla & Maximilla pro-  
 phetis Cataphrygarum spiritus mundi imitationē  
 quadam boni simulat, vt per multa verisimilia, nec-  
 non et vera, mentiretur se esse Spiritum sanctū. Hoc  
 Ambrosij commētūm ideo adscribendum putauit,  
 quōd maxime sit hisce temporibus propter spiritus  
 quosdam Christianæ religionis nouatores animad-  
 ueitendum. Quōd si vero quis ipsos spiritus discer-  
 nere nequeat, ei credit cui & scientia suppetit & au-  
 toritas.

*Vt integer spiritus uester.* Id est, intellectus: iuxta il Eu. in ἐξ.  
 Iud, ipse spiritus testimonii reddit spiritui nostro. *no. te.*

*Sine querela.* οὐέ μῆτις aduersialiter, id est, in-  
 culpate, inuituperabiliter, irreprehensibiliter.

*Qui etiam faciet.* Subaudiendum, vt perseuere-  
 tis, vt salvi sitis, aut simile aliquid.

## IN EPISTOLAM

AD THESSALONIC. II.

SCHOLIA.

Ez

IN EPISTOLAM  
Ex capite I.

**E.** **I**N exemplū iusti iudicij Dei. Particulam in, de suo adiecit interpretans, quod mollior esset dilucidioris oratio. In exemplum, ait declarationem & documentum (id ēm̄ est ἐν Αλεγμα) iusti iudicij Dei, quod tum demum patebit, quando vos tribulatiōnibus & persequutionibus examinatos aduocabit in fruitionē æternę fælicitatis: cōtra eos qui vos per sequuti sunt supplicijs deputabit æternū cruciādos.

**Ignis dantis vindictam.** Apud græcos dantis neglētus est epithetō alterius quam domini. Sic enim legūt: ἐπὶ πυρὶ φλογὸς, διδόντος καὶ δικηστὴ, hoc est, in igne flammæ, dantis vindictam: ut subaudias ex superioribus domini Iesu: est ēm̄ φλόξ feminini generis diuersi à Διόνυσῳ. Est autē hic hypallage in igne flammæ pro in flamma ignis. Aut certe igne flammæ dictum est, pro in igne flagrante.

**A facie domini, et à gloria uirtutis eius.** Diuina sig-  
dē illa dominifacies, aspectus, & gloria fortitudi-  
nis eius, et iustis gaudiū, et cōtra impijs erit suppliciū.

**Quia creditum est testimonium nostrum super uos,**  
in die illo.) Perinde est, quasi dixisset: quia fides habi-  
ta est testimonio nostro erga uos. Ceterum illud in  
die illo scilicet aduentus domini, refertur ad id quod  
præcessit, cum venerit glorificari. Quod autē sequit.

**In quo.**) Nobis quidē exponi potest in quo die: se-  
cū tamen habet contextus Paulinus græcus ubi ar-  
ticulis subiunctiūs & neutri generis est, & absolute  
ponitur, ut sit sensus: Ad quod, vel quam ob rem e-  
tiā oramus.

Vt

**Vt dignetur uos.** Dignos vos efficiat vocatioē sua.  
Opus fidei in uirtute.) Id est, potentia & robores,  
ne fallaris ambiguitate.

## Ex capite II.

**R**ogamus autem uos fratres, per aduentum domini no. Ie. Christi, & nostrae congregationis in ipsum: ut non citò moueamini à uestro sensu, &cæ. Græci contextus verba eiusmodi sunt ut triplicem etiamnum admittat intelligentiam. Prima hęc est. Rogamus autem uos fratres per aduentum domini nostri Iesu Christi, & nostri congregationem (sic enim legit Hieronymus) in ipsum nempe aduentum, ne citò moueamini mente, nec turbemini, ne que per spiritum, neq; per verbum, neq; per epistolam, tāquām proficiscentia à nobis, quasi instet dies Christi. Secunda autem talis. Rogamus uos fratres, per aduentum do. no. I. Ch. & per aduentum & occursum nostrae congregationis in ipsum aduentū, ne citò moueamini à uestro sensu atq; intellectu, neq; turbemini, neq; per spiritū alicuius, neq; per sermonē, neq; per epistolam tanq; meo iuslī aut nomine scriptā, veluti instet dies domini. Atq; hanc sententiā nostra videtur sequutus Interpres. Tertia vero hunc habet ordinē verborū. Pro aduentu domini no. I. C. et pro nostra congregatione in illum. i. Quoad aduentum domini, & nostram resurrectionē cōgregatiōnē, in illū hoc uos rogamus fratres ne citò moueamini à uestra mente & proposito, neq; per spiritum aliquē vaticinantem, neq; per doctrinā viua voce p̄latam, neq; per epistolā falso titulum nostrum p̄fere-

Qq rentem,

## IN EPISTOLAM

tempore, quasi instet dies aduentus Christi. Iam liberum quidem relinquitur lectori, quam maluerit sequi: mihi tamen postrema cæteris germanior iudicatur. Cæterum si cui forte hæc conferre libebit cum archetypo, ut ad manum sint ipsius Apostoli verba subiectam. Ερωτῶμεν δὲ, inquit, ὑμᾶς ἀδελφοῖς ὑπὸ προστίας τῇ κυρίᾳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ, καὶ ἡμῶν ἐπιστωτῶν γῆς ἐπ' αὐτῷ, εἰς δὲ μὴ ταχέως σαλβθιῶν ὑμᾶς ὁρκό τῇ νοὸς, μή τε θρονοθάζει, μή περιβάλλει μαζεύσει, μή τε σχέσῃ λόγου, μή τε διὰ ἐπισολῆς ὡς διὰ ἡμῶν, ὡς διὰ τοῦ ἐγκλημάτου ἡμῶν τῇ Χριστῷ. Quod si verò pro ἐπ' αὐτῷ, legatur ἐπ' αὐτῷ, ut moderni habent codices, referet nō ταρσοῖς aduentum, sed Christum: per nostram congregatiōnem in Christum vel cum Christo.

A.

X.

Au.li.ci.  
Dei.xx.c.  
xix.  
De Anti-  
chri,

Nisi uenerit discessio primum.) Discessionem alij interpretatur defectionem regni Romani: alij discessionem siue defectionem (ut alij vertunt) Antichristum ipsum accipiunt, quod re ipsa futurum sit, ut multos faciat à Christo desciscere: vel electos ipsos si fieri posset. B. Augu. attingit vtrunque, sed diuersis locis, pro ἀποστολᾳ nunc refuga, nunc discessio scribēs. Reliquit autem Apostolus ex superioribus sub intelligendum aliquid, cuiusmodi orationis forma creber est apud hūc apostolū. Sic ergo licebit absoluere. Quoniam dies dominici aduentus non veniet nisi venerit discessio, &c.

Et nunc quid detineat scitis: ut reueletur in suo tempore. Nam mysterium iam operatur iniuriantis, tantum ut qui tenet nunc, teneat donec de medio fiat.) Quid dicit-

## AD THESSALO.

122

detineat, inquit, scitis nimirum: ut non alio quam suo à Deo Patre præfinito reueletur tempore. Mysterium autem iniquitatis operatur homo ille peccati, filius perditionis Antichristus, dum clanculum sequit per impios homines, in pios euangelij profefores: neq; aliud supereft, nisi vt q; quis nūc tenet reftam fidem atque charitatem, conſtanter teneat do nec Romanum imperium tollatur ē medio, eoque & fides catholica magna ex parte deficiat. Id vbi fa-  
 Et tūc reu-  
 ctum fuerit, palam reuelabitur ille iniquus, &cæt.  
 Possit quoque illud ἐν πγῷ, id est, operatur vel agit,  
 accipi absolute possum, ita vt ipsum iniquitatis mysterium nominandi caſu, id est, occulta nequitiæ vis dicatur grassari & agere in ijs qui persequuntur Christianos. Attamen quod dixi prius mihi satè magis arridet. Sunt & aliæ in præsentem locum explanationes. Nam veteres fere illud quid detineat scitis, vt reu. in suo tem. secus accipiunt. Et Au. quidē quid detineat, inquit, id est, quid sit in mora, quæ causa sit dilationis eius vt reueletur in suo tempore, scitis. Quid autem id sit, & quid ſequentibus ſenſerit verbis Apostolus proſuſ ſeſe fatetur ignorare. Adducit tamen aliorum opiniones, ex quaṛū poſtrema ſuperiorem fere ſenſum collegimus. Theop. item varia adducit, ſed maxime probat Chrysostomi interpretamentum, quod partim ex ipſo Chry. partim ex Theo. vbi dilucidior eſt Theoph. adſcribe re nō grauabor: Quid eſt ergo, inquit, quod detinet ad reuelandum ipsum, hoc eſt, quod prohibet ne reueletur! Alij quidē dicunt Spiritus eſſe gratiā: alij ve-  
 ro, Romanum imperium, quibus ego potiſſimum aſtipulor. Nam ſi ſpiritum voluiſſet dicere, ytq; ob-

A.

n.

De ci. Del  
li. 20. c. 19.

X.

Qq 2 ſcure

## IN EPISTOLAM

scure nō dixisset, sed aperte quoniā & nūc ipsum dō  
tineret Spiritus gratia, hoc est, donationes. Alioqui  
oportuit vt ante id tempus ad eos se cōtulisset ut qui  
bus Spiritus dona defuisserent. Quoniam vero de Ro  
mano imperio istud dixit, merito enigmatis & ob  
scurē loquutus est. Neq; enim volebat superfluas ini  
micitias & inutilia pericula suscipere. Si eñ dixisset,  
quoniā ad huc modicū, & destruetur iam Romanū  
imperium: confessim eū defodissent veluti corrupto  
rem, & credentes omnes tanq; in hoc viuentes & de  
certantes. Et non dixit, cito illud erit: sed quid? Ad  
hoc, inquit, vt reuelet ipse in suo tēpore. Etenim iam  
mysterium iniquitatis agit. Per iniquitatis mysteriū  
Neronē designat, qui Antichristi figuram p̄ferret.  
Quādoquidem & impurior esset, & deus dici, & ha  
beri querrebat. Et bene dixit mysteriū, hoc est, non  
aperte hoc agit sicut ille acturus est, neq; adeo perfri  
cta fronte & impudenter. Quod ergo dicit tale est.  
Anteq; Antichristi tēpus illud immineat inuētus est  
alter haud sanē multo malignitate illo iferior. Aper  
tū vero noluit eū facere, id qd non propter metū fe  
cit, sed vt nos instrueret, vt nō superfluas inimicitias  
in nos suscipiamus, si qñ nihil est quod necessario vt  
geat. Tantū vt qui tenet nunc, teneat donec de me  
dio fiat: & tunc re. ille iniquus. Hoc est, quū Roma  
nū imperiū tollet ē medio, tunc ad futurus est ille. Et  
non abs re. Donec eñ imperij illius timor fuerit, ne  
mo Antich. statim subdetur. Qñ vero istud fuerit de  
structum imp. vacātem imperij principatū inuaderet,  
& tetabat ad serapere & hominū & Dei imperiū. Ea  
dem fere habet et Hie. in ep. ad Al. q̄l. II. Explicat hūc  
locū & Ter. li. de re. cat. si cui forte requirere libebit.

Cha-

*Charitatem ueritatis.* Aut veram minimeq; sicutā charitatem accipimus: nā simulatā & umbraticā habitus est Antichristus: aut veritatis ἀγάπη, id est, ueritatis amorem: aut certe Christum ipsum intelligimus, qui simul & charitas & ueritas esse scripturā testimonijs comprobatur.

*In sanctificationē spiritus, et in fide ueritatis.* Idē vallet quasi dixisset per sanctificationē purificationē spiritualem, & fidem uerā. Nisi malis per hypallagen accipere, pro per spiritum sanctificationis siue sanctificationem, & fidei solidam ueritatem.

### Ex capite. III.

**A**B importunis. ἀπόπτη dicitur, qui nulli loco conuenit, ut sunt heretici, de quibus nūc disserunt: ionat autem insolentem & iniquum.

E.

*Non inquieti fuimus inter uos.* Grēce dilucidius & venustius dixit Ap. eō ꝑ alluserit ad legem militare, qua cauetur sub grauissima mulcta, ne q̄s ē classe se se subducat, aut statim ordinem peruerat. Nos, inquit, οὐκ ἐθέλομε, id est, non nos segregauimus à vestro ordine tanq; impatientes cōmuniſ certamini aut laboris, neq; cuiq; molesti fuimus: quinimō eidem vobiscū legi subiecti esse voluimus hactenus: Neq; gra. ut ne gratis quidem (quū tamē id licuisset) & ocio va. pa. man. cates, escam à vobis acceperimus. Am. verò pro his verbis legit, non intemperanter viximus apud vos.

*Non quasi non habuerimus hanc potestatem.* Su-mendi videlicet à vobis discipulis meis alimenta.

*Ambulētes inquiete.* ἀπάκτως à verbo ἀπάγου de quo supra diximus, prima ad Thessalonicenseis

A.  
X.

Qq 3 quinto

## IN EPISTOLAM

quinto, id est, turbulentè, incompositè, inordinatè,  
ut alibi versum est, in honestè, et quod Ambrosio pla-  
cet, intemperanter.

Salutatio, mea manu.) Fortasse leuius est, quam ut  
admoneri debeat mea græcis non referri ad saluta-  
tionem, sed ad manum. ὁ ἀπόστολος, τῇ ἐμῇ χειρὶ<sup>παύλῳ</sup>.

## IN EPISTOLAM AD TIMOTHEVM PRIO- REM SCHOLIA.

*Ex capite I.*



I. *Iicut rogaui te, ut remaneres Ephesi, qui-  
rem in Macedoniam, ut denuncias qui-  
busdam, &c. et.) Ecliptica est oratio, &  
necessit habet quod subaudiatur. Ad  
periodum itaque orationis, nempe post illa verba,  
quæ est in fide: tale quippiam subaudias oportet:  
Ita & nunc idem rogo ut facias, nimurum illud, ut  
denuncies quibusdam ne diuersa doceant, &c. Sunt  
S. tamen quibus non displicet & sumptum pro-  
fic, non pro sicut, ut non sit operæ premium quic-  
quam subauditum. Sic rogaui te remanere, ut præci-  
peres ne dogmatibus ferantur diuersis. Verum i-  
stuc affectatus mihi iudicatur, magisq; probatur  
quod prius dixi, maximè quum cōstet eclipsim Pau-  
lo non esse infrequentem.*

*Genealogijs interminatis.) Id est, sermonibus de  
generationum deductione nunquam finiendis.*

*Non*

Non prohibet tamen ne cuiusquam generationis seriem retexamus, sed ne toti in hoc simus, & verbis nunquam finendis rem exaggeremus: quasi magna salutis & fœlicitatis portio pervarios traduces in nos deriuari credenda sit, & non potius fauore cœlesti, & spirituali propagatione atque imitatio ne diffundi in omneis cuiuscunq; status aut stirpis filios.

*Si quis ea legitimè utatur.) Ille lege vtitur legitimè, ritè, & vtiliter, qui per legem deducitur ad Christum: qui quam ob rem, quibus, & in quod sit tempus collata intelligit: qui intellecto ac prædicato Christo deserit illam ex ea parte quæ factorum est: qui potest discernere ea quæ ad tempus data sunt ab ijs, quæ ad Christi pertinent sacramentum, & perpetua sunt: denique, qui crassam legis literam ad spiritualem nouit euangeli doctrinam accommodare.*

*Scientes hoc.) Interpres quò declinaret mutati numeri incommodum eoq; & sensum faceret aperiore singulare per plurale reddidit scientes. Potest tamē ipsum id aptè etiam ad præcedens rō quis referri, vt absque colo medio legatur cum superioribus. Si quis ea legitime utatur, sciens hoc q; iusto non est lex posita.*

*Plagiarijs.) Plagiarij vocantur alienorum mancipiorum fures: item qui homines, quos libertos sciunt emunt venduntue: item qui seruis persuadēt vt à domino domināue fugiant.*

*Vt in me primo ostenderet Chr.Ie. omnem patientiam.*

Qq 4

tiam.

X.

P.

A:

E.

n.

## IN EPISTOLAM

Eiam.) Siue longanimitatem, suam videlicet, in sustinendis, expectandisq; ad resipiscientiam peccatoribus.

Secundum precedentes in te prophetias. ) Id est, secundum Spiritus sancti de te reuelationes: vel sicuti à Deo de te praedestinatum est dignum te futurum episcopum.

### Ex capite II.

E.li. qf.no. **O**bsecrations, orationes, postulationes, grat. test. ac.) Eucher. haec distinguens, obsecrations inquit, sunt pro peccatis praeteritis & presentibus: orationes pro adipiscendis, quae speramus: postulationes cum pro alijs interuenimus: gratiarum actio-nes cū pro dei beneficijs gratias laudesq; referimus. Cui ferè respōdet & Oe.d. Αἴτιος deprecatio, est supplicatio pro remotione tristium: προσευχὴ precatio, petitio bonorum: ἀπευχὴ interpellatio, est ad accusationem nocentium. Qui exactiora postulat videat Augustinum epist. 59.

Qui uult om. bo. saluos fieri.) Voluntate videlicet antecedente, non autem voluntate consequente, ut breuiter & eruditè explicant scholastici, idq; ex autoritate Iohan. Damas. Vide Thomam.

**Castitate.** Castitatem dicit nō modo pudicitia, verum etiā honestatem, morū grauitatē, sanctimoniam & verecundiā: hęc em̄ gręca vox σεμνότης declarat.

**Disceptatiōe.** διαλογισμὸς id est, disputatione vel hæsitatione.

**Sobrietate or. se.** Φροσύνη multa significat, & fortasse praesenti loco modestiam potius, aut iuxta

Iuxta Hier. & Am. pudicitiam declarat.

Promittentes pietatem. Id est, profitentes Dei cul H. li. adue-  
tum. Est autem profitentes græcis accusandi ca- Iou. i.  
sus.

### *Ex capite III.*

**V**Nius uxoris virum. Bisariā hoc sumi potest,  
ut vnius sit vxoris maritus, qui post priorem  
defunctam secundam non admiserit: aut, q  
vnicam vno eodemq̄ tempore habuerit vxorem ad  
uersus Iudeos, qui plureis habebant. Et equidem  
vtrungq̄ voluisse Apostolū iudicauerim, ne videlicet  
q̄ plureis siue vno siue diuersis habuisset tēporibus  
vxores episcopi munus susciperet. Proinde iuxta ve-  
terum, nominatim Ambrosij sententiam is ad sacer Am. epi. 82  
dotis potest deligi functionem, qui vnicam aliquan-  
do habuerit, aut adhuc habet vxorem: ita tamen ut  
post susceptum sacerdotium ab vxore contineat: qd  
B. Amb. per id probat quod Apo. non dicit filios fa-  
cientem, sed filios habentem. Ad hēc & græca scho-  
lia hunc locum explicantia, non hoc, inquiunt, le-  
gem ferendo dicit, ut vxorem omnino habeat epi-  
scopus: sed si sit inquit ex mundanis, ne sit *λυτερό-*  
*γέμυθος*, id est, qui se iterato nuptijs implicavit, vel vt di-  
scat: unam quidem vxorem ad coitum legitimā esse,  
sed vocatus ad episcopatum illud impleat, ut qui 1. Cor. 7.  
habent vxores tanquam non habentes sint: &, volo Ibidem.  
omnes esse sicut sum & ego.

In omni castitate.) Σεμνότης non modo ca-  
stitate declarat: sed & sanctimoniam, verecundiā, &

Qq 5 morum

H. li. adue.  
Iou. i.

X. Oec.

IN EPISTOLAM  
morum grauitatem: qualis est in iuuenibus probè  
institutis.

Non neophytum.) Neophytus græca vox, latinè  
sonat nouiter insitum, vel nouitium, quo eum de-  
signat, qui recens sit receptus ad fidem.

H. li. ad-  
uer. Pel. I.  
  
Ab his qui foris sunt.) Sic vocat eos qui necdum  
amplexi erant fidem professionemq; euangelicam.  
Oportet, inquit, Episcopum bonam opinionem  
habere etiam ab ijs qui foris sunt, vt etiam maledi-  
ctis aduersariorum careat: & quibus doctrina displi-  
cet placeat conuersatio.

Nullum crimen habentes.) Id est, nullum atrocius  
facinus habentes: aut qui ob crimen in ius vocari  
possint: id enim declarat ανέγκλωσι, de quo etiam  
infra dicemus epist. ad Tit. ca. 1.

H. in Ec.  
cle. ca. 2.  
  
In opprobrium incidat & laq. dia.) Quando bea.  
Hie. quod præcessit, ne in iudicium incidat dia, inter  
pretatus est, in tale iudicium in quo etiam diabolus  
incidit: licebit & hoc ad eundem interpretari modū,  
hoc est, ne in tale probrum ac in talem incurrat la-  
queum, in qualia incidunt diabolus, hoc est in oppro-  
brium & laqueum æternæ damnationis.

Et manifeste magnum est pietatis sacramentum,  
quod manifestatum est in carne, iustificatum est in  
Spiritu, apparuit angelis &c. &c. Deus g: ecis positum  
vbi nos habemus relativum quod, initium postulat  
orationis, & sequētia ad se referri facit non ad sacra-  
mentum ut apud latinos, hoc pacto. Manifestè ma-  
gnum est pietatis sacramentum. Deus mani' estatus  
est per carnem, iustificatus est per Spiritum, apparuit  
angelis. &c. Attrauen sensus idem est cum nostra edi-  
tione,

tione. Siquidem sacramentum hoc pietatis in Christo est, immo Christus Deus est, qui per assumptam carnem, carnis quoque eum induisse vitia, ideo subiicit, iustificatus est in carne: ac si inquit. Carne quidem veluti peccator & iniustus visus est: verum Spiritu S. iustus atque innocens declaratus est. Ne hoc solum de Christo mysterium in carne manifestatum, sed angelis quoque apparuit atque innotuit, antea sane ipsis cælatum, dum scilicet cælestium spirituum multitudo nato Christo concinebat, Gloria in excelsis Deo, & in terra pax hominibus. Cæterum, quod ad consequentiam attinet orationis, quia superius depinxerat qualeis episcopos & qualeis oporteat esse sacerdotes: his modo verbis munera illorum subindicat sublimitatem, ut potè quibus tantum concreditum est sacramentum administrandum, tractandum, docendum, communicandum.

Luc.2.b.

### *Ex capite IIII.*

**T**N hypocrisi loquentium mendacium.) οὐ γάρ ὑποκείσθε  
τὸ διδολόγον, hoc est, per fictæ sanctimoniacæ orientationem falsiloquorum, siue eorum, qui pro veritate loquuntur mendacium.

*Cauteriatam habentium suam conscienciam.*) Hoc est, infami vita ceu cauterij adustione signatam.

*Abstinere à cibis quos Deus creavit ad percipientes dum cum gratiarum actione fidelibus, & ijs qui cognoverunt ueritatem &c.) Nihil prorsus hic locus pro eis facit, qui aduersus maiorum decreta quouis tempore quibuslibet asserunt sine discrimine vescendū, nullumque*

## IN EPISTOLAM

nullumq; respuendum aut dijudicandum esse ciborum genus tanquam illicitum. Neq; enim hoc agit docetue Apostolus, ne carnem quidem manducaturus in eternum, si fratri ex hoc scandalum prænouisset: quin potius aduersus Iudeos ac pseudapostolos hæc dirigit, qui pietatis prætextu à cibis in lege vetitis abstinentiam tanq; ab immundis docebant, propterea quod iudicarent nefas esse à legis observationibus desciscere, & ad gentilitatem ut ipsis videbatur declinare. Certè quod de cibis iuxta legem immundis loquatur, satis manifestant sequentia ipsius verba ita loquentis, Iis qui cognoverunt veritatem, quia omnis creatura bona est. Vmbram habebant Iudei: nos verò quam illa figurabat cognoui mus ac tenemus veritatem. Ut autem euidentius sit quid senserit, audi quid subiungat. Sanctificatur em inquit, per uerbum & orationem, quod sanè haud valebat lex ipsa vetus efficere: Tanquam si inquiatur: Nihil est quod addubites an mundum hoc aut illud sit: tamen gratias agito summo omnium largitori Deo, precare, cruce configna, sume cum fide, nil eris quod Deus non puerum, mundum & gratum sit habitus, etiam si lex Mosayca videatur reclamare. Neq; vero est, quod quisquam nos Iudaicarum possit superstitionum coarguere, dum certis quibusdam temporibus à carnibus temperamus, seu lacticijnisi: quandoquidem ita ab ipsis statim abstinemus diebus, ut maiorum decretis obsequundantes nullum iudicemus aut abominemur cibū veluti impurum: sed ut corpusculo hoc nostro aduersus animam plus fastidienti ac rebellanti insolentiæ fomenta subtrahamus, sicq; apostoli exemplo castigantes in servitutē

Isq cog.  
ver. ga ò.  
cre. D. bo.

Sanctifi. n.  
pa. ver.

uitutē illud spiritus redigamus. Nam vscq; adeo nullum iudicamus cibum impurū aut illicitum, vt suis temporibus iterum reuertamur ad eundem: imo audacter addam & illud, vt etiam interdicto tempore medici simul vtriusq; & animæ videlicet & corporis aduersus huiusmodi constitutiones decernentis iudicium consiliūq; (ubi euidentis necessitas, aut periculum id depositum) haud quaquam simus aspernaturi.

*Corporalis exercitatio ad mod. utilis est.* ) Liber hic beati Iohannis Chrys. hunc enarrantis locum, sententiam adscribere, qua videlicet corporalem docearis ab exercitatione discernere spirituali: nempe ad hoc unum proponendum exemplum discussurus reliq;. Quidam, inquit, hoc Apostolum de ieunio ait: dixisse: sed profecto errant. Negq; enim est corporalis exercitatio ieunium, sed spiritualis. Nam si corporalis esset, corpus profecto nutriret. Quum autem ille maceret & extenuet macieq; conficiat, corporis dici omnino nō potest. Igitur de corporis exercitatione ait inutili illa & quæ nihil adferat lucri, soloq; corpori accommodata sit. Spiritualem igitur exercitationem nomine pietatis insinuat, quæ lætissimos fructus in futuro seculo reddit, & hic atq; illic recreat. Hæc ille.

*Pietas ad omnia utilis.* Pietas duplex est, in Deum, & in hominem: hic vtragi simul accipienda mihi videtur. Vide Aug. epi. 52.

*Exemplum esto fidelium, in uerbo.* Simile est huic exemplar esto fidelibus uerbo, conuersatione, charitate: atq; hic graci adjiciunt in spiritu: deinde sequitur

## IN EPISTOLAM

sequitur in fide, in charitate.

Attende lectioni.) Id est, uaca & exercita temeris  
scripturarum lectione.

- Per prophetiam. Id est, iussu Spiritus sancti. Amb. verò prophetia, inquit, est, qua eligitur quasi doctor futurus, idoneus.

Cum impositione manuum presbyterij.) Particula coniunctiva cum illud impositione coniungit cū prophetiam sub hac intelligentia, ut superiora resumam. Noli negligere episcopalis autoritatis gratiam, vel gratiam, id est, docendi autoritatem, quæ collata est tibi per diuinæ inspirationis prophetiam, simulq; per impositionē manuū totius cœtus Episcoporū: vel per prophetiam coniunctā impositioni manuum. Presbyterium autem non sacerdotiū, sed presbyterorum (hoc est Episcoporū teste Chry.) cœtum hic significat. Et ad stipulatur Theo. presbyterū exponens, id est, episcoporum.

Hæc meditare.) Meditari hoc loco non simpliciter cogitare est: sed omnem conatum intendere, & cogitata moribus exprimere.

### Ex capite V.

Hie. to. I.  
epis. II.

**V**Iduas honora, quæ uere uiduae sunt.) Honora, hoc est, cōmiserere necessaria suppeditando: id enim honorare non raro declarat in scriptura. Ponio quæ sint veræ uiduae, scitè docet B. Hieron. in epis. ad Gerontiam, hoc est inquiens, quæ omni suorum auxilio sunt destitutæ, quæ manibus suis laborare non possunt, quas paupertas debilitat, ætasq; conficit, quibus Deus spes est, & omne opus oratio.

Respi-

## AD TIMOTHEVM. I. 128

Respicit autem Hiero. & ad verba Apostoli ita subdantis, Quæ verè vidua est & desolata, sperat in Deū & instat obsecrationibus, & ad etymologiam verbam priscis viduare erat spoliare & orbare. Vnde & uiduertatem calamitatem appellant. Et græcis χήρα dicitur à χηρῷ, quod est desolo ac destituo siue orbo, aut à χαεσῃ quod est gaudiūνγ. ἡγέρθασιμ quasi sit omnibus oblectamentis orbata.

E.

X.

Discat primum domum suā piē regere, & mutuā uicem reddere parentibus.) Quod dicit huiusmodi est. Si qua uidua filios habet, aut filiorum filiatum-ūne proles, cum primis discat familiam suam nutrire ac dirigere ad pietatem, atq; eandem vicem, eādemq; solitudinem suis exhibere liberis educando, nutriendo, auxiliando, atq; id genus cætera præstanto, qualia & ipsa experita est olim à parentibus suis. Præterea, ex quo μωθάρη anceps est ad disco et doceo, & ἴνοτεῖη ad pium esse erga parentes, & piē tractare, siue cum pietate curare, hinc est quod & altera poterit sententia assignari, hoc pacto. Si qua vidua, liberos, aut nepotes habet, doceat primum illos pietatem erga parentes exercere, mutuamq; ipsis officiorum reponere vicissitudinem: tanq; si inquietat: Haudquaquam ecclesiæ stipendijs talis est vidua alenda, sed filiorum potius: ut quemadmodū ipsa liberos, ita vicissim liberi matrē alant iam egen tem: idq; iuxta præceptum illud dominicum, Honora patrem & ma. Hunc fere sensum indicat Hier. in Exo. 20. epi. ad Gerō. euidentius autem explicat Theo. dum Hie. to. I. legit μωθάρη τωταρη discant, ut subaudias filij & nepo epi. II. tes. dumq; ἴνοτεῖη interpretatur matri vel nutritris senectam alere. Qui etiam sensus apte quadracum

## IN EPISTOLAM

cum illo quod præcessit, viduas honora.

**X.** Que autem uerè uidua est, & desiderat in D. & inā stat or.) Hæc dicens explicat quas uerè viduas dixerit.

Si quis autem suorum.) Tis græcis communis generis est, ut intelligi liceat tam de viro, quam de vidua. Et ad viduam potius respexisse videtur ob huius loci argumentum.

**O.** Fidem negavit, & est infra deterior.) Hac videlicet in parte. Ille namque infidelis, siue vir, siue mulier, quem à Christo sit alienus, solo naturæ ductu curam gerit suorum: hic quum à Christo didicerit prodesse omnibus, domesticis etiam suis debitum substrahit officium.

Vidua autem eligatur.) Hanc viduarum delectio nem prescribit secundum quosdam, quod eiusmodi qualeis huc depingit dignæ essent, quæ pasceretur communi ecclesiæ almonia: vel secundum alios, quod eiusmodi accersendæ essent in ministerium ecclesiarum & episcoporum. At prior: atio mihi, ut cō munior, ita & probabilior censemur: præsertim quoniam præmisit viduas honorandas, hoc est, subsidio fulciendas, quæ verae viduae essent.

Si hospicio recepit. Hesich. addit pauperes, & sacerdos quidam non inepte vertit, hospitalis fuit.

**E.** Adolescentiores deuita.) Id est, caue recipias cum uerè viduis, ecclesiæ cibo alendas.

Quum enim luxuriatae fuerint, in Christo nubere uolunt.) Id est, quum in lasciuiam fuerint delicias, & Hie ad resolutæ, interprete Chrys. Porro quod hodie in græ Geron. his est, ὅπου γάρ καταστείλεται τῇ χριστῷ, veri potest,

ti potest, quum Christo ad iniuriam lasciuierint, vel  
fornicatae fuerint.

*Habentes damnationē quia pri. fidem irritā fec.*) Ex his Apostoli verbis, & veterum lucubrationibus palam liquet, ab huiusmodividuis ecclesī alimonia alendis, votū de seruanda pudicitia fieri consueuisse. Nam D. Aug. in explicatione psal. 75. super illud: Vouete & reddite, adducens hunc locum, ita scribit: Quid autem ait Apostolus de quibusdam q̄ voverunt, & non reddiderunt: *Habentes inquit dā.* quia pri. fi. ir. se. Quid est primā fidem initiam fecerunt? Voverunt & non reddiderunt. Nemo ergo positus in monasterio frater dicat: recedo de monasterio, neq; enim soli qui sunt in monasterio perueniuntur sunt ad regnū celoī, & q̄ ibi non sunt ad Deū non pertinent. Respondetur illi. Sed illi non voverunt, tu vouisti & retro respexisti, &c. Et idem, aut si forte quis alias est, li. de bono viduitatis ad Julianā ca. 8. Voluntatem inquit pri. ir. fec. id est, voluntatē ad nuptias à proposito continentiae deflexerunt. Irritam quippe fecerunt fidem quam prius voverant, quod perseverantiam implere noluerunt. Eadem docet & lib. de adulterinis coniugij s. ca. 24.

*Matres familias esse.*) Familię ac domus curam su scipere: id enim vult θοικόθεαστότημ, teste Theo. Quod tamen secus se intelligere subindicat Hier. dū H. ad Ge ita scribit. Volo adolescētores matres familias esse, ron. Quare obsecro? Quia multò tolerabilius est digamam esse, quam scortum, & secundum habere vitum quam plures adulteros. In altero enim miseria tū cōsolatio, in altero pena peccati est. Atq; hoc sanē Rr mihi n.

IN EPISTOLAM  
mihi commodius iudicatur, quod familiam adml-  
nistrare etiam vidua possit.

Nulla occasione dari aduersario, maledicti gratia.)  
Volo, inquit, sic illae versentur ac viuant, ne aliqua  
ex parte infidelie agelij aduersario, siue etiā Satang,  
vila p̄stetur malæ de eis suspicionis occasio, qua aut  
Hie. ad Ge ipse aut Christiana religio maledicat. D. Hiero. mul-  
tontiam. ta docet monita hoc breui accinctoq; precepto cō-  
tineti: Ne propositum viduæ exquisitor cultus in-  
famet: ne oculorum nutibus & hilaritate vultus in-  
uenum post se greges trahat: ne aliud verbo, aliud  
Ouid. dear te amandi. gatis. Risit & arguto quiddam promisit ocello.

Duplici honore digni hab.) Honorem dicēs, vitæ  
n. sustentandæ necessaria significat. Duplici honore vi-  
Cor. 12. c. etum & vestitum significari arbitror. Nam hono-  
X. rem vestitum quoq; significare, illud arguit, His hono-  
rem abun. circund. Vel, dupli dixit pro abundan-  
tiori. Cætera prætereo.

Sine præiudicio. Poterit hæc clausula accipi & in  
bonam partem, & in malam. Si in bonam iungen-  
da erit sequentibus, sine præiudiciū nil faciens: Si in  
malam superioribus, hæc custodias sine præiudicio.  
X. Horratur ergo priori modo Timotheū, omnia hæc  
conseruet & exequatur absq; anticipatione & præ-  
cipitatione iudicij, id est, cum prævia deliberatio-  
ne atq; iudicio, & sine personarum respectu, (nam  
id quoq; πρόκειμεν indicat, à προχειρε� id est, præ-  
ferre) nihil faciens in alteram partem declinando:  
A. altero modo, ut hæc custodiat nil faciēs sine prævio  
ac maturo iudicio, in alteram videlicet partem de-  
clinando:

AD TIMOTHEVM I. 150

tinando: quod haud dubie fit quando maturum non praedit iudicium. Ceterum illud,

*In alteram par. dec. græcè est ΗΓΤΑ πρόσηλησιν quod secundum inclinationem sonat.*

Manus citonemini imposueris. Episcopalem sacerdotalemque functionem admissa condonando, siue etiam condemnando. Tractat hunc locum Leo p. de institutione agens sacerdotum. epi. 49.

*Quorundam honorum peccata manifesta sunt, aliâs quo-  
precedentia ad iud. quorundam autē & subsequuntur. dam.* Θ.  
Referendum est hoc ad id quod paulo ante præmisit, manus cito nemini imposueris, neq; cōmuni-  
caueris peccatis alienis. Tanquam si dicar. Quæ dixi  
facile erit obseruare circa eos q; manifestè impij sunt  
quorum peccata ipsos ad iudicium præcedunt, id  
est, condemnant in propatulo: non autem perinde  
facile circa eos quorum peccata sunt occulta, pro-  
pterea quod non sciantur nisi post discussionem &  
iudicium. (Id est enim, quosdam autem & subsequū-  
tur) & id fortasse extrellum: ideoq; præmonui neci  
to manus imponas, atq; adeo ne quid attentes citra  
discussionem & maturum consilium. Quod si vero  
vitia quorūdam omnino deprehēdere haud potes,  
nihil noxē contraxeris si forte illis manus imposue-  
ris, mō probabiliter estimes eos tali gratia aut mune-  
re haud esse indignos. Eucher. referens hęc ad illud,  
Aduersus presbyterū accusationē noli recipere nisi  
sub 2. aut 3. testibus, p̄ter dictā expositionem, præce-  
denta peccata intelligit quæ hic quisq; committit,  
subsequentia qbus hic quidē causas damus, sed post  
transiū nostrū consummant: & iudiciū accipit Dei.

Rr 2 Ex

IN EPISTOLAM  
Ex capite VI.

**N**on contemnāt quia fratres sunt: sed magis seruant, quia fideles sunt, et dilecti: qui beneficij participes sunt.) Serui, inquit, Christianorū domino rum ne contēnant dominos suos, propterea quod fratres sint sibi & equals dicentes, in Christo nō est seruus neq; liber: imò serui ipsi, ut pote qui beneficia à dominis accipiunt, vel hoc nomine magis inseruit, quod domini ipsi fidei cōsortes sint, & ἀγαπηνὶ id est, amabiles ac meritō diligendi. Alij tamen postremā hanc clausulam, legendo quia beneficij participes, non qui, ad dominos referunt, sicut & prae dentem: & beneficia intelligunt Dei.

**N.** Existimantium quæstum esse piet.) Hoc est, quod pietas & Dei cultus quæstus sit, ne quem remoretur amphilogia. Hic superaddunt Graeci ἀριστοὶ τῶν ζειτωρῶν, abstine à talibus.

**Ecc. 10.** Radix enim omnium malorum est cupiditas. Ne huic aduersari videat illud Eccles. initium omnis peccati, sup. aduertendum duo in omni esse peccato, nempe auersionem à Deo, & conuersionem ad creaturā. Quantum igitur ad auersionem attinet, initium omnis peccati superbia est: quantum vero ad conuersio nem creaturam, radix om. ma. est cupiditas. Quod si cui fortè Aug. magis sententia probabitur, is ad hūc modum hæc duo conciliat. Initium omnis peccati superbia. Cui, inquit, non inconuenienter aptatur il lud, quod Apo. ait, radix om. ma. est auaritia, si auaritiam generalem intelligamus, qua quisq; appetit aliquid amplius quam oportet propter excellentiā suam

**A.li. de.**  
**Gen.ad lit.**  
**II.c.15. &**  
**tr. in ep.**  
**Io. 8.**

suam, & quendam propriæ rei amorem, cui sapienter nomen latina lingua indidit, quū appellauit priuatum, quod potius à detrimento, quam ab incremento dictū elucet. Omnis enim priuatio minuit. Specialis est autem auaritia, que visitatius appellatur amor pecuniae, cuius nomine Apost. per speciem genus significans vniuersalem auaritiam volebat intelligi, dicēdo, Radix &c. Hactenus ille. Rectius itaq; vetus Inter. qui ολαργυρίαν cupiditatem, quam qui vertit studium pecuniae.

*Aduentum domini n. I. C. quem.) In relatiuo quē in græcis necessario aduentum resonat propter genus vtricq; voci congruens.*

*Profanas uocum nouitates.) Sentit nō tam de vocabulorum, quam de dogmatum nouitatibus, ijsq; Ioh. 97. impuris, & à veritate & vera religione alienis. Non enim ait, inquit Aug. verborum nouitates: sed addit profanas sunt enim doctrinæ religionis conguentes verborū nouitates, sicut ipsum nomen Christianorū quādō dici cęperat. Et xenodochia & monasteria postea sunt appellata nouis nominibus. Res tamen ipse & ante nomina sua erant, & religio Io. 13. d. nis veritate firmantur. &c. Si omnis nouitas profana esset nec à domino diceretur, Mandatum no. do vo. nec testa. appellaretur nouum, nec cantaret vniuersa terra canicum no. Sed prophanae sunt vocū nouitates vbi dicit mulier insipiens. Panes occultos libenter attingite: & aque fur. dulcedinem.*

*Oppositiones falsi nominis scientiæ.) Id est, obiectiones falsò nomen & titulum scientiæ præ se ferentes: vel obiectiones nomē scientiæ mentientes:*

## IN EPISTOLAM.

Promittentes.) Q.d. porro mittentes, hoc est cum  
fastu ostentantes, ἐπανέλαμψον.

## IN ALTERAM EPI- STOLAM AD TIMOTHEVM SCHOLIA.

### Ex capite I.



Vi seruio à progenitoribus meis.) Quia  
idē deus à Christianis, qui olim à Iudeis  
colebatur, eidem à maioribus seruire se  
testatur. Quando enim idē sperabant  
progenitores expectabātq; futurum, quod hic cer-  
nebat et annūciabat adesse, una profecto et eadem  
eorum fides est.

Sobrietatis.) Sobrietatem mētis atq; animæ dicit,  
siue per quam ipsi resipiscimus, quū quid aduersi cō-  
tingit, quod & castiger nos, & nostra superflua  
amputet. In hæc verba Chry.

Per illuminationē saluatoris.) διὰ τῆς ἐπιφανείας,  
per illustrem aduentum & apparitionem saluato-  
ris nostri.

Potens est depositum meum seruare in illum diē.  
Scio, inquit, & certissimum habeo, quod is cui credi-  
di, id est, in quo meam fiduciam collocaui, vel cui cō-  
credidi & commisi depositum meum, potens sit in  
ultimum vitæ diem, siue in illum vltimi iudicij diē,  
illud qd deposui, nimirū vitam & salutē meā seruare.

Formā habe sanorū uerborum.) ὑποτύποις ἔχει  
Informatiōem habe, vel exemplar tene probatoū  
verborum & mandatorum, atq; etiam actionum  
quibus

quibus tibi formā dedimus, ad quam tuam & aliorum vitam instituas.

Bonum depositum custodi. Quod tibi creditum ac commendatum est bonum, serua bona fide.

*Ex capite II.*

**C**Vi se probauit. Id est, ad cuius militiam confessit: uel ut græcē est, vt ei qui se militem delegit placeat, ἵνα τοῦ στρατοῦ λόγον αὐτοῦ αρέσῃ.

A. E.  
X.

Si nō credimus, ille fidelis permanet.) Propter vobū cognitionē contrarietatis iucūdius ac dilucidius resonat apostoliue: ba h̄ d̄πισθμ̄, ενενθ̄ πισθ̄ μοίδ: q̄ ita licebit uertere. Si perfidi sumus, ille fidus manet.

Vt cancer serpit.) Cancer hoc loci neu. g. est, morbumq; significat, membra depascentem: vnde proserpit græcis est ρομήν ίψα id est, pasturam vel pabulū habebit, Chry. tamē, Am. & Aug. serpit legunt.

A. tr. in ep.  
Io. S.  
n.

Habens signaculum hoc.) Nimirum quod sequitur, cognouit do. qui sunt eius, quod Chry. ex Deo, sumptum indicat, ex quoto vero ca. incertum est. Porro alteram partem testimonij, & discedat ab iniuitate &c. quidam ex Iesa ca. 55. desumptum putatur, ubi scriptum est, derelinquat impius viam s. &c.

Sine disciplina questio[n]es.) & παιδεύεις λύτρος,  
Id est, indoctas questio[n]es.

Docibilem.) Διδακτικές, non tā docibile signat quād aptum ad docendum. Verum docibile legunt Am. & Aug. & magis quadrat.

Ne quando det ill. Deus p̄e.) Aug. interpretatur, vt aliquando det illis deus p̄enitentiam.

n.  
Li. de ser.  
do. i mōt. 2  
Li. de sing.  
cle. 1. ca. 14

IN EPISTOLAM  
Ex capite III.

**S**ine pace.) Græcè est ἀπονόδοι, quod esse potest, à pace alieni & fœdifragi, siue infideli: siquidē ἀπονόδη, pacē violare declarat, & fœderare rescindere.

Sine benignitate.) Huius loco græcè εὐφιλάγκοι hoc est, bonorum osores.

**Ca.** Proterui.) Proteruus petulantem & temerarium signat, à proterendo dictus, quod omnia sub pedibus esse velit, & nullus sit pudor in petendo & audiendo, propter impudentem & arrogantem audaciam.

**O.** Qui penetrant domos, & captiuas ducunt mulierulas.) Non modò intrant, sed penetrant inquit: nec fallunt modo, sed captiuas ducunt, ut potè quibus vrantur pro mancipijs.

Iannes & Mambres. Hi magis fuere, quos Mosi tē poribus signa in Aegypto edidisse testatur Chrysostomus. Horū nomina vñus hic Apostolus expressit, nam aliās nusquam exprimuntur.

Ex capite IIII.

**O.** **I**udicaturus est viuos & mori.) Vel peccatores sentit & iustos, vel eos, qui ante iudicij diem vita hac defuncti erunt, & qui tum in viuis adhuc reperiuntur: vel animas ipsas mortis expertes & corpora ē diuerso morti obnoxia: vel certe prouerbiali scheme viuos & mortuos pro omnibus dixit.

Per aduentum ipsius & regnum eius.) Per, hoc loco non iuramenti, sed tēponis potius est indicatiū, refer-

referturq; ad iudicaturus: est enim græcè ιερά πώ  
ἐπιφανέας αὐτός, καὶ τὸ βασιλέας αὐτός,  
id est, tempore aduentus sive illustrationis suæ, &  
regni sui.

*Opportunè, importunè.* Hoc est, omni tempore,  
assidue.

*Coaceruabunt sibi magistros, prurientes auribus.*)  
Scito prurientes hic esse nominandi casus non ac-  
cusandi, ac referre debere ad coaceruabunt: hæc em̄  
est sententia. Iuxta carnaleis suos adfectus aggrega-  
bunt sibi doctores ij, quibus pruriunt aures, vanas  
& adulatorias fabulas audire gestientes.

*Delibor.*) Id est, immolor.

*In reliquo.*) Posuit pro, quod supereft.

*Penulam.*) De hac voce traduntur diuersa. Iohā,  
Chrysostomus pallium esse dicit, ad arcendos op-  
nor à corpore hymbres. Idem admonet nonnullos  
fuisse, qui pænulam loculos fuisse putarint in qui-  
bus libri recondenter. Beat. Ambro. vestem Ro-  
manam intellexisse sese indicat: quam Apostolo tri-  
buit quòd Tarsensis esset. Cōstat autem Tarsenseis  
in societatem municipiūm̄ Romanorum, hoce-  
tiānum teste Apostolo, receptos, ita ut appella-  
rentur ciues Romani. Et idcirco necesse est eosdem  
& curiam habuisse, in quam Romanorum more  
pænulati conuenirent. Atq; huic Ambrosianæ sen-  
tentiae libentius equidem subscripto quām cetero-  
rum. Proinde græcum vocabulum φεύλας, quum  
planè videatur à Romanis mutuatum, (sicuti & alia  
nōnulla in eodē hoc capite, vt ἀρίσκης & μεμέφερα) Alias κρί-  
per & scribere malim, quām per & diphthongon. <sup>xix.</sup>

Rr 5 Quod

## IN EPISTOLAM

Quod si scribas φωνόλης indusum potius, hoc est,  
vestem interiorem seu sagulum signare videtur. Por  
ro, quæ de pœnula in Glossa ordinaria referuntur  
studioso requirenda discutiendaq; relinquentes,  
vnum hoc Hieronymi verbum ibi adductum recita  
mus. Volumē, inquit, hebræum nunc replica, quod  
Paulus pœnulam iuxta quosdam vocat.

Membranas. Chartam sentit, ni fallor, in qua scri  
beret epistolas & alia: nam librorum modo memi  
nerat. Vsurpauit autem Apostolus vocem latinam,  
nempe membranas.

Alexander ærarius.) Χαλκὺς fabrum ætrium  
declarat.

Multa mala mihi ostendit.) Hoc est, intulit: nam  
ostendere Hebreis aliquoties pro facere usurpatur:  
ut apud Psalmo. Multi dicunt quis ostendit; nobis  
bona. Et, Quantas ostendisti mihi tribulationes  
mul. & ma.

In prima mea defensione.) Quando pro tribunali  
bus Cæsaris pro se rationem reddere compulsus  
est.

X. De ore Ieronis.) Leonis vocabulo Neronem desi  
gnat, ob ipsius veritatem, imperijq; robur & ma  
gnitudinem.

## IN EPISTOLAM

AD TITVM

SCHOLIA.

Ex

Psal. 4.  
Psal. 70.

Act. 28.

X.

**S**ecundum fidem electorum Dei.) κατὰ πίση  
ex consequentia literę videtur potius significa  
re, ad fidem, vel propter, ut intelligas Paulum factū  
Apostolum propter fidem eorum, qui per ipsum  
erant credituri, hoc est, Dei electorum: nisi malis  
hoc ad seruum referre, hoc ordine. Paulus seruus nō  
iuxta legem Mosaicā, sed iuxta fidem electorū Dei.

E.

**A**nte tempora secularia. Secularia tempora sunt,  
quæ mundo permanente decurrunt. Ante mundū  
vero, & post, tempora nulla sunt. Ante omnia ergo  
tempora sentit, quum dicit ante tem. sec.

**T**ito dilecto secundum communem fidem.) Aposto  
lus suo more hic & in huius epistola exordio præ-  
positoria voce κατὰ abusus videtur loco propter: ve  
dilectus dicas ob communē fidē. Poteris tamen secū  
dum communē fidē cōferre cū consequētibus: secū  
dum communē fidem gratia tibi & pax à Deo, &c.

**Q**uae desunt corrigas. Hoc est, quæ supersunt cor  
rigenda, corrigas. Dis. 25.  
Vnum.

**O**poret enim episcopum sine crimine esse.) Non  
dicit vacantem omni culpa, sed ἀνέγκληση id est, eius-  
modi quem nemo possit ob flagitium accusare, aut  
vocare in ius, & in quē nemo possit impingere  
crimen. οὐκαλλη enim accusare est, in ius vocare, &  
dicam impingere. οὐκλημα crimen: vnde ἀνέγκληση  
quasi dicas incriminabilis vel inaccurabilis. Vnde &  
Aug. tra. in lo. 41. Crimen, inquit, est peccatū graue  
accusatione & dānatione dignissimū. Et paulo infe-  
rius, Ap. inquit, quando elegit ordinādos vel presby-  
teros,

H. aduer.  
Pel. li. 1.

L.

## IN EPISTOLAM

teros, vel diaconos, non ait si quis sine peccato est,  
hoc enim si diceret nemo ordinaretur: sed ait, si quis  
sine crimine est, sicut est homicidium, adulterium,  
aliqua immunditia, fornicationes, furtum, fraus, sa-  
cilegium, & cetera huiusmodi.

- n. Non in accusatione luxurie.) μη οὐ κατηγορία  
αἰσθαντιας, potest etiam esse, non in criminе luxus:  
sentit enim filios non debere esse prodigos, nepo-  
tes, insolentes, gulae luxurię deditos.

Vnius uxoris uir.) Vide supra i.ad Timo.5.

Quos oportet redargui. Quod dicit redargui, Grē-  
cis à reprimēdo ore dicitur ἵπτεσθαι voce actiua.

- n. Proprius ipsorum propheta.) De Cretenibus lo-  
quitur, apud quos hūc discipulum suum reliquerat  
Apostolus, ut patet in exordio huius epistolæ, & de  
poeta Epimenide Cretense, quem suo more pro-  
phetam nominat, præconem ac vatem significans.
- n. Est autem eius carnem hexametrum his constans  
verbis. Κόντες αἱ τέλουσαι, ναὶ θεία, γαστρες  
αφγαί.

- m.X. Ut sani sint in fide. Hoc est, ut sint orthodoxe fidei  
nullis erroribus infecti: vnde & infert, nō attenden-  
tes Iudaicis fabulis.

Quum sint abominati, & incredibiles, & ad omne  
opus bonū reprobi. Apostolici sermonis sensum ita  
quoḡ licebit vertere. Execrables quum sint, & ino-  
bedientes siue increduli (utrumq; enim απειθεῖσι deno-  
tar) & ab omni opere bono alieni. Incredibiles au-  
tem posuit, pro impersuasibiles, siue ad credendum  
ānhabiles.

Ex

AD TITVM.  
Ex capite II.

135

Pvdici.) Σεμνὸς multa complectitur, castum, vē  
nustum, leuerum, honestum, grauem, pudicū.  
Sani in fide. Quid sit superiori capite docuimus.

In habitu sancto.) οὐ νεατούσιμοῦ ἱεροπρεπῆς,  
id est, in habitu statuę qui sacras deceat matronas,  
ita ut καλάσκη referatur ad omnem corporis habi-  
tum ac gestum.

Bene docentes, ut prudentiam doceant adolescentes  
tulas, ut viros suos ament.) Hanc germanam esse di-  
stinctionem arguunt primum vetustissimorum  
commentarij, nominatim Chrysostomi atque Hie-  
ronymi, ut cæteros fileam, deinde & Σωστόποντίων  
accusantem exigens casum, cuius loco ut vim verbī  
exprimeret interpres binas voces, prudentiam do-  
ceant substituit: quanquam αὐτῷ οὐδὲν non solū pru-  
dentiam docere, verum etiam sobrium & modestū  
reddere, ad castitatem erudire, ac moderari signifi-  
cat. Matronis itaq; permittit hortaturę, ut adoles-  
centiores fœminas quæ bona sunt doceant, in pri-  
mis prudentes & pudicas esse, deinde maritos pro-  
prios adamare, &c. Neq; his repugnat quod alio lo 1. Tim. 2.  
eo dixit, docere autem mulieri non permitto, nam  
ibi intelligendum est, in viros illis tantum sublatam  
esse doctrinam.

In omnibus te ipsum præbe exemplum bonorum om-  
perum, in doctrina, in integritate, in grauitate: uer-  
bum sanum, irreprehensibile.) Græca (ut hodie habet  
quæ quidem viderim exemplaria, nam vetusti inter-  
pretes in his recitandis variant) ad verbum reddita

136

## IN EPISTOLAM

Ista sonant, Iuniores consimiliter hortare sobrios esse, circa omnia te ipsum præbens formam bonorum operum: in doctrina, integritatem, grauitatem, verbum sanum, irreprehensibile. Quæ licet apicibus & syllabis dissideant à nostris, et tamen coincidunt, aut certe minimum discrepant. Vult ergo Apostolus his verbis, Titum per omnia esse exemplar bonorum operum, in doctrina, in integritate, & castitate animi nullis cupiditatibus vitiati, in grauitate, ne leuis sit docētis autoritas: verbum sanum sit nullo errore infectum, atque irreprehensibile: siue ut legit Hieronymus in sermone sano & irreprehensibili: Non quod ullus, inquit idem Hieronymus, tantæ facundiæ & prudentiæ sit ut à nemine reprehendatur: reprehenduntur quippe Apostoli & euangelistæ ab hereticis & gentibus: sed ita, quod nil dignum reprehensione dicat aut faciat. Vult præterea illud, in omnibus ad superiora pertinere: Ut pudici sint in omnibus: & postea inferi: Te ipsum exemplum præbens.

Et mundaret sibi populum acceptabilem.) Id est, mundando redderet sibi peculiarem gratum & acceptabilem.

## Ex capite II.

**D**icto obedire). i. dictato à magistratibus siue principiū decretis subiectos esse atq; parere. Humanitas.) græcè ab amore erga homines φιλανθρωπία dicta est. Hanc sic diffinit Speusip. Philanthropia est humanitas & affectio amicitiae, hominum cōciliatrix, habitus omnibus beneficus, gratia iū redditio, gratitudo benefica. Hoc admoneo ne huma-

humanam hic naturam significari putas.

*Et renouatiois spiritus sancti. Hoc idē veri poterat  
& renouationē ipsi. sancti, ut in & subaudiat τὸ θέατρον.*

*Boni operis præ.) Quid sit habes in fine huius casus.*

*Genealogias.) De generatione sermones. Testatur hoc Hiero. Iudeos propriè pulsare referunt eosdem ab exordio Adam usque ad extreum Zorobabel omnium generationes ita memoriter velociterque percurtere, ut eos suum putares referre nomen.*

*Delinquit quum sit proprio iudicio condemnatus.*  
Horum loco, Irina tantum verba græcis habentur,  
ἀπεγγέλλειν & κατάχεσθαι, quoniam postremum est tribus vocibus αὐτοῖς & τοῖς conflatum est. Atque eadem licebit vel sic interpretari: erat per se damnatus. Propterea autem, inquit, Hiero, à seipso dicitur damnatus, quia fornicator, adulter, homicida, & cetera via per sacerdotes de ecclesia propelluntur: hæretici autem in semetipos sententiā ferunt suo arbitrio de ecclesia recedentes: que recessio propriè conscientię videtur condemnatio.

*Sollicitè præmitte, ut nihil illis desit. Præcipit, inquit Hiero. Tito, ut quoniā de Creta ad Græciam nauigaturi erant, non eos faciat sitarchijs indigere: sed habere σιταρία, ea quae ad viaticum necessaria sunt. Huic etiam expressio positioni ad stipulatur Amb. & Theop. πρόπτευτο γε enim pro officio prosequere posuisse videtur, quum alioqui προπτεύει comitari, præmittere, deinde pona etiam honoris causa deducere signet.*

*Discant autem & nostri bonis operibus præesse ad sus necessarios.) Sentit beneficia & subleuamina præstanda esse destitutis ac miseris, ab ijs qui Christum*

## IN EPISTOLAM

stum profitentur, & inter Christiani nominis cultores exerceri debere officia charitatis: sicuti est vius necessaria suppeditare e gentibus, iniuriam pati cibis opitulari, mœstis adferre cōsolationem: et vt semel dicam, quoquo modo indigētibus prospicere: idq; quatenus necessarijs vībus iudicatur esse satis: atq; ita fit:

*Vt non sint infructuosi.)* Dum & aliorum sterilitati subueniunt, & sibi fructum bonum acquirunt.

## IN EPISTOLAM AD PHILEMONEM SCHOLIA.

### *Ex capite I.*



T communicatio fidei tuae euidentia fiat in agnitione omnis boni in uobis in Christo Iesu.) Variè hic locus potest exponi.

H. Primò sic, ut superiora reperam. Gratias ago Deo meo, semperq; memoriam facio tui in meis precationibus, audiens tuam dilectionem ac fidem, quam habes, quum erga fideleis omnibus, tum præcipue erga Christum: & precor ut societas fidei tuae quam vna nobiscum es adeptus, ἀπόγνωσθαι efficax atque operosa sit in Christo per cognitionem omnis boni quod in vobis est, ita ut non modò operosa sit fides, verum etiam opus tuū bonum cognoscas & intelligas. Aliter sic. Ut fidelis atq; benigna tua ista communicatio beneficentiaq; manifesta fiat, ita ut cæteri experientia agnoscant esse in

## AD PHILEMONEM.

137

te omne bonum erga Christum Iesum, eoq; & erga fideleis. Item aliter. Ut fidei tuę cōmunicatio magis ac magis cōmunicetur ac euidens fiat omnibus, ad cognoscēdum omne opus bonum quod in nobis est (ita enim legunt nonnulli) in Christo Iesu. Deni que illud, in agnitione omnis boni in vobis, potest esse tale: Agnosco omnem hominem bonum qui inter vos est.

H.  
A.

A.

Gaudium enim magnum. Xαρ̄iphic pro gaudio positum est: aut certè χαρ̄α scribendum est, ut nulla sit ambiguitas: nam hoc sequuntur interpretes.

Quòd uiscera sanctorum requieuerunt per te.) Hoc est, fidelium corda & affectus tua beneficētia & consolatione recreantur & refocillantur.

Quum sis talis, ut Paulus senex, nunc autem et uinc̄tus. Illud ὡν, id est, existens, pro quo Interpres Hie. atq; Ambroſius quum sis legunt, Chryſo. & Theo. ipsorumq; æmuli ad primam personam referre maluerunt. Quum talis sim, nempe Paulus ille senex, nunc autem & uinc̄tus. Et quanquam hoc nos sub secunda legamus persona, non mihi videtur Apoſtolus sensisse Philemonem ſibi coguum fuiffe, & in vinculis comparem: sed in illo talis, potius ad animalium respexisse: talis nimirum Christianus, pius, indulgens, longanimis, &cæt. ut ego ille Paulus senex & uinc̄tus: etiamſi quibusdam ſecus videatur.

Qui tibi aliquando inutilis fuit. Refert Be. Hieronymus Onesimum ſeruum Philemonis fugam furto cumulantem, quædam rei domesticæ heri ſui compilasse, eundemq; porrò ſecessiſſe in Italiā, ne facile ab hero potuifſet apprehendi: qui tandem po-

Ss      ſteā-

## IN EPISTOLAM

stequam per luxuriam, omnem prodegisset peccati, resipiscens regressus sit ad Apo. Pau. atq; ab ipsius receptus sit in gratiam. Huc itaq; remittit ad Philippi. commendans illum propter resipiscentiam, operatus & orat non secus illum atq; sua ipsius viscera suscipi, yti liquet ex sequentibus.

n.H. Ita frater.) Nisi hoc loco per ita translatum non est ad similitudinem, sed blandientis particula, qualis theutonica illa vocula Ke propemodum est: nec habemus Latini annotatore Hiero. quo eius vocis proprietatem exprimamus. Sicut enim inquit Anah illud hebraicum pro quo frequenter Sept. inter. ὁμοίωσις transtulerunt in lingua sua significat deprecantis affectum: unde nonnunquam Symmachus pro anima οὐρανοῖς, id est, obsecro transtulit: ita & nos eandem in græca lingua vim patimur, quam Greci sustinent in hebræa.

## IN EPISTOLAM

AD HEBRAEOS

SCHOLIA.

*Ex capite I.*



Igura substantie.) Id est, forma expressa ex substantia Patris. Est autem græcè character. Tractat hunc locum Orig.li. περὶ ἀρχῶν I. capite secundo, si quis plura desiderabit.

Portansq; omnia uerbo uirtutis suæ.) Hoc est, sustentans, moderans, & continēs vniuersa potentissimo verbo suo, non curia, ut homines quippiā admistrant,

nistrant, sed solo arbitrio, soloq; nutu potentie suæ.

Purgationem peccatorum faciens, sedet, &cet.)  
Græce simplicius est præteriti temporis veib; sic,  
Per semetipsum purgatione facta peccatorum no-  
strorum, sedet in dextra maiestatis in excelsis. Quum  
enim purgasset nos delictis nostris per suam mor-  
tem, tum consedit. Attamen idem quoque sedens  
iam efficit per sua sacramenta, semel demortuus:  
Exod; autem præteritum loco præsentis posuit  
ex Hebræorum consuetudine.

Tanto melior angelis affectus, quanto differen-  
tius, &cet.) Et hoc quoque Græci melius habent:  
tanto potentia, autoritate, & sublimitate potior  
effectus angelis, quanto præstantius p̄æ illis sorti-  
tus est nomen: quanquam scite verit Interpres.

Quoadusque ponam inimicos tuos scabellum.) Re-  
ctè annotauit Primasius quoadusque vel donec, nō  
significare finem alicuius temporis isto in loco, sed  
pro infinito & sempiterno positum esse, quasi di-  
ceret alijs verbis. Tu semper habita in plenitudine  
maiestatis meæ, quia semper subiçiam æternitati  
tuæ inimicostuos Iudeos, aliosq; incredulos.

### Ex capite II.

**P**ropterea abundantius oportet nos obseruare.)  
Quum, inquit, per proprium filium nobis sit  
loquutus, quumq; tāta sit huius filij dignitas,  
excellentia, & maiestas, diligentius oportet oculos  
animumq; aduertere ad ea quæ nobis ab ipso tradi-  
ta sunt.

## IN EPISTOLAM

Ne forte pereffluamus.) Id est, pereamus, siue à veritate excidamus.

Alicenar-  
tandi.

Quæ quum initium accepisset enarrari per dominum.) Hęc salus, inquit, primum enarrari cœpit à domino saluatore. Quod autem sequitur,

Ab ijs qui aud.) Iungendum est cum illo, confirmata est.

Non enim angelis subiecit Deus orbē terrae futurū de quo loquimur.) Referenda sunt hęc non ad proxime præcedentia, sed ad ea quæ primo capite, de Christi excellentia dicta sunt. Præmiserat autē, post alia dicente ad filium Patre, Sede à dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum, nunc ab interpositis digressus subdit: Non enim angelis subiecit orbem terrae, qui tandem futurus erat, de quo loquebamur modo dicentes, quum introducit primo, in orbem terrae. Futurum autem dixit orbem quia conditus est, & aliquando nil extitit: & erat futurus quoad essentia Filiij perpetuitatem. Cæterum enim, pro autem, aut simili vocula posuit.

X.Θ.

Quid est homo quod memor es eius, &c.) Hęc de homine mortali proprie dicta, Apostolus in sequentibus ad hominem Christum refert.

Filius hominis.) Id est, Adg, Hebreis abiectiuè pro homine vili ac fragili dicitur.

Minuisti eum paulo minus ab angelis.) Hoc de quouis homine dictum, ut modo indicauimus, ad hominem Christum refertur, qui iuxta humanitatem modico tempore angelis, siue ut alijs placet Deo inse.

inferior factus est. **וְיְהִי** quippe plurali terminacione deum, vel deos, & angelos significat. Clemens tamen huius interpres epistolæ, **וְיְהִי אֱלֹהָיו** posuit, pro eo quod in psalmo est **וְיְהִי**.

Decebat enim eum per quem omnia, ex c. consummari.) Si legeris consummari, intelligenda haec erunt de Filio per passionem consummato: hoc est, ad gloriam perducto. Si vero consummare accipienda erunt illa, decebat eum per quem omnia, qui multos si. in glo. ad. de Patre, autorem salutis Christum per passionem consummante, id est, perficiente.

**Qui enim sanctificat, et qui sanct. ex uno.)** Scilicet autore Deo omnes, tam qui sanctificat Christus, quam qui sanctificantur mortales.

Ego ero fidens in eum.) Ego Christus ero fidens in eum, nempe Patrem Deum. Locus est apud pro. Psal. 17. a. vbi nos legimus sperabo in eum.

**Quia ergo pueri communicauerunt carni & sanguini, & ipse similiter.)** Quemadmodum, inquit, pueri illi de quibus loquutus sum, carni participarunt & sanguini, horumq[ue] incommidis fuere obnoxij, nimium mortalium hominum filij: ita & Christus voluit eisdem corporis malis fieri obnoxius.

Nusquam enim angelos apprehendit: sed semen Abrahe ap.) Sentit nusquam in diuinis literis legi, quod Christus angelicam naturam assumperit redimentam, sed humanam apprehendit, ab Abraham semine nascendo. Chrysostomi versi contextus habet, non enim quenquam angelorum apprehendit.

**In eo enim in quo passus est ipse & tentatus, potes**

## IN EPISTOLAM

est & eis qui tentantur auxiliari.) In ea videlicet carne, in qua passus est ipse Dei filius, potens est etiam nobis auxiliari ne tentationibus succumbamus. Vel & γὰς τιμητές αὐτούς, & cætera, potest esse, ex eo quod passus & tentatus est ipse, potens & propensior & tentatis succurrere.

## Ex capite III.

**A**mplioris enim gloriae iste præ Moysè dignus est habitus, quanto ampliorem honorem habet domus, qui fabricauit eam. ) Bifariam constui potest. Tanto maiore gloria dignus Christus habitus est quam Moyses, quanto maiorem habet honorem is qui fabricauit dominum, quam domus ipsa. Atque ita genitiui amplioris gloriae & domus vice ablatiuorum accipiendi sunt, quorum loco (quia carent) Græci genitiuis vtuntur. Item: Tanto amplioris gloriae habitus est iste dignus præ Moysè, hoc est, Christus Moysè præstantior, quanto habet ampliorem ipsius domus, vel \*ex ipsa domo honorem is qui fabricauit eam, quam qui dispensat tantum in eadem, veluti Moyses qui administrationem accepérat domus ac familiæ Israheliticæ. Atque hoc pacto genitius amplioris gloriae spectabit ad illud habitus est: vel potius sicut in priori modo ad dignus, quod etiam genitium regit, dominus vero ad honorem.

*Si introibunt.) Si particula hoc loco abiurativa est, aut certe negatiua. Valet enim perinde quasi dicamus. Periurio obnoxius sim si hi introierint in requiem meam. Latini addunt, emoriar, dispeream,*  
aut

Alias in

aut simile quippiam. Vel, iuraui in ira mea non introibunt in requiem meam. Reperies hoc fere apud veterem bibliorum interpretem, ut Deus iurando peculiariter his vocibus vtatur, si quoties negat, nisi vel si non ( pro quo Sept. habent ἡμέραν Hebr. Bi ) quoties affirmat. Vt, Semel iuraui in sancto meo si Dauid metiar. Amē dico vo. si dabitur generationi isti signum. Nisi benedicens benedicam tibi. Iurauit dominus exer. d. Si non vt putaui ita fieri. Potest tamen hic locus si introibunt & similes, quem admodum & ille, Nisi benedicens & per apostole fin accipi, qua non explicatur ad plenum quod intenditur. Et pulchre sanè sub defectiva oratione, & hic & infra, ibi, nisi benedicens, ponit narrationem Apostolus ad ostendendum quod æterna siue bona, siue mala, omnem superarent narrationem & linguam.

*Si tamen initium substantie eius usq; in finem firmū retineatis. Hoc est, si susceptam Christi fidem quasi solidam firmamq; substantiā retineatis. Dicitur autem fides initium substatię, qua videlicet ceu immobili fundamento subsistimus, ac viuimus vita spirituali, dicente propheta, Iustus autem ex fide viuit. Haba. 2. Et fides alibi substantia esse describitur.*

*Quidam enim audientes, exacerbauerunt.) Caudendum itaq; & vobis, ne de pollicitationibus haesitatis, & increduli sitis. Nihil quippe vobis conducederit sola promissorum auditio, nisi & fidem his præstiteritis. Audierunt & patres illi veteres: sed increduli exacerbauerunt & irritauerunt dominū suum.*

Ss 4 Ex

IN EPISTOLAM  
Ex capite IIII.

**E**xistimetur aliquis uobis dcesser.); Δοκῆ Ιησοῦς  
υμῶν υἱοφρίκαν, id est, appetet vel existi me-  
tur aliquis vestrum præteritus esse: vel, ut Chrysostomus  
versus habet, putet aliquis vestrum se aliena-  
tum esse.

Sed non profuit illis sermo auditus non admisus  
fidei ex ijs quæ audierunt. Sensus hic est. Non profuit  
Hebreis illis ad terram promissam ituris sermo i-  
psius auditus, id est, sermo promissionis, auditu tan-  
tum exceptus, sed non admisus neque coniunctus  
cum fide: quam ipsa quæ audierant promissa bene-  
dictionibus plena, illis conciliare debuerant. Sunt  
etiam qui, ex ijs quæ audierant, interpretentur pro-  
pter malos illos rumores de terra promissa per ex-  
ploratores delatos. Græca hoc loco variant. Hanc  
autem lectionem quantum ex Græcorum cōmen-  
tarijs colligere licuit arbitror germaniorem. ἀλλ' ὅτι  
ἀφέλησεν ὁ λόγος τῆς αἰκῆς κλείνους μὴ συγ-  
κειράμενους τῷ πίστι βίᾳ αἰδοσασθεν. Recentio-  
res verò codices, προσυγκειράμενους, συγκε-  
ιράμενος nominandi casu habent. Verum prio-  
rem lectionem sequuntur interpretes prope o-  
mnes. Et Theophylacti interpres testatur græce esse  
admisit. Sensus autem eiusmodi est. Sed non pro-  
fuit illis, nempè incredulis, audisse sermonem de ter-  
ra promissa, eò quod per fidem non essent coadu-  
nati ijs qui obaudierant: vel, ut habet Chrysostomus  
versor, qui non erant temperati fide eorum,  
quæ audierant.

Ingre-

*Ingrediemur enim in requiem qui cre. quema. d. Si  
cut iuraui in ira mea, si intro. in re. m.) Probat à con-  
trario credentes ingressuros in requiem cœlestem:  
quum incredulos iuramento cōfirmet dominus nō  
introituros in requiem ipsius.*

G.

*Et quidem operibus ab institutioē mūdi perfectis.  
Clausula hęc pendet ab illo quod supra dictum est,  
nobis nunciatum est. Nec enim ab eo loco propriè  
vſquam perfecta periodus constituitur, præterquā  
post, institutione mundi perfectis. Ostendit autem  
Apo. duplicitis figuræ testimonio nobis nunciata  
esse requiem illam cœlestem. Primo per hoc quod  
Deus cōsummato mundi totius opere, septimo die  
conquieuerit. De quo ita subdit:*

n.

Ans.

*Dixit enim in quodam loco de die sep. sic. Et requie-  
euit &c.) Quid enim aliud signatur hoc ipso, quod  
post creatum hominem mox sequenti die requie-  
uerit ab oībus operibus, quā quod illū ad requieē cre-  
arit, & post huius vitæ labores destinarit ad æternā  
felicitatem assumere. Idem deniq & altero testimo-  
nio comprobat, quum subiungit:*

Ans.

*Et in isto.) Inquit quem modo citauimus psal-  
mo, rursum denunciatum est sub figura requiei filii  
Israël promissæ, de requie illa beata, dicente scri-  
ptura.*

*Si introibnnt in re. m.) Quo sicut supra, per op-  
positum significatur credituros in requiem sempi-  
ternam, (quam peculiariter suam Deus vocat) ad-  
mittendos. Liquet igitur ex prædictis de triplici re-  
quie Apostolum facere mentionem: de requie diei  
septimæ in consummatione operum mundi, de re-*

H.

Ss s quie

IN EPISTOLAM  
quie Israelitici populi in terra Palestina: & de requie  
sempiterna.

Quoniam ergo supereft introire quosdam in illā:  
& ij quibus prioribus annunciatum eft non int. &c.  
Quoniam ergo iuxta Dei promissa restat ut quidā  
requiem illam ingrediantur, (nam quod ad illos at-  
tinet quibus annunciatum eft, propter incredulita-  
tem suam non introierunt) rursus post tantum tem-  
peratum ter poris spacium à promissa Palestina præfinit alium,  
minat &c. quem non septimum sed hodiernum eſſe voluit, di-  
cendo ἐτοδος hodie per os Dauidis, quemadmodum, in  
quit, iam non ſemel dictum eſt: quo conſiſtentē in  
reuiē illam ingredi valemus, ſi modo nō ob dura-  
uerimus corda noſtra, ſicuti in illa exacerbatione.  
Hæc volunt ea quæ mox verba ſubsequuntur: iteū  
terminat diem quendā ho. in Da.di. poſt tantū &c.

Nam ſi eis Ieſus reuiē preftitifet, nunquam de alia  
loqueretur poſthac die.) Probat per hæc Dauidem  
Spiritū ſanctō afflatum, aeternam reuiem in præ-  
miſſo psalmo figuratē per reuiem illam Palestinā  
prefignaffe. Nam ſi, inquit, Ieſus ſiue Iosue, Nū, ſiue  
Naue filius, veram reuiem ſuis preftitifet: nequa-  
quam Deus per os Dauidis, alterius venturi poſt-  
modum diei meminiſſet.

Sabbatismus.) Id eft, requies.

Viuus eft enim sermo Dei, & efficax, & penetrati-  
bilioſ omni gladio.) Reſpicit ad vltionem illam Isra-  
heliticæ gentis in deſerto factam. Nam ſi in idem in-  
cidamus incredulitatis exemplum, propter quod  
proſtrata ſunt in deſerto tot hominum millia: eft  
ſermo Dei ab ipſius ore procedens viuus, efficax, &  
gladio

gladio utriusq; incidente penetrantior, quo interea  
mus. Seimus autem Dei ipse Dei filius est, vel scriptū  
ræ diuine vis neutiquam violanda, cuius effectui ne  
tota quidem decedet. (καὶ πάντες.)

*Discretor.*) Iudex, siue examinerator cogitationū,

*Ad quē nobis sermo.*) Id est, ipsi reddituri sumus  
actuum nostrorum rationem. οὐ γάρ enim non-  
nunquam cuiuscq; rei causam signat.

X.

Habentes ergo pontificem mag. Hic Apost. post  
multa interiecta tandem regreditur ad descriptionē sa-  
cerdotij Christi, quemadmodum cœperat in initio  
capitis 3. vbi sic habes. Considerate apostolum &  
pontificem confessionis nostræ Iesum, qui fidelis  
est &c.

*Pro similitudine.* Id est, secundum similitudinem  
nostræ, videlicet, quia perinde carnis peccataricis in-  
commoda, à carnis vitijs alienus, sustinuit: ac  
nos, ob carnis vitia, carnis simul & animi vexa-  
tionem commeruiimus. Sunt tamen nonnulla cor-  
poris incommoda, vt potē quae ex causis accidenta-  
libus homini accidunt: vt sunt lepra, scabies, morbi  
caduci, quibus corpus Christi negatur fuisse obno-  
xiū, vt docet b. Tho. in summe sue par. 3. quæst. 14. Tom. pa. 3

*In auxilio opportuno.* Auxilium hoc loci pro tē-  
pore auxiliij accipiendum est. quæst. 14.

### Ex capite V.

**O**MNIS namq; pontifex ex hominibus as. pro bo-  
minibus constituitur. Causam reddit, quur cū  
fiducia ad magni pontificis thronum accedere de-  
beamus: qd inquit, p hominibus pōtifex constituīt.  
Et

## IN EPISTOLAM

Et quidem quum esset Filius Dei, didicit ex ijs  
que passus est, obc.) Quanquam Filius esset, inquit,  
Dei, ex immanitate cruciatuum perdidicit, exper-  
imentoq; cognouit labores obedientiae.

Pontifex iuxta or. Melcisedec. Opereprecium pu-  
taui, ad huius loci explanatiōem ex Primasi, & alio  
rum cōmentarijs, paucis annotare causas, quur Chri-  
stus sacerdos iuxta ordinem Melcisedec potius quā  
dicatur iuxta ordinem Aaron. Et prima quidē est,  
quia Melchisedec secundum legalia mādata sacer-  
dos non fuit, sed secundum cuiusdam singularis sa-  
cerdotij dignitatem, panem offerens Deo & vīnū,  
non brutorum animalium cruorem: Iuxta cuius or-  
dinem Chr. æternus sacerdos, nō viētmas legaleis,  
sed carnem & sanguinem proprium obtulit: Caro,

Ioh. 6.f. inquiens, mea verē est ci. & sang.m.ve.est potus. Ista  
quoq; duo munera, commisit ecclesiā in sui offeren-  
da memoriam. Vnde pater sacrificium pecudum,  
quod fuit ordinis Aaronici pettransisse: & id perma-

Secunda. nere, quod est ordinis Melchisedec. Secūda causa est,  
quia Melchisedec rex fuit simul & sacerdos, vñctusq;  
non oleo visibili, sed Spiritus S. Christus item gemi-  
na hac dignitate insignitus est. Nam quōd regiam  
sortitus sit dignitatē, ipse manifestē eloquitur: Ego,

Psal. 2. inquiens, constitutus sum rex ab eo. Et post resurre-  
ctionem suam: Data est mihi, inquit, omnis pote-  
stas. Quod verō sacerdos existat, in confessō est, quo

Mat. 28. niam semet obtulit pro nobis in ara crucis: & nunc  
interpellat Deum Patrem pro nostra salute. Porro  
quōd vñctus sit non oleo visibili, sed plenitudine  
Spiritus. S. Psalmographus nobis manifestat, ita ad  
ipsum

ipsum inquiens: O Deus, vnxit te Deus tuus oleo Ig. Psa. 44.  
 prae con. t. Tertia causa est, quia sicuti de vnica legi- Tertia.  
 mus Melchisedec oblatione, eacq multarum gentiū  
 patri Abraham facta: ita & Christus semel seme- Gen. 14. d.  
 tipsum, omnium gentium Patri & Deo obtulit im-  
 molandum pro nobis. Quarta: sicut ille Abraham Quarta.  
 reuertenti à cæde regum: ita & Christus hostiam ob Ibidem.  
 tulit victoribus vitiorum. His possunt & aliae plures  
 adiungi rationes, quas sagaci lectori relinquimus  
 inuestigandas: præsertim ex huius epistolæ ca. 7. a. Quinta.  
 de sacerdotij æternitate ex genealogiæ Melchisedec Sexta.  
 celatione: de decimatione ipsi Melchisedec ab Aбра  
 hamo facta: in qua omnes quamvis magni Christo  
 sumus obnoxij: & de cæteris.

*Interpretabilis ad dic.* Interpretabilis negatiuē possum est, pro ininterpretabilis, siue inexplicabili: sicuti & Prou. 5. & rursus Rom. II. inuestigabilis pro imperuestigabilis.

n.

*Propter tempus.* Dixit, vel quia iamdudum Christum profiterentur, vel quia ante cæteros Christum per legem & prophetas cognouissent.

X.

*Expers est sermonis iustitie.* Hoc est, ruditus est siue capax non est sermonis, qui de vera perfectacq iustitia, & de syncera vita est

*Exercitatos habet sensus.)* Sensus hic dicit partes sensorias, id est, *ασθητικα.* L.

### Ex capite VI.

**Q**uapropter intermittentes inchoationis Chr. sermonem, ad perfectionem seramur. Quia ait, super diximus perfectorum esse solidum cibum, corum

## IN EPISTOLAM

cōrūm qui propter assuetudinem exercitatos habēt  
sensus, & taleis vos esse oporteat, omissis initiali-  
bus de Christo sermonibus ad perfectiora duca-  
mur.

Baptismatū doctrinā. Si duo hæc coniunctim le-  
gas sensus erit: Omittentes sermonem de institutio-  
ne, seu doctrina, quæ primum catechumenis tradi  
consuevit: Sin separatim, sensus erit: omittentes  
initialē sermonem de baptismate, & de doctrinā,  
qua baptizatis plenius fidei traduntur sacra-  
menta.

Ethoc faciemus. Ad perfectiora tradenda fere-  
mur, si quidem permis. De.

Impossibile est enim eos q̄ semel illuminati sunt &c.  
rursus renouari ad pœni. Causam dicit quū omittat  
rūsus initia tradere Christianæ professionis ijs qui  
semel Christum induissent, nempe quod fieri ne-  
queat vt à semel suscep̄ta fidei & baptismatis illumī-  
natione relapsi ad pristina vitia denuo renouentur  
Is. M. J. v. 14, id est, in velad pœnitentiam, hoc est, per

Am. lib. de pœnitentiam, interprete Chrysostomo: Renouabi-

tur enim inquit, vt aquilæ iuuentus t. Qui etiam hæc  
renouationem non nisi in lauacro fieri tradit. Hanc  
sententiam haber & Amb. Glos. or. & Aquinas, qui  
etiam D. Augustinum huius profert sententiæ auto-  
rem. Verum apud Aug. non reperio, nisi lib. de vera  
& fal. pœn. falso præferenti titulum Aug. Quanquā  
quod habet Chrysostomus copiose sed obscurius, is  
liber breviter & dilatidè explicat his verbis. Dixit  
eos renouari per pœnitentiam impossibile esse, vt  
tursum

Li. de vera  
& fal. pœ-  
ni. cap. 3.

rursum crucifigant Filium Dei & ostentui habeant, id est, ut iterum baptizentur. Qui enim baptizatur mortem crucis & sepulturam representat. Recentiores aliquot simpliciter hunc locum accipiunt, de quauis pœnitentia: & impossibile interpretantur admodum difficile. His consentire videtur D. Am. Lib. de pœ. post priorem illa sententiā, in hæc etiā verba descen cap. 2. dens: Possem quidem etiam illud dicere ei qui hoc (nempe præsens Apo. verbum) de pœnitentia dictū putat, quia quæ impossibilia sunt homini, possibilia sunt apud Deum &c. Sed & D. Hiero. cum his sentire videtur lib. videlicet aduersus Ioui. 2. nisi quod Montani & Nauati errorem (qui contendunt non posse renouari per pœnitentiam eos, qui sibi crucifixerunt Filium Dei & ostentui habuerunt) Apostolum soluere dicat per ea quæ subnectit: Confidimus de vobis meliora & viciniora saluti, tamet ita loquimur. Non enim iniustus est Deus, vt obliuiscatur, &c.

Virtutesque; seculi uē. Ut sunt impassibilitas, immortalitas &c.

Terra enim sepe uenientem super se bibens imbre, & germinans herbam oppor. illis à quibus col. accipit benedict. à Deo: proserens autem spinas ac trib. reproba est.) Quum dixisset impossibile esse post gustatum cœlestè donum, postque suscepit cū Spiritu S. participatione verbum euangelicum, prolapsos rursus renouari ad pœnitentiam, hoc nūc paradigmate, rei ostendit terribilitatem, declaratque

quia

## IN EPISTOLAM

quia combiberunt verbum, & s̄epius cœlesti pluuiâ irrigati sunt, & nec sic frugiferi facti sunt. Si enim nō excoolereris, inquit, si non potareris imbris, non esset tantum malum. Si enim non venissem, inquit, & loquutus eis nō fuisset pec. non ha. Si vero s̄epius bibisti & exceperisti, qua ratione pro fructibus alia protulisti? Ita ferè Chrys.

Ioh.15. *Cuius consummatio in cōbustionem. Cuius finis combustio est.*

*Ostentare. Dicitū est pro ostendere, vel præstare.  
weltixviii enim est, monstrare, exhibere, & præstare.*

*Ad expletionem.) πρηγοφοείαρ, Quasi dicat certitudinem spei, id est, ut plenam & perfectam spē vos habere ostendatis.*

*Hereditabunt. Gr̄cē est sortiuntur, siue hereditate obtinent tempore p̄senti: atq; id molliorem facit orationem.*

*Abrabæ namq; promittens Deus, quoniam nem. habuit. Dilucidior erit sententia, congruentiorq; verborum series, si clausulam hanc, quoniam nemine habuit per quem iuraret maiorem, per parenthesin interiectam intelligas.*

*Nisi benedicens. Nisi, id est, ἢ μὴ hoc loco affirmantis est: quasi dicat: Certè benedicens benedicam tibi. Vide supra ca. 3.*

*Et omnis controuersie eorum finis ad confirmatio nem, est iuramentum. Id est, omnis altercationis & litis finis est iusjurandum, idq; in certam confirmationem.*

*In quo. Significare videtur hic propter quod.*

Pet

*Per duas res immobileis. Nempe promissionem;*  
*& iusurandum.*

*Incedentem usq; ad interiora velaminis.) Id est, pē  
 ntrantem vscq; ad sancta sanctorum, quæ intra ve-  
 lum sunt. Tum autem spes nostra interiora pene-  
 trat velaminis, quum cælestia præmia certissima fi-  
 bi expectatione seruari credit, sperat, amat, atq; ope  
 tibus ostendit quid credat & quid speret.* P.

### Ex capite VIII.

**M**elchisedec rex Salem.) Quis sit hic Melchi-  
 sedec, & quæ hæc Salem, docet ex traditio-  
 ne eruditissimorum quorundam Hebræo-  
 rum Diuus Hieronymus epistola ad Euagrium, Mis-  
 sti, ita scribens. Tradunt hunc est Sem primū filium  
 Noë: & eo tempore quo ortus est Abiām habuisset eti-  
 tis annos 390 (hic omittimus annorum supputa-  
 tionē atq; alia, post quæ sequitur:) Salem autem, nō  
 vt Iosephus, & nostri omnes arbitrantur esse Ierusa-  
 lem nomen ex græco hebraicoq; compositū: quod  
 absurdum esse peregrinæ linguæ mixtura demon-  
 strat: sed oppidum iuxta Scytopolim, quod vscq; ho-  
 die appellatur Salem: & ostenditur ibi palatiū Mel-  
 chisedec, ex magnitudine ruinarum veteris operis  
 ostendens magnificentiam. Putat quoque eandem  
 esse ciuitatem de qua apud D.Iohan.scribitur. Erat  
 Ioannes baptizans in Ennon iuxta Salim.

Epis. 24.  
par. 3.

Io. 3.

*Et benedixit ei.) Videlicet Abrahamo Melchi-  
 sedec.*

*Sine patre, sine matre, sine genealogia, neq; initium  
 di, neq; si. ui. b.) Non quia parentes nulos habuerit,*  
 Tr quippe

## IN EPISTOLAM

quippe qui, ut ceteri homines, in luce in prodierint;  
sed quia eius generatio literis non sit demandata,  
nec eius qui nam fuerint progenitores nomine ex-  
plicantur, intelligendum est. Quomodo ergo iste si  
ne patre, sine matre, quomodo initium dieum neque finem  
vitae habuit, nec narrata genealogia: sic & Christus  
ipsa natura rei sine initio & sine fine est. Sicut enim  
illius nescimus vel initium, vel finem, propter quod  
non sit scriptum: sic & nescimus Filij Dei, quia scri-  
bi nequaquam potuit. Generationem enim eius, in  
quit ille, quis enarrabit?

Isa. 55. c.

Quanquam & ipsi exire. ) Ipsi subaudi fratres.

A meliore bene dicitur. Κρίθωμα validiorē &  
potentiōrem signat nēdūm meliōrem.

E. Et hic quidem decimas morientes hominem ac. ibi  
autem contestatur.) Et hic, inquit, id est, in Leuitico  
sacerdotio morituri homines decimas accipiunt, &  
mortem identidem maioribus sublati decimatio-  
nis ius ad posteros transit: ibi autem, id est, in Mel-  
chisedecico sacerdotio, testimonium perhibetur per  
scripturam, quod qui decimas capit vivat & maneat  
in eternum. Ita enim legimus: Tu es sa. in et. se. or. Mel.

Ps. 109.

E. Et (ut ita dictum sit) per Abraham, & Leui, qui de-  
cimas accepit decimatus est.) Sensus est: Non Abrahā  
modo decimas exoluit ipsi Melchisedec, verū etiam  
& Leui ipse, qui sacerdotij obtinuit principatum, &  
ad quem exigendarum decimatum ius pertinuit, in  
lumbis adhuc proaui sui Abrahā dilitescēs quodam  
modo decimas exoluit. Licebit quoque per Leui v-  
niuersum Leuitarum ordinem intelligere, propte-  
rea quod accepit Grācis sit p̄sēntis temporis.

λαμπάνων.

Si

*Si ergo consummatio per sacerdotium Leuiticum erat (popu. enim sub ipso legem accepit) quid adhuc necessarium fuit sec.or. Mel. alium surgere sacer. & non secun.or. Aaron dici.) Quod dicit tale est. Quod si contenderitis in sacerdotio Leuitico perfectionem finem, atque consummationem fuisse, propterea quod sub illo lex data sit populo: quid opus erat, iuxta psalmi vaticinium alium surgere sacerdotem, qui non iuxta ritum Aaron praecepit illius ex Leuitica tribu sacerdotis, sed iuxta ordinem Melchisedec sacerdos diceretur.*

n.X:

*Translato enim sacerdotio.) Nam hic pro autem posuisse videtur, quemadmodum & alibi.*

*In quo enim hec dicuntur de alia tribu est, de qua nullus altario presto fuit. Is, inquit, de quo hec in psalmo scripta sunt, nimis Christus ex alia tribu videlicet Iuda exortus est, unde nullus altario sacrificij curandis destinatus est.*

*Et amplius adhuc manifestum est: si secundum similitudinem Mel. exurgat alius sacer. qui non se. le. mandati car. factus est, sed sec. uir. uitæ indissolubilis.) Primum memineris hic si pro siquidem positum esse, hoc sensu, Magis insuper liquet & manifestum sit, quantum inter Mosaicum intersit et Christi sacerdotium: Siquidem ad similitudinem Melchisedec testatur psalmographi vaticinium exurgere sacerdotem alium, qui non iuxta carnalis mandatum legis ponsifex futurus sit, sed iuxta permanentis & indissolubilis uitæ suæ potentiam. Tanquam si inquiras. Aliam etiam ostendo differentiam virtusq; sacerdotij,*

T t z non

## IN EPISTOLAM

non modo ex tribu, neq; modo ex persona, neq; ex iure iurando, atque alijs de quibus supra disputauimus: sed ex diuersa vti iusque virtute ac robore. Siquidem illud pro carnalis legis conditione, carnale ac temporale est: hoc vero pro suæ potentia conditio ne, spirituale atque æternum. In hanc ferè sententiam enarrant Chrysostomus, atque is, cuius est in hanc epistolam fragmentum titulo Ambrosij. Alij tamen de sacerdotij translatione accipiunt, dicentes: & amplius adhuc manifestum est, scilicet legalis sacerdotij factam esse translationem. Porro illud secundum legē mand. car. hypallage est, pro eo quod est, secundum mandatum legis carnalis. Indissolubilis ex græ. manifestum est casus esse paterni, eoq; & vitæ epitheton.

*Tu es sacerdos in æternū.*) Emphasis ac vis disputationis hoc duntaxat in loco in eo sita est quod dicitur in æternum. Nam pro diuerso diuersorum huius versiculi verbo um respectu, toties iam recitatum est vnum idemq; testimonium, ut perspicuum sit superiorem Paulinæ disputationis seriem intenti.

Reprobatio quidem fit praecedentis mandati propter infirmitatem eius, & inutilitatem: (nihil enim ad perfectum adduxit lex:) introductio uero melioris spei per quam proximamus ad Deum.) Abrogatio, inquit, fit veteris mandati legalis & testamenti, quia inutile atq; infirmum erat, nec perfectum quēquam reddere poterat: at eius loco introductio alterius fit mandati & testamenti, quod longè posterioris spei est, utpote per quam spem non iam ad interiora ve  
lami-

laminis, sed ad ipsum proximamus summi numeri conspectum. Porro quod quidam illud επίστρεψαν γωγὴν δὲ κυρέθηκον εἰλπίδην transtulit, verum erat introductio ad spem potiorem, ut intelligatur mandatum vetus introductionem fuisse ad spem potiorem, planè violentum est, & à veterum explanatione dissentiens.

Et quantum est non sine iureiurando (alijs quidem sine iureiurando sacerdotes facti sunt: hic autem cū iureiurando per eum qui dixit ad illum: Iurauit do. et non pœ. eum, tu es sacerdos in æt.) in tantum melioris testamenti sponsor factus est Iesus. Ex hac ipsa parenthesis annotatione cæterorumq; verborum distinctione, perspicuam arbitror iam tibi factam intelligentiam. Verum, ne quid forte adhuc sit quod possit remorari, eandem alijs plenioribus verbis replica. Hoc ipso quod interposito iuramento Christi sacerdotii firmatum est, euidentis fit, quanto melioris testamenti promissor atq; intercessor factus sit Iesus. Nā quod ad reliquos sacerdotes attinet, citra iuriandū creantur. Quod si queras quo scripturæ testimonio, quoque iuratore. Per eum de quo in psalmo canitur, iurauit do. & non pœ. eum, tu es sacerdos in æternum. Psa. 109.  
 Sunt tamen alijs, qui particulam illam, & quantum est, non sine iureiurando, absq; periodo coniungūt superioribus, ita ut ibi, Alij quidem nouum faciant orationis caput. Deniq; illud, In tantum, periodo se gregant à precedentibus: nec prius finiunt orationis cursum quam vbi legerint, prohiberētur permanere. Verum quam hæc non quadrant (tametsi non

Tt 3 igno-

IN EPISTOLAM  
eis signorem ita in græ. exempl. reperiri) cuius rem  
pressius intuenti perspicuum fit.

Ex capite VIII.

¶. Capitulum autem super ea quæ dicuntur. Id est,  
summa & præcipua quedam pars eorum, de  
quibus modo fusi us dissentiimus hæc est: nē-  
pè quod talem habeamus pontificem, &c.

Omnis enim pōtifex.) Enim, quia non habet cu-  
ius dicat caulam, pro autem accipiendum est.

Necessæ est et bunc habere aliquid offerat.)  
Habet vero & Christus quod offerat, semetipsum  
scilicet, mortis suæ passionem, hostiam multo san-  
ctissimam, eoq; & Deo Patri gratissimam.

Si ergo esset super terram, nec esset sacerdos, quum  
essent qui offerreret sc. legem munera.) Hic magis qua-  
drat enim, vt in græcis exem. quām ergo reddit em-  
rationem quir dixerit Christum pontificem consi-  
dere ad dexteram sedis magnitudinis siue maiestatis  
in cœlis. Nam si terrenus inquit, esset sacerdos, vt Aa-  
ron, non esset utiq; sacerdos, legalis scilicet, quia  
Leuiticæ tribus nequaquam fuit, per consequens nec  
pōtifex iuxta legis literam esse potuit: quum essent  
secundum legem diligendi qui offerrent hostias &  
munera vmbra tantummodo ac typo seruientia cœ-  
lestium hostiarum Sunt præterea mediæ ætatis theo-  
logi aliquot, inter quos est is qui Glossæ interl. au-  
tor est, qui locum hunc ad proxime precedente par-  
ticulam, necesse est habere quod offerat, referentes,  
edisserunt ad hunc modum. Si ergo esset super ter-  
ram, id eit, si id quod Christus obtulit terrenum esset

munus legali hostiæ simile, non esset sacerdos Chri-  
stus

Si enīm es:  
super.ter.

Qui exēp.  
& ver. del.

Itus ad id offerendum necessarius, quum essent alij qui huiusmodi munera secundū legē offerrent. Hāc vt non improbarim interpretationē, ita illam non addubitauerim iudicare meliorē. Iuxta hanc autem vīcūc tolerari potest illud ergo, dum vulgo legimus, si ergo esset super terram.

*Non docebit unusquisq; proximū su.d.cognosce do. Iere.31.6.*  
quoniam omnes scient me. D. Au. li. de spiritu & li. ca.

24. questione hoc vaticinium pertractans, explicat quo pacto intelligendum sit. Ita enim scribit. Nunc certè iam tempus est testamenti noui, cuius per prophetam facta est promissio per hęc verba, quę ex illa prophetia cōmemorauimus. Cur ergo adhuc dicit unusquisq; cuius suo & fratri suo, cognosce dominū? An forte non dicitur quim euangelium p̄dicetur, et eius ipsa sit p̄dicatio vt hoc vbiq; dicatur? Nam vñ dese Apo. gentium dicit doctorem, nisi quia hoc sit quod ipse ait, quomodo inuocabunt in quem non crediderunt: aut quomodo credent ei quem non audiēt: quomodo autem audient sine p̄dicante? Quum ergo nunc ista p̄dicatio v̄squequaq; crebre scat, quō tempus est testamenti noui, de quo prophe ta dixit, & nō docebit unusquisq;, nisi quia eiusdem Test. N. æter. mercedem. i. ipsius Dei beatissimā contemplationē promittendo coniūxit. Quid est ergo, omnes à minore v̄sq; ad maiore eorum, nisi omnes pertinētes spiritualiter ad domum Israel et ad domū Iuda: hoc est, ad filios Isaac & semen Abrahæ? Qui qui plura de hoc Iere. vaticinio desiderabit, legat Aug. de spiritu & litera ca. 19 atq; item 20.

*Ex capite IX.*

## IN EPISTOLAM

**H**abuit quidem et prius iustificationes culturae.  
De veteri loquitur testamento, quod suos  
habuit cultus & sacrificiorū ritus, quibus secundum  
legem iusti habebantur, quanquam mentibus non  
purificaretur eiusmodi culturis dediti ac seruientes.

**E**t sanctum seculare. Rectius, mea sententia, ij, qui  
sanctum seculare interpretantur sanctificationem  
secularem seu mundanā, in rebus mundanis corpo  
ralibus & extrarijs sitā: quām qui locum illum circa  
tabernaculum communem omnibus, accessibilem  
etiam proselytis gentibus ac Nazariis: Quem & ob  
id seculare sanctum vocatum dicūt, quōd quibusuis  
in illud ingredi licitum esset. Quanquam video ma  
iorem interpretantiū partem hanc sequi sententiā.

Tabernaculum enim factum est primum. De altera  
duntaxat hic loquitur tabernaculi parte, quae dice  
batur sancta, vt postea subdit.

In quo erant candelabra.) Hoc est, septem lucerna  
rum receptacula ex uno cādelabro instar ramorum  
surgentia.

**P**ropositio panum. Per hypallagen accipiendum,  
pro panes propositiōis, seu panes propositoriij, qui  
in sacra tabernaculi mensa proponebantur, quibus  
non alijs, quām sacerdotibus vesci erat licitum.

**A**lias qd.  
**Q**uae dicitur sancta. Hoc referri debet ad taberna  
colum, quod dicebatur sancta numero pluratiuo,  
propter res sacras ibidem reconditas, id quod ex grē  
cis manifestum fit, vbi relatiuum à tabernaculo in  
genere non discordat. Quod ad sermonis formam  
attinet, si legamus, quae dicitur sancta, vt ferè habet  
codices: dicendū interpretē sic sui seculi more loquu  
tum,

rum: pro eo, quod hodie diceremus, quod dicitur sancta, vel quae sancta dicuntur. Nam relativum utrilibet potest concordari. Posuit autem verbum numeri singularis, ut responderet tabernaculo, & ne putremus hic referri quae immediate precedunt, candelabra mensa & prop. pa.

*Post uelamentum autem.) Apud græcos vox secundum non aliò potest quam ad uelamentum referri, quum historiæ vnius tantum uelaminis mentionem faciant. Hinc igitur colligi potest utrumq[ue] tabernaculum suum habuisse velum: sed alterum fortasse diuersi generis à priori, & minus præciosum, cuius historiæ non meminerunt. Vnde & Theo. quoq[ue] duplex indicat fuisse uelamen. Non absurdū etiam fuerit si prius uelamen accipiamus oppansionem illam, quæ in Moysi adhuc portatili tabernaculo muri loco siebat. Nil tamen prohibet, quod minus Latini latinam lectionem ita distinguamus: post uelamentum autem, & taber. maxime quum ipse Apostolici sermonis tenor hoc ipsum rectè addmitat, immo pene etiam requirat, ut liquet intuenti.*

*Arcam test. circunt. ex omni parte auro, in qua urna aur. & uir. Aaron quæ fron. & tabulæ. Huic aduersari videtur quod 3. Reg. 8. b. scribitur. In arca autem non erat aliud nisi duæ tabulæ lapideæ. Verum quod hic dicit Apo. de tempore Moysi accipiendum est, ante templi edificationem, quo non erat alias locus commodus reponendis urna & virga Aaronica.*

*Superij; cā Cherubim.) Id est, supra arcam testamenti, hoc eis, supra propiciatoriū quod erat arcę operatorium.*

Su. n.

Tt s Hoc

## IN EPISTOLAM

Hoc significante Spiritu S. nondum propalatam  
esse sanctorum viam, adhuc priore tabernaculo haben-  
te statum.) Tanquam si dicat: Hoc ipso quod vetus  
ille ritus mactandarum pecudum, ceremoniarum,  
oblationum, & reliquus Mosaicæ legis cultus persi-  
stebat, nec dabatur cuiquam in sancta illa sanctorū  
ingressus, nisi vni summo sacerdoti, idq; hac lege,  
ne pluries quam semel annuē, & non absq; sanguine  
ingredereetur, designabat Spiritus, eo tempore  
necdum patuisse omnibus vere puris ac sanctis in  
celum tabernaculum longè omnium sanctissimū,  
ingressum: quem tandem summus sacerdos Chris-  
tus proprio sanguine reseravit. Ceterum illud, nō-  
dum propa. esse sanct. viam, dici potest vel viam ad  
sancta sanctorū nequaquam patuisse, vel sanctorū  
hominum viam necdum fuisse manifestam.

X.  
*Quæ parabola est temporis instantis, iuxta quam  
munera.)* Græca paulò his obscuriora, atq; eiusmo-  
di sunt, vt et tempus instans propter relatiuum ἐν  
telligi suadeant, tempus veteris legis tum adhuc præ-  
sens, quum epistola hæc scriberetur: & illud ιτικέ-  
μένα quod impositis vertit interpres, referri postu-  
lent ad munera & hostias, non ad cibos, & potus,  
& baptismata, ut nostra vult editio. Ut autem ad ocu-  
lum cernas, sic illa habent: Ἡλείς πράξειολὴ εἰς τὸν  
καιρὸν οἰκεῖητα, ηγέθ' ὅπ δῶρά περὶ θυσίαι πρέσ-  
σοφόρονται, μηδικάμπλειαι, &c. v. sq; ad ἐπικινδυνεῖας  
quæ ad verbum enumerata ita sonant. Quæ compa-  
ratio in tempus præsens, (vt subaudias est, vel  
spectat) in quo munera & hostiæ offeruntur, non  
potentia

Potentia iuxta conscientiam perficere vel consecrare seruientem, solū in cibis & potibus et varijs loti-  
nibus & iustificationibus carnis usq; ad tēpus emen-  
dationis imposta. Verum interpres quo declinaret  
sermonis incommoditatem pariter & absurditatē,  
non inscitē sensum nobis potius quam verba trans-  
fudit, illud interim ἡ οὐ καρδὸν τοῦ ἐνεσκότα sic an-  
ceps relinquens, ut ad utrumuis, siue ad tempus ve-  
teris legis, siue ad tempus gratiae referri liceat: ta-  
mersi posterius magis suadeat ratio. Id tamen ani-  
maduerti debet, siue dicas iuxta quam parabolam,  
siue καὶ ὅμιλος id est, iuxta quod tempus vel in quo tem-  
pore, & quae sequuntur, non nisi ad veteris legis sta-  
tum pertinere.

Afflītens pontifex.) πρωτεύοντες non tam  
afflītens est, quam adueniens: at hoc magis quadra-  
te videtur, propterea quod subditur, introiuit.

Per amplius & perfectius tabernaculum.) Amplius & perfectius tabernaculum dicens, cœlos ipsos de-  
signauit, quos penetrauit pontifex noster ad dexte-  
ram Patris concendens, aut, (si isthuc magis proba-  
tur) Christi humanitatem: quod tabernaculum tan-  
to Mosis fuit præstantius, quanto preciosiorem illo  
thesaurum, nempe Christi diuinitatem continuit.  
Item hoc ipso maius esse cōprobatur corporis Chri-  
sti tabernaculum, quod non naturali aut humano  
hominum opere, quod non industria manuaria, factum.  
Deniq; quod non ex sanguinibus, neq; ex voluntate  
carnis, neq; ex voluntate viri, sed virtute Spiritus S. mō Ioha. I.  
mirabili ineffabiliter ex virginæ carne fabrefactū:  
per qđ, ueluti per prius tabernaculū voluit pōtifex nō  
Christus

## IN EPISTOLAM

Christus ad loca illa sanctissima, Patris maiestatem interpellaturus pertransire. Nec mirum cuiquam videri deberet, quod corpus Christi tabernaculum dixerim, quoniam & Apostolica vox, vel nostra corpora Spiritus sancti templa esse testatur.

I. Cor. 6. d.

*Sanguine dedicatum est.) Id est, roboratum & consecratum.*

*Lana coccinea.) Id est, rubra.*

*Hysopo. Hysopus herba est humilis est petris nascentis, ut volunt: qua in asperzione utebantur, propterea quod densior esset, & liquoris capacior, teste Chrysostomo.*

*Hic sanguis testamentum.) Nimirum quo firmatum ac roboratum ostenditur foedus seu testamentum.*

*Necesse est ergo exemplaria quidem caelestium his mundari: ipsa autem caelestia melioribus hostijs.) Exemplaria dicit typica illa veteris legis: caelestia, nos & quae ecclesiae sunt, quorum illa argumenta praetulerere atque figuratas. Illa his supradictis necessum lege praeципiente erat victimis ritibusque expurgari, nempe sanguine vitulorum & hircorum, aqua, lana, hysopo, cinere vitulæ: at ista caelestia longe potioribus, scilicet preciosissimo Filii Dei sanguine & morte, qui ita nos penitus repurgavit, ut & animas ipsas quauis labore abstenserit. Cæterum quae velut per illa exemplaria peculiariter intelligi, ipse supra mihi vindetur satis insinuare, ubi dicit: Librum & omnem populum aspersit: & paulo post, etiam tabernaculum, & omnia vasa ministerij sanguine similiter aspersit, & omnia penè in sanguine mundantur: quæ vero per caelestia, nec ipse Apo. speciatim nec explanatores,*

tes, quos equidē viderim, manifestant. Non absurdum autem mihi videtur, si pro tabernaculo cœlū ipsum accipiamus, iuxta quod subdit: Non enim in manufacta sancta Iesus introiuit exemplaria verorum, sed in ipsum cœlum: pro libro, verba diuina; p populo Israelitico, populum Christianum, cuius cōuersatio in cœlis est: pro vasibus, seu armis, instrumentis ministratorijs corpora hæc nostra aliquando futura cœlestia, vel etiam actiones, sermones, & cogitatus, quibus ceu instrumentis in Dei utimur seruitio. Nec mirum cuiquam videri debet si cœlestia hæc purgari dicantur, quum non ocularis, sed spiritualis hæc sit intelligenda purgatio. Quinimō nec in exemplaribus illis externa huiusmodi lotio vbiq̄ locum habere potest. Cirtius enim commaculaueris rem aliquam quam expurgaueris sanguinis aut cineris aspergine. Verum quantum equidem intelligo, sicuti ibi per illam aspersionem quanta illis rebus deberetur dignitas, puritas & veneratio, ita & hic quoq; per cœlestium rerum expiationem summa indicatur earum dignitas, sanctitudo, & maiestas. Et sicut immolati animantis sanguine, & populus & cætera omnia Deo dedicabantur, atq; adeo & fœdus firmum ratumq; reddebatur, ita & nunc occisi agni cruore, & nos, & omnia quæ ecclesiæ sunt Deo consecrata sunt, & fœdus nostrum cum Deo perstat immobile.

*Ad destitutionē peccati. eis ὀθέτησιν αὐθτίας,*  
hoc est, ad reprobationem, profligationēmque  
peccati.

*Secundo sine peccato apparebit. Hoc est: Videbitur tunc nil habēs, quod offerat, p peccato. In priori*  
*siquidem*

## IN EPISTOLAM

Squidem aduentu pontifex ad expianda peccata vi-  
sus est: in secun. aduentu iudex ad vindicāda peccata  
cōspicietur. Item sine peccato dicere possumus, sine  
corporis peccato obnoxij mortalitate. Theophy.  
exponit ad hunc modū. Mortuus est ille inquit no-  
stris onustus criminibus, & eadem Deo offerens Pa-  
tri, ut deleat obliteretq; quorum gratia mortem sic  
ipse perpeſſus. Eum namq; qui peccatum nullū pa-  
tiarit solum effecit Pater, tanquam qui nostra in  
se consciuisset facinora. Apparebit tamen secundo,  
nil ultra deferens peccatorum, pro quib; non ite-  
rato erit huic moriendum qui semel obiuit, sed ut  
iudex adueniet saluti futurus se expectantibus.

## Ex capite X.

**N**on ipsam imaginem uerum. Emphasis est  
in demonstratio ipsam: quasi dicat: non  
ipſiſſimam ſive perfectam imaginem, hoc  
est, non ipsam veritatem rerum. Theoph. ex Basil.  
Mag. indicat vmbra dici legem, imaginem vero  
quæ nunc in ecclesia peraguntur, quæ & ipſa aliorū  
perfectiorum bonorum, id est, rerum (quas vocat  
Apo.) significationes ſint, quæ in futuro ſeculo ex-  
pectamus. Differunt autem hic vmbria & imago  
quemadmodum rudis figuræ alicuius macula, nil  
repræſentans præter extrema quædam corporis li-  
neamenta, & pictura omnibus suis coloribus de-  
corata.

Sed in iphis commemoratio peccatorum per singu-  
los annos fit. Tanquam si dicat: Non expiatiōem, nō  
solutionem peccatorum operantur legales illæ ho-  
mīæ: quotannis oblatae: sed commemorant augu-  
ſtīng

Vmbra &  
imago.

E.  
X.

unig<sup>o</sup> peccata nequaquam esse soluta. In eo siquidem quod hostiae offerebatur, redargutio erat pecatorum: in eo quod assidue & quotannis aliæ atq<sup>z</sup> aliæ victimæ offerebantur, argumentum erat inestimaciaciæ in illis ad condonanda peccata. Sed dixerit ali quis. Quid ergo? Estne sacrificij altaris inualidum, Ex Chrys.  
quod toties & tā multis in locis offerti & iterari con & Prima.  
spicimus? Deniq<sup>z</sup> si semel oblatum totius tulit pec-  
cata mundi, vt quid in singulos dies tot repetitis vi-  
cibus, totq<sup>z</sup> hostiarum immolationibus iteratur?  
Offertur quidem per singulos dies, non quod semel  
a Christo oblatum inualidum sit ad totius seculi tol-  
lenda crimina, sed vt tanti beneficij perpetua habeat  
tur recordatio. Hoc enim, inquit, facite in me. com.  
Deinde iteratur quidem, nec tamen multa sunt Luc.22.  
vt in veteri lege sacrificia, sed vnum atq<sup>z</sup> idem sem-  
per & ubiuis est sacrificium. Alioqui hac ratione quo-  
niam in multis locis offertur, multi essent & Chri-  
sti. Quomodo igitur vnum & nō multa, quū a mul-  
tis diuersis in locis diuersisq<sup>z</sup> temporibus offeratur?  
Aduertendum est quod diuinitas verbi Dei vna at-  
que eadem omni tempore omniq<sup>z</sup> loco semper per-  
seuerans, & omnia replens, inscrutabili sua virtute  
hoc operetur, & vnum semper sit sacrificium, quem  
admodum vna est diuinitas, & vnum corpus quod  
diuinitas ipsa suscepit.

In capite libri scrip. est de me.) De hoc libro & li-  
bri capite varia est interpretum sententia. Sed ne  
infinita replicem, illud mihi probabilius censetur, vt  
de libro psalmorum hoc dictum accipiamus, v-  
bi in primo psalmo iuxta id quod hic subiungitur, vt faciam Deus voluntatem tuam, scriptum

est,

## IN EPISTOLAM

est, sed in lege domini voluntas eius. Quandoquidem totus hic locus, hostiam & oblationem &c. ex eiusdem libri Psalmo 59. desumptus est. Simplicissima quoque & haec erit ratio, si quod D. Clemens, aut si quis alius est Pauli interpres, ex 70. Inter. posuit ἐν τε φαλι  
Is.c. **בְּמִזְגָּלָה סְפַר** id est, in volumine libri, vel in volumine descriptionis. Nam de patris adimplenda per Chir. voluntate, per corporis ipsius immolationem passim loquuntur scripturæ.

Aufert primum, ut sequens statuat. Utrobius subaudiendum sacerdotium, vel testamentum, vel sacrificium, aut aliquid simile. Apud Græcos aptius videtur subaudiendum voluntatem, quod illis neutri generis est: sequitur enim è vestigio, in qua voluntate sanctificati sumus.

**Præsto est.** Id est, assistit.

Cōsummauit. Id est, perfectos reddidit πεπλέωνε vel perfectos reddit, ut præteritum accipias loco presentis, sicuti id est non infrequens apud Hebreos.

Contestatur autem nos & Spiritus S. Græcè est μήτιρε δὲ κύριος testificatur autem nobis.

Iere. 31.c. Postquam enim dixit: Hoc autem. Subaudi est testamentum, quod testificabor ad illos, &c. Ecliptica est oratio, atque ita suppleri potest. Postquam enim dixit, hoc autem est testa. quod testabor, siue (ut græcè est) disponam ad illos, dicit dominus: Dabo leges meas in cordibus eorum, & in mentibus eorum super scribam eas, adiecit etiam hoc, & peccatorum & ini-  
quitatum eorum non recordabor: ut patet supra cap. 8.

Vbi

Vbi autem horum remissio, iam non est oblatio, subaudi necessaria pro peccato. Habentes itaque fratres fiduciam in introitu sanctorum in sanguine Christi, quam initiauit nobis uiam nouam et uiuentem per uelamen, id est carnem suam, et sacerdotem mag. super domum Dei, accedamus cum uero corde. Sensus et ordo verborum hic est. Itaque fratres quum ex peccatorum remissione certam habeamus fiduciam super introitu ad loca vere sancta, quae illa quandam sancta sanctorum figurabant per sanguinem Christi, quem introitum Christus nobis inchoauit & fecit uiam nouam, & ad vitam perducetem, idque ingrediens per carnis suae velamen, quumque habeamus & sacerdotem magnum dominum Dei, id est ecclesie moderatorem, accedamus cum uero corde plenaque fide, ut pontificem nostrum imitantes tandem in sancta sanctorum sequi mereamur.

Non deserentes collectionem nostram, sicut consuetudinis est quibusdam.) Admonet illos ne segregent se a communibus congregationibus: in quibus mutuae siebant ad fidei constantiam cohortationes, consolationes, de rebus dubijs collationes, institutiones, & id genus reliqua: sicut, inquit, quibusdam est ab huiusmodi semet certibus subducere.

Voluntarie enim peccantibus.) Referendum est ad id quod paulo superius dictum est, abluti corpus aqua munda teneamus spei nostre confessionem immotam.

Sanguinem testamenti pollutum duxerit.) Hoc est, qui sanguinem Christi quo nouum testamentum consecratum & sanctum est, communem execrandumque

Vx iudica-

## IN EPISTOLAM

īudicauerit. καὶ γὰρ πρὸ τοῦ πολλοῦ & ἀβομινᾶdo posuit,  
id est ex Hebreorum idiomate.

In altero quidem oppro. in altero &c. Ita dictum  
est, pro partim quidem opprobrijs & tribulationi-  
bus spectaculum facti: partim autem socij taliter cō-  
uersantium effecti. Quod postremum perinde va-  
let, ac si dicat: Non solum in proprijs passionibus  
nō erubescitis, quin etiā & cū apostolis in tribulatio-  
nibus, & cōtumelijs agentes gaudetis. Ita ferè Chry.

Adbuc enim modicum aliquantulumq; qui uent.  
est ue.) Quibusdam adiectis & immutatis, Aposto-  
lus prophetę Habacuc verbis tanquam suis vtitur.  
Ira enim in eius prophetiæ ca. 2. iuxta Sep. legitimus.  
Si defecerit, expecta eum, quia veniens veniet & nō  
tardabit. Si retraxerit se, non placebit animæ meæ  
in eo. At iustus ex fide mea viuet.

Quod si subtraxerit se.) Iustus à fide semel susce-  
pta, non pla. animæ m.

Non sumus subtractionis filij. Hoc est, non sumus  
increduli, subducentes nosmet à fide in perditio-  
nem. Cæterum, οὐτοσολλὰ non modo subtractionem,  
verum etiam prævaricationem, repressionem, dein  
de & metum non planè nec ingenuè loquentis fi-  
gnat: quæ sanè huic loco non ineptè congiunt.

## Ex capite XI.

**A**Rgumentum non apparentium.) Argumentū  
dixit pro demonstratione, ostensione, pro-  
batione, & certa persuasione. Dicitur enim ἐλέγχος  
αὐτῷ τῆς ἐλέγχου, qd est, argumentis cōprobare &  
ostendere. D. Aug. tract. in Ioh. 79. aliquantò secus  
hanc

hac fidei descriptione extulit ad hunc modum. Est autem fides, inquit, sperantiū substātia, & cōiunctio rerū q̄ non videt. Qd' autem dixit sperantiū scilicet hominē, nō vero interps sperandarū rerū, ex ambiguitate sit græci vocabuli ἡλπίς εμένων actiū & passiū habētis significatiā. Porro cōiunctio dictū est à cōuinco, qđ nō raro primitiui sui vincere significantiā retinēs vñlū pat̄ pro exprimo, & qđ si difficultatē dicēdo supero, p qđ vulgatus interps vertit argumentū ab arguēdo, id est, ostendendo & probādo. Hoc admonere visum est, ne cui scrupulū faciat D. Aug. verba: p̄sertim ob id qđ p̄ cōiunctio cōiunctio mēdosē legat̄ in ipsius voluminib.

Fide, intelligimus aptata esse secula uerbo Dei, ut ex inuisibilibus uisibilia fierēt.) Per fidē, ait, intelligimus & credimus cōdita esse secula, & quicqđ seculis ipsis, immo æternitate ipsa cōprehenditur: atqđ id solo Dei iussu, ita ut ex nihil aliqd, ex incorporeis corporeis, ex inuisibilibus & non apparētibus uisibilia fierēt.

Fide plurimam hostēt.) Πλείονα, id est, abūdantiorēm hostiā. Πλείονα ad verbū sonat plurem, quod quia vñlū caret, eius loco superlatiū substituit Inter.

Et per illam defunctus adhuc loquitur.) Per illam, vel propter illam hostiam: vel per illam fidem mortuus, illo suo factō & exemplo ad iustitiam nos erudiens loquitur. Sicut enim cœlum, inquit Chrysostomus apparet loquitur, sic & ille dum in memoriā venit. Nunqđ enim in tanta esset admiratione si mille linguas haberet si viueret, in quanta nunc admiratione est.

Credere enim oportet accendentem ad Deum quia est: & inquirentibus se remunerat̄. Hoc

## IN EPISTOLAM

Si lucidius fuisset, si sic enunciasset Interpres. Accedentem ad Deum credere oportet; & quod Deus ipse sit, & quod requirementibus se remunerat sit. Verum & est, & sum, scriptura peculiariter tribuit Deo, tanquam aliquid diuinæ essentiæ proprium: iuxta illud: Ego sum, qui sum. Qui est misit me ad vos.

**Exo. 3. d.**

Fide Noe responso accepto.) sup. à Deo. Vel χριστός, id est, oraculo certior factus, vel compellatus, & ἐν τῷ χρηματίᾳ quod interdum responda dare legatiōibus, interdū appellare aliquē, hoc est, cōpellare, appellare, allog, & agere cū quopiā de negocio aliq; interdū ius dicere, & sancire significat. Et χρηματίᾳ propriè Deus, pontifices, principes, & magistratus, aut alioqui autoritate prēdicti dicuntur.

**S.** Metuens, aptauit arc.) Non est hic φοβερός terore percussus, aut formidans, sed θυλακός reverentem, & piē ac religiosē timentem, præcauenterem declarans.

**E.** Per quam damnauit mun. Incertū est etiam apud græcos quò spectet relatiuum quam, ad fidemne, an ad arcā: utrumlibet enim referre potest. Per fidem damnauit mundum, dum mundi vitia execrādo respuit & abdicauit: dumq; fidei suę iustitia quid interesset inter suam & reliquorum tum viuentium vitam discreuit, nam id quoq; κατέρριψε designat. Per arcām damnauit mundum, dum tali ipsum ostendit suppicio dignum, qui neq; per tam diuturnam arcę constructionem corrigebatur, neq; ex illa instructus diuinam credebat superuenturam vltionem. Veld damnauit, id est, condemnandum iudicauit.

Fide,

Fide, qui uocatur Abraham obediuit in locū exire.)  
 Græca eiusmodi sunt ut variam admittant syntaxin.  
 Sic enim habent Πίστην καλούμενην οὐδέποτε  
 ύπτικον οὔτε τὸν ὄντα τόπον. Primus or-  
 do hic est. Is qui dictus est Abraham, per fidem obe-  
 diuit ita ut exiret in locum quem accepturus erat  
 in hæreditatem. Secundus hic est. Abraham per fidē  
 sic uocatus (nam quum prius vocaretur Abram  
 fide promeruit auctionem nominis) obediuit in lo-  
 cum exeundo. Tertius ordo fidem utriq; simul parti  
 accommodat. Fide vocatus, fide obediuit. Potest  
 quoq; καλούμενην οὐδέποτε idem esse, quod vocatione iussus  
 siue admonitus: atq; ita fide iungendum erit cum  
 obediuit, iuxta ordinem quem primo posui loco,  
 qui & vulgatior est & simplicior. Historiam habes  
 lib. Gen. c. 11. & 12.

Gen. 17. 2.

E.

n.

Fundamenta habentem ciuitatem. Hoc est, cœlestē  
 quæ fundamentis stabilita est perpetuis.

*Præter tempus ætatis.* Hoc est, præter opportuni-  
 tatem ætatis: quandoquidem vetula iam erat Sara,  
 & ad fecundam minime idonea. Vnde græcis non  
 est simpliciter tempus, quod illi χρόνον dicunt, sed  
 καιρὸς temporis commoditatem opportunitatēq;  
 significans.

Propter quod et ab uno orti sunt, et hoc emortuo.  
 Ab uno videlicet Abraham: vel ab uno Abraham &  
 Saræ corpore (iuxta illud, erunt duo in carne vna)  
 eoc; iam effacto & ad generationem inualido, ηγεννήθωσαν  
 geniti sunt, ut subaudias filij, excreueruntq; in  
 immensam multitudinem, &c. Quod autem pro &  
 hoc legitur χρ., ζυτα, quod sonat & hæc, ad epitafia-

P.

E.

Vv 3 facit:

## IN EPISTOLAM

facit: tanquam si dicas. Orti sunt ab uno illo, ad hæc etiam emortuo. Vel, geniti sunt ab uno, id est emortuo. Licebit quoque græcis verbis alterum dare sensum, ut in Ἰωάννῳ subaudiantur ac demonstrentur τὰ τέκνα, id est filii: & νεοερωμένων in propria sua accipiatur significatiōe, hoc pacto. Propterea & ab uno Abram, eoque iam tum è viuis sublato, quum multiplicaretur ipsius semen ad multitudinem vscq stellarum, orti sunt & oriuntur etiam iij liberi, qui patris huius fidem imitantur: atque adeo etiam qui ab hoc, iuxta carnalem propagationem, duxerunt, ducuntur originem.

*Iuxta fidem defuncti sunt omnes isti.)* Apostolus, siue huius interpres, καὶ hoc loco abutī videtur pro μὲν vel ἀλλα, hoc est, pro cum vel in: quemadmodum ediuerso ἦν apud poetas pro καὶ non nunquam sumitur. In fide vel cū fide defuncti sunt.

*Et si quidem ipsius meminiſſent de qua exierunt, habebant utique tempus reuertendi: nunc autem meliorēm appetunt.)* Ostendit per hæc, patres illos Abraham, Isahac, & Iacob, quum terræ alienæ inquili ni essent, haudquaquam detentos fuisse desiderio patriæ vnde semel fuerant egressi, quam repetendi (si id libuiffet) haud defuiflet utique illis opportunitas: verum præstantiorem operiebantur patriā, nempe cœlestem.

*Non confunditur Deus vocari Deus eorum.)* Sicuti passim in scripturis legimus: Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Iacob.

*Parauit enim illis ciuitatem.)* Rationem reddit quur meliorem expeterent terram: nimurum, quod paratam

paratam sibi noscent à Deo ciuitatem cœlestem.

Vnde eum & in parabolam accepit.) Parabola in  
præsenti loco typum & figuram signat. Immolatio  
enim Isahac, typus fuit immolandi Christi, sicut id  
pulchre edisserit Primasius hunc enarrans locum:  
atq[ue] item Chryso. scribens in Gen. ca. 21.

Fide, & de futuris benedixit Isahac, Iacob & Esau.  
Isahac, inquir, tantæ erat erga Deum fiducia, ut iam  
moriturus filius suis Iacob & Esau bonorum post fu-  
turorum benedictionem poiliceri non dubitarit: &  
ut eis benedicendo comprecatus est, ita & rei decla-  
rauit euentus.

Fide Iacob moriens singulos filiorum Ioseph bene-  
dixit. Hoc est utriusq[ue] Iosephi filium, Ephraim vide-  
licet & Manasse nepotes suos, Iacob moriturus im-  
positis transuersim manibus benedixit. Gen. 28.b

Et adorauit fastigium uirgæ eius.) Diversa est in  
hunc locum interpretum sententia. Nonnulli volūt Gen. 47.g  
ipsum Iacob filii sui Ioseph adorasse virgam ipsam: iuxta 70.  
atq[ue] hoc ipso præsignasse exaltationem Ioseph in Interp.  
terra Aegypti, & fratum ipsius futuram adoratio-  
nem. Nōnulli Iacob baculo suo ob senium innixū Aug. in ge.  
adorasse Deum dicunt. Vnde Græcis legitur ἐπὶ quest. 16.2.  
τὸ ἄνερος τῆς ἀρβδου ἀυτῆς, id est, ad summitetam  
virgæ sic, vel eius. Quanquam autem, pro recipro-  
co magis exigit adspirationem: sed haec diffe-  
rentia non semper seruatur. Nonnulli item in  
adoratione virgæ ipsius Ioseph, futurum imperiū  
Christi p[ro]signatiū adseuerat, cui vniuersus subiiciēdus

## IN EPISTOLAM

**Psa. 44.** erat mundus. Ioseph enim venditus à fratribus Christi gerebat imaginem. Virga insuper imperij dignitatem portendebat, dicente Psalmista, Virga æquitatis virga regni tui. Nonnulli p̄t̄terea B. Hieronymum sequi malunt, qui à 70. Interp. dissentiens verba illa Gen. ca. 74. **רְאֵתָהּ בְּעֵד** vertit, ad caput lectuli. Non male tamen vetterunt Sep. quū utrumq; sit anceps vocabulum: **בְּעֵד** videlicet ad caput & fastigium, & **בְּעֵד** ad lectum & virgam. Tractat huc locum Genesios & Aug. li. quest. in Gen. quest. 162: & maxime probat quod græcè est, adorauit super caput, vel in cacumine virgæ & nū suæ. Euche, tertiam illam habens sententiam. Sceptri, inquit, significatio accipenda est per virgam, & per hominem regni potestatisq; fastigium, in quo Christus intelligitur adoratus, qui futurus erat regni Hebreorum caput.

Memoratus est. Mētionē facit, à memoror, anis.

Quām temporalis peccati habere iucunditatem.) Scelus namq; esse duxit Moyses, si regij ipse esset luxus particeps, fratres autem sui afflictionibus defatigarentur.

Improperium Christi. Improperiū Christi Moses pertulit, quia pro Christo & ad ipsius similitudinem et typū tale hic à suis quale à suis Christus pertulit opprobrium. Vel quia illatq; iusto iniuriat, non tam homini inferuntur quām Christo: iuxta illud,

**Mat. 25.** Quod vni ex mini. meis fecistis mi. fec. Vide Theo.

**Exo. 2. b.** Fide reliquit Aegyptū. Quando post cædem Aegyptij ad vocem obiurgantis se defugit, confisus tamen se propediem reuersurū & liberaturū populū.

Inuisibile

*Inuisibilem enim tanquam uidens, sustinuit.) Enæ τορκηε |sustinuit absolutè, ni fallor, posuit, vt inuisibiliem cū videns construas. Sic enim lego apud Chrysostomum veluti videns inuisibilem, sic sustinebat: quod ita potest explicari. Tanta erat animi robora tuis constantia, quasi Deum coram conspexisset patatum succurrere.*

*Pascha et sanguinis effu. Sanguinis effusionē adiecit, insinuans vunctionem illam sanguinis agnini in postibus domorum ad arcendum angelum exterminatōrē, ne ibi extingueret primitiua, hoc est, Primitiua, primogenita.*

*Circitu dierum 7.) Hoc est, circuitu septeno se-  
ptenis factō diebus. Vide Iosue ca. 6.*

*Castrā uerterunt exterorum.) Scito castra hic nō esse propugnacula nec arces, quæ græcis δρυματα αἱρωθόλις & ἐπάλξις dicuntur: sed tentotiorū ordines castrensi ordinatione consertos, hoc est, πριμοδάς. Castra ergo uerterūt, hoc est, inclinauerūt & in fugam uerterunt viceūtq; gentiū alienarum.*

*Accep. mulieres de ref. mor. f. Ut Sunamitis per Elium: Sarephthana per Eliam.*

*Circuierunt in melotis.) Circuierunt, inquit, quia ut profugi incertis vagabantur sedibus propter malorum persequitiones. Melota est propriè pellis ouina & cuiusvis quadrupedis. Nam μέλος ouē signat & quadrupedem. Huiusmodi autem melotis propter asperitatem usqueleguntur veteres monachi, idq; exemplo Eliæ prophetæ. Nonnulli melotas dici exi stimati ab animali quodam hirsuto & aspero, quod*

Vv 5 Melius

n.

L.n.

O.

H.

P.

## IN EPISTOLAM

Melius seu Melis dicitur, eò quòd sic audissimum  
mellis: & alio nomine Taxus appellatur.

Non acceperunt re promissionē. Videtur ipse sibi-  
met aduersari Apo. propterea quòd p̄emiserit, ope-  
rati sunt iusticiam: adepti sunt re promissiones. Verū  
ibi de promissiōibus vitę p̄esentis: hic vero de pro-  
missione loquitur vitę cœlestis. Quid ergo? An for-  
tē sancti mortali hoc exuti cor pore nulla donati  
**Luc. 23.f.** sunt gloria? Absit. Hodie enim, inquit Dominus  
**Apo. 6.c.** latroni, mecum eris in paradyso. Ad hęc beatus Io-  
han. in Apocalypsi: Datæ sunt, inquit, illis singulæ  
stolæ albæ: sed non vestientur duplicibus donec ve-  
stiamur & nos. Vnde hoc ipsum insinuans Apost.  
subiungit, Deo pro nobis melius aliquid pro. vt nō  
sine no. consum. Vide autem prudens lector, expla-  
natores cumq̄ his Origenem, qui tractat hunc lo-  
cum scribens in Leu. c. 10. cum iudicio & cautim le-  
gas, ne in er. orem incidas eorum qui putat animas  
corporibus exutas non potiri visione diuina. Tra-  
ctat hoc argumentum be. Thomas scribens in 4.  
Sent. dist. 45. ar. 2.

## Ex capite XII.

- Q.** **N**ubem testium. Non multitudinem testiū di-  
xit, sed nubē. Nam quū & Apo. & ij quibus  
scribebat pressuratum æstu premerentur, sicuti ma-  
nifestum sit ex fine ca. 10. ideo refocillabit nos, in-  
quit, hęc testium memoria, veluti nubecula quædā  
æstuantibus circumfusa.
- X.** Qui proposito sibi gau. Hoc est, quum licuerit il-  
li nil pau si voluisset.

Reco-

Recogitate enim.) Enim dixit, pro autem, ut alias non uno in loco.

Noli negligere.) μη ὀλιγάρξθε, i. ne paruipendas. Negligere tamē etiam est contēnere & non curare.

Quod si extra disciplinam estis, cuius participes facti sunt om. ergo adulteri, & non si. estis. Si, ait, pressuræ & paternæ correptionis estis expertes, cuius participes sunt omnes veri ac legitimi filij: consequitur vos haudquaquam germanos esse filios, sed adulterinos, ac nothos. Adulteri vocabulo Interpres abusus est, pro eo qui ex adulterio natus est: nisi forte adulteri depiauatum sit, ex adulterini.

Hic autē ad id quod utile est, in recipiendo sanctificationem eius.) Græca nō nihil apertiora sunt: nam nostra ad græcam expressa phrasim, obscuritatem adferunt simplici lectori. Sic illa habet. οὐ επὶ τῷ συμφέροντι τὸ μεταλαβεῖν τῆς ἀγιότητος αὐτῶν. Quorum sensus ita reddi potest. Hic autem ad utilitatem erudit, in hoc vt sanctitas ipsius recipiatur.

Propter quod remissas ma. et soluta genua erigite.) Alludit ad verba Ie. c. 35. Confortate manus dissolutas, & genua debilia roborate. Monet aut̄ his verbis vt manus in bonis operibus perinertiā torpentes excitent, & ad pia opera exercēda strenuas reddant: collapsa quoq; seu inclinata, idq; siue per impatientiam, siue per torpedinem genua ad ambulandam viam Domini surrigant atq; consolident.

Gressus rec. fac.) Quod ad vocis significantiam attinet, videtur Inter. gressus hic posuisse pro vijs: hoc est, pro terra pedibus gradientium calcata: quem-

## IN EPISTOLAM

quemadmodum itineris & viæ vocabula interim  
actum eundi: interim terræ spaciū per quod itur  
designant. Quod & sentiam, facit vox Ἰωάννα hoc  
loco posita, quam Theo. aut ipsius interpres indicat  
significare currus impressum humi vestigium, vel  
telluram ipsam cursorum pedibus conculcatam: qui  
etiam explanando ita prosequitur. Sint velim viæ  
vestræ leniores & planæ: hoc est, nihil quod durum  
tristeñe sit & tortuosum animis vestris insideat: sed  
leni gradu, & neminem offendente decurrite.

Contemplantes ne quis desit Dei.) ἐπιστολὴ ποιῶ=  
τοῦ μῆλος υἱοῦ ὁρῷ τῆς χαρίτος τῷ θεῷ,  
id est, obseruantes, vel superintendentes, ne quis de-  
stituantur à gratia Dei.

Ne qua radix amaritudinis.) Radicem amaritudi-  
nis siue amaram, prauam voluntatem, incredulita-  
tem, haeresim, aut peccatum accipere possumus.

Prophanus.) Id est, impurus, impius, & à sacris a-  
lienus.

Non enim inuenit poenitentiae locum.) Hoc est, fru-  
ctum in poenitentia adsequitus non est.

**Alias accē-  
sibilem.** Non enim accessistis ad tractabilem montem & ac-  
cessibilem ignem.) Pro sermonis consequentia aduer-  
tendum quod Apostolus ab exordio huius ca. vbi  
air, tantam habentes impositam nubem testium, in  
multis tacite allusit ad ea quæ acta sunt in egressu  
Israhelitici populi ex Aegypto. Et quod hactenus  
occultius ac tenuius fecit, nunc manifestius & pro-  
fundius aggreditur, comparationem faciens legis  
euangelicæ cum lege Mosaica, & eorum, quæ circa  
Sinai montem acciderunt in latrone legis mediante  
Mose,

Mose, cum ijs, quæ per Christum peracta sunt in latione legis nouæ: & manifestat euangelicam legem longè illa præstantiorē, mansuetiorem, accessibiliorem, atque in nullo formidabilem: quò videlicet Hebræorum animos accendat, ut hanc amplectantur, atq; in ipsa seruāda persistant. Dicit ergo. Haud quaquām exterrientia ac formidanda signa legislator noster Christus præmittere voluit, promulgandæ legi euangelicæ, sicut præmissa sunt in lege illa Tractabili Mosaica promulgāda: cuiusmodi fuere ignis ille palūlis & accēsū pabilis, corporalis, visibilis & accensiuus, tubo, caligo, tubæ sonitus, & id genus reliqua. Accessistis qui dem ad ignem quum Christi excepistis prædicacionem: (quippe Deus noster ignis consumens est:) at *Infra. g.* lōge diuersus est hic ab illo. Ille corporalis sensibus corporeis perceptibilis: hic spiritualis est, nō nisi spiritualibus tractabilis. Ceterū illud accēsibilem, quod aliās legitur, actiū accipiendum est pro ad accēden dum & exurendum aptum. Nam id res ipsa postulare videtur: & ita nonnullæ hoc genus voces usurpari solent, ut risibilis apud dialecticos & in credibili in literis arcanis: etiam si non ignorem ~~terram~~ à recentioribus verti accensum.

*Non enim portabant. Ferre haud poterant.*

*Et ita terrible erat quod uidebatur. Moyses dixit. Exterritus sum & tremebundus. Hoc pacto compingi poterit oratio. Ita terrible erat quod videbatur. Ut ipse etiam Moses diceret, quod exterritus eset & tremebundus effectus. Nec est quod magnopere nos torqueat, hoc testimonium nusquam repetiti in libris veteris Test. canonicis: quū sufficere nobis*

P.

N.

n.

X.

## IN EPISTOLAM

bis debeat undeunde sumptum sit, tā Apostoli hoc proferentis, quām ecclesiæ hanc epistolam approbantis autoritas.

Sed accessistis ad Sion.) Pendent hæc à superioribus vbi scriptum est: Non enim accessistis ad tractabilem, &c.

¶. Et spiritus iustorum perfectorum.) Subaudi accessistis. Tunc autem acceditur ad spiritus, hoc est animos iustorum perfectorumq; quando quis illosum imitatur conuersationem.

Et sanguinis aspersionem melius loquentem quām Abel.) Sciro hic Abel esse paterni casus, & referri debere ad sanguinis aspersionem, vt sit sensus. Accessistis ad sanguinis Christi aspersionem, vel (vt græcè est inuerso verborum ordine) ad sanguinem aspersionis, melius loquentem, quām sanguis loquatur Abeli. Sed quo paēto, inquires, utriusque horum sanguis loqui intelligendus est: Loquebatur sanguis Abel, quando vox sanguinis eius, teste scriptura, clamabat ad dominum ē terra. Loquebatur sanguis Christi, & melius, vel vt græcè est, meliora loquebatur, quando ē cruce & pro sanguinis effusoribus precabatur, Pater ignosce illis quia nesciunt quid faciunt. Sanguis Abel mortem & vindictam loquebatur: sanguis Christi vitam & misericordiam nobis omnibus precatur atq; exorat.

## Ex capite XIII.

Aug.li. qst.  
Super Gen. **L** Atuerunt quidam angelis hospitio receptis.) Hoc est, quod Aug. & Eucher. aperiūt hoc pacto esserunt: quidam nescientes hospitio receperūt ange-

angelos. Est autem græca phrasis etiam à priscis illis scriptoribus Ireneo, siue huius interprete, & Tertuliano usurpata: veluti pro eo quod latine diceretur, nesciens præterij domum, illi loquuntur, latui præriens domum. Altera lectio manifesta est: nisi quod subaudiri potest quod vetusti quidam codices interponant Deo, placuerunt quidam Deo: aut dicendum, placuerunt angelis ipsis.

*Honorabile connubium in omnibus, & thorus imma.)* Quia & in præcedentibus pariter & sequentibus modo imperandi loquitur dicens, memores estote, & mementote præpositorum vestrum. Necesse est & hic imperati particulam subintelligi, sit vel esto. Honorabile ergo, inquit, vobis sit coniugium, & letus item impollutus, id est, nullo adulterio, nullaq; indecenti libidine contaminatus.

*Iesus Christus heri & hodie: ipse & in secula.)* Tanquam si dicat, ut ex superioribus non nihil repeatam. Non est quod despondeatis animum, quasi vobis non sit ad futurum diuinum in rebus necessarijs Memento auxilium: quin potius imitatores nos esse condecet te præposi. constantissime fiducie illorum, qui vobis Dei verbum ve. qui. vobis loquuti sunt, illorumq; meminisse tam felicis in optima locis. ve. dei: conuersatione exitus: quos si fueritis æmulati, haud quorum dubie qui illis adfuit Chr. Ie. & vobis quoq; adfutu- int. ex. ini. rus est. Idem ille semper permanet: nunq; suæ benigni fit. tatis obliuiscitur, eadem omnibus opem præstare paratus. Chry. tam & hunc suo more sequutus The. existimat quosdā extitisse, qui asseruerint, quæadmodum & hodie Iudei dicunt alii quempiam non Christum ipsum venturū, & contra hos intendisse Apo.

Quo-

1. Eu. li. in  
gen. 2. c. 19  
E.

## IN EPISTOLAM

**Quorum enim animalium infertur sanguis pro peccato in sancta per pontificem: horum corpora creman tur extra castra. Propter quod & Ie. ut sanctificaret per sanguis populi extra portas est. Aduerte quo pacto sermonis contextus sibi cohæreat. Praemiserat altare nos habere offerendis sacrificijs, nimirum Christum ipsum designans altare simul & hostiam, cuius fas non esset veteris legis sacerdotibus esse particeps, quam diu tabernaculi illius ritibus essent addicti. Iam hoc ipsum declarat, duplice figura praesignatum esse, primo per hostiam quandam legis, secundo per sacrificium Christi, quod iuxta prioris illius similitudinem peractum est. Nam quod quorū animalium carnes non comedenterunt sed carentur extra castra, quorum tamen sanguis tanti habebatur, ut pro expiando peccato, per pontificem infertetur in sancta templi praesignat, quod non exirent extra Iudaicos veteris legis ac sacrificiorū ritus, nequaquam altaris sacrificij Christi participes fieri possint, sed alieni & expertes sint tanti corporis, cuius sanguis pro totius mundi peccatis, in spirituali templo oblatus est.**

**Propter quod Ie. et idem etiam demonstrandum, videlicet non esse participes altaris qui tabernaculo inseruiunt, ad similitudinem illius sacrificij de quo modo diximus, Christus Iesus quod sanguine suo à peccatorū sordibus sanctos nos & puros redderet, extra portā, extra tabernaculum, extra sanctam ciuitatem passus est. Necesse igitur est, si sanguinis huius oblationisque volumus esse participes, ut legaleis ceremonias, ceteraque veteris legis crassiora instituta deserentes ad Christum transeamus: Ideoque**

Ideoq; subiungit dicens. Exeamus igitur extra castra impro.e.por.

*Confidimus enim, quod bonam conscientiam habemus in omnibus bene uolentes conuersari.)* Quanquam hæc græci codices commate tantum separant ab eo quod præcessit, orate pro nobis, tamen ipse orationis tenor palam indicat, illud confidimus enim, exigere nouum orationis caput. Purgat autem sese Apostolus his verbis aduersus obtrectatores, qui æstimabant eum male affectum Hebræis, eō quod crassiora Mosaicæ legis instituta arroganda doceret, & gentilibus nouæ legis libertatem annunciat. Confidimus autem, inquit, hoc, quod bonam conscientiam synceramq; voluntatem habeamus erga omneis & pro omnibus, siue Iudæis, siue Gentilibus, cupientes semper piè ac honestè conuersari, tametsi id secus quibusdam videatur.

*Deprecor uos hoc facere.)* Nempe ut nos præcibus apud Deū iuueris, quo celerius restituas vobis.

*Aptet uos in omni bono.)* Καταρπίζει ύμᾶς εἰς τὸν δρόγων αὐγαθῶν, id est, in omni opere bono præparat, absolutos reddat, coaugmentet, componatq;.

*Vt sufferatis uerbum solatiij.)* Tale quid est, quale nos dicere solemus, Boni consulite nostram exhortationem. Qum autem græce sit παρακλήσεως, potest esse & solatiij & exhortationis.

IN EPISTOLAM  
IN EPISTOLAM  
BEATI IACOBI  
SCHOLIA.

*Ex capite I.*

Mat. 10.  
Mar. 15.  
Gal. 1.d.

n.

Descrip.  
cc.



Acobus.) Ille est, qui à b. Matthēo Iacobus Alphæi, à be. Mar. Iacobus minor, ab Apo. Pau. frater Domini, ab Egesippo cognomēto Iustus scribitur. Qui etiam teste Hiero. primus post mortem Domini ab Apostolis ordinatus fuit Ierosolymorum episcopus. Vide Hieronymum de scrip. eccl. & in epistolā ad Ga. ca. 1. Idem tamen quosdam fuisse scribit, qui adseuerint hanc epistolā ab alio quodam sub huius nomine editam fuisse: paulatim tamē procedente tempore obtinuisse autoritatem. Vnde etiam huius ep̄l. autoritas non in vno concilio recepta & comprobata est. Ceterum quod Iacobus primus Ierosolymitanæ viris episcopus unus fuerit è duodecim, testatur etiam Chrysostomus homi. in Iohan. 47. idemq; apertius docet Beda scribens in Actorum Apostolicorum ca. 1.

n.

*Qui dat omnibus affluenter.* Proverbialis particula ἀπλῶ, significare potest vel simpliciter, vel affluenter, vel cāandidē: duo tamen posteriora aptius respondent ei quod subnectitur, & non improperat.

Glorietur autem frater humilis in exaltatione sua: diues autem in humilitate sua: quoniam sicut flos foeni transibit. ) Tanquam si dicat. Optimo iure in sua sub-

sublimitate, ac sui apud Deum exaltatione gloriari potest quisquis frater & verè Christianus est, quam libet etiam sit iuxta mundum hunc pauper atque abiectus: at diues si glorietur in diuitijs, in potentia, in felicitate sua temporali, in quibus vana est gloriatio, non in sublimitate, sed verius in humilitate sua male gloriatur: quandoquidem veluti momentaneus hec flosculus celeriter evanescer, tam ipse quam omnis ipsius gloria. Est autem in eo quod dicuntur, diunes autem in humilitate, ironica loquutio: quam fere expostulat particula illa, quoniam sicut flos sceni transibit. Posset tamen & citra ironiam accipi, ut dicamus diuitem Christianum in suidelectione gloriari debere, non in potentia diuitiarum: nisi quod id aliquanto durius sonet propter sequentia, ut modo dixi: quod sit ut prior sententia mihi magis probetur. Illud quoque aduertas oportet scenum hic ex scripture consuetudine, pro gramine seu herba usurpari.

G.o.

n.

B.

n.L.

S.o.

*Ita ergo diues in itineribus suis marcescet.)* Diues, inquit, qui fiduciam suam in incerto collocat diuitiarum, mox in pijs vitae sue vijs & actionibus, atque adeo in omni felicitatis sue splendore contabescet.

*Deus enim intentator malorum est: ipse enim neminem tentat.)* Intentator hoc loco is est, qui non tentat: siquidem ἀπίτιος vox est negativa, quæ licet significacionis possit esse passus, pro eo qui tentari non possit, hic tamen actiuae potius est, nisi forte ἀπίτιος τεκών pro malorum molestiarum que experte accipias: cæterum si possum est, pro

Xx 2      enim

## IN EPISTOLAM

enim, sicuti & latinarum quædam habent exemplaria. Est itaq; sensus. Non est scelerum causa Deus, aut malarum immisor tentationum, vt ad mala sollicitet, nam ipse nullum hominem tentat. Admittit quidem aduersa nonnunquam, non tamē vt sollicitet ad malum, sed vt prober, purget, scq; hoc pacto tentatum, dignum efficiat. Est ergo tētatio duplex, altera sollicitationis ad malum: altera probationis, de qua alibi: Tentat vos dominus deus vester.

Abstractus et illectus. Ηελικόμυος ή δε λεαζόμε  
nos .i. dum extrahitur & inescatur. Quidam sic ver-  
tunt, vnuusquisque tentatur, dum à propria concu-  
piscentia abstrahitur & inescatur: vt scilicet concipi-  
scentia iungatur cum abstrahitur & inescatur: ve-  
rum huic refragātur scriptores veteres, nominatim  
Hieronymus li. aduersus Ioui. 2. & Oecu. atq; adeo  
etiam ipse sermonis tenor.

Omne datum optimum.) Referendum est ad illud,  
Deus enim intentator malorum est. Eò siquidem  
regreditur, vt declaret nihil à Deo proficiisci malo-  
rum.

Transmutatio, nec uicissitudinis obumbratio. Sen-  
tit in Deo nullam esse demutationem, nullumq; al-  
teratiōis incommodum, quemadmodum cernere  
est in rebus mundanis: quapropter non potest non  
esse perfectum ac solidum quicquid ab illo profici-  
scitur: quum contrà sit in rebus humanis.

Voluntarie enim genuit nos uerbo ueritatis. Qua-  
fi dicat. Vnum illud inter cætera dona supernè de-  
scendentia veluti p̄stantissimum commemoro:  
quod destinata sua voluntate, non nostris meritis

nos regenerarit verissimo euangelij sui verbo (id enim est verbo veritatis) vel verbo veritatis, hoc est, verbo incarnato Filii Dei, qui summa veritas est. Quod autem subdit,

*Vt simus initii aliquod creature eius. Nihil aliud est quam ut incipiamus esse noua quædam ac spiritalis creatura Dei. Quod si iuxta aliorum traductio- nem legas, ut essemus primitiae quædam suarum crea- turarum, sensus etiam hic esse poterit. Ut simus pri- mi ac præcipui inter mortales: atque etiam cæteris o- mnibus rebus visibilibus præstantiores.*

*Scitis fratres mei dilecti. Sit autem omnis homo.)* Moderni græcorum codices ad hūc habent modū. ὥστε ἀθελοί με αγαπήσαι, εἴσω πᾶς αὐθωπος. &c. Itaque fratres mei dilecti, sit omnis homo velox ad audiendum. Verum addubito num in his germa na residet scriptura, tum quod non videam quorū sum spectet illatiua particula ὥστε, quum nihil prece dat de auditu, aut aliud quippiam, ob quod inferatur, sit ergo omnis homo velox ad audiendum, tardus autem ad loquendum: tum etiam, quod facillimus sit lapsus ex ὥστε scitis, in ὥστε itaque. Certe Aug. & Beda nobiscum legunt scitis.

*Propter quod abijcentes om. im. & abun. malit. in man. suscipite insitum uerbū. Quia admonui, inquit, paratos vos esse debere ad audiendum, ideo expur- gantes vos omni carnis pariter & animæ foeditate, omniq[ue] animum deprauante malitia, cum mansue- tudine excipite quod vestris inseritur cordibus ver- bum salutis.*

*Si quis autem putat se religiosum.) Quod ad con-*

Xx 3 sequen-

V.

G. o.

■.

B.

## IN EPISTOLAM

sequentiam attinet sermonis, dixerat supra haud:  
quaquam sufficere si legem obaudias, sed necesse  
etiam esse ut legem operibus exprimas: nunc eu-  
dientius declarat qui sint veri legis obseruatores ope-  
ratoresq; religiosi eos nomine appellans.

### Ex capite II.

**F**ratres mei nolite in personarum acceptione  
habere fidem Domini nostri Iesu Christi gloriae.  
Videtur sermoni subesse quaedam hypallage, at-  
que hoc pacto debeat resoluti, Fratres mei ne in fide  
**H.** vel cum fide Christi Iesu Domini gloriae habeatis  
respectum personarum: hoc est, ne quenquam me-  
tiamini aut aestimetis ex opibus, nobilitate, aut  
alijs rebus mundanis, sed ex bonis duntaxat spiritua-  
libus & diuinis.

Si introierit in conuentum uestrum vir aureum &  
nulum habens, in ueste candida, introierit autem &  
pauper in sordido habitu: & intendatis in eum qui  
indutus est ueste preclara, & ceteri pauperi autem dis-  
catis. Tu sta illic, aut sede sub scabello.) Non hæc di-  
cit quod pauperes vbiique & in omnibus æquari de-  
beant potentibus & diuitibus: & quod par vtrisque  
debeat locus, honor & ordo: sed vult  
ne quem contemnamus ex eo quod pauper aut ab-  
iectæ iuxta mundum sortis est: & ne quem ideo in-  
dignum aestimemus eminenti aliquo loco, hono-  
re aut ordine, quia iuxta mundum opulentus aut  
potens non est. Hoc subindicare mihi videtur Au-  
gustinus q; in epistola quadam ad beatum Hierony-  
mum scribit ad huc modum. Putandum nouest le-  
ue

ue esse peccatum in personarum acceptione habe- In ope. Hi.  
re fidem Domini nostri Iesu Christi, si illam distan to. 4. epis.  
tiam sedendi ac standi ad honores ecclesiasticos re- Quod ad  
feramus. Quis enim ferat eligi diuitem ad sedem te. & in ep.  
honoris ecclesiae contempto paupere instructiore Au. ep. 29.  
atque sanctiore. Si autem cotidianis concessibus lo  
quitur, quis non \* hic peccat, si tamen peccat, nisi Illud non  
cum apud semetipsum intus ita iudicat, ut et tanto Beda non  
melior quanto dicit illo esse videatur? Hoc enim legit,  
videtur significasse quum dicit: Nonne iudicatis  
apud vosmetipso & facti estis iudices cogitatio-  
num iniquarum?

Nonne iudicatis apud uosmetipso & facti estis in  
dices cogitationum iniquarum. An non hoc ipso,  
inquit, declaratis in vobis residere pestem illam re-  
spectum personarum, quo iuxta corruptarum ve-  
strarum cogitationum, vel *σιαληγεμονη* ratiocina-  
tionum iudicium, nulla virtutis habita ratione: huc  
quidem, ob affluētiā temporalium honorandū:  
illum verò, contiā ob inopiam ducitis abiēci-  
dum ac despiciēdum? Quod autem primum dicit,  
nonne iudicatis apud vosmetipso hoc quasi expli-  
care videtur dum adiungit, facti estis iu. cogitatio-  
num iniquarum. Ceterum illud *και* & per nonne ex-  
tulit Inter. sensum potius quam voculas sequutus:  
& quippe ad vehementiā & affectū facit, vt, & non,  
perinde polleat ac si dicas an non: quod sane pro-  
babilius iudicauerim, quam quod Oec. cum recen-  
tioribus quibusdam haber, legens hæc citra quæ-  
stionem, dicensq; & hic redundare. Nam & August. A. ep. 28.  
nonne legit.

E.

n.

Si

Xx 4

## IN EPISTOLAM

**Ibidem.** Si tamen legem perficitis regalem secundum scripturam: Diliges proximum tuum sicut te ipsum, beneficis. ) Augustinus propter legit quidem, quod mollius sonat quam tamen: quanquam & hoc etiam scribit haec verba repetens. Idem quoque indicat Apostolum de una eademque loqui lege, tam hic quam in sequentibus ubi ait redarguti a lege, &c. & sicut per legem libertatis incipientes iudicari. Nam legem libertatis dicit esse legem charitatis, idque ex eo quod hic adiungitur, diliges proximum tuum sicut te ipsum. Dicit ergo Apostolus: Recte facitis si legem obseruatis Christi, summi omnium regis: ea enim non pauperes contemni, sed omnes iubet diligere ut vosipso.

Quicunque autem totam legem seruauerit, offendat autem in uno, factus est omnium reus.) Quia videlicet illum offendit, qui simul omnia seruari mandauit. Vnde & subditur. Qui enim dixit, non mactaberis, dixit & non occides. Quod si non mactaberis, occideris autem, factus es translator legis. Quo sermone Apostolus quasi explicasse intelligendus est quod preuiserat, teste Gregorio. Sunt & aliae diuersae super hoc verbo opiniones: verum haec mihi ratio simplicior atque commodior iudicatur. Ne tamen nescias quid hic Augustinus sentiat, qui hunc locum copiose tractauit in epistola quadam ad beata Hieronymum, is (ut paucis dicam) tradit in uno offendentem propterea esse reum omnium, quod in unum peccet dilectionis preceptum, in quo recapitulantur omnia: & in quo vniuersa lex penderet & prophetae.

G.li.mor.  
19.c.16.

In ep. 29.

Rom. 15.

Mat. 22.d.

Inc.

Incipentes iudicari.) μέλεντος νείνεαδης, hoc B.  
est (vt duas voces vnika comprehendam) iudicandi.

Superexaltat autem misericordia iudicium. Mise Alias super  
ricordia, inquit, quam homo exhibet homini, eue- exultat.  
hit atq; illustre reddit Dei iudicium. Vel η & των αυ= A. epis. 29.  
χατου ελεος νείσεως .i. gloriatur supra iudiciū, &  
quodammodo vincit atq; exuperat iudicium: ita vt  
misericordia nostra Deum iudicem faciat esse mis-  
ericordem, iuxta illud, Beati misericordes, quoniam Mat. 5. a.  
ip̄i mis. conse. Interpres epis. Anacleti vertit, super-  
cellit autem misericordia iudicio.

Quid proderit fratres mei?) Ex tulit modo mis-  
ericordiam supra iudicium: hic usq; adeo necessaria esse  
misericordiae opera demonstrat, vt dicat ne fidem  
quidem absq; operibus quicquam prodesse.

Fides si non habeat opera, mortua est in semetipsa. Ex li. anti-  
Si iuxta Iacobum (ait quidam) fides sine operibus cimenō. 3.  
mortua est, quomodo sequens est, iuxta quod Pau. Rom. 3. d.  
air, vt fides sine opere iustificet impium? Sed hæc di-  
ligenter considerata non erunt sibi contraria. Illos  
quippe iuxta Pau. fides sine opere saluat, quos fides  
Christi primum ab infidelitate dissociat, vtq; sine  
bonis precedentibus meritis. Si quis in Christum cre-  
diderit remissis iniquitatibus cunctis potest per so-  
lam fidem saluari. Deinde si iam credens, & veraciter  
Christi sacramenta percipiens, bona operari refu-  
giat, huius fides iuxta Iaco. mortua est. Ergo quod  
Pau. dicit sine opere saluari posse credentem, de illis  
vtq; dixit, quos fides primum credituros acceperit:  
quibus vtq; non imputatur peccatum anteactum,  
quod baptismatis vnda deletur. Nam quod Iaco. fi-

## IN EPISTOLAM

dē mortuā sine opere dicit, de illis loquit̄, q̄ post ac-  
ceptam fidē saluari se posse sine operibus iustitię cre-  
dūt. Initii nāq̄ iustificati à Deo fides est, q̄ credit in  
iustificantē: & hęc fides quū iustificata fuerit tanq̄ ra-  
dix hymbre suscep̄to haret in aō solo, vt quū lege  
Dei excoli c̄perit, surgat ex ea rami, qui fructus bo-  
norum operium ferunt.

Sed dicet quis: Tu fidem habes, et ego opera habeo.  
Ostende mibi fidem tuam sine operibus: & ego osten-  
dam tibi ex operibus fidē meā. Non mihi verisimile  
fit à & à particulā hic propriè usurpatam pro sed: sed  
potius, pro iraq̄, aut pro quinimo positam esse. Ta-  
le siquidem est quod dicit, quantū mihi sanè intelli-  
gi datur: Fides si non habeat opera, per se demor-  
tua est. Erit itaque aliquis, qui irrisorie eiuscmodi fi-  
dem habenti dicturus est. Tu fidem habes quan-  
dam, (nimirum historicā illam,) & eam tibi solam  
absque benefactis sufficere arbitraris ad salutem: at  
ego cum fide etiam opera habeo. Quod si eā quam  
habes dicas esse fidem absolutam & viuam, quo nā  
pacto eam tibi adesse testari ac declarare poteris  
absq̄ benefactis: Proinde ostende mihi, inquit, si  
potes fidem hanc tuam sine operibus: Sane id face-  
re haud poteris. At ego quam habeo fidem facile fa-  
ctis ipsis declarauero, quum fidem habeam viuam  
ac minimē ociosam. Atque hoc pacto perinde erit  
siue legas priori loco sine operibus, iuxta codices  
latinos: siue ex operibus, iuxta græcos: quanquam  
germaniorē scripturā arbitror esse ἵκτος τῷ ιγνῶμ,  
quam ix τῷ ιερῷ. Ceterum quod sequitur.

Tu credis quod unus est Deus. Vix ad illud, vis au-  
tem

G. o.

tēm scire, ab eadē quā apostolus personā loquentē singit dictum accipitur. Recentioribus tamen aliud placet, nempe ut ab eo loco, Ostende mihi si.t. &c. ipsius Iacobi respondentis verba esse intelligantur, atq; ira illud sed non impropriè possum erit. Iuxta hos ergo proponit apo. duos, quorū alter sola fide fretus negligit opera: alter, solis operibus fidens negligit fidem. Sed apost. vtrungq; reprehendēs. Imō neutri, inquit, quod habet sufficit ad salutem. Doce enim tu qui fidem iactas tuam, factis ipsis tibi fidē esse, & ego factis ipsis declarabo mihi neutrū deesse. Verum prior illa sententia ut vulgatior est, ita minus coacta videtur.

E.If.

n.

Creditit Abraham Deo, & repu. est illi ad iust.) Ne quem mouear, quod eodem viatur testimonio be. Iacobus ad commendationem opeū, quo usus est in epist. ad Rom. be. Pau. aduersus opera & ad commendatiōem fidei, meminevit is, illic per opera Mo saicē legis obseruationem: hic verò, officia charitatis cetera p̄ piae conuersationis opera necessariō fidem ipsam comitantia intelligi debere. Vel vtruxta Aug. dicam, ibi intelliguntur opera fidem præcedentia, hic sequentia. Vide locum illum, Arbitramur homi nem iustificari. Rom. 3.

Rom. 4.a.

A.li.83. q̄st.

quæst. 76.

## Ex capite III.

**N**olite plures magistri fieri fratres.) Monet his verbis ne plures quam opus est prædicādi euangeliū munus capeant: quod res sit magni periculi docere & loqui.

Minentur. ἐλαυνόμενα, id est, agantur siue vehantur.

Ecce

## IN EPISTOLAM

*Ecce quantus ignis quam magnam syluam incē.*)  
Ignis, inquit, exiguus sit licet, ingentem tamen incendere potest ~~τάχη~~, id est, syluam vel materiem.

*Vniuersitas iniquitatis.) Kόσμος* ~~τάχη~~, id est mundus hic pro rerum cumulo & summa positum est: quod Inter. vniuersitas dixit.

*Quae maculat totum corpus.) Videtur sentire de contaminatione venerea. Linguæ enim spurcites non solum partes corporis velandas, verum etiam oculos, manus, cor, atque adeo totum hominem contaminat & inflammat.*

**B.** *Inflammatur rotam nativitatis no.*) Rotam nativitatis nostræ, incessabilem dicit temporalis vitæ procursum, quo à die nativitatis usque ad mortem velut semper currente rota curriculi incessanter agimur. Hanc ergo rotam lingua inflammat, quem prava loquendo statum conuersationis nostræ contaminat, subuerit, aut deprauat.

*Et cæterorum.) Cæterorum græcè est ἐνελίωψ*  
Id est, marinorum: cui vicinum est quod quidam in nonnullis testatur extare codicibus, cætorum: ut hinc suspicetur scriptoris oscitania accidisse ut vulgo cæterorum legamus. Sed rursus aliis quidam secus sentiens, aut ~~τάχη~~ inquit habebat exemplar unde vetus Interp. traduxit, aut certè ~~τάχη~~ ωψ, quod ab his quæ ad bestias, volucres ac serpentes, marinas etiam bellas adiungi debere existimauerunt, ne quid à natura humana indomitum superesset, in ~~τάχη~~ ωψ transmutatum appareat. Idem quoque testatur se nusquam cætorum legisse, quemadmodum nec nos id usquam reperire potuimus multis etiam biblijs consultis.

Sed

Sed nec Beda quicquam huius rei memlnit, quuma  
aliâs huiuscemodi nō disimulet. Huc accedit, quod  
qui ceterum legendum putat, nullum citet exemplar, vt aliâs consueuit.

Nunquid fons de eodem foramine emanat dulcem  
& amaram aquam.) Emanat positum est pro manâ-  
do siue scaturiendo emittit: & producit medium.  
Græca tamen sunt eiusmodi, vt & βεία iuxta pro-  
prietatem suam absolutè accipi possit. Sic enim ha-  
bent. Μή οὐ πιγή ἐκ τῆς αὐτῆς ὀπῆς βρύδει  
γλυκὺ Καὶ τὸν πικρόν; Quæ ita licebit vertere. Nun-  
quid fons est ex cuius eodem foramine emanat dul-  
ce & amarum? Et subauditur & οὐδε: nisi forte malis  
dulce & amarum pro dulcedine & amaritudine ac-  
cipere.

Ficus uias.) Pro vuas græcè est ἐλαιάς oleas, id est  
oliuæ fructus. Beda oliuas legit, non vuas.

Sic neq; salsa, dulcem potest facere aquam.) Salsa  
sub. aqua. Græca vt modo quidem legimus, commo-  
diora sunt, habentq; ad hunc modum: Στῶς οὐδε-  
μία πιγή ἀλικρύ Καὶ γλυκὺ πριᾶσι εῦδωρ. Sic nul-  
lus fons salsa & dulcem facere aquam, sub. potest.

Disciplinatus. Id est disciplina vel scientia imbu-  
tus, siue peritus: est enim ἐπιγνώμων.

Animalis. Animalem sapientiam vocat humanâ  
& mundanam, idq; non ab animali, sed ab anima:  
quemadmodum & græca vox ζωὴ ab anima cō-  
posita est. Hac dñe copiosius Beda, & Hesichius in  
cap. Leu. I.

IN EPISTOLAM  
*Ex capite IIII.*

**A**Dulteri nescitis.) Adulteros appellat non à thori transgressione: sed hoc veluti communi infamiae vocabulo impios illos ac prævaricatores redarguit, ut potè qui ab amicitia semel cum Christo inita ac fœderata, quasi adulterantes ad amorem atque amicitiam mundanam relapsi essent.

*Inimica est Deo.*) Ad sensum non perinde magni refert, siue legas inimica est, siue inimicitia est Dei, siue inimica est Dei. Illud sciat lector ix<sup>o</sup> g<sup>a</sup> si ac centum habeat in prima significabit amicitiam, si in ultima amicam.

An putatis quod inaniter scriptura dicat, *Ad inuidiam concupiscit spiritus qui habitat in uobis?*) Hæc particula ad inuidiam concupiscit spiritus, percontiuè legenda est, non ex sese, sed ex eo quod præcessit, an puratis. Ita enim illi coniungi debet: An putatis quod inaniter scriptura dixerit, *ad inuidiam concupiscere spiritum qui habitat in vobis?* Probat autem his verbis quod modo præmiserat amicum humanus mundi inimicum Dei constitui: nam sensus hic est. Spiritus ille malus quod vestros occupauit animos, ad inuidiam atque iniuriam Dei creatoris, ea que mundi sunt concupiscit. Ab alijs aliae assignantur interpretationes: verum quia coactiores mihi videntur, nolui illis grauare lectorem. Si cui hæc non sufficiat ad Bede commentarios illum remitto. De testimonio autem adducto, nil certi habet scriptores unde nam sumptum sit.

Maio

*Maiorem autem dat gratiam.) Referendum est  
hoc meo sanè iudicio, non ad proximè præcedens,  
sed ad ea quæ paulò superius dicta sunt, Peritis &  
non accipitis, eo quod malè pe. vt in conc. vest. insu-  
matis. Item occiditis & zelatis, & non potestis adipi-  
sci, &c. Tanquam si dicat: Inflati estis aduersus vos  
mutuò, & oratis pio vestris malis desiderijs tempo-  
ralia vobis bona præstari: sed in perniciem vestram  
hæc petitis, proinde nec accipitis. Potiora autem  
atq; utiliora sunt quæ impetrare vult Deus, modo  
ipsi nos eadem efflagitemus. Vnde & subdit: Deus  
superbis res. humilibus &c. Cæterum frequentior  
est in apostolicis epistolis huiusmodi regressio, quæ  
vt quenquam mouere debeat.*

*Miseri estote.) Affligimini, vos ipsos defatigate,  
ταλαιπωρήσατε.*

*Qui detrahit fratri aut qui iud. fra. suum, detra. lea-  
gi, & iudicat legem. Qui fratri, inquit, detrahit, aut  
qui fratrem iudicat, legi contradicit, eamq; spernit  
ac damnat, quæ ediuersò verat ne inuicem detraha-  
mus, spernamus aut dijudicemus.*

*Ecce nunc qui dicitis: Hodie aut crastino ibimus in  
illam ciuitatem &c.) Ut intelligas quo tenore hæc  
hæreant cum superioribus ipsius Bedæ hunc enar-  
rantis locum verba subscribam. Quia, inquit, non-  
nunquam per immutationem dexteræ excelsi ij qui  
iudicabant proximum, eius quem iudicabant po-  
testati subduntur, nonnunq; ipso superstite rapiunt  
ēmūdo, arguit subsequenter & eorū temeritatē, qui  
certitudinē vitæ suæ nullā habentes, de multorū tē-  
porū lucro animū in futurum distendunt. Hæc ille.*

*Quod*

## IN EPISTOLAM

Quod autem nos legimus, ecce nunc qui dicitis,  
Gr̄c̄is aliquantō cōmodius est, ἀγενῶν οἱ λέγοντες  
σήμερον οὐχὶ πρόπει. Et id est, Agite nūc,  
dicentes, hodie &c.

Pro eo ut dicatis: si Dominus uoluerit. Tanta est,  
Inquit, viræ humanae incertitudo, vt dicere vos semper  
per oporteat, si domino ita fuerit visum, faciemus,  
&c. Atq; hoc sensu illud pro eo ut dicatis refertur ad  
id quod proximè præcessit, quæ est enim vita vestra?  
Vapor est ad modicum parens & de. exter. Licebit  
tamen idem & ad id referre quod longè superius possum  
est, nempe, ecce nunc qui dicitis, hodie aut crastino  
ibimus in illam ciuitatem, vt illa quæ sequuntur,  
qui ignoratis quid erit in crast. &c. per parenthesin  
quodammodo interiecta intelligentur, hoc pa-  
sto: Ecce nunc qui dicitis, hodie aut cras ibimus in  
illā ciuitatē: & faciemus ibi. an. & mer. & luc. fa. (qui  
ignoratis quæ sit crasting diei fortuna, quæ est enim  
vita &c.) pro eo quod dicere debetis: siue quum ita  
potius dicendum sit vobis, si Dominus voluerit, &  
si vixerimus, faciemus, &c.

## Ex capite V.

**A** Gite. Aduerbij est particula hortatoria.  
Divitiae uestræ putrefactæ sunt uest. ue. à tincis  
is com. sunt. Prophetico seu hebraico more præteri-  
tis aburitur pro futuris.

B. Et aerugo eorum in testimonium uobis erit, & man-  
ducauit carnes uestræ sicut ignis. Aerugo auri & ar-  
genti contemptum dictum est pro pecunia atq; di-  
uitijs, siue earum memoria: quæ impijs ipsarum pos-  
sessoribus

sefforibus in testimonium erunt æternæ damnationis: sicuti diuiti illi purpurato in testimonium imperatis & augmentum suppliciorum dictum est, Fili recordare quia recepisti bona in vita tua. Vel simpliciter sic intellige. Aerugo seu rubigo conseruati auri testimonio vobis erit, declarabitq; immodicam & impiam vestram auaritiam, qui malueritis æs vestrum consumi aerugine, & vos ipsos ac fratres vestros fame atq; penuria contabescere, quam leui diuitiarum iactura (si tamen iactura dici debet) vobis ipsis ac uestris prospicere: ideoq; ipsa eadem rubigo non modo æs ipsum consumptum a est, verū etiam corpora vestra, quibus per vestram auaritiam ne sufficiens quidem pabulum præbuistis, nō secus atq; ignis quidam consumere consuevit, exureret.

*Thesaurizasti uobis iram, in nouiss.) Si græca legas, necesse est hæc per ironiam dicta accipias: aut certe (si mauis) subaudias vobis iram, quod illa non exprimunt.*

*In luxurijs enutristis corda ue.) Viderur potius dicendum fuisse, enutristis corpora vestra: sed ideo cor da dicit, in luxurijs & delicijs potissimum affectibus indulgetur, & prauis cordis desiderijs. Græci sermonis tenorem alij sic effeunt: Deliciati estis in terra, lasciuistis, & enutristis corda vestra.*

*In die occisionis addixisti & occidisti iustum.) Vel de Christo intelligitur hic locus, qui haudquaquam reluctans in die occisionis, quando agnus mactabatur paschalis, morti ab impijs addictus, & occisus est: vel de quo quis iusto, qui in die occisionis, hoc est, solennitatis quando mactantur pecora, vel data occi-*

Yy dendi

Luc.16.5.

## IN EPISTOLAM

dendi opportunitate, à prauis hominibus condemnatur, & perimitur: idq; vel dum à potentioribus iniuste opprimitur: vel, dū ab infidelibus iniusta morte punitur: vel dum fame aliaue calamitate interire finitur.

n.      Donec accipiat temporaneum & serotinum.) Latina lectio, & ipse sermonis tenor magis exigit, vt intelligamus fructum temporaneum & serotinum, id est, tempestuum siue precorum & serum: precessit enim, agricola expectat preciosum fructum: quum tamen græca habeant μακροθυμῶν ἐπ' αὐτῷ έώς λάβηντο πρώιμων οὖτιμον, longanimitate expectans pro ipso, vel propter ipsum, donec hymbre accipiat preproperum & serum.

■      Nolite ingemiscere fratres in alterutrum.) Dum vestros persequutores aut alios homines impios, felici conspicitis vti fortuna: vos vero con. afflictari mundi huius calamitatibus aduersitatibusq; ne Dei tandem cogamini experiti iudicium.

■      Sufferentiam Job audistis: & finem Domini uidetis: quoniam mis. Do.) Recentiores offensi sermonis hyperbasi, vnicū hic exemplum nobis proposatum intelligunt: particulam illam, & finem domini, interpretantes duplicatam illam omnium amissorum restitutionem, quæ ipsi Job facta est beneficio Domini. Sed hæc quamvis sit expositio extorta, res ipsa manifestat. Proinde, nos cum Beda finem dñi, intelligamus acerbam Christi passionē, & eiusdē in resurrectiōe glorificationē: & clausulā illā, qm̄ misericors do. referamus nō ad proximē pcedens, sed ad illud, ecce beatificamus eos qui sustinuerunt.

Fratres

Fratres mei, nolite iurare, neq; per cœlū, neq; per  
ter. neq; al. q. iur.) Quomodo hic locus accipiendus  
sit, & an, & quatenus fas sit Christiano iurare, quo-  
niam be. Aug. inter cæteros doctores antiquos, stu-  
diosius & copiosius edidicerunt, operæ preцium iudi-  
caui, hic ipsis verba carptim & compendio adsere  
re. Difficilis, inquit, quæstio est. Hoc peccatum quē  
non teneat, si iurare peccatum est. Nam periu-  
rium peccati esse, & grande peccati nemo dubitat.  
Sed nō ait apostolus, ante omnia nolite perjurare, sed  
nolite iurare. Præcessit etiā ipsis in euā. similiς ad-  
monitio, Audistis, inquit, quæ dicitur. est an. nō peccari debet? Matt. 5.  
ego autem dico vobis. nolite iurare, neq; per cœlum, &c.  
Huic dñicē admonitioni apostoli lectio omnino sic  
congruit, ut nihil aliud iussisse videatur: quia nullus  
alius hoc dixit, quam ille qui per apostolum dixit, ante om-  
nia, &c. ex quo multum fecit intentos, auxilijs diffi-  
culturam quæstionis. Inuenimus enim iurasse san-  
tos, iurasse primitus ipsum Dñm, in quo nō est om-  
nino peccatum. Iurauit Dominus. & non pœni. e. tu es sa. Psal. 109.  
inquit. Aeternitatē sacerdotij Filio cum iuratione, p-  
misit. Habes etiam, Per memetipsum iuro dico. Et  
illud iuratio est, Viuo ego dico. Quomodo homo  
per Deum, sic Deus per seipsum. Non est ergo peccatum,  
iurare. Et post pauca idem Augustinus subdit. Quia ergo gra-  
ue peccatum est perire, compendium tibi dedit  
scriptura, noli iurare. Quid tibi dicatur sum homo,  
verum iura? Ecce verum iura, non peccas: si ve-  
rum iuras non peccas. Sed homo inter tentatio-  
nes positus, carne inuolutus, calcans terram sub ter-  
ra, dum corpus quod corrumpitur ager animi. & deprimit ter-  
rena inhabitatio sensum multa cogitantur: inter ista  
Sap. 9.

## IN EPISTOLAM

multa cogitata incerta, volatrica, coniecturas humanae, fallacias, quando non subrepit tibi quod falsum est, posito in regione falsitatis? Vis ergo longè esse à periurio? Iurate noli. Rursus paucis interiectis: Si peccatum, inquit, es sit iuratio, nec in veteri lege dicetur. Non periurabis, reddes autem do. iuriandum tuum. Non enim peccatum præcipiteretur nobis. Ut noueritis verum iurare non esse peccatum, inuenimus & Paulum iurasse. Quotidie morior per vestram gloriam fratres. Per vestram glo. iuratio est. Ambiguitatem græcus sermo dissoluit. Et alio loco: Testem Deum inuoco super animam meam, quia parcens vobis nondum veni Corinthum. Et alio loco. Que autem scribo vobis, ecce coram Deo quia non mentior. Ecce iurauit apostolus. Non vos fallant qui necio quomodo volentes ipsas iurationes discernere, dicunt non esse iurationē quando dicit homo: Scit Deus: testis est Deus: inuoco Deum super animam meam verum me dicere: Inuocauit inquit Deum, testem fecit Deum, nunquid iurauit? Qui hæc dicunt, nihil aliud volunt, nisi inuocato Deo teste mentiri. Itane, si dicas per Deum, iuras: si dicas, testis est deus, non iuras: Quid est enim per deū, nisi testis est deus? Aut quid est, testis est deus, nisi per deum? Quid est autem iurare, nisi ius reddere deo, quando iuras per deum: ius saluti tuæ reddere, qñ per salutē tuā iuras? Quod autem ius debemus saluti nostre, deo nostro, nisi charitatis, veritatis, & non falsitatis? Vide cetera.

Infirmatur quis in uobis? Inducat presbyteros ecclesiae, & orent super eū, ungentes eū oleo, in no. Do.) Hæc est vñctio illa sacra sancta, quam orthodoxi ecclesiæ scriptores adseuerant veritatis columnā & fir-

mamen

1. Cor. 15.

1. Cor. I.  
Gal. I.

mamentū ecclesiam ex loco illo euangelij, vbi Mar- Mar. 6.  
cus scribit apostolos negocio destinatos euāgelico  
vnxisse oleo multos egros, vt ex ipsius Christi insti-  
tutione, p. vero accepisse sacramēto. Nam sicuti hoc  
cum cæteris sacramentis institutione non caret di-  
uina, ita & visibile habet sacræ rei signum, & inuisi-  
bilis gratiæ promissum pariter & effectum. Qua de-  
re qui plura desiderabit, videat Enchir. institutionis  
Christ. Conc. col. nam nos compēdio studemus, &  
penè non nisi circa elementa versamur.

*Et si in peccatis sit remittentur ei.)* Tā ab ijs quos  
offendit, cum quibus per agnitionem offendit suæ  
debet redire in gratiam, iuxta illud. Si offens munus  
t. ad altare, & ibi recordatus fueris quia frater tuus  
ha. ali. aduer. te, relinque ibi mu. t. ante alt. & vade  
prius reconciliare fratri t. quām à sacerdotibus, quos  
modo induci iusserat: quibus confitenda sunt pec-  
cata omnia siue in Deū siue in fratrem cōmissa, si vel  
læteralia sint, vel talia de qbus ambigit an sint læteralia.

Mat. 5. 12.

Remittentur. Dictum est pro remittantur, iuxta  
idioma hebraicum.

*Confitemini ergo alterutrum peccata ue. & or.  
pro inuicem.)* Illud ergo declarat istud inferri ex illo  
quod promittitur, Si in peccatis sit remittentur ei.  
Docet ergo hic non remitti peccata nisi agnita &  
confessa, quæ agnoscendi debent quum apud eum qui  
offensus est, quoad manifesta videlicet: nisi forte qs  
ex humilitate etiam occulta eidem pandere velit: tū  
coram sacerdote quoad omnia grauia. Hic tamen  
apo. loqui videt de cōfessione ista q̄ recōciliātur al-  
ter alteri, tanq̄ respiciēs ad p̄ceptionē illā dominicā:

Yy 3 Si

## IN EPISTOLAM

Si peccauerit in te fratres tuus, vade & corripe eum inter te, & ipsum solum: si te audierit, (agnoscendo reatum & penitendo) lucratus eis fratre tuum, &c. Huc enim pertinet quod apostolus infra subiungit. Si quis ex vobis errauerit a veritate: & couerteret quod eum, scire debet quoniam qui couerti fecerit peccatorum ab errore viae suae saluabit animam eius a morte. Porro, de confessione auriculari, quae pars est sacramenti penitentiae: illud potissimum intellegitur quod est Mat. 8. Vade ostende te sacerdoti: & Luc. 17. Ite ostendite vos sacerdotibus. Hac de re vide Enchiridion Conci. Col. & Bedae in illud i. Ioh. 5. Qui scit fratrem suum peccare.

## IN EPISTOLAM BEATI PETRI PRIO- REM SCHOLIA.

### Ex capite I.



Duenis dispersionis.) Hebraismus est, p.  
aduenis, seu peregrinus dispersus.

Secundum praescientiam Dei Patris in  
sanctificationem spiritus, in obedientia.)

Referenda sunt hec ad illud electis, ut accipiamus electos illos fuisse non iuxta ipsorum merita, sed iuxta precipientiam & predestinationem diuinam: id est in sanctificatione non carnale, seu legali, sed spirituali: vel ὁρατούσι id est, per sanctificationem Spiritus diuini: et in velada obedientiam &c. Unde Paulus, inquit predestinavit, hos & vocauit: & quos vocauit, hos & iustificauit. Hesichius. haec referat ad apostolos.

In hereditatem incorruptibilem.) Dixerat regeneravit nos in spem viuam, hoc est, vitam: nunc veluti explicat

Rom. 8.

eat spem illam di, hæreditatem incorruptibilem, & incontaminatam &c.

Conseruatam in cœlis in uobis.) Eīs ūmās positiū est, pro ūmī, id est, vobis seruatam: idq; in cœlo, vbi incorruptibilis illius hæreditatis eritis possessores.

Multo præciosior sit auro, quod per ignem probatur: inueniatur in laudem.) Græcè paulo secus est: πολὺ οὐμιώτερον χρυσός τὸ ἀπολλυμένου, οὐ γά πυρὸς δὲ δοκιμαζομένου ἐγεθῆ εἰς ἔπουνον. Sensus est. Ut probatio vestrae fidei multo præciosior auro (q; perit, per ignē aut probat) inueniat laudabilis, gloria & honorifica. Vnde etiā nūc vulgo hic locus ita pronuncia. Multo præciosior auro (quod per ignē pbatu) inueniat in laudem. Cōstat tamen, pbe antiq; scriptura cū sit, si & copula subaudiat: & inueniat.

B.

In quod uel duale tempus significaret in eis Spiritus Ch.) In lectione græca ordo verborum sic sese habet. Scrutantes in quod, id est, de quo, vel de quali tempore significaret is, qui in ipsis erat spiritus Christi: idenim vult διὰ αὐτῶν πνεύμα. In lectiōe latina etiam hic esse ordo potest. Scrutantes in quod, id est, quodnam tempus, & quale tempus illud gratiæ eis declararet spiritus Christi. Hic animaduertas oportet huic esse apostolo peculiare voculam: *is in usurpare superuacanē*: vt cū dicit, cōseruatam in cœlis in vobis, id est, vobis: in quod, pro quod: & infra iuxta græcos, in quæ, pro quæ defiderant angeli aspicere.

In quæ defiderat angeli prosp.) In quem, nempè Christum glorificatum, seu etiam Spiritum sanctū. Græcè autem est, *uis à*, vt referat ea quæ nunciata sunt

B.

## IN EPISTOLAM

sunt vobis: & eis ἀ ἐπιθυμοῦσιρά πελαγί πρᾶκτον. Iam  
idem sit quod, quae desiderant angeli aspicere vel  
trāspicere. Propriè enim πρᾶκτον οὐ est quasi in trāsc-  
cursu videre: quo designatur quòd angeli non per-  
sistant in ipso prospectu mysteriorum operantium  
nostram salutem: sed ultra etiam adspicent ut con-  
summatam omnium gloriam videant.

Succincti lumbos mentis u. Hoce est, animo parato  
vigili & prompto castoq;

In reuelatione Iesu Ch.) Dum Christus vobis re-  
uelatur ac demonstratur.

Non configurati prioribus ignorantiae uestræ de-  
siderijs.) Sperate, inquit, vt obedientes & mōrgeri  
filii, non iam configurati, siue συχναστήσαντο id est,  
qui non accommodatis vos prioribus illis concipi-  
scentijs, qui tum propter ignorantiam vestram tene-  
bamini: vel quibus dum adhuc in vestro prauo ha-  
bitu atq; ignorantia essetis agitabamini: hoc enim  
vult οὐ τῆς αγνοίας υμῶν.

Incolatus uestri tempore conuersamini.) Vel pere-  
grinatiois uestræ tempus trāfigite: utrunq. n. esse po-  
test, τὸ μέτρον τῆς προμήτειας υμῶν χρόνον αὐτοῖς φέντε.  
Ex quo etiam liquet, conuersamini imperatīs esse,  
non indicantis.

Conuersatione paternæ traditionis.) Græce signi-  
ficantius est, αὐτοῖς φέντε ταχύοττα πρᾶδότες, id est,  
cōsuetudine vel conuersatione à patribus tradita.

Præcogniti & manifestati.) Paterni casus sunt, &  
ad Christum referri debent.

Castificantes in obedientia charitatis. Id est, sanctifi-  
cantes

cates siue purificantes per obedientiam, quae ex charitate prestatur. Vel, ut graecè est, in obedientia veritatis, id est, obedientia vera, siue veritati obediendo.

In fraternitatis amore, simplici ex corde inuicem diligentes attentius. )Nobis ambiguum est, nec liquet ex archetypo, utro referatur, simplici. Videat tamen potius iungendū cum corde, etiam si refragetur structura greca, q̄ sic habet: ἐστὶ οὐ λαλελαφανῶς πριβόρ, εἰ καθαρᾶς καρδίας αλλήλους αγαπάτε τοι πενῶσι: in fraterna charitate simplici, (vel nō simulari) ex puro corde inuicē diligite impense.

### Ex capite II.

**I**nfantes, rationabile, et sine dolo lac concupiscite.) Per lac intelligit doctrinæ euangelicæ initia, diuinæq; legis præcepta mitiora. Rationabile autem, & sine dolo, ab effectu appellat, quod scilicet iuxta rectæ rationis dictamen viuere nos doceat, doliq; expertes reddat. Vel rationale vocat lac, vt intelligas non humanum, nō animale, non corporeum, sed diuinum, spirituale ac cœlestis immortalis animæ alimentum designari: verbum videlicet æternæ sapientiæ ab omni dolo, fraude, & deceptione prorsus alienum. Item γάλα λογικὸν sonare potest, quasi dicas lac verbale: à λόγῳ, quod non tam rationem significat, quam verbum, sermonem & doctrinam. Explicat hunc locum Aug. ho. ex 50. vigesima.

Super ædificamini domus spiritualis, sacerdotium sanctum.) Super Christum, inquit, lapidem viuum ædificemini & vos viui lapides, ita ut efficiamini templum Dei ac domus spiritualis: nec modo tem-

Yy s plumb,

## IN EPISTOLAM

plum, sed & sacerdotium sitis sanctum, hoc est, sacerdotes (ut per metonymiam abstractū accipias pro concreto) ad offerendas Deo hostias spiritualeis. Nemo tamē ex hoc Apo. verbo arguere potest omnes Christianos esse sacerdotes, alioqui simili ratiōe omnes pariter essemus & reges, quum scriptum est, Fecisti nos Deo nostro βασιλεῖ reges & sacerdotes.

n.s. *Vobis igitur credentibus honor.*) Sub. est lapis iste summus angularis, hoc ē, honorificus est credētibus in ipsum, πυρ enim hic aptius pro honore sumitur q̄ pro p̄recio, aut p̄cioso, quod quidam conuertit.

*In caput anguli, & lapis offensionis, & petra scandali.*) Christus namq̄ vel in uitis ac reiūciētibus ipsum Iudaeis factus est honorificum & firmum edificij ac templi spiritualis caput: ut runq̄ in se connectens, Iudaici videlicet & gentilis populi parietem. Qui idē Iudaeis lapis fuit offensorius & petra scandalosa: ut potè in quem grauiter impegerunt.

Aliasquod *Iis qui offendunt uerbo: nec credunt in quo et possunt iis sunt.*) οἱ προσονόμες τῷ λόγῳ, qui impingūt in verbum seu sermonem euangeli: nec veritati credunt, quū in hoc cōditi & constituti sint. Pro in quo græcè est iiii, ad vel in quod: sed interpres frequenter non facit discriminem inter iiii & iv.

*Populus acquisitionis.*) Id est, populus adoptatus, delectus, & acquisitus.

*Quod detrectant.*) Detrahunt, et malè loquuntur de vobis.

*In die uisitationis.*) Recentiores diem visitationis interpretantur tēpus quando Dominus diuino suo adfla-

adflatu dignatur hominē visitare, & conuertere ad virtutem: ego tamen malim accipere pro tempore afflictionis, iuxta illud Iesa. Quid facietis in die visitationis & calamitatis de longe venientis: & alia loca similia: quomodo & infrā accipitur vbi dicitur. Iesa.10.3.  
 Vt vos exaltebit in tempore visitationis. Inf.5.

*Omnī humānē creaturē.)* Græca scholia & Didymus docent humānā creaturām hic dici ipsos p̄f̄sides, propterea quōd ab hominib⁹ screentur atq; cōstituantur. Cui adstipulatur & Au.legens omni humānā ordinationi. Et ~~x̄j̄iss~~ creatura nō modo rem A.in Spe-  
 ipsam creatam, verum etiam creationē seu constitu culo.  
 tionem declarat. Dicitur autem omni, propter prin B.  
 cipes fideleis & infideleis.

*Quasi liberi, & non quasi uelamen habentes maliciæ libertatem.)* Subiecti, inquit, estote ut liberi ea libertate qua soluti estis à nexibus peccatorū, & redempti à seruitute diaboli: non ea libertate qua impunè vos arbitremini posse peccare. Tunc autem libertas velamen nobis est maliciæ, quando maliciæ & malefacta nostra libertatis nomine aut p̄textu obtegimus aut excusamus. Vos, inquit Paulus, in libertatem vocati estis fratres, tantum ne libertatem in occasionem detis carnis, sed per charitatem spiritus seruite inuicem.

*Dyscolis.)* Dyscolis vox græca est difficilē ac mortis significans. Vnde proverbiū, Δύσκολα τὰ κράτα, id est, difficilia velardua q̄ pulchra. In archetypo est σκόλιος, id est, malignis, iniquis, asperis, quod opposuit ei quod præmiserat ~~intuic̄ss~~, id est, mansuetis, æquis, probis, pro quo vulgaris conuer-

## IN EPISTOLAM

conuersio habet modestis. Beda dyscolis interpretatur indisciplinatis: indicatq; Fulgentiū iuxta aliam trans. legere difficultoribus.

Propter Dei conscientiam.) Hoc est, quia Dei habent scientiam, optimeq; diuinę sunt voluntatis cōscijs. Vel propter dei conscientiam dicit, quod ea sola aliena sit ab omni vitio, quum contra nulla hominiis conscientia vitio careat: ut propter dei conscientiam dicatur quis sustinere molestias, qui propter iustitiam, nullis suis exigentibus culpis aduersa æquanimiter tolerat. Cui aptè satis respondent que sequuntur. Patiens iniuste: &c. Que est enim gratia si peccates colaphizati suffertis?

Tradebat autem iudicanti se iniuste. In grēcis quia non iniuste sed iuste scriptum est, absente etiam se particula, necesse est cum Augustino hunc faciamus sensum. Tradebat siue commendabat sub. se vel causam suam, vel vindictam ipsam illi qui iuste iudicat, nimirum Patri suo cælesti. Paulinus cum Inter. consentiens scribit, Tradebat autem se ad mortem iudicanti iniuste.

Episcopum animarum.) Episcopus interpretatur, obseruator, speculator & custos.

## Ex capite III.

Considerantes. Masculini generis est, ut ne pu-

tres cum mulieres iungendum: *των θύσαρτες.*

Quarum non sit extrinsecus capillatura, aut circundatio auri, aut indumenti uestimentorum cultus: sed qui absconditus est homo cordis in incorruptibili-

tate quieti & modesti spiritus, qui est in cōspectu Dei

locu-

locuples.) Quod ad græcam attinet lectionem, quod  
 proprius agnoscas que quibus verbis tribuenda sunt:  
 & quis sit Apostolicorum verborum sensus, ipsa grecis  
 ea adscribo, ὃν ἔσω οὐχ ὁ ἔξοθεν ἐκ πλοκῆς τρι-  
 χῶμ καὶ πλεύθεσεως χρυσίωμ, οὐδέ δύσεως κόματιωμ  
 κρομος, αλλ' ὁ κρυπτὸς τῆς ιαρεδίας αἰνθρωπος  
 εὐτελος ἀφθαρτω, τὸ πρόσεος, οὐ κόσιχίου πνεύ-  
 ματος, ὁ ἔσιμος οὐώπιον τὸ θεοῦ πλυτελές. Quæ  
 ad verbum redditia, ita resonant. Quatum sit non  
 foris explicatura capillorum, & circumpositione  
 auri, aut vestitione palliorum ornatus: sed occultus  
 cordis homo, in incorruptibilitate mansueti &  
 quieti spiritus, qui est in conspectu Dei sumptuo-  
 sus. Ordo autem & sensus verborum hic est. Quarū,  
 nempē vxorum, cultus sit non ille externus qui ap-  
 pareat explicatura capillorum: aut ex circumposi-  
 tione aureorum ornamentorum: aut ex amictu pal-  
 liorum siue vestium: quin potius ornetur homo ille  
 cordis occultus, quæ est hominis anima, idq; per in-  
 corruptibilitatem mansueti & quieti spiritus: hoc est  
 ornetur per spiritum mansuetudinis & modestiæ &  
 quietudinis, quæ incorruptibilia sunt ornamenta:  
 qui videlicet spiritus sic exornat̄ hominis animam,  
 licet mortalibus fortasse aestimetur vilis & abiectus,  
 Deo tamē splendidus censetur atq; magnificus. Po-  
 test etiam relativum illud neutri generis referre par-  
 tem orationis proxime precedentem, quod nimis habere eiusmodi spiritum magnificus ornatus est  
 in oculis Dei. Iam quod ad nostram attinet lectionem, ordo & sensus hic est. Quarum uxoriū seu mulierum mundus, ornatus, & decor sit, non capillatu-

## IN EPISTOLAM

ra illa extrinsecus patens, nec circundatio auti, sed  
nec alius qui quis cultus indumenti, hoc est, amictus  
corruptibilium veterascentiumq; vestimentorum:  
sed omnis ipsarū ornatus ac decor sit homo ille cor  
dis interior & inuisibilis, isq; cū immortalitate con  
iunctus quieti, taciti, atq; modesti spiritus: qui vide  
licet homo interior ita ornatus, locuples, ac splendi  
dus est, si non apud iniquos rerum aestimatores ho  
mines, certe apud summum omnium inspectorem  
& remuneratorem Deum.

*Cuius estis filiae.) Cuius apud græcos non nisi sa  
ræ referre potest, n.*

*Non pertinetem ullam perturbationem. Dupliciter  
potest accipi: vel ut perturbatio significet minas &  
terrificula mēta: vel ut iuxta Atticorum proprietatem  
μὴ φοβέσθε μένοι δηθεμίαρ πόκοτη, dictum sit pro,  
non territæ vlo pauore. Quod genus & illud est,  
ἔφοβήθησεν φόβον μέγαρ. Quanquam prius il  
lud magis arrider.*

*Mat.4.* *Viri similiter cohabitantes secundum scientiā. Co  
habitantes sub. sint secundum scientiā, hoc est, sicut  
ti non ignoratis Domini id esse mandatū dicentis.  
Propter hoc dimittet homo patrē & matrē: & adhę  
redit vrori suę. Quod si placet hanc particulam secū  
dum scientiam referre ad sequētia, sensus erit, hono  
rem deferendum atq; obsequendū vroribus: sed se  
cūdum scientiā, hoc est, cū iudicio, vt nō per omnia  
obsequundet ipsarū affectibus, quēadmodum fecit  
Adā. Et vide etiā ne forte vtrunq; intenderit Apost.*

*H.li. cōtra  
Ioui.1.      Impertinentes honorem. Be. Hie. & post hunc Be  
da, honorem interpretantur abstinentiam ab actu  
illo*

illo connubiali: & aptè cohèret quod subditur, vt nō  
impediantur orationes vestræ. Alij honorē accipiūt  
pro omni subsidio quo subleuādē sunt vxores: quo  
modo & Paulus eandem vocē usurpat, quum aliās  
tum in ep. ad Ti. i. ca. 5. Qui bene p̄sunt presbyteri  
duplici honore digni habeantur. Alij item cōmuni  
significantia, per honorem, reuerentiam intelligūt.

*Vt non impeditur orationes ue.* Quę impeditē  
tur si non esset inter vos mutua consuetudo & con-  
sensus, iuxta vnam intelligentiam. Alteram supra in-  
dicauimus ex Hiero.

*In fide autem, omnes unanimes.*) Si grēca desideras  
g. A. τιλη ad verbū sonat, ordo autem, vel finis au-  
tem, quod interpretantur, in summa aut̄ omnes sitis  
vnanimes. Mihi porro positū videtur pro, quod su-  
perest autem: vel postremo: in p̄cedentibus enim  
singulatim diuersa instruxerat hominum genera,  
puta plebeios, seruos, vxores, maritos, nunc postre-  
mo fertur ad instituēdos pariter omneis, idq̄ admo-  
nitione pertinente ad singulos. Huic sententiæ aptè  
consonat quod in fidelioribus lego exem. in fine au-  
tem: id quod depravatum puto non modo in cōte  
xtu Apostolico, verum etiam apud Au. & Bedam.

A.in.Spec.

*Fraternitatis amatores.*) Id est, mutuo vos inuicē  
amore diligentes.

*Modesti.*) Huius verbi significantia late patet  
apud interpretēm: vt qui sparsim hac vna eademq̄  
voce grēcas transtulerit diuersas, etiam in hac ea-  
dem epistola. Nā pro eo quod capite secundo vertit  
non tantum bonis & modestis grēcē est θεοκτίση.  
Rursus capite tertio pro modesti spiritus ē ηραὶ Θ.

Hoc

## IN EPISTOLAM

Hoc item loco pro modesti aliud est verbum nimis  
rum φιλόφρονες, quod proprie signat comē & ami-  
cabilem.

*Vultus autem domini.)* Vultus hoc loci in malam  
partem pro ira seu furore positum est.

*Si boni emulatores.)* Boni paterni casus est neu-  
tri generis pro bonitatis. Aemulatores, hoc est, scēta  
tores & studiosi.

n.  
**Ioh. 20. e.** *Timorem eorum ne timueritis. Hoc est, minas &*  
*persequitiones illorum: ut timorem passiū acci-  
pias, pro illo timore quo ipsi timebātur: iuxta illud,*  
*Propter metum Iudeorum.*

m.  
*Christum sanctificate in cordibus uestris.)* Christū  
sanctificare est ipsum ut īē sacrosanctā separare, de-  
dicare & excolere: id quod ex Hebreorum consue-  
tudine ita dictum est. Vnde oramus, Sanctificetur  
nomen tuum. De hac voce plura tradit Vuesthemē-  
rus titulo Segregare, quem videre poteris in editio-  
ne catholica.

**Au. epi. 99** *In quo & ijs qui in carcere erant spiritibus, ueniēs  
prædicauit, qui increduli fuerant aliquando, quando  
expectabat Dei patientia. Hanc lectionem iuxta grā-  
cos sequuntur codices recentiores, quum in nonnul-  
lis vetustioribus cernatur hęc. In quo & ijs qui in car-  
ce erant, spiritu veniēs prædicauit, qui increduli fue-  
runt aliquando quando expectabant Dei patientiam. Vnus tamen ex vtracq; lectione sensus colligi-  
tur: nempe hic. In quo sub. spiritu Christus adueniēs  
prædicauit etiam spiritibus ijs qui in carnis huiuscar-  
cere erant constituti: hoc est, mortalibus, sicut carne  
quasi*

quasi carcere quodam conclusis, ita & tenebris obscuratum habentibus sensum. Iis inquam, qui ad similitudinem eorum qui tempore Noe, quum vide licet appararetur arca, quo tempore & expectabat & expectabatur Dei longanimitas (utrumque enim esse potest Ιησεὶ χερὶ τῷ θεῷ μακροθυμίᾳ) vel eandem ipsis expectabant, increduli contumaces & inobedientes fuerunt. Hoc etiam sensu poterit illud in quo referri ad illud, ut nos offerret deo. Subest autem & alius sensus: nimis ut spiritus qui carcere erant intelligentur animae quae apud inferos degabant, quibus Christus mortuus quidem tum carne, viuens autem spiritu ea predicauit veraq[ue] esse ostendit quae ante audierant viui. Predicauit autem non tam p[ro]p[ri]is, quam in p[ro]p[ri]is: quorum numero et illi fuere qui tempore Noe increduli persistenterunt: nam id indicari per & copulam mihi videre video. Augustinus tandem epistola 99. multis de causis priorem sensum docet esse commodiorem. Scholia graeca in hoc interpretantur ideo.

*Quod ergo nos nunc similis forme saluos facit baptisma.* Idem est quod dilucidius ita vertisse poterat. Cui nunc simile baptisma, nos quoque saluos facit. Quomodo autem forma illa gestorum diluuij tempore, cum his respondeat quae nunc geruntur tempore ecclesiae, pulchre docet beatus Augustinus, cuius hic verba subscribo. Considera, inquit, ne forte totum illud, quod de conclusis in carcere spiritibus, qui in diebus Noe non crediderant, Petrus Apostolus dicit omnino ad inferos non pertineat, sed ad illa potius tempora quorum formam

Oe.

n.

A. epi. 99.

## IN EPISTOLAM

ad hęc tēpora transtulit. Illa quippe res gesta forma  
uerat futurorum, vt hi qui modo non credūt euā-  
gelio, dum in omnibus gentibus ædificatur ecclē-  
sia, illis intelligantur esse similes, qui tunc non cre-  
diderunt cum fabricaretur arca. Illa autem qui cre-  
diderunt & per baptismum salui sunt illis compa-  
rētur qui in eadem arca salui facti sunt per aquam.  
Vnde ait: Sic & vos simili forma baptisma saluos fa-  
cit. De hinc interiectis nonnullis subiungit. Illis au-  
tem, in diebus Noe, frustra prædicatum est, quia nō  
crediderunt quum expectaret eos Dei patientia per  
tempus centum annorum, quibus arca eadem fabri-  
cata est. Nam eius etiam fabricatio quodammodo  
prædicatio fuit: sicut modo similes eorum non cre-  
dunt, qui sub eadem forma ignorantiae tenebris,  
velut carcere concluduntur, frustra intuentes ecclē-  
siā tōto mundo construi imminentē iudicio tan-  
quām diluvio, quo tūc omnes increduli perierūt. Ait  
quippe Dominus. Sicut in diebus Noe ita erit & in  
diebus filij hominis. Manducabant, bibebant, nube-  
bāt, vxores ducebāt, donec intraret Noē in arcā. Ve-  
nit diluuiū, & perdidit omnes. Sed quia res gesta etiā  
futuram rem significabat: ideo ibi diluuiū & baptis-  
mum significauit fidelibus, & infidelibus p̄cnam.

Conscientiæ bone interrogatio in Deum per re-  
surrectionem Iesu Christi. Nec enim sat est baptizan-  
dus intus bona prædictus sit conscientia, nisi etiam  
ecclesiæ interroganti fidē atq; conscientiam suam pa-  
lam manifestet. Quum autem dicit per resurrec-  
tionem Iesu Chr. ostendit cuius virtute & quo modo  
nos saluos reddat baptismus & conscientię interro-  
gatio

Luc.14.

gatio in Deum. Porro scholia græca interrogatio-  
nem hoc est ἐπεράθημα interpretantur ambonem  
pignus & demonstrationē, & εἰς τὸ δέ, secūdum deū.

Profectus.) A proficiscor, non à proficio. Est em  
eadem vox quę supra veniens versa est, πορεύεται.

### Ex capite IIII.

**C**hristo igitur passo in carne, & uos eadem co-  
gitatione armamini: quia qui passus est in car-  
ne desist à peccatis.) Quod dicit huiusmodi est. Quū  
Christus nobis ad salutē pariter & exēplum carne  
passus ac demortuus sit, oportet & vos hac ipsa sitis  
cogitatione atque noticia armati, quod quisquis  
Christo commortuus est in ijs quae carnis sunt, cum  
eodem etiam à peccato alienus sit. Phili. in lob, pro  
cogitatione sensu legit.

Sufficit enim præteritum tempus, ad uoluntatem  
gentium consummandam.) Hoc est (vt bea. extulit Au A. ho. 20.  
gustinus) sufficit præteritum tempus voluntates gen-  
tium consummasse.

**Luxuriæ confusionem.** Ασωτίας ἀνάχυσις, id est,  
lasciuię, intemperantię, vel luxus moliciem, confu-  
siōem vel refusionem. Interpres idē hic per ἀνάχυσις  
intellexit quod alibi (vt He. 12. & Apo. 5.) per ἀνάγνωση  
id est, ignominiam, dedecus, & pudorem, quod ipse  
ex græcorum imitatione confusionem dicit. Pro  
luxuriæ non idem hic verbum est, quod suprà vbi di-  
citur in luxurijs, desiderijs, &c. Ibi enim ἀστιγγα est,  
vox generalior, plenior & atrocior, quam vel ἀσωτία  
græcis, vel lasciuia latinis. Designat enim mul-  
ta, vt pote petulantiam, impudicitiam, scortatio-

Bu.n.

## IN EPISTOLAM

nem, improbitatem, procacitatem, proteruiam, lasciuia, & similia. Vnde etiam recte ibi tanquam generale primo ponitur loco. Vide Bud.

Propter hoc enim *et mortuis euangelizatum est*, ut iudicentur quidem secundum homines in carne: uiuant autem secundum Deum in spiritu. Mortuos appellat idololatras, mortua simulachra colentes, cuicq*ijs omneis infideleis & peccatores, incredulitate & peccatis suis in anima mortuos, iuxta illud, Dimitte mortuos sepelire mortuos suos: quibus verbum vi-*te euangelizatum est, vt ex hoc hominibus quidē iudicentur in carne, sub. mortui, vtpotē varijs tribulationibus ac mortibus expositi: Deo autem viuat in spiritu, id est, anima. Vel, vt iudicentur, id est, damnetur quidem secundum ho. &c<sup>æ</sup>. Ita enim aliquoties hoc verbum usurpatur. Possunt quoq*z hic mortui simpliciter intelligi, iuxta alterū illum sensum supra indicatum, ybi dicitur. In quo & ijs qui in carcere erant: nam eum exprimunt scholia gr̄ecanica. Augustini expositionem quod tenebriscosior videatur hic prætero.*

A. ybi su.

Pro. 10. b.

Iac. 5. d.

*Charitas operit multitudinem peccatorum.) De peccatis potius alienis hoc intelligendū puto quam de nostris proprijs: nam id postulare videtur idem locus in proverbijs ita descriptus, Odium suscitati rixas: et vniuersa delicta operit charitas. Operit autē charitas delicta proximorū, dum ea ignoscit, dum cœlat & abscondit, dum per amicam admonitionem impedit, iuxta illud: Qui conuersti fecerit peccatorem ab errore vię sua, saluabit animā eius à morte, & operit mult. pecc. dum æquanimiter tolerat,* dum

dumdimitti à Deo exorat, & cætera.

*Si quis loquitur, quasi sermones Dei.) Si quis ad proximorum salutem instructionemque loquitur, is loquatur nō vt suos, sed vt verè sunt sermones Dei.*

*Nolite peregrinari in feruore qui ad temptationem uobis fit.) Peregrinari hoc loco est ceu de re noua*

E.

atque insolita obstupescere, vt peregrinis inuisa & inaudita spectantibus vnu venire solet. Vnde etiam peregrina vocamus, extrari, absurdia & barbara. Feruorem dicit examinationem tribulationemque perseguitionum. Dicit ergo. Nolite quasi re noua in admirationem aut stuporem abduci, dum in feruore estis constituti tribulationum, quæ vobis obueniunt ad vestri probationem, quum nihil vobis hoc ipso contingat noui, quod iam non præcesserit in passionibus Christi pro vobis. Poterit quoque illud peregrinari idem esse quod contristari. Siquidem quum dixisset nolite peregrinari, quasi oppositum huic intulisse apparet, dicens: Sed comunicantes Christi passionibus gaudete, vt & in revelatione gloriæ gaudeatis exultantes. In epistola Anacleti papæ horum verborum loco ita scriptum est. Nolite mirari charissimi, qui perseguitiones patimini, quasi noui, &cæter. Et interpres ipse vetus idem verbum paulò superius vertit, admiringantur.

B.

*Super uos requiescet.) Post hæc in græcis codicibus adduntur que in vulgata traductione non reperiuntur. Κατὰ ἡμῶν βλασphemεῖη, κατὰ δὲ νῦν δοξάζεται, quorum sententia huiusmodi est. Per illos quidem blasphematur, per vos autem glo-*

## IN EPISTOLAM

V. rificatur, ut ex præcedentibus subaudiatur, quod est honoris dei, vel dei spiritus. Græca tamen ad literam enumerata ita sonant. Quoniam qui gloriæ & dei spiritus super vos requiescit, secundum (vel per) vos quidem blasphematur, &c.

*Quasi homicida.*) Pro, ut homicida, quod magis propriè hic dicitur. Quasi enim homicida pati dicitur, qui homicida non est: ut homicida patitur qui homicida est. Verum hoc discriminem ex græcoū imitazione veteres ecclesiastici non obseruant.

Aut maleficus, aut alienorū appetitor. ἡ κακοποιὸς,  
n. ἡώς αἱλογριεπίκοπος, id est, aut perniciosus, aut ut alienorū explorator, inspecto, vel curiosus: siue ut Augustinus habet, curas alienas agens. Vulgo tamen consonante Augustino, Gregorio, & Beda legimus maledicus, quasi scriptum fuerit κακόλογος.

In exp. ep.  
ad Ro.

Quoniam tempus est ut incipiat iudicium à domo Dei. Nunc, inquit, tempus est, ut quoddam veluti iudicium prævium & vltio fieri incipiat, in electis & domesticis Dei, qui tam innumeris adficiuntur malis, ut post afflictiones seculi praesentis, ad gaudia admitti mereantur felicitatis æternæ. Beda adnotat geminum inueniri in scriptura iudicium dei, alterum occultum, quod est afflictionis temporalis, alterum manifestum, quod est retributionis æternæ.

## Ex capite V.

S' Eniores ergo qui in uobis sunt obsecro conseruare. Seniores non ætate, sed dignitate, hoc est,

mpet

*προσεύχεσθαι* seu sacerdotes hic intelligēdos docet id quod sequitur, pascite siue regite qui in vobis est ḡe gem dei. Sic conseniorē se dicit, hoc est, conpresbyterum, interprete Hiero.

To.z.epi.  
ad Euagr.

Gloriæ communicator.) Passiuè accipi debet, pro gloriæ particeps.

Prouidentes.) Prospicientes, superintendentes. Vbi supra. Vnde Hieronymus totum hunc adducens locum scribit in haec verba: Presbyteros in vobis precor cō presbyter & testis passionum Christi, & futuræ gloriæ que reuelanda est particeps, regere gregem Christi, & inspicere non ex necessitate, sed voluntarie iuxta Deum. Quod quidem græce significantius dicitur *πατέρων οὐρανού*, id est, superintendentes: vnde & nomen episcopi tractum est. Hæc ille.

Omnis enim in inuicem humilitatem insinuate. In-  
sinuare propriè est coniungere, & quasi in sinum immittere, idq; latenter & caute & quasi reluctanti. Humilitas hoc loco ea est virtus quam animi modestiā vocant, hoc est, ταπεινόφροσυνη. Porro illud em in gr̄cis nō additur, & ad sensum nil efficit: licebit tamen pro autem accipere, vt aliâs. Quod ad græca attinet ea vt hodie extant, sic habent. Iuniores subditi estote senioribus, omnes inuicē subiecti. Humilitatē *γιγκομβάσι*. i. vobis circundate, amplictamini, explanatore Oec. vel vobis fixam habete Eras.

In tempore uisitationis. Hoc est, in die iudicij vel retributionis. Visitationis additum est, explicandi gratia, quum græce tantum sit *τὸ καρπὸν* quod perinde sonat ac si dicas suo tempore, quum fuerit opportunū.

Ecclesia que est in Babylone colecta.) Id est, simul Alias cō-  
Zz 4 vobi electa.

B.

E.

## IN EPISTOLAM

vobiscum electa. Per Babylonem ex autoritate Hie.  
H.li.de scr. Romā designatā intelligunt, tum quod hæc episto-  
la Romæ scripta adseratur, tempore scilicet Clau-  
diij Cæsaris: tum quod nominis interpretatio huic  
ciuitati, tanta populorum ac rerum varietate con-  
fusa, aptè conueniat. Siquidem Babel confusionem  
& commixtionem designat.

B.

## IN EPISTOLAM

BEATI PETRI POSTERIO-  
REM SCHOLIA.

### Ex capite I.

 Ratia uobis et pax adimpleatur in cogni-  
tione Dei, & Chr.Ie. domini nostri, quo  
modo oia nobis diuinæ uirtutis sue que  
ad uitā & pietatem donata sunt.) Quod  
facilius agnoscas constructionis ipsius, & Apostoli  
cæsententia ordinem, operæ pretium fuerit ob oculos  
habere verba Apostoli primaria, que sic habent:  
χαρίς ἡμῖν ἡ εἰρήνη τολμαθεῖται ἐμὲ ἐπιγνώσθε  
τὸ Θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τὸ πνεύμα ἡμῶν, ὃς τοι  
ἡμῖν τῆς Θεᾶς διωάμεως αὐτῷ, τὰ πρὸς ζωὴν  
Θύσεῖς, δεδωρημένης ἡμῖν. τῆς ἐπιγνώσεως  
τὸ καλέσειτο ἡμᾶς. Ordo itaq; & sensus huius-  
modi est: Gratia & pax Dei vobis multiplicetur in  
cognitione, hoc est, ut cognoscatis Deum, & Iesum  
Dominum, quemadmodum nobis, subaudi, mul-  
tiplicantur omnia diuinæ potestatis ipsius bona ad  
vitam

B.n.

vitam & pietatem seu religionem: quæ nimirum potestas donata est nobis per cognitionē illius qui vocavit nos &c. Beda iuxta latinam lectionem talem facit sensum. Gratia & pax adimpleatur in eo, ut Dominum nostrum Iesum Christū perfectè cognoscatis. Et hoc quoq; per eum cognoscatis, quomodo omnia nobis diuinæ virtutis suæ donata sunt per eius gratiam, quæ ad vitam obtainendam & pietatē conservandam sufficiunt.

*Propria gloria & uirtute.)* Est quidē hic ἀρετή, sed pro potestate positum, non proprie pro virtute quæ virtus opponitur. Et utrāq; vox nimirum virtus & ἀρετή in scriptura anceps est ad utrumq;: sicuti & altera illa vox δύναμις proprie potentiam declarās. Locis ac testimonijs ad hoc adducendis breuitatis ergo supersedeo: Vnicum tamen hic ad manum habes exemplum loco proxime sequenti.

*In fide uestra uirtutem.)* Ethic quoq; est ἀρετή, vocabulum, ut modò diximus, anceps: quod hic sicuti loco precedenti, rectius pro specie, nempe pro fortitudine, quam pro genere acceperis. Nam si virtutem eam accipias quæ virtus opposita est, procul-dubio genus significabit, & absurdius inter species pura fidē, scientiā, abstinentiā & patientiā posita iudicabit. Certe Oecu. & Beda pro specie accipiūt, dum per virtutem intelligūt fidei effectum, bona opera, sine quibus fides ipsa languet & plane infirma, imo mortua est, teste Iacobo.

*Inscientia abstinentiam.)* Εγκράτεια, id est, temperantiam, abstinentiam, ab illicitis continentiam, & in illicitis moderationem.

L.  
n.L.  
n.

Iac. 2. d.

Oe.

## IN EPISTOLAM

*In patientia pietatem.)* Pietas duplex est: altera in Deum, altera in hominem. Locus ipse magis postulat, ut hic posteriorem cum Beda intelligamus. Nec refragatur *in scriptis* vocabulū quod similiter anceps est. De hac voce & alijs similiibus video Aug. lib. de ciui.dei 10.c.1.

**B.** *In amore fraternitatis charitatem.)* Charitatem siue dilectionem quae græcis vñica voce ἀγάπη dicitur, eam hic sentit qua in Deum ferimur, ut quod Deum diligimus, ob Dei id amorem faciamus.

*Manu tentans.)* i. manu palpitās, viāq; explorans.

*Incipiam.)* οὐκ ἀμελήσω, id est, non omittam.

Dabo autem operam & frequenter habere uos post obitum meum, ut horum memoriam faciatis.) Græca sic habent. οὐδὲ δέ τις ἐνέστο περὶ ξειρῶν μαρτυρίων ποιεῖθαι, quorum sententia hæc est. Quinetiā semper siue frequenter operam dabo, quo possitis horum memoriam facere post obitum meum.

**E.** L. adhærens infinitiuo sæpe pro possum ponitur: (id quod latini etiamnum imitantur) ut apud Lucianū in Icaromenippo. ὅ γαρ ἔχομεν εὐρεῖμ. Et infra, οὐδὲν τινόν πάσαμ γε ἔχειμ αὐτὸπερ τις αληθεῖμ. Et apud Cice. li. i. epist. fa. De Alexandrina re causaq; regia tantum habeo polliceri &c. Potest etiam dici quod hic sit idem sermonis character, nimirum copulæ & anticipatio, qualis est apud Luc. in eo quod dicitur, qui erant auari, & deridebant eū:

**Luc. 16.** Vide epa-  
northe. atq; ita hic erit ordo verborum. Dabo autem operam semper, ut post obitum meum habeatis ac faciatis

tis horū memoriā,i.vt eorum quæ scripsimus & tradi-  
dimus vobis etiā post excessum nostrū memores  
sitis.Sunt p̄terea q̄ ita per hyperbaton legunt.Dabo  
operā etiam post obitum meum semper,vt vos ho-  
tū mentionē facere possitis:quo adfirmant,(vt indi-  
cat & Oec.) etiā post mortē sanctos viuentium esse  
memores,prōq̄ ip̄lis apud Dominum intercedere.

*Speculatorē facti illius magnitudinis.) Gloriā &  
maiestatē sentit Ch.transfigurati:de q̄ habes Mat.7.*

*Habemus firmiorem propheticum sermonem.)*  
Cōparatiū firmiorem positiui loco posuit.Aut fir-  
miorē prophetarū sermonē dixit nō simpliciter,  
sed iam firmiorem certioremp̄ factum attestante  
sermoni illorū voce Patis. Vide si placet August.  
serm.de verb.apost.27.

*In caliginoso loco.) Humani cordis,vel præsentis  
seculi,tenebris circūfusi ignoratię,pctōrū,vel errorū.*

*Donec dies illucescat, & lucifer oriatur in cordi-  
bus ue.) Hoc est,donec splēdor vobis veritatis & lux  
illa mundi Christus innotescat,de quo scriptum est,  
Visitauit nos oriens ex alto, illuminare ijs qui in te-  
nebris & in umbra mortis sedent.Vel vt Hesichij ver-  
bis dicā,vsc̄ dū in vobis euangelica scientia clareat.* Luc.2.  
He,in Leu.  
c.10.

## *Ex capite II.*

**E**orum luxurias.) Ad sensum accōmodatius est  
quod græcis scribitur ἀπολείας perditiones.Ve-  
rum scholiares græcus cum Inter.nostro le-  
gisse videtur ἀστλητικις,dum admoner de Nicolaitis  
hic fieri mentionem,qui & doctrina impij,& vita  
erant obsceni.

In

## IN EPISTOLAM

*In auaritia fictis uerbis de uobis negociabuntur.)*

G. in E.  
Hoc inquit, agent, ut noua doctrina & compositis ad decipiendum sermonibus lucra à uobis captent, vobisq; abutantur ad suum quæstum atq; commodum.

*Si enim Deus angelis peccatibus non pepercit, sed rudentibus inferni detractos, in tartarum tradidit cruciandos in iudicium reseruari &c.) Longam cōtexit orationem, sed nusquam ut appareat eandem absolvit. Itaq; necesse est quipiam subaudire, ut intelligatur hoc pacto. Si deus angelis peccantibus non pepercit, sed rudentibus i.funibus inferni detractos in tar. tra. &c. & si originali mundo nō pepercit, certè nec magistris parcer mendacibus, qui sectas introducent perditionis. Aut certè ab illo toto pendet oratio, quod post multa subiungitur, nouit dominus pios de temptatione eripere, iniquos vero, &c. atq; ita totum illud aspectu.n. & auditu, usq; ad cruciabant,*

B.  
*parenthesi includi conueniet. Hyginus papa post illud impiè acturi sunt ponens, hanc clausulam adiungit. Quid putatis iniquis & impijs perseverantibus in nequitia eorum erit? Et nescio an hanc adiecerit & Petrus. Cæterum, tradidit cruciandos in iud. reser. perinde est ac si dicat: tradidit ut cruciandi siue cruciati in iudicium reseruarentur. Quod si græca re quiras, ea aliquantò secus habent: quæ ita resonant.*

Hyg.  
*Si enim angelis qui peccarant non pepercit, sed vinculis caliginis ταξιχεωσ, in tartarum cōiectos, (vel tartaro coercitos, seu etiam confusione immersos) tradidit in iudicium seruatos, siue (ut alij habent libri) seruandos τηρημένους. Pro qbus Euche. & Greg. G.li.mo.8. habent,*

E.in Ge.6.  
G.li.mo.8.

habent, sed carceribus caliginis inferi retrudens trā didit iniudicio puniendo reseruari.

Sed octauum Noe iustitiae praeconem.) Octauum referendum est ad Noe, non ad præconem: vt intel ligas Noe inter octo à diluvio seruatos vñū fuisse. Neq; enim octauus intelligi potest in linea humana generationis, quum in Gen. & Luca Noe scribatur Gen. 4. decimus. Ita expedit hunc locum Beda: Ego tamen Luc. 3. octauum malim intelligere inter sectatores iusticie: vt Adam excludatur ob transgressionem, & La mech ob duplex homicidiū, de quo scribitur Ge. 4. atq; ita rectè cohæredit Noe præco iustitiae octauus. Præco autem fuit iustitiae, quia rectè viuendo ipsam mortalibus commendauit.

G.int.

B.

*Aspectu. n. et auditu iustus erat.)* Ut potè in quo & de quo nil nisi pium castum & iustum & cernetur & audiretur. Alij sic accipiunt quasi dixisset, ad spiciens & audiens, vel oculis & auribus iustus erat. Quum enim cotidie videret audiretq; impudicum impiorumq; flagitia, haudquaquam ad nefariorum iporum actus imitandos pertractus est: sed in medio iniustorum iustus ipse permanxit. Hanc enarrationem meo iudicio coactiorem non eram adscri pturus, nisi me quorundam ita explicitantium mouisset autoritas. Et quanquam apost. Iohannes commē B. E. G. II. dicit titulo iustitiae generali, sentit tamen præcipue de mor. I. ipsius pudicitia, vt patet tam ex præcedentibus, quam ex Gen. c. 19. De distinctione supra dictum est.

*Sectas non metuunt introducere blasphemantes.)* Græcè est, δόγας & φέμοντι βλασφημοῦτος, quod varie potest reddi: Primo sic, Opiniones non verentur

## IN EPISTOLAM

verentur blasphemare, id est, blasphemando int̄ducere ut illud participij *βλασφημάτος* infiniti loco possum accipias. Deinde sic: Maiestates nō metuunt blasphemantes, vel blasphemare, vt modo diximus, id est gloria ac maiestate pr̄cellentibus non metuunt conuicis incessere. Item hoc pacto: Glorias non tremunt blasphemantes. Interpres epist. Hygini pā. no bīscū cōsentiens verit, sectas nō metuunt facere blas. Hęc & sequētia, aut certe similia habet etiā ap. Iudas.

Vbi angelī fortitudine & uirtute cum sint maiores non portant aduersum se execrabile iudicium.) Quod ait vbi (inquit Be.) significat, in eo quod dominationem contemnunt, (haec enim pr̄mittunt) quod audace, quod sibi placentes sunt, quod h̄eresis, id est, sectas faciunt, q̄ blasphemāt. Hęc namq̄ faciēdo angelī dæmonia fieri, ac pœnas suæ superbiæ solvere meruerunt. Haec tenus ille. Illud nō portant, positū videat, p̄ portare nō p̄ualent, aut summo cū discrimine nesustinent: quēadmodum importabile dicimus, qd

E. nisi summo cū discrimine portat. Alius quidā ḡ eco rū verborum hunc facit sensum. Quū angeli robore ac viribus longē p̄stantiores, licet aliās impij, eo non sint audaciæ, p̄gressi, vt sustinuerint Deo maledicere: & q̄ in cæteris neglexerunt Dei voluntatē, in hoc tñ veriti sunt illū offendere, deferentes autoritati diuinæ. Græca em̄ ad verbū redditā ita sonant, Vbi vel qm̄quidem angelī fortitudine & virtute maiores existentes, non ferunt aduersus se apud dñm exercibile vel maledicū iudicium. Quanq̄ mihi sanè posterior hic sensus haud magnoperē arridet. Oecu, hunc locum sic interpr̄atur, vt cum epistola Iude cōgruat ita scribētis. Cū Michael archāgelus cū diabolo disp-

BAEOPHILUS

Io disputās altercaret de Moysi corpore, nō est ausus iudiciū inferre blasphemiae. Itaq; φερότι interpretatur pferūt, & ἀν τῷ splēdores siue glorias, hoc ē, Λόξας. Cui consentit & Didymi interpres scribens (iuxta exēplar manuscriptū) non proferunt aduersus eos.

*Naturaliter in captionem.)* Pro naturaliter ducunt voces φοινὶς γενενημένα. i. suapte natura nata, τὸς ἔλευσιν χρή φθορὴ ad captiuitatē & exitiū, seu corruptionē, (vt infra reddit) hoc est ut ipſi capiant ac pereāt, scilicet ut captio & pernicies passiuē accipiatur. Glossa ord. subaudit tendunt: itaq; continuat: sic isti in his quæ ignorant.

*In his quæ ignorant blasphemantes in corruptione sua peribunt.)* In his, inq; seu personis, q̄s cuiusmodi sunt ignorāt blasphemātes, supple viā veritatis de q̄ supra dixerat, per q̄s via veritatis blasphemabit, in impudicæ vitæ suæ corruptione peribunt, q̄ nō mō impudici, sed & coinquinatiōes & maculæ infra scribunt. Vel εὸν ἀγνῶστοι in iphis signotis, hoc est, in ignorantia maledicentes peribunt, οὐ τῷ φθορῇ ἀν τῷ, in ipsa sua contagione, exitio vel stupro.

Oe.

*Voluptatē existimātes, diei delicias, coinquinatiōes & maculæ.)* Beda diei copulās cū voluptatē dicit eā diei esse q̄ bona & luciflua sit, quū alteria vtpote mala noctis sit: & delicias construit cum coinquinationis & maculæ, q̄ ipſi paterni casus sunt. Verū neutrā hāc syntaxin admittit sermo gr̄ecus. Proinde nos cōstruamus delicias diei, intelligētes delicias diurnas cotidianas vel tēporaleis: & coinquinatiōes & maculæ nominatiuē legamus, vt sic appellari per hyperbolē hoīes ipſos intelli. ob immodicā ipſorū immūdiciē.

Sequ utl

## IN EPISTOLAM

Sequitur uiam Balaam ex Bosor, sup. geniti, qui Balaam mercedem iniquam. a. ma.) Vide Num. ca. 22. nō Bosor id est, filii Bosor.

**V.** Sue uesaniae.) Vesania furiam crudelitatemq; declarat: pro quo græce est θερμιας, id est, transgressio-

**E.** nis iniquitatis: cuius loco Interpres legisse videtur ταρπονιας, id est, debacchationis & temulentiae.

**Li.co.Io.I.** Sup ab enim uanitatis.) Id est, alta, fastuosa & vana, Vnde Hiero. de hoc loco loquens, Describit, inquit sermo apostolicus Iouinianum loquentem buccis tumentibus & inflata verba trutinantem.

**Alias pelli ceng.** Alias pelli ceng. Pelliciunt in desiderijs carnis luxuriæ. Pro luxurio-  
sæ, eos qui paululum effugiunt à peccatis: vel (vt ipse apostolus quasi interpretando subdit) coinquinationes huius mundi. Vide sequentia.

Qui in errore conuersantur, liber illis promittentes, quum ipsi ser. sint corrup. Qui nimis pellicentes in errore versantur, dum alijs promittunt libertatem, quum ipsi serui sint turpitudinis atq; impudicitiae. Si græca requiras, ea sic sonant, vt precedentia quoq; repetam. Inescant in concupiscentijs carnis lasciuij vel incontinentia ipsos vere aufugientes, nimis in errore conuersantes, dum libertatem ipsijs promittunt, &c.

## Ex capite III.

**V**T memores sitis eorum que predixi uerborū sanctorum prophetarum & Apostolorū uest. preceptorum do. Praeceptorum, quod venit à preceptum per appositionem coniungi debet cum uerborum. Ut memores, inquit, sitis à me vobis dictatum,

rum, quæ fuere verba prophetarum & apostolorū,  
& eadem præcepta Domini: vel quæ fuere verba, p-  
phetaum & præcepta eorum qui apostoli sunt dñi.

Ex quo. n. præs dormierūt, omnia sic pse. ab initio  
creaturæ.) Verba sunt illusorū, (sic em̄ supra nominā  
tur) aut certè apostoli illorum partes agētis, quibus  
arguebat aduentū Christi non esse venturū, q̄ nulla  
cernerent signa mutabilitatis. Siquidē ex quo antiqui  
patres inq̄t dormierunt, sic omnia in suo perdurant  
cursu ab exordio creationis.

Latet. n. eos hoc uolentes.) Hoç est, spōte nesciūt,  
nec scire volunt. Quid aut̄ sit illud qđ ipsos latebat  
consequēter manifestat, nimirū totū hoc, quod cœli  
erant prius & terra, quod ille tunc mundus inun-  
datus perijt, quod hic mundus igni reseruetur.

Per ille quæ tūc mūndus aqua inun. perijt. Per quæ  
videlicet cœlum, hoc est, aerem, aquam, & terram, il-  
le tunc mundus, vt subaudias consistens, per aqua-  
tū inundationē perijt. Aug. legit per quem (vt sub- L.ci.dei.20  
audias deum) qui tunc erat mundus aqua inūdatus c.18.  
deperijt, id quod facilem habet sensum.

Vnum uero hoc non lateat uos. Hic incipit decla-  
rare quomodo inanis non sit Dei, pmissio, propte-  
rea quod diu differaſ. Vnus quippe apud Dñm dies  
veluti anni sunt apud nos mille. Nobis qđam longa  
vidētur, qđam breuia: at Deo non item. In suis pro-  
missis non sequitur Deus cupiditatē nostrā, sed  
suū immutabile consilium, cui nihil est neq̄ præ-  
teritum neq̄ futurum, sed omnia præsentia.

Per quē cœli ard.) Quē refert aduentū vel diē. <sup>ii</sup>  
em̄ fœminei generis ē, &c. Vide Aug. li. ci. dei. 20. c. 18 Alias secū-

Nos uero cœlos, & no. ter.\* & promissa ipsius dum pro.

## IN EPISTOLAM

expectamus, nos uidelicet in quibus iustitia habitat.)

E. Hanc nōnulli aptiore esse volunt constructionem.  
Didy. tamen & Beda in quibus subaudiunt cœlis &  
terra. Iusticia enim, inquit Be. habitat in futuro secu-  
lo, quia tunc euicq; fidelium pro modo sui certamini-  
nis reddet corona iustitiae, qd in hac vita fieri nō po-  
test iuxta illud Salo. Vidi sub sole in loco iudicij im-  
pietatem: & in loco iustitiae iniquitatem, &c. De in-  
nouatione mundi vide Aug. loco supra indicato.

Eccles. 3.c

## IN EPISTOLAM

BEATI IOANNIS PRIMAM

SCHOLIA.

Ex capite I.



Vid perspeximus, & manus nostræ con-  
trectauerunt de uerbo uitæ: & uita mani-  
festata est: & uidimus & testa. & ann.  
uo. ui. æter. quæ erat apud Patrem &c.)

Oe. E.

Verborum structiam alioqui non parum horridæ  
recōcinnari & explicari poteris hoc pacto. Id quod  
audiuimus auribus, quod vidimus oculis, quod cū  
illo longo tempore versati perspeximus, deniq; qd  
post resurrectionem contrectauimus manibus de  
verbo uitæ Christo, quæ ut sensibus esset exposita  
manifestata fuit. Proinde quod tot modis compre-  
hendimus id etiam testamur & annūciamus vo-  
bis, nimirum vitam æternam, quæ erat apud Patrē,  
& in Christo apparuit nobis. Deinde more suo re-  
petit quod dixerat. Quod igitur vidimus & audiui-  
mus annunciamus vobis.

Eccles. 7.c  
& 3. Reg. 8

Si dixerimus quoniam non pec. mendacem facimus  
cum: qui dixit.) Non est homo iustus in terra, qui fa-  
ciat

ciat bonum, & non peccet.

*Ex capite II.*

**N**on mandatum no. scribo uo. sed man. ue. quod  
hab. ab initio. Man. ue. est quod audistis. Iterū  
man. no. scribo uo. quod uerū est & in ipso & in uo.  
quia tenebrae trans. & uerum lumen iam lucet.) Mandatū  
qd ab initio cōuerisionis ad fidē illis auditū rece  
ptūq; est, Christi est euangeliū. Verū & aliud illis tra  
dit qd nouū est. Quod nā illud: Ve iratē q; Christo est  
per verā euāgelij lucē in ipsis esse. Iterū, inq; manda  
tū & doctrinā nouā scribo vobis, nēpe qd hoc ipsum  
qd verū in Christo est, siue veritas, q; in ipso est, etiā in  
vobis sit. Causam & veritatē ipsam subiūgit: q; a tene  
bris & obscuritates veteris legis discussiō iā sunt, ruti  
latiō veritatis lumē euāgelicæ. Aduertis, nī fallor, mā  
datū ab apo. largē usurpari, p; doctrina: qd & verū est  
nō referre mandatū qd grācis fōeminei generis est,  
sed absq; antecedente exp̄sso scilicet, pon. Amphi  
bologia sermonis vitari poterat, si Inter. sensum po  
tius q; clementa extulisset, ad hunc modū. Rursus  
doctrinā nouā scribo vobis: ea q; in ipso est veritas,  
etiā in vobis est. Porrò cōmunior p̄sentis loci enarra  
tio (si hāc sequi malis) de mādato est dilectionis: qd  
idē & vetus est, quia olim in lege Mōsaica, atq; adeo  
in lege naturæ descriptum: & nouū, quia per Christum  
auctum restauratum & innouatum est, & no  
uo quodam atq; ineffabili modo adimpletum.

*Quae non est ex Patre.)* Qm̄ grācis abest q; relati  
vū, & in p̄cedentibus est, fit vt hoc p̄sens est suppo  
sitū habeat, omne qd est in mūdo, cōcupiscentia &c.  
Quare necesse est hoc quæ singula illa referat. Triā  
enim dixit, inquit Aug. quæ non sunt à Patre.

Aaa z Vnctio-

S.

E.

## IN EPISTOLAM

Vnctiōne habetis à sancto.) Rectius cum Aug. pér vnc̄tiōē Spūm sancti. intellexeris, cuius, inq̄t, sacramentū est in vnc̄tiōe visibili: & per sanct. ipsum Chriſtū, q̄ ab vnc̄tiōne Christus, & teste Be. à prophetis paſſim sanctus appellat: q̄ per vnc̄tionem gratiā, ad flatū aut charitatē q̄ difſundit in cordib. nostris per Sp. fa q̄ datus est nobis: & per sanctū, Sp. sanct. qd̄ tñ Didy. facit. Pro me facit & articulus 73. ario indicāſ ferè eum de quo mentio facta fit: & quod infra dici tur, ſicut vnc̄tio eius docet vos de omnibus, &c.

Et noſtis omnia.) Accōmodatiuſ eſt quod habet Hesi. omneis, quomodo exponit & Aug.

Et non neceſſe habetis ut aliquis do. uos: ſed ſicut unctio eius do. uos de omnibus, & uerum eſt, & non eſt mendacium, & ſicut docuit uos manete in eo.) Ex noſtra hac diſtinctione, ſenſum tibi eſſe aribitor cōſpiciū: niſi forte illud, & uerum eſt, & non eſt mendaciū adhuc torqueat, q̄ be. Aug. legens, & verax eſt, & nō eſt mēdax edifficit. Et vera eſt, inq̄gens, eadē vñctio. i. ipſe Spiritus dñi qui docet hoies, mentiri non poſteſt. In noſtra vero lectione poſt, & verū eſt, ſubaudiri poſteſt, qd̄ docet vñctio: vel verū eſt, p̄ veritas eſt, eſt accipiendū. Ceterū ne quis ex hiſ verbis colligat, ei qui Chriſtū, p̄fessus ſit non alio opus eſſe do-ctore, quām eo q̄ in baptiſmate donatus eſt Spiritu sancto: ſciendum q̄ haec non vniuersaliter dixerit apostolus, vt ſyncreti etiam doctores non audiendi intelligantur, alioqui nec iſipsum apostolū hanc epiſtolam ſcribere neceſſe erat: ſed dūtaxat vt praui do-ctores & ſeduictores vitent. Hoc enim ſubindicauit quū p̄misit. Hęc ſcripsi vobis de ihs q̄ ſeducūt vos.

Ex capite III.

Qui

**Q**ui ex maligno erat. Articulus ferè indicat dia  
bolū hic designari. ἐν τῷ τῶν Ηρώ, quasi  
inquit, ex illo peruerso, de quo superius memini.

In conspectu eius suadebimus corda nos.) Pendent  
hæc à superioribus. Diligamus opere & veritate, &  
in conspectu Dei suadebi.co.n. id est, probabimus  
conscientias nostras. Quidā exponit, & nostris ani-  
mabus sic facientes bene consulemus ante conspe-  
ctum dñi. D. Augu.interpretatur ad hunc modum.  
Restat, inquit, ut ille diligat fratrem qui ante Deum  
vbi solus videt cordi suo persuadet & interrogat cor  
suum, an verè propter fratrum dilectionem hoc fa-  
ciat, & prohibet illi testimonium oculus qui pene-  
trat cor, quò homo attendere non potest. Beda au-  
tem, per veram, inquit, dilectionem cognoscimus,  
quoniam ex veritate sumus, & quoniam in conspe-  
ctu eiusdē veritatis suademus corda nostra: hoc est,  
tales cogitationes corda nostra habere suademus, q̄  
diuinis sint dignæ conspectibus. Item aliud quidam.  
Suadebimus corda no.id est, confidenter præsenta-  
re poterimus coram eo corda nostra. Quod si aliter  
diligeremus, scilicet falso, hoc facere non possemus.  
Hæc in medium proferimus ut sequatur quisq; qđ  
maximè probauerit.

Quoniam si reprehenderit nos cor nostrum, maior  
est Deus corde nostro & nouit omnia.) Si persuade-  
mus, inquit Aug. corde nostro, coram illo persuadea-  
mus: quia si male sentiat cor nostrum. i. accuset nos  
intus, quia non eo animo facimus quo faciendum  
sit, maior est Deus corde nostro & nouit omnia. Cor  
tuum abscondis ab hoīe, à Deo absconde si potes.  
Quō abscondes ab eo cui dictum est à peccatore

Aaa 5      quodam

B.

H.

N.

IN EPISTOLAM  
quodam timente & confitente. Quò ibo à spiritu  
tuo, & à facie tua quò fugiam? &c.

Ex capite IIII.

**O**Mnis spiritus qui soluit Iesum, ex Deo nō est.)  
Ex Aug. liquet soluit dictū esse, p illo quod  
hodie in græcis μὴ ὄμολογός, nō cōfidentur, ita tamen  
vt cōfessionem hāc non in ore modo, sed & in ope-  
re, & charitate sitam esse intelligamus: atq̄ ob id sol-  
uit potius dixisse quām nō confitetur, vt idē subin-  
dicat Aug. At Leo pa. quid est, inquit, soluere Iesum,  
nisi humanā ab eo separare naturam, & sacra-  
mentum fidei per quod saluati sumus imprudentissimis  
euacuare figmentis.

Hic est Antichristus.) Κύριος εστι τὸ Ταῦτα γένεσις.  
Posset & hic accipi sensus. Hoc, nempe non confite-  
ti Christum, & Iesum soluere, proprium est Antichri-  
sti: vel hic sup. spiritus est Antichristi.

De mundo sunt ideo de mun. loqui. Potest & hoc  
paecto accipi sermo apost. ex mūndo sunt, ideo ex mū-  
ndo loquunt̄, vt sit sensus. Ex illorū numero sunt, qui  
mundana sentiunt, & ideo ex mundano affectu  
mundana loquuntur.

**n.** Propitiationem pro peccatis, Id est, reconciliatio-  
nem, cuius loco Aug. litarorem legit, id est, sacrificia-  
torem pro peccatis nostris.

Vt fidu.hab.in die iud. quia sicut ille est, & nos su-  
mus in hoc mundo. Vt fiduciam, inquit, habeamus,  
**n.** hoc est, vt absq̄ terrore, & securi sumus in die iudicij.  
Vnde autem haec fiducia nascatur subdit, quia sicut  
ille est charitate abundans erga nos, benignus, misé-  
ricors, pacificus, ita & nos sumus in hoc mundo.

Ex

## Ex capite V.

**T**res sunt qui testi, dant in cœlo.) Ordo verbo-  
rum hic est. Tres sunt in cœlo qui testimoniu-  
m dant, nimirum de Christo.

**T**res unum sunt. Silegas ut in nonnullis codici-  
bus est φεις εις θεον εισηγησθαι, sensus erit, tres illas res, spi-  
ritum, aquam, & sanguinem, in uno esse, ad unum  
pertinere, de uno atque eodem pariter testificari. Quæ  
lectio tolerabilis quidem est posteriori loco, at prio-  
ri non item, meo sane iudicio: nisi forte in vnum sunt  
dictum sit, pro vnum sunt. Nam Pater, Verbum &  
S.S. ita vnum sunt, ut trium una atque eadem sit sub-  
stantia. In Christo saluatore nostro tria sunt, spiri-  
tus, aqua, & sanguis: & tria haec vnum sunt, sed non  
separati propterea modo, sicut Pater Verbum & Spir-  
itus S. vnum sunt. Tria haec describuntur in euān. vbi  
dicitur: Inclinato capite tradidit spiritum. Et unus  
militum lancea latus eius aperuit & continuo exi-  
uit sanguis & aqua. Qui retrorsa voler, videat Eu-  
cherium li. de quæstionibus no. test.

**P**etat, ea dabitur ei uita peccanti non ad mor.) Græ-  
ca lectio si modo germana eit, diuersam à nostra exi-  
git constructionem: sic enim habet. αλέτθος ο δώδε-  
κα αὐτῶν ζωλεῖ, ζεῖς αἱμάτων ρότι μὴ πρὸς θαύματα.  
Sentus eit. Petet, supple is qui fratem uiderit delin-  
quentem, & sic petens dabit fratri suo vitam, impe-  
trando illi diuinam clementiam: nec in omni fratri,  
sed dunraxat peccantibus nō ad mortē. De numeri  
aut̄ mutatio in eo qd dicit, dabit ei ui. peccatibus nō  
ad mor. dici potest sensum potius q̄ verba spectasse  
apost. Ad hęc illud dabit poterit & ad Deū pertinere,

n.

Spiritus  
aqua &  
sanguis.

E.

## IN EPISTOLAM

vthō petere dicat, Deus autem vitam p̄stare peccatori.

Non pro illo dico ut roget quis. Omnis iniqui. pec. est. Et est pec. non ad mor. ) Omnis, inquit, iniquitas, siue ad iniurias, id est, iniuria atque iniustitia peccatum est, ut subaudias ad mortem. Modo enim dixerat pro peccato quod esset ad mortem non esse rogandum: hoc verbo indicat quodnam sit peccatum, quod ad mortem sit, nimium iniquitatem. Deinde de altero peccati genere subdit: Et est peccatum non ad mortem, & subaudiendum ex superioribus, pro hoc dico ut roget quis. Poterit tamen & fortasse etiam rectius illud, omnis iniqui. pec. est, in genere dictum accipi, ut sicut inter duo contraria positum est, ita simul utrumque comprehendat. Cæterum peccatum ad mortem illud esse volunt, ubi quis ita obstinato aut desperato animo est, ut nullam omnino cogiter

I.s.c.

E.

pœnitentiā. Mihi tamen probabilius videtur quod ex recentioribus quidam tradit, ita scribens. Venilia delicta sine quibus non viuitur, quotidiana pre catione delentur, remitte nobis debita nostra, quem admodum interpretatur & Augustinus. Cæterum atrocia flagitia non sanantur eodem modo, sed olim ei sciebantur ē contubernio ecclesiæ, tradebanturq; satanæ, nec recipiebantur nisi ieiunio, lachrymis, multisq; remedij duris deleta culpa.

Generatio Dei conseruat eum. ) Siquidem hoc ipso q; ex Deo spiritualiter renatus est, seruatur. Itaque idē sensus erit, qui est in grecis q; ita sonat: sed genitus ex Deo seruat seipsum. Nihil obstat tñ quo minus generationem Dei, cæturn fidelium intelligamus.

In maligno po. est. Quia superius per malignū dia bolū designauit, deinde q; per antithesin, ut videat,

pra-

prēmisit, scimus q̄ ex deo sumus, vt fileā interim arti  
culi naturam ὡς πονηρόν, cōsēctarium est & hic, mali  
gni vocabulo diabolum designasse.

## IN EPISTOLAM IOANNIS SECUNDAM.

*Ex capite I.*

**S**enior. Autorē huius & sequentis epistolę volūt  
esse Ioannem presbyterum, non euāgelistam.  
Vide Hie, in catalogo scriptorū, & Eusebiū li. hist. 5.  
ca. 39 Verū vt nōnulli de autore dubitarint, ipsarum  
tñ autoritas nulli non debet esse sacrosancta, maxi-  
mè quum & olim non semel, & paucis etiā ab hinc  
annis in cōcilio Tridentino ab ecclesia sint receptę.

Hic est seductor. Illud επειδή pro talis positū appa-  
ret, atq̄ ita minus offendet numerus subito mutatus.

Omnis qui recedit. Si legas p̄cedit aut μαλαίνωμ,  
id est, transgrediens, eadem manet sententia. n.

## IN EPISTOLAM IOANNIS TERTIAM.

*Ex capite I.*

**S**enior Gaio.) Beda arbitratur hūc eundē fuisse,  
de q̄ Apo. Pau. ad Ro. vltimo scribit, salutat vos  
Gaius hospes meus & ecclesiæ totius, & i. Cor. i. ne-  
minem vestrum baptizauit nisi Crispum & Gaium.

Sicut tu in ueritate ambulas. Quo sensus sit diluci-  
dior, subaudienda est vocula ita. Ita testimoniū red-  
dētibus veritati tuae, sicut in veritate versaris: nisi ma-  
limus sicut improprie accipere pro quomodo.

Maiorem horum non habeo gratiam.) Hoc est, inter  
Aaa 5 omnes

## IN EPISTOLAM

**O**mnes gratias hanc præcipuam esse duco, quod audiā filios meos in veritate ambulantes. Græce est, maius his non habeo gaudium. Nec ramen male  $\chi\alpha\rho\pi\epsilon$  gratiam conuertit interpres, nam ita nōnunquam usurpari cōsuevit, quemadmodum ē diuerso  $\chi\alpha\epsilon\gamma\alpha\pi$  pro gaudio reperitur.

**Q**uos bencfacis deducens digne Deo. Quum illos Inquir, in itinere deducas cum honore, subministra to etiam viatico, sicuti secundum Deum condecer, (id enim est dignē Deo) procul dubio optimē facis.

**C**ommoneam. Pro commonebo. ὑπομνήσω, id est, in memoriam reducam.

**N**on uidet Deum. Id est, Deum auersatur, & cum odio quasi vultum ab eo auertit.

## IN EPISTOLAM

### IUD AE SCHOLIA.

**F**rater autem Iacobi. Iste est Iacobus minor, primus Hierosolymorum antistes.

**A**lias su-  
**p**er certare. **N**ecesse habui scribere uobis, deprecans<sup>\*</sup> super certari semel traditæ sanctis fidei. Hoc, inquit, necesse habui scribere vobis, obsecrans ut cerrando collaboreti fidei, quæ semel tradita est sanctis fidelibus. Porro, si græca respicias, poteris & hunc facere sensum. Necesse habui scribere vobis, adhortas, ut per semel datam vobis fidem sanctis strenue collaboretis.

**B.** **Q**ui olim præscripti sunt in hoc iudicium. Id est, Longe ante præsciti & admitsi sunt, ut in hoc iudicii. i. condemnationem semel vltro præcipitarent.

**S**cientes semel omnia. Semel præsenti loco sicut & supra impropriè usurpasse puto pro iamolim. Et omnia

omnia nō est apud græcos, sed, scientes iāolim hoc,  
quod dominus quū populū ex Aegypto saluasset.

Secundo.) Id est, postea.

Ciuitates simili modo exfornicatae, et abēutes post  
carnem alteram.) Verecundè vitium Sodomiticum  
designat.

Similiter & bi.) Graci codices huius tempestatis E.  
addūt ἐνυπνίαζόμενοι. i. indormientes, vel somniātes.

Maiestatem autem blasf. Maiestatem & diuinam &  
humanam intelligere licebit.

Altercaretur de Moysi corpore.) Locus desum- Hiero. in  
prius est teste Hieronymo ex apocrypho Hebraeo- cōmen ep.  
rum Enoch. Cuiusmodi autem fuerit haec alterca- ad Titum.  
tio non satis constat. Glossa ordinaria in hunc locū  
varia recenseret, quæ si quis forte requirat, non deest  
bibliothecis ea glossa vnde peti possint.

Non est ausus iudicium inferre blasphemiae.) Id est,  
non est ausus coniutio illum incessere.

Imperet tibi Deus. Græcè est, ἵππη μῆτραι οἱ χριστοί,  
quod etiam esse potest increpē te dominus.

Quæcunq; autem naturaliter tanq; muta animalia  
norunt, in his corrumpūtur. Significat homines illos  
impios (de quibus mentionē facit) edere ac bibere Cle.  
& rebus venereis indulgere, aliaq; eos perpetuare, q  
sunt communia cum animalibus ratiōe carentibus.

Væ illis qui in via Cain abierunt: & errore Balaam Gen.4.b.  
mercede effusi sunt: et contradictione Core perierūt.  
Cain nanque quum vidisset Abel fratrī sui mu-  
nera Deo placuisse, sua vero contra displicuisse,  
abducens in agrum fratrem suum, propter ini-  
diām interemīt: ita nonnulli Apostolos aliosq;  
Christi

## IN EPISTOLAM

- Nu. 22.d. Christi discipulos inuidia ex iustis ipsorum operibus concepta usque ad mortem usque persequerentur. Balaam quoque a Balac rege Moabitarum premiis ac munerebus conductus & adductus est, ut populo Israelitico, qui dei benedictione fruebatur malediceret: cui quum Deo prohibete maledicere non potuisset, ei dem regi, quo pacto ad scortandum & idololatram dum idem populus alliceretur indicauit: ita nonnulli nefanda quadam libertate effusum benedictum Dei populi ob lucra & munera & maledictis incessere, & ad idololatriam scortationemque pellicere veriti non sunt. Core denique & iij qui cum ipso erant iniquam bidentes sacerdotium, Mosi & Aaron restiterunt, atque ob hoc a terra deuorati sunt: ita quidam Apostolis aliisque Christi praesulibus ac sacerdotibus resistentes, & impij sibi sacerdotia vendicantes, a Deo horrendo exitio tradi demeruerunt.
- Nu. 24. & 31. Ibidem. 16
- Su. *In epulis suis.* οὐ γάπαι appellabantur conuiua que ex affectu charitatis unde nomine sortiuntur pauperibus refocillandis exhibebantur: eadem autem interpres hic epulas vocat.
- Nubes sine aqua.* Id est, leues & vacui fidei & operibus bonis: eleuati per arrogantiam, ponentes in cœlum os suum: vacui aqua sapientiae salutaris qua possent fecundare auditores.
- Arbores autumnales.* Id est, serius frondescentes, quam ut fructus possint reddere maturos, quibus indicantur, homines segnes & ad omne opus bonum pigri. Vel, ut ad hereticos pertineat de quibus hic postissimum sermo est: autumnaleis, hoc est, φθινοπώρια, intelligi possunt autuno (quod est tempus fructuum) marcescentes, ut hoc quasi expositum sit per infructuosæ,

Bis

*Bis mortuæ.* Sentit ipsos prorsus extintos in anima, sumpta metaphora ab arbitoribus, quæ bis moriuntur, primum quum desinunt ferre suæ clausæ: secundò quum excisæ traduntur ignibus. Vel iuxta Clemensem, semel quando delinquendo peccant, secundò quando traduntur supplicijs. Bis item mortuæ iuxta Didymum quidem in infidelitate, à qua per peccatum velut resurgunt accedentes ad euangeliū: deinde in repetita malicia. De quibus dicit Melius erat eis non cognouisse viam veritatis, quam agnoscentes reuerti post tergum.

2. Pet. 2.

*Eradicatae.* De quibus nulla spes reliqua est, quod aliquando reuirescent.

D.

*Fluctus feri maris despumantes suas confusiones.*) Huiusmodi sunt factio[n]i hæretici, quippe temper in quieti, tumidi, tenebrosi, & amari, ecclesiæ nauim eiusq[ue] pacem cursumq[ue] & stabilitatem impugnantes. Recè autē spumare sua probra suasq[ue] ignominias scribuntur: quia (inquit Beda) instar tumentium vndarum quanto altius se superbientes attollunt, tanto amplius confusi in spumas leuissimas dissoluuntur & pereunt. κύματα, inquit, ζερια θαλάσσης, id est, vnde maris immites & feroce[s]. Aptissimum planè epitheton vndis non fluualibus sed marinis, ob immanem illarum impetum & fragorem.

B.

*Sidera errantia, quibus procella tenebris reser. est.*) Hæreticos sideribus comparat quod lucem mætiantur sanctimoniae & pieratis, transfigurantes se in angelos lucis: eisq[ue] erraticis, quæ septem planetæ, & recentius, quodam teste, à seducendo planentes dicuntur, quod in dogmatis & vita errant, et simuletiam seducant, iuxta illud Apo. Mali autem homines & seductores

πλευρίτης.

## IN EPISTOLAM

Etores profi. in peius, errates et in errorē mittentes ad hæc quod in suis plerumq; vagi sint et instabiles: quod extra firmamentum sint ecclesiæ & fidei catholicæ, suos singuli tenentes errorum cælos: quod aduerso feretur cursu in stellas firmamenti, hoc est, in homines rectæ fidei ut veræ ecclesiæ: ideoq; ipfis procella sive ſōphō caligo reſeuata eſt tenebrarum infernarum.

*Prophetauit autē de his septimus ab Adam, Enoch.*  
Septimus quippe eſt in ordine generationis huma-  
næ, ut patet Lu.c. 3. Huius autem Enoch vaticiniū in  
ter Apoclypha censetur: quod Tertulliano ob hoc  
à Iudæis reiectum videtur, quod Christo perhiberet  
testimonium: ſicut & alia nonnullæ scripturæ, (ut  
idē testatur) eadem ratione à Iudæis repudiare ſunt.

*Mirantes personas quæſtus cauſa.* Quid eſt miran-  
tes personas, niſi per adulacionem mirari ſeſe finge-  
tes de personarum quarundam magnificentia atq;  
gloria, quas luci i cauſa laudibus attollunt? Nam per  
fonas per antonomasiam præpotentes, & magnifi-  
cos dicit.

*Et hos quidem arguite iudicatos, illos uero ſalua-  
te de igne rapientes, alijs autem mis. inti. od. & e. que  
car eſt mac. tuni.)* Græca moderna nonnihil diſſidet  
à nostris. Sic enim habent. Καὶ ὁς μὴ ἐλεῖτε δια-  
νρινόμυλοι, ὁς δὲ οὐ φόβω σωζεπε ἐν πυρὸς αἴρε-  
πάζοντες, μιχοῦτες οὐ πυρὸς τῆς σφριγὸς ἐσ-  
λαμανορ χιτῶνα. Etalijs quidem misericordiam  
exhibitendo discernendo, alios vero in timore ſaluare,  
ex igne rapiendo, odio etiam habentes à carne for-  
didatam tunicam. In nonnullis tamen pro ἐλεήτη  
eſt

Ter.li.de  
habitu  
mu.

De.

επιλέγειν, id est, arguite. Quod dicit ergo huiusmodi est, ut vitriangū attingam lectionem. Quod ad vos attinet opto hortorū vos ipsos seruetis in Dei letione, &c. Quod ad alios attinet, illos de quibus supra diximus palam redarguite, & ipsorum impietatem omnibus manifestate, declarantes eosdem iam iudicatos iuxta illud, Qui non credit iam iudicatus est: vel arguite Δικαιομένου, si disceptent vobisq; refistant: vel Δικηρόμενοι dijudicantes, id est, habitatōe personarum. Si qui autem eiusmodi sunt qui possint reduci ad meliora, taleis saluate, rapiētes eos ab incendio vitiōrum, & simul ab igne quem cōmī natur illis Deus. Quod si qui parati iam sunt resipiscere, aut iam impietatem miseriamq; suam in cordis amaritudine agnoscere incipiunt, eiusmodi misericordiam prestate & gratiā. Sed omnia hæc cum timore interim & circumspectione agite, ne quid forte vsquām fiat temerē aut parum religiose: impia omnia & carnalia eorum facta vsq; adeo detestantes, vt etiam ipsas à corpore foedatas uesteis odio habeat: vt intelligas hic esse hyperibolen. Sunt tamen qui carnalem maculatamq; tunicā turpeis adfectus: sunt qui corpus nostrum intelligent, quod odio habendum est, quatenus vitijs conspurcatum est.

Iohan.3.6.

Oe.

E.

Oe.

E.

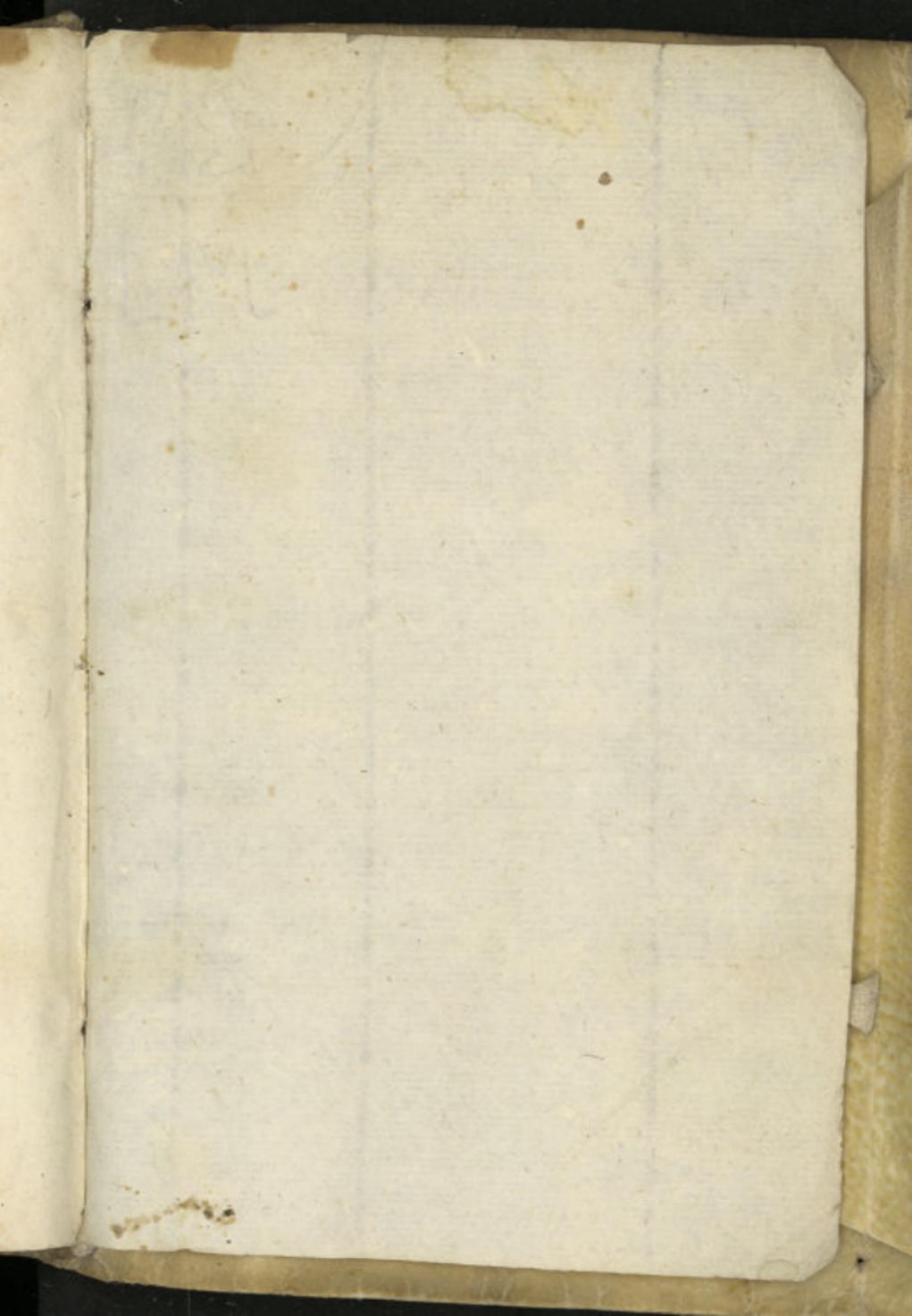
Maculatā  
tunicam.

Cl.

E.GL

SCHOLIORVM SECVN-  
dæ partis finis.





De iē  
In sū fin  
r. rōm  
dōlē mōthā  
dōlē rōm  
A mōthā

gōm  
dōlē  
mōthā  
fōm  
mōthā

fōm  
mōthā  
dōlē  
gōm

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...  
...  
...

